



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مطالع می شی طبع من مشقین ان چنان شد



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
840  
84

PE448

بسم الله الرحمن الرحيم

بخدا سے کہ نور ایمان دلو  
 پاک از حیث شرک و نقصان  
 شرق و غرب زمین و مفت پھر  
 قبضہ خاک را دھسداوراک  
 میکند گوہران نایاب  
 نیست از حے شہد ز نیست  
 کردیکیان بہ جملہ شاہ و گدا  
 گریب از دوز قطرہ آب شمع  
 کہ بر آرز آب آتش برق  
 باعث عشر مشے اکل و کر  
 نیست در یک مزاج در یک لون  
 عقل کوید ازین تضاد و پست

صدر بے حد شامی بے اعداد  
 خافرت و رحیم و رحمت  
 آن خدا نے کہ تافت از یک  
 ذات پاس کے کہ خود حکمت پاک  
 کہ و گارے زقطرہ آب  
 لایموتے کہ از حکومت  
 بادشاہ ازل کہ تیر قضا  
 شمع را گر چه کرد روشن جمع  
 گر چه کرد او در آب آتش فرق  
 او بہر جسم داد شکل و گر  
 بلکہ یک جنس آدمی و کون  
 این چه صنعت است این چه تقدیر

[illegible][illegible]









<p>آید آندم نداسے گیرا گیر          واسے برجان آدمی زاد          پروہامی عیوب وزیدن          زہر او پیکے زمو باریک          غیر از ان راہ نیست راہ دیگر          ننندش کسندہ و مادیہ          و اسی برجان بندہ غافل          ترس و شرمی ز واحد القہار          تو کن روز فرق موجب حرق          بد رستی تو بر عقیقہ ما          امی تحققت یق در کنار مکن          دور کن از سلوک ناموران          گدہ و دعوی قطب غوثی کرد          زہر کن در دہانم آب طمع          اس منت بیای ہمت یز          بنا ہی قریب کن یک شب          کار مارا کن زیادہ و کم          ہر چہ ظہر از انم اقبی وہ</p>	<p>منعہا آید از جوان و پیر          مکان عذاب آلودہ          چون بگیرد جہیم غم بدین          آن جہیم از شب ستار یک          ہم شمشیر تیز بران تر          گویند آسنا موکلان پانہ          کہ تو آسان نسازی آن شکل          ہر ہمہ سخت و از ہمہ دشوار          گدہ بہتر بجرم عصیان غرق          یا اسے کشائے دیدہ ما          اہل حق را باطلت یار مکن          پسہ و مضرت نبی گردان          دل ما کن ز اہل بدعت سرو          کاسہ ام را منہ شایطع          از طعنا م قناعتم کن یہ          دور گردان ز خود فروشی کبر          از امور شریعت اکرم          قائم را لباس تقوی نہ</p>
--	--

در بیان توحید و صفات باری تعالی

<p>شکر ایند کہ ما سلا نم          در معنی کہ عسلمان سفند</p>	<p>جز شریعت دگر منید انیم          در عقائد نوشتن این گفتند</p>
--	---

<p>سرموئی خلاف کی داریم  شکر ایمان بپنداریم  لم یزل لم یلیم لم یلیم  درست می آید گمان  نبو و حضرت حق ای تعالی  هر چه در عقل کس سدان  بی جاست بی مکان بی ماند  نیست چیزی بیطاعت آن پادشاه  بهست بیشک محیط کل  حاکم و نامت جایش نه  تحم ایمان پنداریم او پادشاه  ویر نه بر گنبد او چه حد کس  فکر بر ذات او شاید کرد  مصلحت هر چه گفت بر آن پادشاه</p>	<p>سرموئی کیم و دست داریم  گرچه عسری بحسبیت بریم  احد است و حد غیب عدد  شکر نعمتانی زلف نه  عرض و جوهر و حدش شال  مثل مخلوق جسم فی جان  همه مخلوق اوست او خاوند  لا یزال که بی مکان پادشاه  بلکه در علم است لا آن  ابتدایش نه انتهایش نه  و انما بود و انما پادشاه  علم و حد غایت بود این پادشاه  زین کتب گفت مصلحت امری  فکر باید ولی بقدر توانش</p>
---	---

و بیان صفات نبوت

<p>علم قدرت حیات سمع و بصر  که مکری بود علی التبعین  یعنی از غیب شرک پاک است  او بعلم قدیم خود داناست  نیست چیزی نه علم او بیرون  نیست از علم او چیزی مستور</p>	<p>بصفا فی که داده اند خبر  همه کلام را او تکرار  بهست این بهت شوی سببی  علم یعنی یکی صفات خداست  اول و آخر و ظهور و بطون  خلق چندین هزار ظلمت و نور</p>
---	--





بان الایمان فی الشریع  
 و بان تعدد علی غیر من دین  
 نفس منافی بخلق و منتهی  
 علی ایمان و توفیق من فی الایمان  
 باختره من فی الایمان فی الایمان  
 توفیق من فی الایمان فی الایمان  
 معاد و توفیق من فی الایمان  
 الایمان فی الایمان فی الایمان  
 در اندیشه و توفیق من فی الایمان  
 فی الایمان فی الایمان فی الایمان  
 فی الایمان فی الایمان فی الایمان  
 و توفیق من فی الایمان فی الایمان

یک صفت از صفات اوست کلام  
 این که مخلوق واجب است  
 و کلام منزه است از صفات  
 چنانکه هر صفت صوت از آنست  
 نیست مخلوق این کلام نیست  
 هر که مخلوق گویشش کلام است  
 یک از مظاهر حفظ نفسش  
 در نفس کلام هر چه سخن  
 هست قول کثیر در این باب  
 من و تو خاص را چنین مقدار  
 از صفاتش یکی از اوست و اینها  
 زون خارجی یک است  
 چون شیت که کرده اند خبر  
 بعض معنیش دیگر آورده  
 ملاحظه که گفت آن باید  
 فعل تحلیلی این چنین تفسیر  
 هست تکوین یکی از صفات  
 همه اخلاق فعل یا از افعال  
 او بود و خالق فعل عباد  
 باشد این اختیار بنده یکسب  
 خلق افعال بنده از سبحان

گفتن اوست بی زبان بی کام  
 نیست خالق هیچ شی مستجاب  
 صرف مدتی نگردد اندام  
 و صفت با توفیق و صفات  
 هست تمام صفات خویش توفیق  
 زمین کرده و صفت او توفیق  
 میتوان گفت حادثی با توفیق  
 در صفتی او نباشد ظن  
 این بود مختص با قول صواب  
 پس بود نفس کلام می باید  
 بی ارادت از آشکار و نهان  
 نیست یک ذره بی اراده او  
 معنیش نیست از اراده او  
 ملاحظه می این سخن کرده  
 ملاحظه که گفت آن باید  
 یعنی تکوین بود علی تحقیق  
 اهل سنت که کرده اند اثبات  
 همه باشد با خالق طاق  
 بنده را اختیار جزئی او  
 بطریق اجاب نیست بحسب  
 بنده کاسب بود بکردن آن





پس جدائی بگشت در معنی  
بارہ القیام و کرده بزرور  
که در انظار حضرت و باب  
کامدین مجتهد قول کثیر  
شکر واجب که ما بایمانیم  
چونکه در استوار اعتباریم  
بهین اعتقاد و زیر محم  
شکر بشارت اگر چه ما عظیم  
اسمچه جان دار و از بزرگ و خرد  
که چه کرد و بدست کس مقتول  
چونکه آید اجل سبحان کس

اگر چه گفتش جدا بود یعنی  
 یک از صدق قلب بود و  
 این بود وجه تالیف العراب  
 و مدان معنیش بهر تقدیر  
 غرضش را مومن بحق دانم  
 شک با یسان خود نمی آیم  
 بدستی برد خدای احد  
 اجل از غیر حق نیست دانیم  
 هیچ می بی اجل نخواهد مرد  
 بی اجل گفتن است معقول  
 نشود پیش ساعتی یا پس

پہلیاں اسیان میں سلاطین کی کتاب

شکر رفته که در همه اوقات  
بملاک که عالم غیب اند  
هم در طاعت خداوند  
هستند از اکل و شرب بپا و در  
نیست یک لحظه غافل از باری  
بعضی ایشان بود بعضی دیگر  
بکسب آنکه غیر محذوق است  
صفت او که غیر فوی عوج است  
برسولان من را فرستاده

هست ایمان مابذات و صفتها  
 بسندگان خدای لاریبانه  
 فارغ از مال و جفت و فرز نمند  
 نه اناست و نه صفشان و گوهر  
 اگر چه باشند موکل کار می  
 نزد و غمزد و جبل مقرب تر  
 بهمه او کلام اینگونه است  
 هر که مانند نعم که در و کج است  
 خیر از امر و سنه او داده

[illegible]



فضل شان در ثواب تبه حال  
نرسد یک بی بجای نبی  
آن رسولان که آدمی هر یک  
تا چننین ست عامه انسان  
کانه رین جاعوام انسانی  
نه که هر آدمی نابخام  
صفت انبیای خیر اندیش  
ست ذات فرشته است  
افضل انبیای موصوفین  
اوست پیشک بیشتر اصدق  
از جمله مابسی اقصا  
هم را اقصی الی اسماء آن نور  
و آسمان تا کجا که خواست آ که  
فلک خلد عرش در یک شب  
بلکه در یک نفس بر وجه گمان  
بنایات خالق الباری

نه ز روی نبوت ارسال  
نرسد بل بخاک پامی نبی  
افضل اند از پیران و ملک  
افضل از عامه فرشته بدان  
گفت در کافی اقیانانی  
بلکه گسره تر اند از انعام  
زان نگفتند از ملائک میش  
غیب امیش گفته شد بی هیچ  
حضرت مصطفی بود و یقین  
شعبه راج او بود و بر حق  
ثابت او بود و کلام حجت را  
بخبر آن خبیر بود و مشهور  
بهمه قائلیم بی اشیاء  
بر و از قدرت خدا چه عجب  
چونکه در قدرت و ریت نشان  
بجسد بود و هم بر بیاری

القاب چهار یار عظام

است بر حق چهار یار او	اولی که بود و دود و ستار او
باید اول که صداق صاف است	او ابو بکر این قمان است
بعد پیغمبر آن بغیر گمان	اوست فاضل ترین آدمیان
بعد او آنکه شیخ اصحاب است	عمر عاقل بن خطاب است

چهار یار عظام  
رسول الله صلی الله علیه و آله  
ابو بکر صدیق  
عمر فاروق  
عثمان غنی  
علی اکبر  
این چهار تن را  
چهار یار عظام  
گویند و هر یک  
از ایشان را  
یک لقب است  
که در حدیث  
مستخرج است  
و اینها را  
چهار یار عظام  
گویند

رسول حق است تا بنجا  
و علماء در کتب خود آورده اند  
سعد بن ابی وقاص  
رجل است الله تعالی فیهم  
انتم اشد بطنی فیهم  
و الله تعالی منزله من ملک  
ان هذا الرجل الامام ابو بکر  
قال قاضی خان شریک الکلام  
اینها حسن و اولی الکلام



پایه فاطمه حسن و حسین غیر از اینها میان خوف و رجاء همه صحیح بنی حجت سیر تجیک و اهل مخالفت نیست شد خلافت پس از محمد بنی سال گشت سی سال نهم پیش مکه بود پیش حسن بن امیر ارشاد گرچه بودی معاویه در دار گرچه بودی بصره و ری مال گرچه بهشت مکه و این معقول	شمار بشارت رسیده کونین بنده امین خوف و ترس کجاست نگینی یاوشان مگر جیب لیک برده بشارت قطعیت سجدی بنی بوجه کمال ختم در وقت آن چهار اکر بعد شش ماه با من او نه از کبار صحابه نشت نشدی چون چهار دریا دل شاهد این سخن حدیث رسول
--	---

در بیان امامت و احکام آن

سجد و شریعت اسلام امر حق را ز منی ساز و فصل ما اطاعت کنیم ز جمل و فرع گرچه او خود بفسق و عصیان نیست شرع بر امام معصومی بلکه در شرع شرط او است در پس او نسا ز میخوانیم مسح بر موزه همر و او داریم	شرط باشد بهر و یا امام نبود و گرچه عامل جبر و سهل حکم او باشد از موافق شرع شرع توان کند با آنست شرط کردست شیعه از شومی رجل بالغ و مسلمانست سجدی بنی چنین دانیم مثل اهل بدع نیست داریم
---	--

در بیان خارق عادات و اقسام او	چون کرامات اولیا حق است
در بیان تحقیقش چه حق است	

در آنچه در بیان امامت است  
علامه سیدان و زین العابدین  
سجده امین خوف و ترس کجاست  
نگینی یاوشان مگر جیب  
لیک برده بشارت قطعیت  
سجدی بنی بوجه کمال  
ختم در وقت آن چهار اکر  
بعد شش ماه با من او نه  
از کبار صحابه نشت  
نشدی چون چهار دریا دل  
شاهد این سخن حدیث رسول  
در بیان امامت و احکام آن  
سجد و شریعت اسلام  
امر حق را ز منی ساز و فصل  
ما اطاعت کنیم ز جمل و فرع  
گرچه او خود بفسق و عصیان  
نیست شرع بر امام معصومی  
بلکه در شرع شرط او است  
در پس او نسا ز میخوانیم  
مسح بر موزه همر و او داریم  
شرط باشد بهر و یا امام  
نبود و گرچه عامل جبر و سهل  
حکم او باشد از موافق شرع  
شرع توان کند با آنست  
شرط کردست شیعه از شومی  
رجل بالغ و مسلمانست  
سجدی بنی چنین دانیم  
مثل اهل بدع نیست داریم  
در بیان خارق عادات و اقسام او  
چون کرامات اولیا حق است  
در بیان تحقیقش چه حق است



خارق عادت است اصل این اسم  
خارقی که در انبیا بیو و  
لیک قبل از نبوت است ارباب  
از مسلمان صلح ظاهر  
باشد از مومن عوام چنان  
هست از اهل کفر است بدان  
خارق هر یکی که است نیست  
ولی آنست بیشک و اشباه  
و انما باشد را و مطیع امور  
هم کند اجتناب از شبهات  
یعنی آن مردوین اصل و فرع  
بلکه از اخلاص مسلمة نیز  
مردوبی شرع گیرند و هوا  
فعل او را کرامت اروافی  
شده یک چند گمان پیدا  
نام آنها بود مباحیه  
منی فرمان شرع را مانند  
ماکل پیشه حرام کنند  
میتهای لطیف می خوانند  
یعنی معنی موافق رده خویش  
باز آن گمران نامجام

له و لو بیت  
مختصاتی الهی  
و یعنی علی الخ  
یا کل ایند  
یعنی فاکر  
یعنی الکرامات  
و هویر کل

فصل  
من افق صفت  
منه سینه  
یعنی صفت  
کرمه صفت  
یعنی صفت  
کرمه صفت  
کرمه صفت  
کرمه صفت

این خارق شدت چندین مرتبه  
بیقین منم کن که مجبزه بود  
و اندر این مسلمة تمامی ناس  
دان که است اگر شود ظاهر  
تو که است بدان معنیت دان  
مثل فرعون و سامری و علاج  
این کرامات اصطلاح است  
باشد آن شخص عارف بالله  
از معاصی غیب بر صحنی و دور  
از فرو رفت لذت شهوات  
زود نقطه مردن از شرع  
ساز و از ترس که بیاورد  
خورد آتش و گرد و دریا  
زن سلامتی و مسلمان  
همه بر نفس خویشین شیدا  
خویشین را کنند صوفیه  
خویشین را حقیقتی خوانند  
جاهلان را بخویش رام کنند  
لیک معنی او غلط خوانند  
گفته اند از چه داند از کم خویش  
خویشین را نهند عارف نام



بسنده تا قربت نندایید  
 از رسول کریم خود اندیش  
 بسنده تا قربت کردگار شود  
 حسنائی که میکند لایزال  
 یعنی از ترس حق چنان بمانند  
 باز یکپسند اهل بهشت  
 خویشتر را شیخ می نامند  
 در مکان را بجلالت اندازند  
 نوکرشان قصه می گویند پس  
 خوانند من شان تقنی و آغان  
 میکنند کارهای نا انجام  
 هر کجا از ابد است یا صوفی  
 او ندارد و روا تو چون واری  
 کارهایی که غیر منون است  
 از چنین فعلی از چنین کردار  
 باز این را لقب کنند قباب  
 شکرند که پیشوا س ما  
 دایم پیر و رسول خدا  
 هست سنت جمیع فنا بطلش  
 از اصول فروع و قایل حال  
 مرشد ارشدی بلاشباه

نور طاعت زیاده تر تابد  
 بجای طاعتش شد بیش  
 هر یک ترس را و هزار شود  
 ستیات مقررین پست  
 طاعت خویش را بپایند  
 شده مشهور و زمانه ما  
 از برای شمع زارند  
 فی و شب و روز چنگ بوازند  
 و کارهای از زنده گرس  
 کردن شان زاری خصیان  
 می نهند سنت شایخ نام  
 در ره بوختی که کوفی  
 سوز قوشش مگر برون آری  
 بلکه از هر چه باریرون است  
 بل شایخ همه بودند نیز از  
 باد بر اینچنین قباب و لعاب  
 پیر مولای ره ناس ما  
 با دم چهل بدعت است و بهشت  
 باعث قرب اوست و ابطش  
 از جمیع علیم بالا مال  
 اصلح الصالحین صیبا که

ملک قال  
 شیخ الحنفی  
 البغدادی  
 رحمه الله  
 اذا رايت  
 صوفیاً لم یکن  
 علی وجهه تعوی  
 یحیی بن  
 عیسی بن  
 عیسی بن  
 عیسی بن  
 عیسی بن

اگر چه جسم زبان شود هر مو  
 نتوان سگنا حقن بر صفت  
 اینقدر پس که نمی بینست  
 بلکه با شرم را و بر بکان  
 مردمانی که نمی شنیدند  
 او باین بنده بند و او سخت  
 کس نداند عقیده او چیست  
 هم بچند سلوک خویش مناز  
 هم بکشت کس اعتباری نیست  
 بلکه در کشت هم بسیارست  
 کشت اگر چه بر تو بود و می  
 خواه باشد زهل خواه ز فرج  
 رو کن آن کشت خویش از نهان  
 آشنایان کشت کشت شیطان  
 اگر چه اندر دست نام غوث رسی  
 بلکه از آن همین آن درگاه  
 اگر چه هستی مشرب آب  
 نشنیدی رسول عالم تاب  
 بود اندر رفت اوت آن شه مرد  
 یعنی مانند ساختن آه از  
 بود و نواهی آن دروغ کلام

تا بر دوز حبس از آبگو پیر زو  
 من کجا و صفت آنجناب کجا  
 در شریعت چراغ آنجنابست  
 بشکافند جهان من چون صبح  
 هر که زمین ذات فاضلست چو  
 او گاساز و اعتقاد است  
 او سلمان هیچ ندیده است  
 هم عمل علیه را نتوان ساز  
 اهل حق را بکشت کاری نیست  
 چونکه در پشت و پوخته است  
 کشت را وزن شرح باید کرد  
 نبود کشت و موافق شرع  
 اگر چه واقع شود همین حد را  
 عمل او ز روی نادانست  
 نیست این ز مکر و یو کسی  
 انبیا جله تحفه اند پناه  
 قصه آدم و حوا یاد آر  
 می بخواند می نماز با اصحاب  
 رفت شیطان کلام اقام کرد  
 گفت انشای خویش آن نماز  
 از تنجای شفاعت هنام

این سخن را صحابه بشنیدند  
حضرت مصطفیٰ سبحان الله  
مصطفیٰ که برستی بخوانند  
زبان مکر رسول بود می پاک  
آخر آسمانی ز اشتهای تعالی  
گفت آن قوم ای گزیده ما  
در نه بار آنچه حد و چو هستی  
مصطفیٰ در رسول جلالست  
چون شستیدند از رسول خدا  
مصطفیٰ را چنان بلوبی و رست  
پیک حق با تسلی دل نام  
گفت آن سرور و کون چون  
بر همه انبیاء که بر حق زیست  
بعد ازین قول حضرت سائر  
اینکه گویند سنوشت بر رسول  
او که در عصمت خدا باشد  
چونکه از سهو در اصول دین  
مصطفیٰ که حبیب خالق بود  
ما فطرت و ناظرش خدا می آید  
الفرض زبان حکایت مذکور  
بجس بنما رنگری دین تو

از زبان رسول فبیدند  
لیک یاران او بجهاد افتاد  
زین فعال صحابه حیران ماند  
بعض از سامعین نگر و ادراک  
که و آخر پس از نماز سوال  
سور رفته است در شنیده ما  
بشکافت شکایتش کار  
گفت آن هدایت هدایت شدت  
در عرق کم شدند ستر پا  
در همه زندگی چنان نشدست  
آمد از لا اله الا هو  
تو با صحاب خود و مباشر بلول  
و یو القانکرده باشد نیت  
گشت او را تسلی خاطر  
این سخن باطل است معقول  
آنچنان سهو چنان روا باشد  
انبیاء جمیع اندر معصومین  
افصح و محقق حقائق بود  
اینچنین سهو کی گندامی دشت  
هر چه باشی بخود مشو مشو  
هست آن دیو در کین تو

که با صاحب مصطفی آن دیو  
نیست اعلامی او لیا را حد  
گرچه نفوذی مباش با این خلق  
این سخن از عقیده باشد و در  
بعضی از کار نمی می سازند  
گرچه این را از بشته اند گناه  
نهی کردی اگر چه در زنده  
این سخن از حق سخن باشد  
این سخن با رسول مبتلاست  
گرچه در اصل صورت این کافیه  
لیک از مدعای او روید  
گرچه در بخت زمین فانی  
مانده و منبر بان ایزد متعال  
مصطفی گرچه رفت از این فرغ  
مانده حکم شریعت اسلام  
بمحمد بن عبد الله بن محمد بن  
هر که دل با کثوف خود بندد  
هر که با شرع ستقیم بود  
بعضی از صوفیان بر عالمند  
از عقیده او و گر بفقیر ضرور  
بغایات آن مسیح نفس

و در حضور رسول سازد ریو  
گردد و نای آن صحابه رسد  
که شیطان نیز و در بر من  
هست جابل باین سخن معبود  
باز در پیش خلق سخن نازند  
و از رخصت مرا رسول الله  
منه را امر کرد و باینده  
تقابل این چه سهل تن باشد  
انچه او دیده است شیطان است  
نقواند شدن چو تمسیر  
خویشتن را رسول میگوید  
هست حاضر کلام ربانی  
گر تعامل کند بخواب خیال  
یا و کاری بماند بر ما شرع  
که تعامل کند بکشف خام  
کرده زان وجه شرع را میزن  
نفس شیطان بر پیش او خنده  
بیگمان محرم سزیم بود  
که در خامی بکفر انجامند  
گویی فطری شود با نسا دور  
ساختم بار سوغ علم بیس



<p>             کرده هر یک سخن درین اوصاف              تابع ماور و پدر باشد              طفل در شرع تابع آنست              شود اهل بهشت را اعلام              اندرین مسئله توقف کرد              بحدی از خود خویش بگذارم              اصح قولین بود ای جان              آنچه کنز العبادتین کرد              بعد ازین مرگ زنده میشدنی              روح مادر بدن دمیده شود              کرد پس را مبدین همگیل              چونکه در قدرت می آسانست              نامه آید موافق اعمال              بهمان شخص انفات خدمت              نادنی با قوم اقرا باشد              رحمت حق بحکم و جان اوست              از خداوند او شد گشت محض              بملایک ندارد سد که خذوه              نیز ثم ابجیم صلوه              باز او را در آتش اندازند              سوی دوزخ کنند گشایش چون           </p>	<p>             هست در طفل اهل کفر خلاف              پاره گفت درست باشد              اگر ازین دو یکی مسلمانست              پاره میکند چنین اسلام              بود سنیه که بود مردی مرد              گفت درین مسئله سخن ندارم              نیست با انبیا سوال دران              گر چه بعضی نوشت هست ای می              چون قیامت که روز آمدنی است              تنفیخ آن سه بصورت داده شود              آن چند ایکه مره اول              بار دیگر کند چه نقصانست              هست بر حق بروز حشر سوال              نامه آید کرا بدست راست              پیش آن جمله سرخ رو باشد              جنت عالیه مکان اوست              نامه آید کرا بدست چپ              در میان جنات ابله              باز آید ندا فغسلوه              یعنی غل بگردنش سازند              ام برنجیب روبرو عها سبعون           </p>
--	--







گفت بچون ولی چگونه بود  
گفت ششخته اگر بگوید و  
گفت دوباره میکنم بگفت  
این سخن را شنید از دهقان  
گفت حسن عفت و تو  
رشته صدق تست جان  
عمر جان بکنم از این باب  
وجه دیگر که طالب علمان  
در شریح حواشی معلوم است  
در سار معلوم ملاحظ اند  
پاره که شکسته پاهستند  
فهم شان در بیان حق طلبی  
شاید آنرا عوام بر خوانند  
شاید آن خالق را مفید بود  
این قدر فهم اعتقاد بیست  
در جواهر نوشته باشد بدل  
غیر ازین در کتابها دیدم  
زین سبب از مخالف مذہب  
لیک اندر فرموج جان کندم  
یک روایت روو بخرمت چنین  
گرچه او را حسد ام نشمارد

فرد و بی شهره و بی نمونه بود  
تو چه میگوئی در جواب او  
گرچه باشت ریدر و یا فرزند  
لب حیرت گزید با و ندان  
آق سرین با و بر نسا و تو  
رحمت حق با اعتقاد و درست  
نشندم ازین زیاده جواب  
واندا آسنا و لیل صد چندان  
سنگ مشکل نیز و شان مومست  
چپینین بنجانه محتاج اند  
طالب شرع مصطفی هستند  
نه نشیند به نسخه عربی  
صورت اعتقاد خود و دانند  
گفتن من باین امید بود  
فی الحقیقه مناظره موبست  
عمر ضایع بود و بلام بدل  
علم بهوده را نه کور زیدم  
نکشو اوم و قبول آنها لب  
حیان شیرین برای آن کندم  
صدر و آیات با سلائی نیز  
متقی در غسل نه آرد

اسجہ ننگی کہ در تلم کرم  
از دلائل عبال گفتن سنے  
گر در شتا و خویشتن پرسیده  
گر چه اشکال حزن کرده باز  
عمر سازد و مساعد پاست  
پرسدش گزین و دلیل طرف  
نیست از این سخن و لیلے به

از دلایشتن ملی کم آوردم  
آوردم حایسم منتقل سنے  
گویم اینی دلیل و زبیده  
شواین نسخ لیک و در و در  
هست کافی مبین قدر است  
من گویم دلیل راست سلف  
چونکه رفتند ما سبیل به

### فصل در بیان بعضی از اسامی خاصه

سامعابر پیچ پاسه سخن  
در بصارت نیمه غیب افم  
بحسب عیوب استه ارم  
چونکه من را بل استفاده نیم  
اولیاسی من اگر پر سیا  
خدمت شاد و عصر میکرم  
یعنی نانی که از طمع چید هست  
در شصتن تصدیقین بود  
وقت خوردن طعام مشیره  
برخی هر یکی شده خندان  
ناگهان از عنایت باری  
تا که شتم محب درویشان  
یعنی آن مرشد بلا اشیاه

بلکه تصحیح کن فطاسه سخن  
ناقصهای خویش میدافم  
لیک هر گفت نظم ناچارم  
خواج و شیخ و میرزا و نیم  
زود از من گریزی و تری  
نان ز قوم و زهر می خورم  
گویم از این زیاده نیرود  
شم بالاد قنکر پانین بود  
یعنی او فوق ماست دلین  
گفته میشد خوشامدی خندان  
داد سلطان بخت من باری  
یا فتم صحبت خوش ایشان  
پیر و حضرت صاحب دله

<p> نایب پاک مبارکش فوروز  وصفت ایشان اگر بیان سازم  غریب آن مستحق فرو بگیرفت  بی توقفت پایشان قدام  زبان محل چشم دل یابستم  ببینی زمین پیشتر فرسای بودم  باو جوید چنین زبونی من  دل سنگین آن خداشناس  تا کند پاک رنگ لا از او  آن توجه بشک آبجاسد  آن مساکین نو از سلطان  کندن جان شان ندانستم  من ندانستم شهادت  گرچه بی رنگ مانده ام بی بو  گر نباشد عنایت پیران  ورنه من کی و نظم گفتن سک </p>	<p> پای تاسر تمام در و سوز  نمیت ممکن بیان آن سازم  رگ برگ رفت موبو بگیرفت  دست معیت دست شان ادم  اندک از حال خویش دانستم  بلکه از خرف و ترس بودم  گشت جازم به بهمنی من  کر و حک با توجه الماس  بدوزین نقشش الا بود  سنگ خاره سنجویش می آمد  حیف جان کندنی که با من کرد  قیمت کمان شان ندانستم  که هر جانوران درافشاید  دارم امید از عنایت او  پای تا فرق من بود عصیان  گوهر است شمال سفین گه </p>
--	--

### فصل در بیان نصیحت پسر زنده را بپدر

<p> ای چراغ دو چشم و جان پدر  در دو عالم خدای یاریت باو  آبروی زنی و دین یابی  قرب گیری شو و سنازل تو </p>	<p> خوبی قلب محسوس بان پدر  لوح توفیق در کفایت باو  دولت آن و سبخت این یابی  معدن عشق حق شود دل تو </p>
--	---

و خنوب تو هر چه خواهد بود  
 با تو گویم نصیحتی یک چند  
 که تو پند پذیر جان گیری  
 مقصدت را خدا کند حاصل  
 پدرت شد بنا کسی شایع  
 پدرت بگذراند عمر پنهان  
 من بد نیامی و من شدم خرسند  
 مثل من تمام تمام باش  
 خدمت اهل شریع را شویار  
 از حرف او ندویش اگر ترسی  
 علم را دوست گیر و عامل باش  
 تو نه ترسی خدا می ترسانند  
 صحبت اهل صدق امر خداست  
 دور بودن از صحبت فساق  
 است بهت بگوی فقریت ساز  
 انبیا که گذشته اند خنوب  
 بنا کافی که حق شناخته اند  
 بنفیر می خورش فاجر باش  
 اقربایت که صاحب قصرتند  
 صلت گمراخته و زندانست  
 و اما فکر او بال کس است  
 برساند خدا آن مقصود  
 رشته جان والدای فرزند  
 حلقه باب آسمان گیری  
 بغایات خود کند و حاصل  
 تو یکن عمر خویش را ضائع  
 تو یکن زمین را پیشه سهل  
 تو سر بند خویش را ابر بند  
 پشنگی پیش گیر خاتم باش  
 زمین را می غریز من زنها  
 ساز از هر دو علم او درستی  
 و اما ترس کار کامل باش  
 بنده ترساندن او نکند  
 هر که زان سر تباقت جداست  
 هست واجب با مر خالق طاعت  
 اما توانی توان مراوی ساز  
 همه بودند فاعل یک کسب  
 هر که از کس طمع نداشته اند  
 خائف روزگار آغوش  
 همه در خدمت شده عصرند  
 نزد مردم شغال خدا نیست  
 مال مردم باوند و ستر نیست

و خنوب تو هر چه خواهد بود  
 با تو گویم نصیحتی یک چند  
 که تو پند پذیر جان گیری  
 مقصدت را خدا کند حاصل  
 پدرت شد بنا کسی شایع  
 پدرت بگذراند عمر پنهان  
 من بد نیامی و من شدم خرسند  
 مثل من تمام تمام باش  
 خدمت اهل شریع را شویار  
 از حرف او ندویش اگر ترسی  
 علم را دوست گیر و عامل باش  
 تو نه ترسی خدا می ترسانند  
 صحبت اهل صدق امر خداست  
 دور بودن از صحبت فساق  
 است بهت بگوی فقریت ساز  
 انبیا که گذشته اند خنوب  
 بنا کافی که حق شناخته اند  
 بنفیر می خورش فاجر باش  
 اقربایت که صاحب قصرتند  
 صلت گمراخته و زندانست  
 و اما فکر او بال کس است

ضعیف او در میان مردم  
 عمر او صرف کارش نمودن  
 هیچ گریه گشتن نخواهد شد  
 فقر از جفتای او گریان  
 هر کجی اثر دهنده او نمیکند  
 چون نمی سازد او را هیچ زور  
 کار نامان ز نور و شب بلبوس  
 شاید آنهارا بجز و خوارند  
 تو هم ای خوشتر و دلشیران  
 در آب خجری سخت با دل گم  
 خوشتر چینی کنی با گاسه  
 جاده گشتن بسند در به  
 گفت بر این جو بهتر بنشین  
 شفته نیست با صند و بار  
 که تو با شیب ستری آری  
 صحبت پاک در زندان پاد  
 در دل هر که در می تو غم نیست  
 هر که او را به بستگی نه بخور  
 هر که زمین در دهنی خبر باشد  
 با در و خواهر و برادر است  
 هر که از درد عشق زان بهرست

کرد سر رشته علامت گم  
 راه پیودگی نه پیودن  
 راهزن پاسبان نخواهد شد  
 مسلما از سخای او حیران  
 پیرت ز نویشان چه مبر لنگ  
 عازنک از بر او بر سر نور  
 که ده از فقر او آید سخن  
 منتظر را بگردنت باشند  
 عارضت باز منصف ایشان  
 بهتر از صند نیز از بسته نرم  
 بهتر از صند امیری و شاهی  
 از هزاران لباس از به  
 بهتر از شکر ریاضت  
 هرگز از شمت قناعت به  
 طلب از من تو خط بهر از می  
 هر چه باشد صفای حق آن پاد  
 خرد گاه است حکم آدم نیست  
 مرده پند از زندگی و بود  
 هست در اختیار اگر پدر باشد  
 در دگر نیست دشمن نیست  
 او است خصم از چه دختر و پسر

ای سرور دل کباب پدر  
و برین پدر بکن در گوش  
بجوانی خود مشغول  
هر که از شیخ یک قدم دورست  
نوشته تن را بفسق یار بکن  
آنکه خود را آبشش اندازد  
سازد الیم زبان شیرین بدل  
هزل شو مست لیک شوم دوم  
غیبت دین گزین که این غیبت  
حق تعالی که عادلست و غفور  
سر نه چشم طوطیای پدر  
حق تعالی ترا ز فسق و فجور  
خود نگه دار از فعال زشت

بهدی توانست تاب پدر  
تا توانی لباس تقوی پوش  
از شریعت بیرون مشو زره  
از خداوند خویش مجبورست  
جان شیرین سزای ناکین  
عقل از وی امید چون سازد  
دور باشی ز سخت گوی هرل  
کرده این خبث را مطایبه نام  
بهفت نام غلام بر دسیرت  
خود بخیر رست و دوستدار غیور  
و انما این بود و عسای پدر  
تا بروز منراق دایر دور  
روز محشر کند سزای بهشت

فصل در بیان شکست نفس کردن صفت

ای گزین قمار خویش انداز  
پای لنگت هنوز اندر جاده  
ناشده قدر شیر دور از کبر  
فقط سمعت هنوز جسم بکمر  
نشده شام روز کمارت صبح  
مهر قلبت هنوز اندر ابر  
ناشده بهره مند غرق سلک

بند بند از خود مشو ز نهار  
دست شکست میبری باماه  
میکنی رشته صفا در ابر  
تو کنی رحمتی مردم  
میکنی دعوی کمال چو قبح  
میشوی جندی خجالت چو خبر  
چه کشی صیغه دل فلک



و طریق سلوک هستی طفل	تو کی واد غای غلوی و غسل
بوده باشی در آشیان شهر	تو چه وانی ز ذوق عسیر
باب طاعت که ناشدیم مفتوح	تو چه وانی ز ذوق قلبی و روح
سرواگر و ده جان کنین	بخش چون بکشن سیر جل
ویده دل ندوخت از غیر	چون بسیار سی غمی انضا سیر
ناکشیده بحضرت حق جان	برسی چون بکر زلفت ارکان
از خطرات داشت به تجربه	برسی چون بسر حد تو سپید
با گذشته زحمت غر و غشا	چون رسی با بقای بعد فنا
باشد به بانیتجید دل فصل	چون خبر واریشوی از مهمل
شیرین زمین همه نگشته کرم	کوس شیخی زنی تو ای فی شرم
شیخ بدون نکار آسان	بلکه مشکل ز کس ن جان
آسمان آسپا شود ویر	از سلوک شیوه رخ آسان تر
آن بزرگان که بادوی خالق از	مست با شری پایی حلق اند
با وجود شهر بیت کمال	چندر روزی به پس پانی نل
مثل مرغی که پایش بنیاد داشت	نظر مکر را باو بگذاشت
متوجه باین که دست باز	شاهبازی از دو کس د پرواز
بخوان شاهباز سلطان قید	میتوان کرد مرغ و لاس صید
تو که خافل زمین صفت بانی	بسیخته دل پلغده گردانی
حاصل دل نماند غیر از لالت	از خدا شرم کن بخلق انضات
کو چشمان که در تعاقب است	کرده از کوری اعتقاد و رست
می ندانند آن فرق چندان	سوی بستان بر بندازند ان

خود بخود واقفنی که هستی گوید  
از برای غریزی سه روز  
سید و خواجیه سیتی ای ترک  
آن قبایل که فتنه آموزند  
همه از خویش و از تبار قوا  
انچه در نظم خویشین سفتی  
یاری بد و زمار بد باشد  
ورنه خود در دنا می پوی

از چو بر جان خویش سازی زود  
چه شوی یا نفس عالم سوز  
با که هستی میان ترکان گرگر  
حالمی را با یک نفس سوزند  
بلکه هم محبت اندویدار تواند  
همه از کس شنیدی گوشتی  
بر رسیدن ترا چه حد باشد  
حد خود دان تا سام و جلی

فصل در بیان بنای مسلمانان بر پنج نوع است

شست بنائے کہ بر مسلمانان  
گفتن لا اله الا الله  
معنی این کلام دانی باز  
افتد از کوه و داون از ان  
حج کیا ره است بعد از صوم  
هست این پنج نوع فرض العین  
کس نکرده تفرعیش انکار  
و آنچه فرضی که اتفاقی هست  
علم توحید را بیان کر دیم  
بعد از ان میشو بیان نماز  
مصطفی گوهر سخن می سفت  
بحن داوند و آشتن این سنان

چچ نفع است تا یقین دانی  
نظم تو مید این بود ای شاه  
بعد از چند پنج وقت ساز  
بعد از آن روزنه میزبان  
هر که استطاعت ستای قوم  
سرخ روی بنده در کونین  
یکی از مومنان مگر کفار  
منگیش کافر نفسانی هست  
آنچه لابدی ست آور دیم  
که بخدا چندی بی انبار  
این دور را که کربا گرفت  
بعد از آن جمع کردن دونا

[illegible]

حال جامع اگر بیاض دین  
و عسده ای که با گزاردند  
نرسد انتساب گفتن کس  
ای معطل اگر سلیمان  
بهر نفس کشیف لیل و نهار  
از برای نماز و قیامت  
بلکه این شیخ نیست اخت تست  
شوق شیطان نفس داری گرم  
بهر زمان دشمن جانی  
او ترا با چه شیوه پا پرورد  
بند بودی ولی ز نامروی  
بندگی را بجان کن ای بنده  
ای مصلی سعادت است نماز  
بطریق نماز پر و ازیم  
گوهر نظم را که سفت شود  
اهل تقوی با و عمل سازند  
ای برادر ترا نباشد ظن  
گر چه این بنده هست عام خام  
بحسب علم و کراه وقت اند  
خواجہ مومن که اعلم خاص است  
آن دیگر که بودی غرضی است

و ای بر جان تارک مسکین  
گفت سلطان دین زوارنده  
حد او راحت اسی داند و پس  
چنگانه چیرانمی خوانی  
رنگبامی کشی هزار هزار  
نهی از چه روی بر خود رنج  
مونس قبر هم قیامت تست  
شرم باد از خدای عالم شرم  
امر پروردگار می مانے  
نیکی او ندانی اسے نامرد  
بندگی را بجانیا و روی  
تا نگردی بچشر شرمند  
بهترین عبادت است نماز  
انچه دانسته را بیان سازیم  
صورت حسیاط گفته شود  
چنگ بر سوی احوط اندازند  
از کجا دانی این بنامی سخن  
هر دو استاد است مروت نام  
در فقیه یگانہ وقت اند  
در سبب علوم خواص است  
شفقت و با جلی و نفی است



انچنين سبب بويي يفتي  
 و پيغيب بود زان پس  
 و عمل الانه است چنين  
 نيز بعد از صبح بنگر  
 مسدود ديگر بود الحثار  
 بعد او مستوي مشايخنا  
 زان صبح از صبح بود ترجيح  
 بود الا وفق يا هو الا و  
 اين صبح ست نيت غير آن  
 ليک لفظ صبح بدين تصريح  
 سيد بر مفتي فتوي بر آن چيز  
 ليک ما خود ما به مفتي ست  
 نتوانند خلاف اين نوشت  
 ليک تعامل مفتيان اين ست  
 مني راجع بود ز امر ابي مرد  
 افقيه وقت اسلام دوران  
 در رساله خویش تکوين کرد  
 در ميان طلوع بدعت  
 پس جهان چيز انباید کرد  
 ليک اندر ميان بدعت فرض  
 قولی یا بدعت است واجب نيز

له والامر  
 المستند  
 اجماع  
 بديع  
 و بدعت  
 بدعت

و به ناخذ دست مسم استخبا  
 و عليل اعتماد هم ابي کس  
 عمل الیوم هم سبب بود پيغيب  
 هم بود الفا هر بود الا طهر  
 اين چنين في زمانه ابي يا  
 و بود الا شب آخر اينها  
 پس تقاضا کند چو لفظ صبح  
 يا صبح يا شب يا اينها  
 صاحب مغنرات کرده بيان  
 يفتي اينکه غير اوست صبح  
 گر بخوابد غفلت رانيز  
 يا صبح ست يا بر وقتي ست  
 يعني اين مفتيان پاک شرت  
 جابجی گرامرني يعين ست  
 يعني آن چيز انباید کرد  
 يعني استاد عصر باقی جان  
 نقل اين نسخه از محيط آورد  
 گر ترد بود بلا شبهه  
 يعني از ترس شرم او ابي مرد  
 گر ترد بود او را کن من  
 مستحب ست کردن آن چيز

چيز



روشن خلق ترسکار این است  
 چونکه اندر منزه فرع مذہب ما  
 مذہب غیر را دہند جواب  
 لیک اندر اصول مذہب ما  
 مذہب دیگران خطا و عقاب  
 مرد در بندگی حق بفرود  
 طاعت دوست هر که باشد مرد  
 یقین در عبادت معبود  
 مگر آنکه بس مذہب سه شمع  
 شعل آنکه دشمنی است ثبوت  
 نزد اصحاب است منع ایمی و  
 در تخلف میان این اصحاب  
 سخن هر که را مسموع کنند  
 در تخلف گفت گویگار است  
 جمع اید عمل بفتوی است  
 آید اندر روایت شیخین  
 یعنی شیخین کیست فی احرن  
 در محسد اتفاق نشان است  
 یا امامین صاحبین چنان

مرد از دست خود که کار این است  
 در صواب است احتمال خطا  
 در خطایست احتمال ثواب  
 همه باشد صواب نیست خطا  
 نبود هرگز احتمال ثواب  
 چون بسازد با احتمال شروع  
 باتفاق است خواهی کرد  
 و انما ترسکار باید بود  
 نیست امکان اینکه گرد جمع  
 خواند اندر نماز غیر تنبوت  
 پس چنین فعل را نباید کرد  
 بوده باشد و یا از روی کتاب  
 وارد امکان جمع کنند  
 که چه اقوال قبل بسیار است  
 فتوی در این مقام فتوی است  
 یا امامین یا بود طسرفین  
 حضرت بو حنیفه بو یوسف  
 طرفین اصطلاح ایشان است  
 اسم بو یوسف محمد دان

در بیان کتاب بسم الله الرحمن الرحیم طهارت و غیر ضمیمه

قول مسطور در حدیث طاهر خوانده که محدث است خوانده طاهر





شافعی گفت مسج استر سال  
هر عبادت که باقیست باقی بود  
آنگنان غنیل وی غنیل و دست  
شام حنیک عقل شمس الدین  
در وضو دستها می خوانش نخست  
باز شویید و دست بعد از رو  
تا رنج شسته را چه فرمائی  
بست لازم اعاده اش بخیز  
اینکه گفته است با اعاده جواز  
مسج برین سزا عیانست  
شافعی گفت هر چه زیوتر  
قول مالک بود تمامی سر  
سنت استیعابش ای سائل  
شستین هر دو پانچ کعبین  
اسخه در رمضان در کعبان  
قول یک کس کما بود جمول  
در هر ای قیس را و پریقین  
معنی غسل اسالت دان  
پاچی شخصی بریده باشد چون  
مانده باشد اگر زجای شست  
دست یادی بریده باشد آن

است و هب مخالف است اقوال  
 نیک باشد اگر چه شاق بود  
 مع آبرجها فریضه شده است  
 میکند در کتاب خود تعیین  
 تمامه یسین بهر سنت شصت  
 مع آرخ بهر سند رض و مند  
 اصح قول نزد حلاوتی  
 نیست سنت از نیکایه بایض  
 وار و اینجا و سیل هم او باز  
 ربع گفتن از صنفان است  
 مثل سه موی مسح بر سر شد  
 هر چه احوط بود همان است  
 و در سایه بود و مسح قائل  
 بعمسح سرست فرض العین  
 کرده باشد ز فرط آن  
 انقدر پس بود فکر و مطل  
 فکر کرده و مرز بگمان دین  
 معنی مسح را اصابت و ان  
 در خلاصه بود باین مضمون  
 شهید او را کند نماز درست  
 نزد بعضی نماز ساقط و ان

طعن بهتديد  
الراس بالرسنه  
الوجوه رسته  
بنيا سله لهنل  
هو الاساسه  
هو الاصابعه واليد  
سعه الزميل  
اقطع على ان يقطع  
من موضع الوجوه  
شحنه شحج  
الشحنه شحج  
الفرض  
ان قطع اليد  
والرأس فان قوتك  
الشحنه شحج  
لعنهم لعنهم  
فمنه فاما





چون طهارت کنند اعی و فرزند  
و گزشت در کتاب قاضی خان  
دست شستن چگونه است اینجا  
بعضی گفتند بعد از آن باید  
انچه صدر را شریعه کمر و خمر  
چون بگیرد و انداخت دست بسیار  
بعد بر دست راست گیر ظریف  
لیک باشد انامی آب کلان  
هضم در آن زمین انامی خورد  
یعنی انگشت تهاش ساخته هضم  
بند آن گرفته را به بین  
دست امین بیکد گر مال  
بعد ازین دست است اندازد  
اینکه گفتیم در کتب مرویت  
بود و باشد نجاست ظاهر  
افق و وقت خویش شمس الدین  
دست ناپاک نه انامی خورد  
بکسی گویش چنین هستم  
ورنباشد کسی نه دست دلی  
اونه است آب در میان سازد  
و رنباشد هیچ یک ارکان

غسل آرند و دستها تا بپند  
 نیز در چشمه نشوید است بپایان  
 بگفت گفتند قبل از دستنجا  
 صبح اینست هر دو در شاید  
 اینچنین در شر و هوا و دیگر  
 غسل آرند و بین خود سربار  
 نیز بر دست چپ لباس و صورت  
 نیست ممکن بدست رافع آن  
 دست چپ اندکی بناید برد  
 نه در آید و لیک گفت را احم  
 تا بپند مرتب مثال همین  
 و زنده دست یار را آلود  
 تا بپند طیف چپ بر وارو  
 اگر نجاست بدست ظاهر است  
 هست لازم و را کند ظاهر  
 کرد در شمع محققین  
 بدست بطرف کلان بناید برد  
 آب ز بر نجاست و ستم  
 دست شوید آب و بوی قیل  
 بنجاست دست اندازد  
 بعد میسازد و شتم آن

سلام و تحیات  
 از طرف کرامت  
 حضرت مولانا  
 ابوالحسن علی  
 دهلوی  
 به  
 حضرت مولانا  
 ابوالحسن علی  
 دهلوی  
 در  
 شهر  
 قزوین  
 در  
 روز  
 پنجشنبه  
 ۱۲۰۰





در خلاصه سه نماز پیش از آن  
 بسته انگشت گفت برای مرد  
 یک سجده سه مرتبه ایستام  
 کشتن از نماز بیجگره خویش  
 آنچه باقی که مانده بود از گفت  
 باطن هر دو گوش مسح بسازد  
 اینچنین مسح ظاهر اذنین  
 آنچه صدر الشریعه فرموده  
 مسح اذن با آب سرشاید  
 می بود استقباب سر یکبار  
 شافعی گفت مسح سر را او  
 در صلوة فقیه مسعودی  
 نیز هر چه یار یار اهل قار  
 یک دلیل دیگر بیان شده است  
 در کتاب خلاصه فی شیهت  
 مستخرج سیرت پیغمبر  
 در صلوة فقیه مسعودی  
 سه تراش بعد مسح  
 اینچنین بر بریدن اظفار  
 قول بعضی اعاده می سازد  
 اینچنین سنت آمده است و لا

مسکات المصابین  
 در خلاصه سه نماز پیش از آن  
 بسته انگشت گفت برای مرد  
 یک سجده سه مرتبه ایستام  
 کشتن از نماز بیجگره خویش  
 آنچه باقی که مانده بود از گفت  
 باطن هر دو گوش مسح بسازد  
 اینچنین مسح ظاهر اذنین  
 آنچه صدر الشریعه فرموده  
 مسح اذن با آب سرشاید  
 می بود استقباب سر یکبار  
 شافعی گفت مسح سر را او  
 در صلوة فقیه مسعودی  
 نیز هر چه یار یار اهل قار  
 یک دلیل دیگر بیان شده است  
 در کتاب خلاصه فی شیهت  
 مستخرج سیرت پیغمبر  
 در صلوة فقیه مسعودی  
 سه تراش بعد مسح  
 اینچنین بر بریدن اظفار  
 قول بعضی اعاده می سازد  
 اینچنین سنت آمده است و لا

پاره در کتایبها که کلان  
 چیزی از گفت و لیک ذکر نکرد  
 می بداند نگاه آن حسن گام  
 یعنی آنست عقیب از تابش  
 میکشد منقلب هر دو طرف  
 یعنی با باطن مسح باز  
 هست سنت بطن ایستامین  
 بلکه در نسخا چنین بوده  
 شافعی گفت آب بوزاید  
 بر اما ان ماست انگشتار  
 سه کرت سنت است مثل وضو  
 نقلها از رسول فرمودی  
 کرده اند استقباب سر یکبار  
 مسح همچون تمیم آمده است  
 گفت تمیث مسح را بدعت  
 ابرهه سازد از مقدم سر  
 گویم آنچه ائم فرمودست  
 نیست حاجت با و گشتی دیگر  
 نیست حاجت اعاده یکبار  
 هر چه احوط بود همان شاید  
 یعنی در مذہب ائم ما

ک





گیر مسواک را به دست راست  
 پشت انگشت کوچک هم نشاند  
 فوق کمری راست راسته بار  
 بعد بر تخت کمری دندان  
 نزویک چند بزرگان کرام  
 بعد از آن سوی چپ پرواز  
 یک کمرت مسح کن بر روی زبان  
 نیز در آن کتاب ان فی قلن  
 باید از چو بستان این معمول  
 هست که در شرح شمس الدین  
 هست جان و قصیر باشد ان  
 شارح و رو بایان کرده  
 وقت مسواک کرد آن کس  
 گریبانی بجهت مسواک  
 هر که از خواب خود شود بیدار  
 بلکه در وقت خواب بیداری  
 تا قیامی غریبان مقدار  
 وقت خفتن بمان بر روی دست  
 نکند هم بقوت و بقیام  
 مردمان را ملک های مسواک  
 آخرین شده حدیث پیشش

مسلمه و الا یقتل  
 بقیة علیة  
 جان الباقین  
 من فی الزفة  
 زیستاک باو

مسواک را به دست راست  
 پشت انگشت کوچک هم نشاند  
 فوق کمری راست راسته بار  
 بعد بر تخت کمری دندان  
 نزویک چند بزرگان کرام  
 بعد از آن سوی چپ پرواز  
 یک کمرت مسح کن بر روی زبان  
 نیز در آن کتاب ان فی قلن  
 باید از چو بستان این معمول  
 هست که در شرح شمس الدین  
 هست جان و قصیر باشد ان  
 شارح و رو بایان کرده  
 وقت مسواک کرد آن کس  
 گریبانی بجهت مسواک  
 هر که از خواب خود شود بیدار  
 بلکه در وقت خواب بیداری  
 تا قیامی غریبان مقدار  
 وقت خفتن بمان بر روی دست  
 نکند هم بقوت و بقیام  
 مردمان را ملک های مسواک  
 آخرین شده حدیث پیشش

چونکه این سنت رسول خداست  
 گیر بر بطون و آن سر و دیگر  
 بعد از آن مسح کن بغویک  
 اولی در دست آنکه از چپ ان  
 اولی راست را کنند تمام  
 فوقش از تحت بیشتر سازد  
 که فصاحت فرا پیشش آن  
 منع سازد و غصب بگرفت  
 طمطمش غنصرت شمر بطول  
 شمر بطولش اشارت ست بدین  
 را که بر آید پیش شو شیطان  
 نقاشش از چپش آورده  
 شش تو که و ترکت و بس  
 کن با بهام با ستم پاک  
 آن غسل هم کند مسواک ای یا  
 غسل مسواک آب آری  
 مکن از غوی حبه ابلیس نه  
 ایشان که غسل البشرت  
 باز اند میسای هم نام  
 چونکه دندان شان غنصرت  
 که در حیات ایشان پیش

سرمه و گوشت و خورشید را فی الحال  
 که نشوید و نشسته است آن پاک  
 آنچه در این کتاب تعیین است  
 که بر این که خواجه اولی الاک  
 نیست این نسخه را غسل آن  
 فکر شده در صلوة و سجود و  
 است سنت به وقت شستن  
 نیز در غسل هر دو دست و پا  
 که در غسل حقوق رو آورده  
 که چه از این نسخه یافت ادا  
 به حسن آن بزرگ پاک یقین  
 فخر عالم که در معنی سفت  
 گفته باشد اگر چه تنهیا  
 ای درینا که امتان حبیب  
 بیشتر فعل استماع کنند  
 نهی یا نه نشود  
 بی سمن سال بعد یافت است  
 زمین را یافت اگر چنان که بی  
 عقل و هوشت از دولت بایند است  
 زیر پای تو صد بسیار است  
 آنچه را که قرین و الدن است  
 خوانده باشد کسی جز از کتاب

شسته مانند بعد استعمال  
 یعنی شیطان در اکتفا و پاک  
 نیز در شرح شمس دین این است  
 سنت در شان کردن مسواک  
 بتفاصیل ازین بگشت بیان  
 نیز در شوج و رطوبت و دوی  
 آب اعلی با غسل آوردن  
 میکند ابتدا از جبهه  
 او بر سمت گذشت بدعت کرد  
 غسل بدعت بخود و درار و او  
 تو که کرده به تنهیا الضالین  
 به بتناع را ساک جنم گفت  
 کار بدعت مکن تو تنهیا  
 خویش را میدهند زیلت و زیب  
 بل بابل سن نزاع کنند  
 بهی و بهی که حجت را طلب  
 شکوفه بکاف آفت تست  
 زیر این بهشت آسمان کردی  
 کمری عرش از انایدت  
 اینهمه رونق شیاطین است  
 بادی او در این سن است  
 از اصول و فروع از هر باب

کتاب مسکات التقیین  
 در بیان احکام  
 جامع الی سنی  
 علی قائل البی  
 التقیین کلاب  
 اهل الشارح  
 تنهیا الضالین

<p>سکار او بدعت هوا باشد  بلکه بر او کلام مقت بود  نشینی عس از دل مرود  کرد برای نوشتن یک کار  شد گرفتار لعنت ابدی  هر که برای خویش کار کند  مستطفی را با فرستاده  او بلب تشنگان بود ساقی  در میان جهان بهشت جمال  اسیحه او کرد گفت بهر ناس  اسیحه اندر خلافت این باشد</p>	<p>رنج احداث کی روا باشد  گیرد و انا ترین وقت بود  درین گویند ملائکه بود  تکریمت یان واحد القهار  گشت تار و زریع چون سندی  خویشین را بدید یا رکن  خبر از امر و منی خود داده  کار خیری نماند زو باسقه  دین مارا رساند حق کمال  مجموعه دین نوشت و قوطاس  من نماند که ام دین باشد</p>
--	--

فصل در بیان مسح کردن

<p>منع کردن چنانچه مستحب است  بزرگ و بهر خویش فخرالدین  مسح کردن بود آب جدید  نیز سنت نوشته اند او را  خواه از سنت است خواه ادب  از نمایه نوشت شمس الدین  مسح کردن شدت بر کردن  اینچنین شده حسین بنینش  مسح کردن که کرده اند بیان</p>	<p>ابتدا بر زمین از ادب است  کرد در شج فقه تصدیین  فی الصبح از ادب بسیار دید  این بود احسن ذکر غلب  مده از دست خود ثواب طلب  نیز عبد العلی ز طهر الدین  هست بدعت بخلق آوردن  کرد در جامع البسایش  و در حالت منتهای آن</p>
---	---

مسح کردن  
بسم الله الرحمن الرحیم  
در این کتاب  
و فقه ادب  
و کتب دیگر  
مسح کردن  
در این کتاب  
و فقه ادب  
و کتب دیگر

سج کردن بود به پشت دست  
 در صلاه و فتنه مسعودی  
 گفت چون بنشینم در سجده  
 باز آنکه بغسل بر اعضا  
 و ز قنای شسته فرمودی  
 میخیزد و نباید از صائم  
 و رفته خور و خواب باشد  
 و در سجده نمی بود و مذکور  
 آب سقای زرم آب و صغو  
 غیر از اینها قیام خوردن آب  
 بزرگ و هر شایع او را و  
 سومی بر سومی قبله آوردن  
 آب جامه به دست چپ باشد  
 ایک اما محصل استنجا  
 در زمین باید کرد  
 یا زمین و صغ ملائم باو  
 شیخ بولیت آن فتنه جهان  
 متوضی در انتهای وضو  
 بعد از آن گوی بجزل در و  
 هر که گویند چنین ز بعد وضو  
 و به ساقه فتنه مسعودی

پای گیر و وی از نمایه است  
 در وضو مستحب که فرمودی  
 نزد غسلی شهادت آوردن  
 خواند آنچه نوشته اند و عا  
 اینچنین در صلاه مسعودی  
 فتنه آب را خورد و قائم  
 فتنه ما بسا و آب باشد  
 هست اندر کتابها مشهور  
 گرفته و بنسبت بود و نیک  
 منع فرمود و اندر این باب  
 کرد و در چپ دستش خوش یاب  
 در وضو از آب بود و بنشین  
 در وضو کردن این آب باشد  
 می بگیرد دست راست اما  
 نچ که قطر داشتن بر هر  
 بند و آب را و قائم با  
 اینچنین ذکر کرد و در میان  
 باز گوید شهادت انبلی امر  
 ابن مسعود را بنی مسعود  
 در رحمت شود کشت و باو  
 نیز در چپ دستش فرمود دست

در سجده و فتنه مسعودی  
 در وضو مستحب که فرمودی  
 نزد غسلی شهادت آوردن  
 خواند آنچه نوشته اند و عا  
 اینچنین در صلاه مسعودی  
 فتنه آب را خورد و قائم  
 فتنه ما بسا و آب باشد  
 هست اندر کتابها مشهور  
 گرفته و بنسبت بود و نیک  
 منع فرمود و اندر این باب  
 کرد و در چپ دستش خوش یاب  
 در وضو از آب بود و بنشین  
 در وضو کردن این آب باشد  
 می بگیرد دست راست اما  
 نچ که قطر داشتن بر هر  
 بند و آب را و قائم با  
 اینچنین ذکر کرد و در میان  
 باز گوید شهادت انبلی امر  
 ابن مسعود را بنی مسعود  
 در رحمت شود کشت و باو  
 نیز در چپ دستش فرمود دست















این مقصات است یک قتل  
 ایک این نیست مقصد نیجا بل  
 حرف بشنید فی ستای یاران  
 نیز اندر مسکو مسعودی  
 مقصات سه طلاق اگر  
 تا نگردد و در شومی ثانی محصل  
 ز احتمال که آت ثمانی  
 گفت و شرح خویش شمس الدین  
 اصل آن تحسین بود باشو  
 بهمان احتمال شد مذکور  
 چیزی باقی نماند از آنجا  
 بعد از آن قاضی خان نیکو خو  
 زین مقصات دوده افتاد  
 آید از دوده از پس آن مرد  
 کس با جمیل قصه انداخت  
 اینک بیرون شود شکست و شو  
 و پس آدمی فرو شد چیز  
 باز بیرون کنی وضو است بقا  
 این فرو رفته کی نباشد تر  
 هیچ زن را اگر چنین باشد  
 روشنی را چکاند بر اعلی

شده واحد طریق میفریول  
 است مقصد روایت اول  
 و نه مایه نویسنده اند چنان  
 بنوشته است تا به و سودی  
 جفت سازد و را بشوئی که  
 او نگردد و در حلال شومی قسبل  
 رفته باشد قسبل افی  
 در کتاب الکراهیه یقین  
 نه حلال است و طای کر دن او  
 با دگر بر مؤیدین پر نور  
 کنان از بهر ما و تو جانها  
 گفت در باب مقصات و شو  
 یعنی از پیش حکم او است چو با  
 حکم بر تفتیش باید کرد  
 قطعه را آن شکاف غائب است  
 بوده بیرون مگر از جانب او  
 طرف او بیرون که باشد نیز  
 لیک تا میل او کنند عدا  
 هست ناقص تر می رسد که  
 گفته شد حکم او همین باشد  
 نیست ناقص بعد و تعمیر قسبل

لو كانت مقصات  
 یجب بها الوضوء لم یقض  
 فی امره صارت له قسبل  
 و الداء واحد الکراهیه  
 و سبک فی المقصات  
 امره الخی صارت طریق  
 و مقصدا واحد و المراد  
 هو الاول «سیدان  
 المقصات اذا طلقها زوجها  
 ثلاثا و تزوجت بهن  
 و طلقها ثلاثا  
 الاول ما لم یقبل الاطلاق  
 الثاني کان فی ذریه  
 لا فی قسبل  
 نسایه  
 المقصات فیما یجب  
 و انظر فیها  
 و یفرق فیها  
 ان قتل النفس  
 و الجذع الذی فی  
 الدود و اذا فرغ من  
 فوعدت و انما فی  
 و لو اذ فی فی  
 و طرقت منه خارج  
 و لو فی غایه  
 و لو فی غایه  
 و لو فی غایه

حلال

بخلاف كلكه محقق است  
 بوالكلام بزرگ برادر نورد  
 و جليل ناپديد رابی قیسل  
 بیک باقیست در خلافت و  
 رحمت حق بروج قاضی خان  
 چون ز فرج درون برآید بول  
 بدو انصاف حق همین بود  
 در کتاب خلاصه مشهور  
 رفت شخصی بوقت استنبا  
 میشد در و زده موضوعات  
 بر رویه قاتب گشت خبری  
 بیک گرد و گشت و دغل  
 آن بزرگان که زیر سر نشسته  
 بخش سازند بشرف را چون  
 تا نکر دید خون از و سیلان  
 نقض بود و نجس بود یانی  
 نزد بویوسف است او ظاهر  
 یعنی او را به پنجه سازند  
 قول قاضی نجس گرد و آب  
 گریه هایت که بنوب بدن  
 پر شد از خون که بعضو کس

صدورش این بود و فیه شکر است  
 یعنی اندر سبب ان قیسل آورد  
 بول بیرون برآید از جلیل  
 هست بی شبهه ان قاضی مشهور  
 نیز نوشت آن امام جهان  
 نه ز فرج بیرون چه باشد قول  
 چونکه سراج چو القیسل بود  
 حکما کرده پیشین مذکور  
 داخل پس بگرد اصبع را  
 نکند این عمل مگر جبال  
 حکم او را بدان باین مضمون  
 در نه سایه نوشت فی جلال  
 در کتاب خندان بنو شمشه  
 هر جگاست از او برآید خون  
 گشت او را بغیر ناقصان  
 و ز محسد در انجس مانی  
 ثم این خلافت دان ظاهر  
 اگر آب قیسل اندازند  
 نزد دیگر نجس شدت مساج  
 قدر و به هم چین خلافت و تن  
 نیست ناقص چه یک یک پیش

در کتاب خلاصه مشهور  
 رفت شخصی بوقت استنبا  
 میشد در و زده موضوعات  
 بر رویه قاتب گشت خبری  
 بیک گرد و گشت و دغل  
 آن بزرگان که زیر سر نشسته  
 بخش سازند بشرف را چون  
 تا نکر دید خون از و سیلان  
 نقض بود و نجس بود یانی  
 نزد بویوسف است او ظاهر  
 یعنی او را به پنجه سازند  
 قول قاضی نجس گرد و آب  
 گریه هایت که بنوب بدن  
 پر شد از خون که بعضو کس



در مدون نماز کس خنثی  
 از حواصن زینتر اسلام او  
 ذکر کرده است از محمد بن حنین  
 گفت زنده‌ی آن دنیا می‌چین  
 ابن ابی‌سین به حنیفه نقل  
 هست باقی وضو نماز وضو  
 ایک جوسکم ابو محمد او  
 اخذ عامه همین بود بهیشتین  
 چه که در استیاط هم این است  
 نه از جیبی درون نماز  
 در صلوة فقیه مسعود است  
 نشکند قنقه بدون نماز  
 آنچه در جامع الصغیر خان  
 گرچه فتوی است بر سباجی او  
 چونکه از بعد قنقه کردن  
 و معنی که عالمان سفند  
 خواب تغلیظ قنقه کردن  
 آنچه مبداء بود بر خوار می  
 گفت آن خسر و غریب پناه  
 هر کرامت پیش خاطر نیست  
 شایع در دمای نیکو خو

در دم خواب قنقه خنثی  
 بنویسد نماز و وضو  
 نبود تا قنض طسارت این  
 نیست ز نیوج در اصول سخن  
 ساخت گفت آن ای صاحب عقل  
 عبود احد چنانچه فتوی او  
 گفت فاسد شود نماز وضو  
 ای است آخرین طاهرین  
 استیاط عباد و دروین است  
 نیست تا قنض فتوی او است  
 نیز در چند نسخه فرمود است  
 هست در اثم او تخلف باز  
 گفت فتوی است بر سباجی او  
 ایک احوط نماختن نیکو  
 مستحب شد وضو نوآوردن  
 عاقلان را اشارتی گفتند  
 مبداء بود بر خوار کردن  
 نیست در وی بجز زیانکاری  
 یعنی مولا ساجب الله  
 خنده قنقه بر و جاری است  
 نقل سازد ز کشت موقوف

این خان ساجب  
 بهیشتین  
 استیاط عباد  
 فی السیاط المصابین  
 لا یخلف نماز و وضو  
 استیاط عباد  
 تا بهیشتین  
 مسعودی  
 و الحقیقه  
 و علیه الفتوحه  
 جامع الصغیر  
 و الذکر  
 بعد از این  
 و انشا الله  
 و من الله











پشت و آگید و بسوی سست  
روسی بسوی قبله جانب سست  
سوی جنب چپ اطباقان  
آنکه خواهد جنب چپ آرام  
ابتدا برین گشت آن یار  
وقت خفتن بیا و خواب  
مصطفی گفت با وضو نام  
با انگشت گفت مصطفی ظاهر  
نگار دست چپ را بخواهر برد  
یا و این بیکر که پشت زد و  
چای تنها و منزل تاری  
آنکه از خواب خود شود و بیدار  
نرو و باز بی شمارت خواب  
وقت خواب ز بعد بیداری  
تک خواب نماند تنها  
دست چپش بخوابی ای اکرم  
گفته خوابی چراغ ای بابوش  
خیز از جای نویش قبل از صبح  
بر بستیکارین زمین بچند  
هم بخواب و خواب صبح  
اول را گفت تنها بر خواب

خواب تعجبی از این را دانست  
 خواب اصحاب علم از صلی  
 روی تا که از یهود و از زرد  
 و از آنکه جنب است برهنه علم  
 بعد از آن منتقاب شد و بسیار  
 تا که جنب را با و منو خوا  
 هست ملت را قائم صانع  
 مردی خواب تو گویا سحر  
 بد رستی شنید خواهی مرد  
 پیاپی با او خواهد بود  
 نیست و روی گنجل باری  
 یعنی با خواب باز دار و کار  
 می بود این از روی آفتاب  
 فصل مساوی را بجا آری  
 منم در استانه زنا  
 یا بر سطح بی محوطه منم  
 در خانه و بان کو بر و پیش  
 خواب بعد از صبح و از منم  
 ناله می سازد و شیش غل زنا  
 اینی بر منم و مکار است چمن  
 نه احمق تو ز نه منم خواب

[illegible]

هم مختار آنچه اند خواب کن  
 بین شام و عشا تا بدخست  
 آب در شب بنوش بعد از خواب  
 کبره باشد دراز کردن پا  
 کتاب فقه چنان باشد  
 باز بعد از عشا کلام مباح  
 نیز ازین شارح طریق نما  
 غیر تبیح حمدا یا تسلیل  
 بین که آن متقی دین پرور  
 رحمت حق بروج پاکش باد  
 از قضا شاه را گرفت شمس  
 گرچه تعریف نفس بود مباح  
 این صباح ست تا نماز فجر  
 گفت باشد سخن ز بعد طلوع  
 غرض از این سخن مباح کلام  
 از وضو یا ازین قبل گفتار  
 با وجود ضرورت آن شده مرد  
 ما و توبی ضروری ساینم  
 در کتب دیده بازمی گوئیم  
 واد ازین نفس تراحم داد  
 قاضی کوچ کرد با احباب

فرویش او مثل عقاب مکن  
مسلمانی عظام مکره گفت  
مگر از بهر شربت تب و تاب  
بسوی قبیله و کلام او با  
خواب بخواب او همان باشد  
نه ملال ستای فزونی لاف  
گفت اندر خیزد و گر عشا  
حرف دنیا نیکند بی قیل  
ابن عبد الغنی شاه عمر  
روضه از بهشت خاکش باد  
چون نه شناختی و را یک کس  
او حکم نکر و تا بصبح  
چونکه صاحب خلاصه بهر جر  
تا بخواند بخندنا مشورت  
سخن خویش کل وقت حرام  
نیت مکره بل صواب شمار  
سخن از خوف ارتکاب نکر و  
طرف ز خویش زور نیسایم  
وقت کردن دو چشم می پوشیم  
خاک بر سرق ما که ایان باد  
تو درین گنجی هنوز به خواب

[illegible][illegible]

<p>و سخاوتی که نسیم با مردم تس تسه میزند کی زنجی است روز و شب میزند خود را ز کس کافی جباری و نادانی است که در شب بر او رتی بر ما صفت ما ازین ترسان بلکه بر ما بود و بال شفا از طعنه و تحسین مانده زینهار اسی برادران زنده صفت پاک مرشدی یابید زود نقطه بدون از شرح هرگز از غیر حق طلب نکند باشد از حضرت حبیب پاک آن دایت پناه بر حق کرد قیمت کان شان ندانم گوهر جان و زبان در افشاند بهر این رویه عا سازه این دعای رقی حجاب شود امت خاص مصطفی گروم</p>	<p>تا شده از طریق منتهی در قیامت چه قدر لطیف است بهر اسی که از برای ناک این چه جانی است بل پشیمانی اسی محبان طالعان خدا عمران آیین گذر سانه و اسی بر حال ما و حال شما چون که روز انگشت فزاید صرف کردید عمرتان و تمار روی ازین ناراضی پدید مرشدی ارشدی که اهل فرخ کار بی سنت او بکند یقین دان کمیته درگاه جانگنایا که با من زامن کندن جان شان ندانم من ندانمش شما و نب گر با جوال خویش پروازند چه عجب اینکه مستجاب شود شاید از این بارها گروم</p>
--	--

الحمد لله الذي جعل  
في القرآن من قول  
الملائكة ما شاءوا  
طاعة لربهم  
علي التواضع  
من حاجته الى الله  
مكتوبة في كتابه  
الى من يشاء  
ان يوفق  
من يشاء  
و يقول الله  
الذين هم  
سفا حجب

فصل در بیان مضامین حاجت	
چون رهرو با مضامین حاجت	گویی با من چگونه سازد بس

در کفابا سبب شنبه آورده  
برگزیده سبب شود بطاعت خویش  
گوید امی برگزیده گان سبب  
باشد اینجا می تا بکشتن من  
لکاک اگر داری زان کلنج بگو  
انچه نوشت سبب سبب اوراد  
می توانی و را بپای یسار  
تا گزنده گزیده و از اینجا  
بستد این را را بدست چپ  
جانب قبله دست چپ باشد  
میکنند پای بر است استاده  
جامه خویش را فراموش کن  
سبب خود را در و نهند دست و  
وقت بیرون شدن پای را

عسلا اینچنین بیان کرده  
گویش با فرشتها زین پیش  
بست حاجت مرا بجای سبب  
من نخواهم در و بگردن  
وقت داخل شدن اخود بگو  
ما هم اینجا کینه اورا یا  
بنهین پای راست سبب زار  
یا گردن بند گان خدا  
بکشا باشد این طریق ادب  
چونکه این فعل از ادب باشد  
میل خود را بدست چپ او  
بلکه شمشیر منی و منم کن  
جسد سازند تا بر آید زود  
میروی سنت رسول خداست

فصل در بیان منهیات قضای حاجت

با من ای عالم خدای پرست  
هر چه نام مند اورا باشد  
آیت ستمه حدیث و دعا  
جانب قبله نیز روی مکن  
پس اگر سویی قبله باشد حیت  
هم بسوی آفتاب ماه بسا

در سبب حاجت چو منتهی هست  
یا در و نام انبیا باشد  
بجای حاجت مبر که نیست روا  
کام در آن وقت گفت گوی کن  
معه در بیان مکر و بیست  
رو سبب خود را مکن برادر ما

در کفابا سبب شنبه آورده  
برگزیده سبب شود بطاعت خویش  
گوید امی برگزیده گان سبب  
باشد اینجا می تا بکشتن من  
لکاک اگر داری زان کلنج بگو  
انچه نوشت سبب سبب اوراد  
می توانی و را بپای یسار  
تا گزنده گزیده و از اینجا  
بستد این را را بدست چپ  
جانب قبله دست چپ باشد  
میکنند پای بر است استاده  
جامه خویش را فراموش کن  
سبب خود را در و نهند دست و  
وقت بیرون شدن پای را







<p>بگفتند از شرط خود افسوس بودند          حال ما نیکه راه دین بپوشید          نزدیکی را ما نمیکند اندیش          جانب پس کشند اندر صیفت          لیک زن میکشد بیجوی و بر          افقه وقت شایع او را و          گریه بازی بجا که خود را پاک          قصد سازی بسا کی طویل          آلت خود بدست یسری نه          مسح کن سکه کرت بسته احجار</p>	<p>شرط پاکی اوست از مقصود          در شبه روح و تمایز یک بند          گریه زیستان بود کشند پیش          قصد پاکی اوست بر هر گنیت          وقت صیفت و شتاب یک بشتر          کرد و نسخه شش نشین یاد          مسح کن سکه کرت بسته خاک          گیر مظهره بر پیمین بی قیل          هم تحرک بدست یسری ده          یا بسه موهش درین اظهار</p>
---	---

فصل در بیان استبراه و استنجا

<p>بر شما باد بعد استنجا          نزد اهل لغات معنی و سه          مقصد اینجا شست این قول          آنچه کیفیت استبراست          ز اصل آلت کنند سه امداد          بعد از آن سه کرت کنند آبش          این پنج مرتبه است یا طاعت          قبل از آنکه رو بپاکی آب          نزد بعضی چهار صد گاه است          نزد دیگر پاره است ده نظرات</p>	<p>تا حجب آورید استبراه          طلب دوریست از یک شسته          طلب دوری از اقیانیت بول          شرح او را دست گویم است          تا بریدن و لی بر وقت باد          بعد از آن پنج مرتبه آب          بدلیل مشربین نیکوست          قدیمی چند میزنند برین باب          نزد یکی چند صد اقامت است          نزد بعضی شمار سن حیات</p>
---	--



مقتصد خلق این زمان باری  
گر بود اینچنین بوقت حسن  
تقسیمه ببل بجهت دل دوست  
در شستن ز بهر استنجا  
و آنچه نوشت شارح او را در  
اعتماد و پیاشته سازد  
لیکستنجیه بدر آن دم  
سر خود را در ومنت فروزد  
فرجه وار و میانه دو پا  
می ببالد بدست چپ بی قیل  
مقتصد خود کشاده وار و پس  
بنشیند از آن بستر خا  
آب اول نهی ب استعمال  
باز اندک زیاده تر اندازد  
باز اندک زیاده کن مارا  
لیکست گفت راز بهر استعمال  
چونکه با صبر ضرور بود  
پس ازین وجوبت حفظ گفت  
می نشوید بر اس انگشتان  
در خلاصه نوشت چند می کس  
میشود در روزه وضو غسل

شستنها میشود زیر خواری  
مردم این زمانه را چه سخن  
قبل ازین در صحیفه ذکر شدست  
گویا با من چگونه است اینجا  
که درین نظم خویش سازم یاد  
سر خود را فرو نه اندازد  
بنشیند بند در هر دو دست دم  
مختصر ساخته مطول بود  
می گیر بدست راست افشا  
یعنی آن آب را قلیل قلیل  
مگر شش روزه دار باشد کس  
بشکست روزه از قلمها  
مقتصد خود بوسط بنصر مال  
خمس خود فریق بنصر ساز  
یا نیکین آن دو وضو را  
باز انگشتها مکن آن حال  
لیکست گفت از ضرور دور بود  
زان مقام بخش بقول سلف  
مقتصد خویش منیست از آن  
گند انگشت را چو داخل پس  
نمیکند این عمل اگر باطل

لله والاندخل  
اصیحا فی فرجه  
و ندخل  
خود را بفرجه افشا  
الفشادی علیه  
و من ادخل به  
فی روزه غش  
الاستی یفقد  
و یفقد  
صومه او  
و الفشاد  
لا یجوز  
و الفشاد  
لیکست  
فشار از انگشت  
و افشا

گفتند زن بوقت استنجا  
 نهاد انگشت را اگر در پیش  
 و اگر کتاب فیض آثار  
 لک یک تقدیر آب او این باب  
 در مسالو شقیه مسعودیست  
 هست و نزد نجم دین هفت آب  
 بعضی گفت آنقدر و باغ ساز  
 نزد بعضی بشوید آن چندان  
 نیز اند مسالو مسعودی  
 پانزده آب باز در هر آب  
 آنچه در این کتاب تعیین است  
 آن و عاراولی بدل سازد  
 اولی همیشه سازد و ای اکبر  
 آب دوم بفت کاین آری  
 سیم اندیش شایان فرما  
 در چهار از خدای این طلبی  
 پنج اندیش اسی خدا کن  
 آب ششم بقلب سازد و درگ  
 آب هفتم بگوید اسی خداوند  
 آب هشتم بگوید اسی خداوند  
 در نهم زن رسول الله

داخل منج خوش صبح را  
 بر طرف میشو و طهارت خوش  
 نیست تقدیر آب او بشمار  
 دل بیاسی او گویای دوا  
 بعضی تقدیر آب مرد و ست  
 گفت سداب بعضی از اصحاب  
 نرمی او و درشت گرد و باز  
 از درشتی بنرمی آید آن  
 باز گویم ترا بود و سودی  
 یک دعا می کند زهر ثواب  
 صورت گفت آن عالین است  
 بزبان و جان غیت را زد  
 یک گفت نم سلامت بر  
 از دو گفتن مرا انگه داری  
 گفتن شالیت شلالت مرا  
 شافتم کن چپ را یا سبب  
 خود اندر پنج گانه آسان کن  
 رحمت کن بوقت ششدر مرگ  
 هفت دوزخ بهوی من بر بند  
 هشت جنت بهوی من بکشا  
 نود مرا کین شفاعت خواه

<p>به پدر کن شفیق روز جزا          ای که شمش کن شفیق من          یازده این حضرت یعقوب          این دعا را با انا بیسه          عفو فرما به بنده ای شهن          کن امانم در مردن کاسر          کن امانم در مردن کاسر          از کرم در مقام بهشت رسان          بعد پشیدن این دعا طوافی</p>	<p>در دهم گوی ده بهشتی را          گوی در آب یازده بی ظن          در جزا بارشیق یوسف خوب          در ده و دو ایاسر و پیشه          جبرمهای دوازده مین          در دلت وقت سیزده آور          گوی در چارده ایاد آور          گوی در پانزده زهفت مان          بعد از آن پیش حاجی پنهانی</p>
<p>اللهم جعل من ابی من جعلی من ابی من عبادک الصالحین          و جعلی من الذین آمنوا والاخوان علیهم السلام خیرین برکتی الهم المین</p>	<p>در دهم مبالغه در آن          در کتاب خلاصه بنمودی          گروه و دار کرد استجا          هر چگای به بهشت کرد          از سخنها می شایع اوراد          بعد شست می استعادت ناک          بنو خمر قات پرست چپ          آنچه شایع مبین آن کرد          بلکه لازم بود هر وزه دار          شایع در دلی با تا میا</p>
<p>بیشتر سازوش ز تابستان          اینچنین در ساله مسعودی          بعد واجب بود و عفو او را          نیست واجب که به عت کرد          بعد در لکم خویش سازم یاد          مقصد خود و خمره سازد پاک          پاک کن این بود طریق ادب          اینچنین در خلاصه تعیین کرد          کند این احتیاط رای یار          نقل کرد از عوام و نه ترغیب</p>	<p>در دهم مبالغه در آن          در کتاب خلاصه بنمودی          گروه و دار کرد استجا          هر چگای به بهشت کرد          از سخنها می شایع اوراد          بعد شست می استعادت ناک          بنو خمر قات پرست چپ          آنچه شایع مبین آن کرد          بلکه لازم بود هر وزه دار          شایع در دلی با تا میا</p>

ملک و مومنان است  
 با طریقه بندگی این مقوم شد  
 با طریقه و اذان این مقوم شد  
 خرقه و کفیه و عمامه و کلاه  
 این لباس را باید بپوشید  
 الا که در این لباس  
 خرقه و کلاه و عمامه و کلاه  
 لا ینقص وقت از آنجا  
 بعد از آن  
 در دهم مبالغه در آن  
 در کتاب خلاصه بنمودی  
 گروه و دار کرد استجا  
 هر چگای به بهشت کرد  
 از سخنها می شایع اوراد  
 بعد شست می استعادت ناک  
 بنو خمر قات پرست چپ  
 آنچه شایع مبین آن کرد  
 بلکه لازم بود هر وزه دار  
 شایع در دلی با تا میا

این اوب در محل استنجا  
بعد مال چو دست خود بر خاک  
از ذخیره نوشت آن اعمل  
گر نباش کسی بصب با  
او که قادر بود آب روان  
و بود کل پستهایش شل  
اچیز از هر دو دست بایست  
روی خود را بجای طے مال  
اچیز اندر ذخیره تعیین ست  
ایچنین آن مرین نامقدار  
یا مریضی که دترسے وارو  
شست مقدار اگر چه بیاند  
هم در بخا مشرح او را و  
وشت آنکس شست مقدکار  
کن آن شخص ترک استنجا  
در کتاب خلاصه تعیین ست  
باشد از فوق لوح ستیج  
ای پاک که مقدش پاک ست  
گر رسد آب او با من کم  
آب چارم جواب ستعمل  
شود آبش ز اول سوم

تمام او کرده اند استنجا  
یعنی بر ارض یا بنجا پاک  
دست چپ هر جگه باشد شل  
بکند آن ضعیف استنجا  
شود پیش مقدش آب وان  
سکم او چیت ساز و من حل  
مالش بر زمین پاک درست  
خواندن پنج راستے ماند  
در کتاب خلاصه هم این ست  
باشد آنکس پس بر او روا  
مبسلانیش سرے وارو  
شک او را و خوب سازاند  
اگر کفایای شعبے ساز و یاد  
جای خالی نیافت آن یار  
منی راجع بود و امرایجا  
نیز در بعضی نسخه چون این ست  
لوح را خود بطش هر ی سخی  
واند آنکس که او با داکت  
شخص است از غلیظ تا سوم  
گفت ازین مسئله مشوا غفل  
داخل خف بکعب مردم

این نسخه از نسخ  
است و از نسخ  
بلا تا خذیره نوشت  
یعنی بر ارض یا بنجا پاک  
دست چپ هر جگه باشد شل  
بکند آن ضعیف استنجا  
شود پیش مقدش آب وان  
سکم او چیت ساز و من حل  
مالش بر زمین پاک درست  
خواندن پنج راستے ماند  
در کتاب خلاصه هم این ست  
باشد آنکس پس بر او روا  
مبسلانیش سرے وارو  
شک او را و خوب سازاند  
اگر کفایای شعبے ساز و یاد  
جای خالی نیافت آن یار  
منی راجع بود و امرایجا  
نیز در بعضی نسخه چون این ست  
لوح را خود بطش هر ی سخی  
واند آنکس که او با داکت  
شخص است از غلیظ تا سوم  
گفت ازین مسئله مشوا غفل  
داخل خف بکعب مردم



سند ایشان حکایت پدران  
 نطق خود را بشکوه میرانند  
 باز پیران خود سندا سازند  
 عوث وانی اگر چه پیر خویش  
 تخم حالت باغ او چیدی  
 بخلاکت بجای کند کاره  
 بلکه او را خبر بد به زمین کار  
 اگر چه باشد مکمل او بشیر است  
 گر باین نفس خویش قائل گرد  
 سخن حق اگر گران آید  
 بلکه اندر هدای نفس خویش  
 حجت هر که از کتاب بود  
 ز انجمن کس سند توان گرد  
 بچنان کس ترا شود یاری  
 سند انجناب کامله است  
 غیر ازین سه سند نبود  
 ای کشاینده عیوب پدر  
 غیبت مریدگان خود سازنی  
 بیقین شکستگان این بود  
 بلکه رستم باین گمان الحال  
 تو بهی نفس باز نادانی

بلکه هست این شکایت پدران  
 لیک این ابلهان نمیدانند  
 پیر ایشان اگر چه پیرانند  
 زو منور شده ضمیر خویش  
 خارق صدر هزار هم ویک  
 تو آن کار او بد به یار  
 بزبان ملائمت زینهار  
 سرگذشت ابوالشیر است  
 از احضال خواص مستان مرد  
 کی خیال کس بر شد می شاید  
 پیرو او عای نفس خویش  
 کار بایش همه ثواب بود  
 جان شیرین فدای آن کرد  
 هست بیشک عنایت یاری  
 آیت است حدیث و مشکله  
 هر که را اجتهاد و جد نبود  
 پاره سازنده جوب پدر  
 باز تعریف گفته می ناس  
 پیرانت مروج دین بود  
 آن همه بوده اند اهل کمال  
 حسب هم برگردن پرمانی



دوست آرد از اسے پدر پیر گر همین بدعت است کار پدر کرده باشد بوقت خود یک پیر مهر بانی حضرت سرور شوقش بین که از طریق ترست وقت آخر که تلخی جان دید تلخی جان اگر چنین باشد تلخی جان هستان من مهر بانی او چنان باشد	بکن از فعل زشت استغفار نشوی زینهار یار پدر آفت مومنان روح دیو بپو از حسن ارام پدر رنهائی گشت بسوی شبست گفت ای بادشاه عرش مجید امتم چون طبع این باشد بار کن جمله را بجان من شرم باو اخلاف آن باشد
---	--

فصل در بیان آب جواز و غیر جواز

هست انواع آبها پرچند شام عمرت خدا کند چون خبر آنچه باشد جواز و غیر جواز در کتاب پر ای مشهور جائز است آب آسمان بجا سخن هر کی بنوع خودیش آنچه آبی که از درخت شر نیست جائز با وضو کردن لیک آبی که میچکد از تاک آنچه آبیکه غالبیش با لیک در چند نسخه پیشتر	گو باین بنده امی سعادتمند خالصا لست عظم اجر صاف کن یک یکا علی بن ابی ایچنین در جو اشیش مذکور او دیا و عیون و جوی و ایار میشود قدر دلش از کم پیش بخش کرده گرفته انداگر علما اتفاق اوردن بوضو جائزست نبود باک شده باشد چو اشیر پس کا نیست با آب تاک هم تجویند
--	---

جمع الودیدی  
یعنی تا که از  
یک اندوه باشد  
بسیار  
و در او  
بازرسند  
کل او پیشتر

و شکی  
بسیار  
خداست  
بسیار  
آفت  
بسیار  
نشانست  
رازدن  
واقعات



گر بر آب بود چو اکثر است	اگر آبش روان بود و غفوفت
تا آنکه خود تغییر آب او	نیز و یعقوب جانزست و غفوف
بستانی از و گشتند و غفوف	آب باشد ضعیف جریان او
بر آب غسل را پایان	متوقف بود همان چندان
پیر کاسه روان بود و یاری	چه بود حکم آب در جاری
به تحقیق بدیده ناست	یا روانی او بود طاهر
نیز در بعضی اشخاف آورده	در خلاصه چنان بیان کرده
لیک پایان آب جاری است	آن کی فوق آب ابرست
گرچه کرده و غفوف گریاست	هست جانز و غفوفان جاری
موضع نهر را که سر و است	حرف نشود و فی دین است
در خلاصه بیان او کردن	غیبت جانز و غفوف و کردن

فصل در بیان مقدار حوض و احکام او

تا بسلا از انست وین است	در کتاب خلاصه تعیین است
حکم آبش بود چو آب روان	حوض باشد بجمک شرع کلان
گر آن آب را تغییر رود	بوقوع نجس نجس نشود
شده باشد تغییر آب او	یعنی در طعم و رنگ یا در بو
گویند بنده تا شود نافع	چه بود حکم مریع واقع
نوعی مری و غیر مری دان	این نجاست شدت بر نوعا
غیر مری چو بول و قطره خمر	مری چون قد رجیفه است آئمر
گفت سازد نجس طهارت صانع	مری جایی وقوع بالا جماع
قد رجوف من صغیر سازد کس	ترک از موضع وقوع نجس

الاراد کان یوی  
صفحه فیه انک انک  
ان کان وجهه الی موراد  
یکوز دان کان فی سیر الی  
ایچو دان الی سیر الی  
نیز و یعقوب جانزست و غفوف  
آب باشد ضعیف جریان او  
متوقف بود همان چندان  
چه بود حکم آب در جاری  
یا روانی او بود طاهر  
در خلاصه چنان بیان کرده  
آن کی فوق آب ابرست  
هست جانز و غفوفان جاری  
حرف نشود و فی دین است  
غیبت جانز و غفوف و کردن  
فصل در بیان مقدار حوض و احکام او  
تا بسلا از انست وین است  
حکم آبش بود چو آب روان  
گر آن آب را تغییر رود  
شده باشد تغییر آب او  
گویند بنده تا شود نافع  
نوعی مری و غیر مری دان  
غیر مری چو بول و قطره خمر  
گفت سازد نجس طهارت صانع  
قد رجوف من صغیر سازد کس



<p> ده گزری باد هر چهار طرف  گوشش کن بر تکیه ارتفاع بود  در مدور بود و در حکم سست  گر ازین کم بود اعماد کنند  میکنند از دو دستخیز خوش لعل  پاک باشد گزیر بود تلی و شمش  در صاف و فقیه دین مسعود  نزد شست دست او بر گل  بی تکلف شود و سبوی پر  کس سخن چار صبح مفتوح  قول دیگر بخت بر بشر بیان  قول دیگر شدست از گزاف  نیز در خیمه استخفا می کلان  نشود خصم بر کبر و غرق  گوئی ای جان اگر چه طویل است  کس نداند طریق تقوی چیست  کس بقوی عمل کند اقوی است  امر تو سیفه که مرئوس است  مثل صاحب درایه از علما  بمساحت صحیح باشد آن  اهل تقوی چنانچه دارد پاس </p>	<p> عشر در عشر انوشته سلف  روی آن حوض صد ذراع بود  باشد این حکم اگر مربع است  نشت گزاف و گزافه کنند  بوالکمارم بزرگ صاحب عقل  در مدور صحیح فتوایش  نیز در عمق او تحلف بود  آب گیر و بدست آن منزل  چست نرد فقیه ابو جعفر  شمس دین گفت آن بطل روح  قول دیگر رسد بکعب همان  قول دیگر بود یک گزاف  در خلاصه بگوده است بیان  لیک فتوی شدست باین جرق  در ذراعش چنین اقاویل است  تا نگویی تو قولها از کیست  عمل عالمان تا تقوی است  نزد بعضی ذراع که پاسبان است  بلکه دادند بر همین مستوی  لیک اندر کتاب قاضی خان  بلکه از دست نهی از گزاف </p>
--	--

نیز در جامع البساتین است  
 مژ و شصت و پنج اصح همین مقدار  
 نیز در جامع البساتین گفت  
 که اگر بایست هفت باشد ششت  
 هفت قبضه که مسافت آن  
 غیر ازین هم چنین و ایت شست  
 شد یک چند آنکه این مجموع  
 در صلاوة نطقه مسعودی  
 عشر و عشر بود موص آباء  
 کاندرا آن موص مشرعه کردند  
 بنویسد ازین جواز وضع  
 مگر آن مشرعه ز آب جد است  
 حوض چون قطعه قطعه است  
 آب آن حوض او وضو است جواز  
 در کتاب خلاصه تعیین است  
 هست حوض کبیر در این باب  
 او که منبدا اگر چنانچه اندن  
 در کتاب منیه است بیان  
 اینچنین سخن بروی آب دقیق  
 بشکند او اگر سخن بیانی  
 حوض جمله سطرخ بر است

قبل غامه بزرگان این است  
 گر باندازه رسد مویار  
 قدر کند که نیک تعیین گفت  
 نیست بالای شستها شست  
 اصح رست فوق هر کز این  
 اصح قائم است پس در هفت  
 فوق هر قبضه اصح موضوع  
 علماء عطف مفرمودی  
 چیزی از این قدر نبود زیاد  
 یا ستونی در وسط و بودند  
 چونکه گشت از شش اطراف  
 یا ستون در بطون آب است  
 جنبه آن سخ اگر جنبه است  
 گر جنبه جواز نیست ساز  
 نیز در حدیث پنجم این است  
 چند وارد جمیع روی آب  
 هست جائز و صواب و کردن  
 علماء اینچنین بکبره بیان  
 بسته باشد نوشت با تحقیق  
 آب او جاست و وضو دانی  
 بهر آب اندر و شگافی هست

در حدیث پنجم این است  
 انسان را که در وضو  
 این کان الماء منبدا لا یجوز  
 بنویسد ازین جواز وضع  
 و اتصال الماء منبدا لا یجوز  
 الخاج منبدا لا یجوز  
 الشب منبدا لا یجوز  
 انسان را که در وضو  
 و اتصال الماء منبدا لا یجوز  
 الخاج منبدا لا یجوز  
 الشب منبدا لا یجوز  
 انسان را که در وضو  
 و اتصال الماء منبدا لا یجوز  
 الخاج منبدا لا یجوز  
 الشب منبدا لا یجوز  
 انسان را که در وضو  
 و اتصال الماء منبدا لا یجوز  
 الخاج منبدا لا یجوز  
 الشب منبدا لا یجوز

گرچه است در این شگاف قبا و  
یا و منو که در آدوسه در او  
گرچه بودیخ ز آب حوض جدا  
وز بودی متصل روان بود  
اسمچه در این کتاب تعیین است  
در کتاب خلاصه کرده بیان  
نزدیک پاره منیع جناب  
نزدیک بعضی بودی متصل شگاف  
چونکه هست آب این شگاف چو  
نگار آنگه بود و اندر ده  
در قناری نوشته اند لیل  
خشا گشت به وقت تابستان  
بعد از آن پر شود زمستانش  
بر بیکان نجس در آید آب  
گرچه که در کثیر آبش بعد  
وز شود و غسل نماید یار  
تا که در دو در و ده اندر ده  
در خلاصه نوشته از این باب  
اسمچه در این کتاب تعیین است  
در جمله فقره فقیه مسعود است  
آب پاک بود و ده اندر ده

طه الحوض الکبیر  
انما یؤتی فی الحوض  
من دو وقت فیه  
النجاسة او من کل  
من قال بحدیث  
بنی بکون جیب  
کلیه فی حدیث

یا سکه آمده و بان بنه و  
چه بود حکم آب او بر گو  
آب آن حوض با وضو است و  
حکم شمع است ماجر نبود  
ذکر کرده است فتوی برای  
اینچنین در کتاب قاضی خان  
اعتبار است روی جلد آب  
بکند متقی غل بستان  
بوضو ساختن چو از گشت  
آن شگاف دیگر ای در فنده و  
در دست در وضو است کیچ  
روث او کرده آدم و حیوان  
رفع کرد و از وضو آبش  
آب پنج را نجس به حساب  
نیست حکم طهارتشان می بعد  
آب گیر و بجای پاک است  
منتهی یا نجس شود آنگه  
پاک باشد چنین بودیخ آب  
در خزان و قاضی خان این است  
علما عظام فرمود است  
بعد آب نجس شود و هر







لیک استل سلطان اعظمی کم  
آب آن حوض کم شود آنگاه  
بب آتش جنس شود یا چنان  
ای نوشا منتفی دور اندیش  
پیش گیر و هر آنچه شاق بود  
تا بتازی ز نام ولی پروست  
گروه ایوایه عالم سپیدانی  
پوشی های سرشاهی اوقوس  
دورتر پیش پیش و روشنی

قشور می و در پیری بگرو خوشم  
 متشکرا گشت با بد اندوه  
 در تناسیم شد دست خلاص  
 ترس پرور و کار گیر و پیش  
 متعامل با نفسا ق بود  
 جوانی میان باین بربست  
 ترسم از آن به بند این مانی  
 متوان بربست رشته تقوی  
 گر تو چنان شوی سجدی شیری

فصل در بیان احوال و عادات

در کتاب پیرایه شریف  
یک بود و یک گوسفند شتر  
عقد با شد و بوجه آخمان  
هست مرغان قیاس لیل  
کاذبین جانی و بجه آخمان  
چون که اندر قوا عید صحر  
پارایان گیرد او بجه  
نیز سبب شد قلیل از صف  
عبرت ایجا کثیران با  
گفت صادق پیرایه آن شریف  
به الکاهه چنین کبر و بیان

از چشمتان در عهد استیش ندگوار  
 و آن چه شود خلاص شهر  
 بدلیل قیاس مفسد آن  
 از وقوع کین آب قلیل  
 خصیت بدو نیکسان  
 هست بیشک و آن چه بود  
 بادین گشت چاه برد  
 عفو غنیمت کشتیرا  
 در بنا طر کشتیرا  
 بر جان نیت بدو یاد کرد  
 هست و غنیمت کشتیرا

منه  
والماء  
والنار  
والهوى  
والنفس  
والجسد  
والروح  
والقوة  
والضعف  
والعز  
والذل  
والفخر  
والخوار  
والجود  
والكره  
والعفو  
والغفر  
والرحمة  
والعقوبة  
والنعم  
والعسر  
واليسر  
والصبر  
والعجز  
والثبات  
والهوان  
والعز  
والذل  
والفخر  
والخوار  
والجود  
والكره  
والعفو  
والغفر  
والرحمة  
والعقوبة  
والنعم  
والعسر  
واليسر  
والصبر  
والعجز  
والثبات  
والهوان

فتح المسألة  
 على أن في قضاء  
 فلا يجوز إلا  
 إلا قول الأصح  
 جميع المشتات  
 كان الزيادة  
 لا ينسب إلى  
 ٢٢٣ م

قوهای کثیر فاشش کن  
 نزد منصفی که تنگ گیر بود  
 نیست فاشش بهی از احباب  
 نزد یکپاره فاش حساب  
 و معنی که عالمان سفستند  
 بلکه هر دو را گشتند از او  
 در غنیمت صحیح گفت همین  
 این زمانه ازین منخ بیرون  
 فرق نمید میان خشک و تر  
 روش خشکی است پیشک اعمال  
 در نهایت بود شکسته تر  
 منصف یعنی بود یکسر وفا  
 کند از دل مسند تعیین  
 شفو بود اگر چه باشد که  
 یک میگردد کم است یا بسیار  
 یعنی مساوی است قایل این  
 در تمام نماید که و اعلام  
 خواه شهرت خواه سحر است  
 این هر دو است نزد منصف یا  
 در گشت بر هر دو تعیین است  
 پس نگنده همانند عصف

مشکلات سخن کثیرش کن  
 سر عدد و فاشش کثیر بود  
 مانگیر و جمیع روی آب  
 گیر و آن پیشک بی روی آب  
 اکثر روی آب هم افشند  
 نبود خالی از آب و از دو  
 او را منسوب نقل کرد چنین  
 در هر دو به بود باین مضمون  
 در میان هیچ مستکثر  
 شد ضرورت باینهمه شامل  
 اینچنین روش اسپاشی بقدر  
 باشد از کا و احادیثی  
 قول منصف از عالمان این  
 اختلافات قول را فاکتور  
 حکم این هر دو را یک بشمار  
 در خشک و غیر تعیین  
 نزد یک است از عالمان عظام  
 در ضرورت شدن مساوی  
 در صفات بسیار بودند و چهار  
 در نهایت و غیره این است  
 واقع چه شود نباشد غم



آن جماعه شدند و صحت ناک  
 و بعد آن دو بزرگ صاحب عقل  
 مصطفی شیر او تداوی گفت  
 و رشود ثابت اینکه گفت رسول  
 شد بنفوذ پیغمبری معلوم  
 چه بپیدا آن پدید را نرسد مود  
 چونکه گشتند آن مندر الله به  
 بانیان را بقتل آوردند  
 از پی آن جماعه مرده و  
 از تعاقب رسیده آوردند  
 هم باین صحت جماعه شوم  
 نیست معلوم در زمان ما  
 بود او با و اول اسلام  
 آن حدیثی که اشد قول است  
 نشده فرق بول مایه کل  
 اینچنین هر سده مسعودی  
 یک دلیل از صحاح بیعت بول  
 مصطفی این که در جنازه آن  
 خلق زین حال ساختند سوال  
 از برای جنائزه آن یا  
 ترشش بر زمین نهم گفت پا

گفت از این سبب محمد پاک  
 از انس میکنند قناده نقل  
 بر غلط شیر بول اوی گفت  
 وجه او این بود علی المقبول  
 از تداوی جان جماعه شوم  
 و چون مرده و رسول این بود  
 بعد صحت شدن زوین مرتد  
 استند این را تمام می کردند  
 اوی بین زنجب خود فرمود  
 شد کرده کشا کشه کردند  
 مصطفی را بوحی شد معلوم  
 این بود و حسب بزرگان ما  
 بعد منوع گشت زان هنگام  
 یعنی استنفره بواسن البول است  
 مطلق البول است شامل بل  
 یعنی در فصل صید مرده می  
 مرده و معاذ وقت رسول  
 راه رفته بنوک ناستان  
 گفت پیغمبر خدا می تعال  
 آمدنش فرشته آن مقدمه  
 برسد با فرشتهای خدا

از چهره فرشتگان کبار  
 بابو چون کرامت پاک  
 کا نذران حال خاک در لرزید  
 گفت آنکه کنیدی عباد  
 نیز زبان حال ساخته سوال  
 جابه ببول اشتراک خویش  
 زین سبب خاک انجمنان بفرست  
 نیز از چپ بهشتش آورد  
 به چنین حرمته که در سعادت  
 و اسما شد فرشته تانزال  
 وای بر جان ماسیه رویان  
 طاهر و باطن از قدم تا فرق  
 نامدار از فعال خوش بوجود  
 مگر از فضل خویش باینده  
 باز آیم باینستای سخن  
 یعنی این قول بول مایکل  
 غیر ازین هم دلیل بسیارست  
 این نماز بجناب پوشیده  
 مشک کردن بود مباح اول  
 تا که هر وقت خطبه فرمود  
 انجمن در مسلوته مسعودی

هم بود روی آفتاب غبار  
 و فن کردید سدر ابر خاک  
 شد بروی بنی تفسیر پدید  
 آفریننده را بسا که یاب  
 گفت این سعد بود صاحب مال  
 نیک پر مهر کرد ازین پیش  
 عظم الامین به پهلوی چپ برد  
 با وجودیکه بود صاحب مرد  
 پیش تا بولش اصدقا بود  
 بهر یک جرم بین که گشت چنان  
 حرف چنان هرزه بر گوین  
 پیلیدی جرمها شده غرق  
 حال مابستدگان چه خواهد بود  
 محفوظ ساز و خدای بخشنده  
 گر چه ترسم باینستای سخن  
 نیست طاهر پیر پیش دلیل  
 مطلق البول یعنی مردارست  
 تا حکم کنند ختمیده  
 بعد از آن نمی کرد آن افضل  
 نمی مشک به نطق او بود  
 بعد ازین در پدایه فرمودی













پاره عالمان باین سخن مست  
سن شرمعی بود صد و هشتاد  
حکم شقال که نشانه بود  
از سچ است و لومی بالیت  
بر همین و لو بر کشد یکبار  
این سخن در هدایه فرمودی  
حسن ابن زیاد نیک خصال  
چونکه ثابت شدست نص ابو  
از بر است فصل مقصود  
یکشیدند بنندگان خدا  
به همین انگاشته مانده  
این همان مختلف که گشتند  
خوگه با سبب بجا رفت فرو  
در نهایی بیان این کرده است  
گرچه نزد باب چهارم درش  
گفته شد کلبا برین وقت در  
تریش از درم رسید زیاد  
این روایت بود ز قاضیخان  
و هنر سگ شود ملاقی آب  
نرسد آب را در بان ۱۰  
زین ثابت روایت لاهاس

دلو صاع بست صاع چار بست  
چون بشمال شمع اشرف بود  
وزن هر صد جو سیاه بود  
کرد و لوی بوسعت آن بست  
گفت جانر بود باین اطوار  
لیک اندر صلوة مسعودی  
این سخن را نمی کند اقبال  
این بود حسن دلیل سند  
از چه بست و لولازم بود  
به عدد نارسیده گشت ادا  
بست بخوبی بعد ادا نمائے  
یعنی ثابت شد دست نفس بعد  
زنده بیرون که گشت حکمش او  
و بر بیان و باغت آورده است  
همه از آب چاه بیرون کش  
نخس العین بود چون خنجر  
جانی شخص را کند افساد  
لیک نقل است از محیط چنان  
کل آتش کشد ز رو بپای چاه  
کل آتش کشد ز رو  
سختی هر یک بدیده اس

[illegible]

شیک مردان بود درین پاست  
 این اشارت ازین منور قلب  
 کرد صاحب زبایه زان گفتار  
 از مدگاری خدای جلیل  
 از هزاران او سیکه آریم  
 بس جان بهر که مختصر ستیم  
 اگرخواهد خدا سے انباز  
 رفت در چاه غیر خوک و سگ  
 نیز صاحب باریه گفت آن تمام  
 مجتهدین نوشته اند جواب  
 شرط آنکه دیان آن حیوان  
 گردانش رسد چه سے گویند  
 سوراگر پاک هست آتش پاک  
 آنچه سورشش نجس بود زین پاک  
 یعنی هر سور می کند چون خویش  
 بهر شک کل ز بهر کرده ده  
 ایک نقل از محیط قاضی خان  
 هست چون سگ جمع در زنده  
 گر چه زسد آب چه دهنش  
 نیز اندر نمایه تعیین شد  
 بیک قطره سے دلو اگر

ندید اختسایا طار از دوست  
 نجس العین نیست ایضی کلب  
 از بزرگان دین سخن بسیار  
 گفت هر قول را بچند دلیل  
 طاقت آن دلیل کے دایم  
 انچه از لایست پروانیم  
 زمین سخن درد باغت آید باز  
 زنده بیرون که گشت زنیایک  
 زمین سخن و بیان پاکی سپاه  
 نیست چغیری کشیدن از این آب  
 مسدود بود به آب آن  
 مؤمنان تا طریق حق جویند  
 میکنند اهل عقل ازین اوراک  
 آب چه را بخش کند بیشک  
 آب آن چاه را نه کم نه بیش  
 کرده بودیم قبل ازین آگم  
 یک روایت نوشته اند چنان  
 هر یک از چه بیرون شود زنده  
 همه از آب چاه بیرون کش  
 اجتهاد ائمه دین شد  
 او را در به آب چاه ضرر

[illegible]

چونکه نبود گذشته را اسکان  
 نرسد بنده را بپنجبرے حال  
 در صلوٰۃ تقیہ مسعود است  
 چاه شد بست دلو لازم او  
 دلو اول اگر برون سازند  
 کشد از و دمش یکے کم بست  
 تا که نه دلو را به بیرون ریخت  
 یازده دلو گیر از ثمانے  
 این روایت چنانچه تعیین است  
 و لو هتیم پاک اندازند  
 این سخن در صلوٰۃ مسعود  
 دلو اول اگر شود آمیسن  
 گفت صاحب نهایه آن اعل  
 خبیه از براسے دلو رسن  
 قول ابو یوسف بادرک است  
 مرد بر حال خود نجس باشد  
 گفت امام محمد آن ماهر  
 گفت نعمان آن سعادت ناک  
 بخشنے بر جمل بگوار چیت  
 بست قول خلاف در این باب  
 و نهایه نوشته اند صریح

نشد و مانع از تقاضای آن  
 مے کند عفو از و متعال  
 علماء عظام فرمودست  
 بود هم چاه پاک در پہلو  
 دلو دوم به پاک اندازند  
 ز اول او چنانچه مے بایست  
 دلو دهم بچاه پاک آویخت  
 ذہ ز اول چنانچه پیدا مے  
 گفت در تفاضیحان اصح نیست  
 به سیکے دلو اکتفا سازند  
 این چنین در نهایه فرمودست  
 بست باید ز چاه دوم نیز  
 در بیان ہائے آب مستعمل  
 گشت در چه فرو چیت سخن  
 آب بر حال خوشستن پاک است  
 این قدر با عوام بس باشد  
 مرد ہم طاهر آب ہم طاهر  
 مرد ناپاک آب ہم ناپاک  
 از نجاسات آب یا جنبی است  
 از خلاصہ اصح نجاست آب  
 نجسے از جنابت است صحیح



رفت در چاه آب مستعمل  
از برای غسل و دلوست خند  
این سخن در محله مسعودی  
یعنی مری و ضو و کمر و طشت  
گشت از بسست و از اکثر نران  
تزد آن و وزیر گریاک چنان

چہ قدر آب سے کشتہ کن حل  
انہما ت چیل بود بہ عہد و  
لیک اندر خلاصہ فرمود  
بس ہیں آب واقفی چہ گشت  
این سخن مذہب محمد وان  
چہ نہ ان چہ کشتہ تمام آب

فصل در بیان اشیای معلول

چند نوع است آب مستعمل  
در صلوات فقیه دین مسعود  
سه است باشد آب زین تمیز  
با خود از طعم ام کرد و شمر  
نبودن کم آب مستعمل  
چیت مستعمل پلید اینجبا  
یا نجاست که اندر و شویند  
انچه آبیکه از چپا راندام  
حسن این زیاد از نعمان  
که بویوسف انچه نقل طے  
را که بویوسف که است دست  
بهت نقلی بگشت زین گفتار  
انچه را که محمد پیر نور  
هم ز امثال خود بود ناقل

نہا شود مشکلات بر ما حل  
 آن فقیہ اہم چنین فرمود  
 گن پاک کل اند تا وہ میل  
 چاہے لکہ پاک باشد اگر  
 با اتفاق امسہ غسل  
 باشد آبے کہ کردہ استنجا  
 بہہ بیشک پلیدے گویند  
 کتبہ باشد جدا چہ بہت احکام  
 بہت ناقل غلیظا باشد آن  
 زہن ثابت خفیہ باشد  
 بہ پلیدی خفیہ کے بہرشت  
 عاقبت گشت با محمد یار  
 رفت باطاہری غیر طور  
 بہت فتویٰ قبول آن عاقل

في الطيبة  
 اذ كانت قريبا  
 اليه  
 على من يغير  
 اذ يغير في  
 واليه  
 ومن اليه  
 بالاشية  
 في اهل  
 ان ذلك  
 بعبادة  
 خاف

فی انحاء مختلفه الیه  
اذا تشبهت له اذا  
شرب من فجا کلک  
طایفه لای یحب الماء  
والنار فی الحقیقه  
فخازنه الروایات  
**س** الثمانین  
ثبت ای اللام  
اعطوا عینه فرج  
الی یوسف و...







و وجه ما گرچه خاک باشد پاک  
 گرچه اینها بشرع پاک بود  
 اینچنین در مسأله مسعودی  
 یک دلیل آنکه بهترین امام  
 غوطه داده برودن کنیز او را  
 در سبک بال او و او باشد  
 غوطه هرگز آبش سوزان خورد  
 بییم سائل از نجس بود  
 این نمائند که گفت آن افضل  
 در کفایه که شش آورده  
 بال دوم که می شود مخلوع  
 این خبر عالمان راست بسبیل  
 در مایه تمام ادین در دست  
 یعنی آنرا چون شرع سازد حل  
 غوطه داده طعام را خورد  
 علت کبر او این است  
 چند بند در آخر این باب  
 از تکلیف تکبیر انگیزند  
 گفت شیطان خلقتی من نار  
 ثبت آن مدثر خود بین  
 او که فخر از خدا بر آتش کرد

لیک باشد حرام خوردن خاک  
 خوردنش منع مثل خاک بود  
 وجه های طبیعت مسعودی  
 گفت هرگز کس فتد بطعم  
 در سبک بال او باشد  
 این سخن هم دلیل ما باشد  
 در درون طعام خواهد خورد  
 سقطه این چنین لغو بود  
 بال دروش کس فتد اول  
 علمای یقین بیان کرده  
 از دو اسه شود علل ممنوع  
 کرده در دو چنین تاویل  
 کبر نفس تکبر مردست  
 کبر نفس است گرد و در میل  
 قهر بر نفس خویش تن کرده  
 یعنی زین قول مدعا نیست  
 درج سازیم از برای ثواب  
 از تکبیر لفاق بر خیزد  
 کرده از سجده کردن طین عار  
 بود بیشک خلقت من طین  
 حق تعالی سزاوار آتش کرد



باش اندر ضرور دور بود  
نزد بعضی کرامیت بود است  
ریز و آب و دانهش بر اثواب  
به قفا حنظل حکم فرمودے  
پاکی او باقی بق بدان  
جاسے آب هر دو مستعمل  
هم دمان را نه شسته است  
جامه استعمال هم این آب  
یعنی است جامه هر دو پاک  
کرد در شرح مختصر تصیین  
یعنی ساعات بگذرد دورے  
پاک سازد از لعاب دمان  
بعد ساعات هم نه پاک بود  
هست مکروه سوزن به رجال  
نیک تشخیص کن برادر من  
از فقیهان عصر پرسیدم  
جنبه اجنبیه است مراد  
چون که از عایشه روایت بود  
بر رسول خدا که می بردیم  
مهربانی و لطف می کردند  
عایشه اینچنین نفرمودے

مگر آنجب که بالضرور بود  
در نهایی صریح فرموده است  
جنبه پر دمان بگیرد آب  
زین سخن در صلوٰۃ مستحودے  
قبل ازین آب شسته است دمان  
قصه غسل هم است هم اول  
در بلا نیت از دمان رهاست  
گفت قاضی علی اسبیح اب  
قول سید شجاع نبود پاک  
افقه وقت خویش شمس الدین  
آنچه پاک است سورتبار بے  
شفتیش ملیدش بزبان  
شارب او در از ناک بود  
گفت از زاهدی بدین منوال  
سور مردان چنان بود باز  
این روایت که در کتب دیدم  
گفت اینها علی العموم مباه  
در نهایی نه نسخه مسعود  
آب در حال حیض می خوریم  
از همان جاسے خورده می خوردند  
مجرمان را اگر چنین بودے

قال ابو القاسم العطار  
شرب الماء من غير طهر  
ساعات ثم شرب الماء  
و قد تجزئ فيه بستانه  
كان الماء طاهر قل  
نه ان كان الشارب  
طاهر الشرب الماء  
شرب الماء ساعات  
شرب الماء ساعات  
لا يطهر بالساكن  
شرح اورا و  
منه و المدا  
الفسح حله  
لحمه كالحل  
فما يصح ان  
الطاهر شرب  
الفسح حله  
و من السجود  
الفسح حله  
شرح اورا و



این سخن در صلاوة مسعودی  
چونکه نشخوارا دست چون گسین  
سورما پوسکله که ظاهر بود  
شترش اینکه نباشدش نشخوار  
در کتاب هدایه مشهور  
هست مشکوک سور بغل حار  
وز محمد سخن بیاسکے بود  
چیت پس مانده سباع طیور  
علیها که بیان او کرده  
هم بطبر مکره گفتارست  
در نمای چنین بود مذکور  
کره گفتن جواب استخوان  
آبها بکمره پیدا بود  
هست جانر با و وضو کردن  
هم نوشند بزرگان ما  
آب مشکوک را کنند وضو  
در کتاب خلاصه که خبیثه  
شیم شد از وضو اول  
گفت صاحب هدایه وافی  
بماکه واجب بود به قول زفر  
ترنگ گردد اگر سیکه رین ده

ایچنین در خضرانه فرمودی  
و اندر آن کس بود محب وین  
گفت اندر فتادی مسعود  
در دمان و سکی ای سعادت یا  
بلکه اندر کت ابها مذکور  
گفت فغان لعاب او مزار  
زین سبب گفتن اشتکاک بود  
و آنچه بخش بود ز خوردن دور  
در کتاب خلاصه آورده  
احیاط اندرین سند او است  
یعنی سور سباع با طیور  
در قیاس البته جنس میدان  
آب دیگر جز اولش موجود  
غیث جانر تیمم آوردن  
غیر مشکوک آب نلے پیدا  
هم تیمم کنند از پے او  
نیز و چندان نخواست و در  
هست جانر وضویش فضل  
ایچنین در فتاوی سکی کافی  
بود اینجا وضو مقدم تر  
در خلاصه جواز نیست وضو

سکلت فی المدا  
دور بطل مشکوک  
نیو و فیضه فان  
بکفر هم از وضو ابها  
قیو و یوز لها قدم  
قال زفره الذی جازا  
ان یقدم الوضو  
شش اودا و

سکلت فی المدا  
السائل و الجواب  
احد ما یجوز من اذنه  
بلا اذن الا ان یحکم  
الطاهرین حاکم  
قال فی بعض  
فی بعض و بعض  
قال یجوز من اذنه  
سکلت اودا و

با وجودیکه هست آب و اگر  
 بنزد تهر آب مکروه هست  
 آب مشکوک هست آب تهر  
 از ابو یوسف است آنچه سمع  
 اختیار محمد ابن حسن  
 نیست جائز بکیش گرد و ترک  
 سورگر که به حیثیت ره تقسیم  
 آن نقابت پناه شمس الدین  
 هست قول صح به تنزیه آن  
 نزد ابو یوسف است لم یکره  
 کره گفتیم از تو هم آن  
 از نجاست بود و دانش را  
 چون صبیحه که دست خود بر آب  
 یافت گردد اگر بجز آداب  
 نیز بنوشته است شمس الدین  
 موش اگر خورد و گربه غیر نزاع  
 بعد ساعات اگر بنوشد آب  
 همه گربه یکبار از جهل  
 به درستی بطور نما سنی  
 چون که او داخل سباع بود  
 حشره آتیکه ساکن دارست

نیست جائز بسور بغل و خر  
 آب را کن وضو که محسوب است  
 بوخنیفه تهر ساز و امر  
 آب شک را کند تیمم جمیع  
 فعل هرسته بجای آوردن  
 احتیاطاً به قول ابن باورک  
 گرچه تنزیه است یا تحریم  
 کرد در شرع مختصر تعیین  
 یعنی قول محمد و نهان  
 و محمد سخن یکبار شده  
 در نهان نوشته اند چنان  
 کره از آن گفته ایم آبش را  
 بزند کره کرده اند حساب  
 ترک کن چونکه شبهه است عتبات  
 نیز در چند نسخه هم تعیین  
 هست سورش نجس علی الاجماع  
 بوخنیفه نجس نکرد حساب  
 غرض این گربه است که باطل  
 سور و حشره او نجس دانسته  
 زو ضروریست از قلع بود  
 یعنی مانند موش یا مارست

فی الجمله  
 با یکدن  
 حاکم و الفار  
 در قیاس  
 در حدیث  
 فی الاما  
 کره و باقی  
 الحاکم  
 عند عدم  
 المطلق  
 جلان  
 کره و باقی  
 الحاکم





از حلال و حرام کرده شک  
 بگریز در شبهه یاور و پیش  
 آنکه اندر حسد ام گرد و غرق  
 اسے مقید به نفس بد کردار  
 گر چه از امر نه میگوشد  
 پیش مردم بصلح آهنگ  
 نبود شیوه مسلمانے  
 طاعتی که ریای بود سمع  
 بلکه طاعت بگویی آفت بود  
 عجب گر ریاست خود الباطل  
 در طوا هر صلاحیت داری  
 در زبان تو از مسلمانے  
 در زبان تو سنت آداب  
 در زبان تو از قیامت کور  
 در زبان تو قرأت تدریس  
 با وجود چنین پریشانی  
 خواندن بزرگان حال پناه  
 تا که گرد و ضمیر شافی فجر  
 لیک مقصود تو ز خواندن خلق  
 میکنی صد هزار حیل و کید  
 غرضت آنکه از طعام لباس

مرد باید جدا کند یک یک  
 صورت احتیاط گیر پیش  
 که تواند ز شبهه کردن نزع  
 طالب احترام الله یار  
 لیک خود میکنی سپهر روی  
 در نهانی تمام فتنه جنگ  
 جز و گوئی خویش کل مانے  
 از نتائج کجاست یک لمحہ  
 مبدار فساد شقاوت گوے  
 نیز باطل کنندہ اعمال  
 وز بواطن بخود گرفتاری  
 در جنابت خطور شیطانے  
 خانه قلب از حدوث خراب  
 در دل تو بواسع نفس غور  
 در ضمیرت وسوسه ایس  
 باره رایجوش میخوانے  
 نفع خلق ست خالصاً لله  
 نه ز بهر عنده ضی نه بهراج  
 سیری شکم است لذت خلق  
 ساده لوحی شود بدامت صید  
 بل ز کل وجوه دارد پاس

بلکه از اهل ثیل و قبال نه	در عز تو از اهل فیض حال
تو که باشی و مطلب طلب	خبت باطن کند ترا غلب
طالبانیکه در طلب شده است	بلکه از شوقی که یافت است

فصل در بیان فرائض غسل

در جمیع کتابها که ما	در ادایه نه یغیر
هست در غسل فرض تقیینی	آب اندر دوان و در بینی
گفت سنت علی القیاس وضو	در ادایه است شامعی این دو
خواه در غسل هست خواه وضو	رای مالک لفرضی این دو
فرض گویند جمله علی	آب را ندن با سائر اعضا
نیز در چند نسخه هم این است	در کتاب خلاصه تعیین است
قول صحابا است بے شبهت	فرض در غسل و وضو سنت
تا سر حلق اسے برادر من	سازد این آب استغاب وین
تا شود با جمیع قول نفاق	تا و مرغ است حد استنشاق
آب جاری نکشت و تیر آن	بود طعمای میانه دندان
غیبت جائز نکرد و از بیرون	گفت از ملقط حن زائنه چون
آب را بر همان محل باری	بعد بیرون شدن کند جاری
بگذارے تو بر خلاف نماز	چون زنجبیس ذکر کرد و چو از
مغضنه مانده است از نسیان	رجلی غسل ساخته بودی آن
آب برو چه سنت از خورده	در کتاب خلاصه آورده
و بر بدعت خورد و هر آید کو	بنود خارج از جناب است او
غیر سنت خورد و اگر چه این	لیک از واقعات گفت چنین

الرجل و وضو و غسل  
فصل در بیان فرائض  
غسل و وضو و غسل  
در ادایه است شامعی  
رای مالک لفرضی این دو  
آب را ندن با سائر اعضا  
در کتاب خلاصه تعیین  
فرض در غسل و وضو سنت  
سازد این آب استغاب وین  
تا و مرغ است حد استنشاق  
بود طعمای میانه دندان  
گفت از ملقط حن زائنه چون  
بعد بیرون شدن کند جاری  
چون زنجبیس ذکر کرد و چو از  
رجلی غسل ساخته بودی آن  
در کتاب خلاصه آورده  
بنود خارج از جناب است او  
لیک از واقعات گفت چنین

در کتاب

نیز آید ازین جناب است این  
 هر کجا زاهد نیست یا در ویش  
 ذکر کرد در صلوة مسعودی  
 آب سینے برزند تا خدیشوم  
 خواه در شست آن خواه و یا  
 آن مروج به علم شریع  
 گر چه صایم ترس نقص صوم  
 ایک سازد با صبح صفر  
 در فتاویٰ عمده فرمودی  
 غرغره فرض نیست بر هر حال  
 بیک بود و هست غرغره سنت  
 نکند روزه دار از این رو  
 گر رود آب خلق را ناگاه  
 شترش آن روزه اش بود و یار  
 صوم ازین رو فساد گردد و عیبت  
 باقی روزه را کند امساک  
 آب را سینه به سایر اعضا  
 خشک ماند اگر چه موسی  
 گفت بعضی ائمہ زین روغن  
 انچه صدر البشیر آورده است  
 تا که باشد خمیس بر ناخن

مضمضه تا سازد و این انسان  
 صورت احتیاط گیر و پیش  
 نیز در جهت نسخه فرمودی که  
 هست از نیجا میالنه ملزوم  
 بکشدش روزه دار باشد آن  
 گفت چون صاحب اینیه  
 نه کشد آب را به لایو م  
 حد الامکان در دن بینی تر  
 اینچنین در صلوة مسعودی  
 مضمضه لبس بود بهر احوال  
 جهت احتیاط است شریعت  
 نرود آب تا بخلق او  
 ظاهراً قل روزه است تها  
 روزه نبود بیاد نیست فساد  
 هست لازم قضا کفار شیت  
 گر چه گردد فساد صوم اسے پاک  
 آن تدر احتیاط از عجب  
 او غیانت برون نشد کوسے  
 فرض باشد بدست مالیدن  
 و کتابش چنین بیان کرده است  
 نمودن احتیاط بکن

یعنی چرکی کہ از بدن پیداست  
 بہت تجویز بر خلاف قسمیہ  
 اگر بود غالب گمان بر آن  
 لازمست اینکہ حلقہ جنباند  
 اگر بود غالب گمان او  
 او تکلف کند بہ قول کتاب  
 مشکلف نمیشود زمین باب  
 تا تو اند باب ساز و خم  
 نہ در آید بچوب باید گر  
 بہت لازم تر شد کہ او ہم  
 آب را نہ درون جلد ذکر  
 علمائے عظام یقین کرد  
 گفت لا باس مر طفول لب  
 کردہ باشد چنانچہ شد مسطور  
 در ہمہ نسخا بود مشہور  
 نکشاید موسیٰ خود زمین رود  
 نیست بل چون رویش سازند  
 موسیٰ مفتوح را چہ حیلہ بود  
 آب را نہ چنانچہ لمحیہ رود  
 واجبست اینکہ موسیٰ بکشاید  
 نیست واجب کہ موسیٰ بدرد

لیک در بحر جائزست رواست  
 و پیشین گل کہ بہت آب پذیر  
 چہیت حکم شکافی از نان  
 جاسے سورخ خشک نمند  
 نبود حلقہ اشش ازین برگو  
 نہ در آید بکلفت آب  
 بے کلفت اگر در آید آب  
 بودہ باشد شکافے او ضم  
 میدر آورد در آید آب اگر  
 سنگ باشد بدست پس خاتم  
 رطلے تا بریدہ است اگر  
 در نصاب الاحتساب آورد  
 اہل سورخ گوشش را علمائے  
 این ولالت کند بر طفل ذکر  
 بہت شرح و قایہ را نہ کور  
 نیست واجب زمان بافتہ موسیٰ  
 آب بر اصل موسیٰ اندازند  
 اینکہ گفتیم گر قبیلہ بود  
 واجبست اینکہ بر میادہ موسیٰ  
 لیکن در غسل موسیٰ باید  
 یک روایت بلفظ قبیل آورد

عن ابی ہاشم علی بن عبد اللہ ع  
 و سماء قال ان خلق شہرہ  
 ہر جنس ہا و ذلک ہر  
 یوم یغسلونہ بماء  
 یقول یاربنا سلناک فی  
 وانا جنس وانا قاتلوا  
 غلبہ اذ لا یزالون  
 الاک و البشہ و یغسلونہ  
 غسل شہرہ و یغسلونہ  
 درین صورت نہ باشد  
 کہ ہمان طہارت  
 نہ باشد  
 است تا کہ از  
 و غرض از  
 کہ چہ  
 این قبیل  
 باشد  
 و غرض  
 مسئلہ  
 نہ باشد  
 و غرض  
 و غرض  
 و غرض  
 و غرض

چون که بر لفظ قیل لفظ است بافته موس زن اگر یعنی تر بسازد و آب خوردن بلکه سه مرتبه چنین سازد اصح است و هیچ هم مختار	لیک این قول غیر محفوظ است در کتاب نسایه زمین معنی نزد بعضی مشایخ است سخن نخس سازد و آب اندازد لیکه بر غیر واجب گفتار
--	--

فصل در بیان سنت باغی

ابتداء می کند غسل و دست کر در جامع البساتینش می بود شستن همه اعضا است عضو علیّه شستن شستن زینکه شویدش و دست گشت در سنت وضو تعیین هر خاست اگر بود بر بدن لیکه دارد و دو پاچه تا خیره بسر و سائر جسد سه بار یعنی من بعد شویدش رو پا بود غسل بنه چنین گویند شستن پا و غسل پیشتر تقل سازد و بر رگبان دین مزد بعضی آمده واجب گو جنب از محدث است لازم دان	سنت غسل آنچه ذکر است است حضرت شه حسین تعیینش غسل باضم غین سه تا پا غسل با فتح غین او بے فلن در هدایه و غیر او هم هست شستن هر دو دست قبل ازین شویدش فرج و غیش را ببطون بعد سازد وضو بلا تقصیر بعد از آن ریزد آب تا مقدر بعد از آن منحنی شود و از آنجا اینچنین نقل کرد و میمونه مقتل فوق لوح یا حجر است در نهایت بود علی تعیین قبل از غسل ابتدا با وضو بعضی تفصیل او کنند چنان
---	--

و تقدیر این لغت است  
سنت می بود غسل و دست  
سایر بعضی میگویند  
در حدیث آمده است  
که در حدیث آمده است  
فصل در بیان سنت باغی  
ابتداء می کند غسل و دست  
کر در جامع البساتینش  
می بود شستن همه اعضا  
است عضو علیّه شستن  
شستن زینکه شویدش و دست  
گشت در سنت وضو تعیین  
هر خاست اگر بود بر بدن  
لیکه دارد و دو پاچه تا خیره  
بسر و سائر جسد سه بار  
یعنی من بعد شویدش رو پا  
بود غسل بنه چنین گویند  
شستن پا و غسل پیشتر  
تقل سازد و بر رگبان دین  
مزد بعضی آمده واجب گو  
جنب از محدث است لازم دان







لیکہ تفصیل حیض آن دیگر  
 در جمیع کتاب مستوری  
 و دی آب غلیظ تر از بول  
 مذی وقت ملاعیت آید  
 نشکند زو تحریک اندام  
 مذی آب رقیق لے سائل  
 منی باشد غلیظ ابيض هم  
 در کتاب خلاصه تعیین است  
 گر کسی اختلام دید بخواب  
 موجب غسل نیست بے اشباه  
 و ر کسے اختلام دارد یا د  
 بوده باشد و دی که شد او صاف  
 لیک ظاہر شود مذی و منی  
 غسل بہر مذی نگوے بدان  
 اصل آب منی بود این آب  
 نو کشد در کتاب تاضیحان  
 آدمی گر چه اختلام ندید  
 غسل واجب شود بہر اقوال  
 گر بیاید مذی بر او ر عین  
 نزد بویوسف از وجوب مباد  
 و ر بود اختلام در یاوشش  
 بعد ازین و صلوة مسعودے

در بیان آوریم پائیان تر  
 نبود غسل بہر مذی و دی  
 آید از بعد بول بہر قول  
 موجب غسل بجے و خصوصاً  
 بخلاف منی بہ قول تمام  
 یسفیدے بود ہم اد مائل  
 وصف دیگر نوشته شد اقدم  
 نیز در چند نسخه چون این است  
 گشت بیدار اثر ندید ز آب  
 باتفاق جمیع اصل اللہ  
 مذی دیدہ است حکم او چہ یاد  
 غسل نبود بولے بغیر خلاف  
 نزد جمیع امام غسل کنے  
 لیکہ واجب شد بہت بہر آن  
 صورتش چون مذی شدہ در خواب  
 نیز در چند نسخه است بیان  
 لیکہ آب منی شد بہت پدید  
 نبود اختلاف در این حال  
 غسل واجب بمذی و بول فین  
 اختلام از کسے ندارد یا د  
 قول او ہم بود چو استادش  
 کاندر خیابا دلیل تشرع بودے

این چنین گفت آن امام دین  
 و کرش تمام است وقت خواب  
 وقت نختن و کر خلافت دوست  
 آن امام امام وقت صفی خان  
 بختی غسل کرد قبل از بول  
 غسل لازم شد سبت دیگر بار  
 نزد نعمان در محضه بار  
 پیش بعد بول غسل آورد  
 نیست فی قولهم بر آنکس غسل  
 ز کجی چنگشت غسل آورد  
 گشت بیرون ز غسل او نماند  
 بعد ازین در مسالوة مسعودی  
 خواب هم دید آب هم آن زن  
 گزاشته اختلام و بد خواب  
 غسل واجب بقول ابن حسن  
 بعضی از بزرگان چنین گفته  
 پس بقول محمد گشت جواب  
 لیکه او بر خلافت او ختید  
 بوالکارم چنین بکر و خبیه  
 زن اگر یافت لذت انزال  
 اینکه بیرون نشد منیش اگر  
 گفت تا این منی ز فرج درون

آن شهید خدا حسام الدین  
 قول النقیب را از اجماع جواب  
 فتوی ما بهر سبب آن دوست  
 در فتا و اسس خویش کرد بیان  
 بعد آید منتهی چه باشد قول  
 لیکه اندر مدعی خلافت شد  
 نیست ایچا منی ندی مستان  
 باز آید منتهی چه بشمارد  
 کرد از بول ساختن پس غسل  
 مانده و فرجش از منی مرد  
 موجب غسل منتهی حدیث دانسته  
 گویم آنچه انتم فرمودی  
 غسل باید با قضا و منی  
 گشت بیدار اثر نمیدز آب  
 قول شیخین منتهی برادرین  
 این زنک پشت ناک اگر خفته  
 بر هم رفته باشدش این آب  
 قول شیخین را باید دید  
 و محمد امام دین پرور  
 گشت بیدار غسل گوزین حال  
 منتهی بگوید فقیه ابو جعفر  
 نیز آمد بیرون بهر مضمون

مسالك المتقين  
 فی الفتا و اسس خویش کرد بیان  
 فتوی ما بهر سبب آن دوست  
 در فتا و اسس خویش کرد بیان  
 بعد آید منتهی چه باشد قول  
 لیکه اندر مدعی خلافت شد  
 نیست ایچا منی ندی مستان  
 باز آید منتهی چه بشمارد  
 کرد از بول ساختن پس غسل  
 مانده و فرجش از منی مرد  
 موجب غسل منتهی حدیث دانسته  
 گویم آنچه انتم فرمودی  
 غسل باید با قضا و منی  
 گشت بیدار اثر نمیدز آب  
 قول شیخین منتهی برادرین  
 این زنک پشت ناک اگر خفته  
 بر هم رفته باشدش این آب  
 قول شیخین را باید دید  
 و محمد امام دین پرور  
 گشت بیدار غسل گوزین حال  
 منتهی بگوید فقیه ابو جعفر  
 نیز آمد بیرون بهر مضمون

غسل کردن با دو نفر ماست  
 بلکه گفتند غیبه محفوظ است  
 چونکه هست احتلام زن چون مرد  
 فیج خارج بجای رود و نبه  
 از زخیره بلا خروج منته  
 نوکر شد در نصاب اصح نیست  
 نیز از زنا هر سه علیه التعمین  
 زنی گفت من جنه دارم  
 لذت از جماع او کم و بیش  
 لازم غسل نیست بر آن زن  
 ز احتلام انفصال شد از مرد  
 غسل واجب نمیشود درین حال  
 قاعد و ماشی است یا نایم  
 غسل باید بر مذنب طهر فین  
 گشت بیوشن آن یکی از خوش  
 بخود آمد ز خوشی یافت ندی  
 بوالکارم بزرگ پاک جناب  
 مست بیوشن گرسنه یا بد  
 اگر برآید بوقت بول منته  
 نوکر شد در کتاب قاضیخان  
 گرد ذکر قائم است باید غسل  
 مرد زن کرده بود یکجا خواب

بر سهین ست اخذ طلو است  
 و ز محمد چپا نچه موقوف است  
 حکم غسل از خروج باید کرد  
 فهم کن گوشتش را منته پنبه  
 حکم بر غسل آن زنک نمکینی  
 در خلاصه صحیح تعمین است  
 بر همین فتوای گفت محسن الدین  
 من آن جن جماع می آرم  
 یا بمش چون جماع شود ز خوشی  
 هست در قاضیخان چنین طین  
 لیکه زرا حلیل او ظهور نکرد  
 تا نگردد در وج فیه الاقوال  
 یافت از خوشی تن ندی یا نم  
 گفت چون خواب مضطجع بالعیین  
 یا یکی میت گشت از حد بیش  
 همه گفتند غسل لازم منته  
 نقلی است کند چپ کتاب  
 هست لازم بغسل بشتا بد  
 از امامان ما چه حکم کنه  
 نیز در چپ نخه است بیان  
 و خلافتش بود نباید غسل  
 از منی در میان شان بود آب

سلام  
 امره از حاکمیت بانی  
 البته است الفتن  
 الحاکم لم یجب الغسل  
 و هذا هو الزاد و  
 غیر الفتوای که فی  
 الزاد می آید غسل  
 امره ثالثی می دانی  
 یا دینی منته الزاد  
 از این خوشی جدا  
 من و زاده است  
 و غسل واجب  
 خیر و تقنین  
 از او حدیثی  
 زنا و احتلام  
 لا یتکرر الاغتسال  
 بعد الصلوة  
 زینب انوشی  
 منجج اوسان



از بلند نما و در انکون سازند  
 نژد و نمان امام پاک جمال  
 وید شش منے سجائے وکے  
 آن زمانیکہ کرد صحبت مرد  
 یک صحبت بنوده باشد یاد  
 این سخن در صلواته سعادت  
 کرد و ترغیب الصلواته خبر  
 قول آنها که در معنی صفت  
 سجده رسول آمد پیش  
 گفت دست سنت تو بردستم  
 بعد از آن رہنما کے اہل دین  
 موجب غسل را بیان کردند  
 ایک معنی بود و در پنج فرض  
 در نہایہ در آخر این فصل  
 پنج ازین غسل است فرض این  
 ہمہ ز انزال آب حیض و نفاس  
 غسل سنت رسید کو نہیں  
 بہر احرام آن و اگر عذر  
 غسل مردہ زواجبات بود  
 بعد ازین غسل مستحب آن شد  
 لیک باشد جنب ہمین کافر  
 اختلاف روایت است لے یاد

مسلم  
 اہل اشتر  
 طہا بالدرار  
 الفضل  
 المعرفہ  
 بیام اذلال  
 بنظر ان  
 الطام اذلال  
 دفع الدار  
 جند  
 الطام  
 دفع الدار  
 اہل اشتر  
 اہل اشتر  
 اہل اشتر

سگما از پے او اندازند  
 باو تقریر بہر ہمین امثال  
 بے نذر اند کہ کے رسیده وکے  
 کہ صلواتش قضا باید کرد  
 گفت از خواب آخر نیش یاد  
 باب انحاس را چنین بود دست  
 اینچنین در کتاب سے وکے  
 کس جنب را نجس نباید گفت  
 خواست نہد بہ دست اوید نیش  
 نجس یعنی من جنب ہستم  
 گفت مومن جس نکر درین  
 گرچہ بر لفظ واجب اور وند  
 گوش کن زمین صریح سازم عرض  
 یا زوہ نوع غنبل باشد اصل  
 ز احکام التقا وخت نہیں  
 دانند این سلامہ جمعہ  
 ہست در روز جمعہ و عیدین  
 کہ میش قواہما کے مختلفہ  
 ہر کہ دانست نیک ذات بود  
 کافر کے ہرچہ کہ سلمان شد  
 شد سلمان درین جنابت اگر  
 گفت لول اصح زواجب دار

تہذیب

در نهایت واضح که قیام است  
 چار غسلی که گفته شد سنت  
 لیک مالک امام تقوی سے جنت  
 در بخانه بود اگر تنها  
 غدر سے باشدش انشا الله  
 هست ز اصحاب مختلف باز  
 قول ابن زیاد مر روز است  
 از ابو یوسف آنچه قیام است  
 هست عیدان بمنزل جمعه  
 نیز در غسل ساختن اے یار  
 گر چه باشی بمنزل تنها  
 اے بمغوری تصوف مست  
 یے عمل کے بود صفای دل  
 دست مثل خوشه تنازعید  
 بنده چون بر سر عمل آید  
 با وجود سلامت اعتنا  
 چونکه در نفس هر قدم چاہے است  
 آن ضراطیکه وصف ساخته اند  
 بر قیامت یکے است اینجا شرع  
 هر که ریخت باستقامت رفت  
 خیل است که سه است با مقتدا  
 نیز یک سفره سعادت یار

در منیه صحیح قول این است  
 مستحب هم نوشت بے شست  
 غسل جمعه مجبرم واجب گفت  
 امین است از دخول آدمها  
 در قنیه نوشت بے استباه  
 نزد ابو یوسف از بر اے نماز  
 جمع ساز و هر آنچه جان سوخت  
 و ردا یه صحیح قول این است  
 گفت سازی بکن بجای بته  
 نکنی لجز عورت ایز از  
 غسل کرده بخود مدار روا  
 مدہ اعمال امرنے از دست  
 پای اگر نیست قطع ره شکل  
 چون تواند زیوہ توحید  
 علم باید که کار خبر باید  
 کاندزین راه چشم باید روا  
 منزل دور پر خطر را بے است  
 اهل حق اینچنین شناخته اند  
 یعنی از امرنے ز اصل فرع  
 شادمان از یل قیامت قیت  
 هر فریق با طریقه افتاد  
 مصطفی گفت کلمه فی النار

<p>پیر مصطفیٰ است با اصحاب از خدا را خدیند ناجیه اند کرده پیدا طریق بدعتها بکدامین طریق بند پا عقل باید که کار فرمائی پاسے خود کج نهند چون اعمالان بے عصا کس نے نندند دم نشود کے رسے باین وادی برہ بدعت ضلال روے از طریق برہ پنا ہے وہ پاسے این بندہ کن بیرون</p>	<p>یک فرق آن بود شیخ و شایا ہم ہمین فرقہ کہ ناجیہ اند نیز یک چند بے سعاد تھا رہ رونده نباشد از اینیا چون بیشتر بگشت پناے چون کہ ہستند پارہ بنیایان گور ہا میںد کہ اندرین عالم آخر الامر تا خدا ہادی بخلاف طریق مصطفوی یا الہی تو راست راستہ وہ یکقدم از طریقہ مسنون</p>
---	---

## فصل در بیان احکام حیض

<p>بر مقتی بود مسائل حیض کے تو اندازین مسائل گفت درج گردو مسائل چندی چہ بود قوت سخن گوئے برسانے بطلب بندہ مطلبہ را تو نیک میدانے عیب چندان ازین قبل دارم خالی از عیلم و از علمایم ز وہ ام خویش را بدیاعی ورقہ صود سن شود احسنراج</p>	<p>تا اواخر چو از اوائل حیض مثل من عامی بکمل جفت مگر از شیفقت خداوندی ور نہ با مثل من سیرودی اے خداے کریم پایندہ عالم آشکار پنهانی پاسے لنگ و دست مثل دارم عقل کوتاہ دیدہ اعمایم بچنین اعرجے و اعماعی تا کہ از این محیط پرا صواح</p>
--	--

تیز در آن میگردون رنگ رفته بودم بنکه از غیبت دست نه پاسبان فکریه مانده ام حضور مقام پاک با وجود چنین پریشانی	بوده و هر چه بزرگ مانده ام در تفکر حیرت چشم منی راه خویشتن و انم دست کوتاه من بگیر اے پاک نا امیدم از و گو دانسته
--	---

## فصل در بیان علم حیض و نفاس

علم حیض و نفاس نیک شناس زنان اگر چه ایله بود از مرد این چنین برسد از محارم با اہل بیت پاک اخفات است اہل خود را اگر نه آموز سے حیض باشد ہنر نباشد عیب بست و حیض حکمت حق چند حکمت پیشتر کہ مسطور است اچہ در بندہ صفت مجبور عمادت ائمہ چنین شود جاری بعضی از جاہلان نامتدار بلکہ عیب است حیض و عتاید در صلوٰۃ فقہ دین مسعود شد آن فقہ شیخ سبب حیض سه روزہ را نوشت چنان تپ یکروزہ از زمان خیال	چونکہ علمش بود و فیضہ بنال حق قواسمے سوال خواهد کرد یعنی در روز ستیزہ دراز تہمانے تورہ چہ انصاف است خوف آن باشدش مع سوزے نیست در این سخن خلاف رب یکے زنیہ است رویت فرزند مدیدہ عقلمان از و درست شرعی نیست بلکہ باشد سود این ہنر را تو عیب پنداری حیض را عیب می کنند شمار زین سبب کہ جاریہ شاید آن فقہیہ امم چندان فرمود از حدیث محمد عسیر بہر یک سالہ تپ بود و نہ نان بہر بود از عبادت یک سال
---	--

از بعضی غرضہ بود کہ با دانش  
و بعد از آن کہ از حکم روز نفاس



بچه گذار مادرش پستان  
چون خورد شیر را ز مادر او  
حیض بس جرم را کفارت شد  
این همه اجر با سبب شباه  
هر چگانه که کرد ناشکری  
انچه نقل که هست بین الناس  
جنت پاک صفه جسمه طاهر  
کند آندم درخت مستی چون  
ماند تا انقراض این عالم  
گفت شمس الامم خواجه اجل  
کرده باشم طعن مادر خویش  
نکنند اخذ حق جسمم دگر  
آن درختیکه منم کرد اله  
لیک حاجت ندای شمر لیت خشت  
هر که خواهد که علم حیض بران  
گیرد او سنت سخاوت کیش  
گفت ابو القاسم آن محب الله  
می بخواندیم این دعا با در  
نبود عرق سیه هیچ مدام  
هر که اندر مقام حیض است ماند  
تا بفضل کرم خدا به جهان

بهر از عشق بنده سیدان  
از چهل حج و عمره آن نیکو  
بچه اش باعث بشارت شد  
گر بود حنا لعل او چه الله  
جز خسارت بکردن ادنی  
مبدأ حیض از براس انات  
اول سونات سینے حوا  
گشت پیدای نهان زمان این تولد  
حیض میراث دختر اش هم  
مکن این حرفت وجهه و سبب اول  
وجه دیگر از ان نقاب است کیش  
دیگرسے ساجیت انچه داد خبر  
هست تصدیق ما بلا شباه  
یعنی بود دست او کدام درخت  
حضرت مقتدر کند آسان  
سے باندازه مجال خویش  
چون همی مرا شد سے هرگاه  
آن حم را خدا کفایت کرد  
کا ندرین داریم از احکام  
این دعا را همیشه باید خواند  
بکند علم حیض را آسان

اللهم سهل علينا جودک و یسر علينا بکرمک یا اکرم الاکرمین و یا ارحم الراحمین

## فصل در بیان خصوصیت حیض

<p>نیز در انتخاب همین بوده  حیض هست استخاضه نفاس  بالغه بنید از رحم سبک در  نرسیده بود بعد ایاس  سنتی حیض را که فرمودست  خون نافذ که می بود آنجا  خون وقت غسل مخصوص است  نایدش از رحم نباشد حیض  حیض گفتن و راستی شاید  دخترانرا چنانچه اقوال است  گر به بنید بشش و یا در پشت  بهان قول نسخ بسیار است  بوالکاکرم اصح نوشت اینجا  ذکر کرد آن بزرگ پاک جناب  یعنی این خون حیض نیست غرض  شودش خون در اند حیض شمار  گر چه شد مستمر حیض بدان  اصح قول تا پس ایاس  شصت ساله از اکثر سلف است  گفت سن ایاس پنجه و پنج  گفت از قاضیان به بیست</p>	<p>انچه صدر الشریعه فرموده  انچه نوکیه اختصاص اثبات  علما خون حیض تعیین کرد  شرط دیگر که هست در قوطاس  و صلوة فقیه مسعود است  حیض را در وقت چنین شمار  در شرافت چنانچه مخصوص  گفت صدر الشریعه با حیض  باز نه ساله بیشتر آید  ابتداء که بکون نه سال است  سایه یکپار که بحیض رفت  لیک نه سال قول مختار است  در خندان بود به سیفت  نیز صدر الشریعه و رای باب  یا تفاضت شد از رحم بمرض  شذشتی طبع استمرار  بخلاف مرض که نبود آن  آخر وقت حیض را بشناس  هم بسن ایاس مختلف است  علما به بخار او در گنج  بوالکاکرم بزرگ با تقوی</p>
--	--

در خفا صند نوشت اختیار  
گفت اندر زمان ما آتشاه  
گفت ما قول عایشه اینست  
نیز در چپ در نسخه کرد آگاه  
بعد ازین هر چه دید حیض سبب  
لیک مختار این بود مشهور  
چون سیاه است احمر قاسم  
کثر حیض سه شباته روز  
انچه از سه کم از ده است زیاد  
نزد بود و سفت است اقل بویان  
لیک روز و شب شش ماه  
پانزده روز اکثرش را گفت  
و رجمل خلاف نادره  
لیک در باب حیض و اسهال  
نیز صدر الشریعه معتبر  
مبدا حیض خون شود بیرون  
چون ز فرج درون وصول  
اسهال بیلوله همان پرده  
محقق نگردد ایخبا باز  
اسهال بیلوله یا بغیر آن  
طریق فرج خارج از کمر سفت  
سخن گردد و خداست و اعظم

بعد فرمودن آن نگو کردار  
یقین قنوس است بر نیاید  
قول کچیند بزرگ دین است  
فتوی در وقت هست بر نیاید  
ظاهر مذہب این بود یقین  
گر از آن بود خون قنوس  
حیض و اسهال در او آسان  
اکثرش ده شبانه روز آموز  
استحاضه شمار حیض مباد  
اکثر روز سیدین اسهال دان  
کثر حیض هشت روز شب  
خاک بر یک بشمره باید رفت  
اهل تقوی نکرده قریانی  
قول مافتوی است تقوی باز  
کرد در شرح مختصر مذکور  
از درونش بفرج خارج خون  
نشود و سوسه فرج خارج هم  
پرده که زن بفرج خود کرده  
نکنند زن بخویش قطع نماز  
اینکه ساز و خروج مانع دان  
نگرفته است رنگ استند حب  
محقق نشد خروج دم

مگر آن لسته را بودار و  
استحاضه بنیتبول نفاس  
ایچمین وضع پنبه وز اخیل  
بعد کسف نساوان ابحار  
شبه را نساوان پرده  
موضع پرده ایچمین سیدان  
وضع کردن و لیک در داخل  
ظاهره مانده است شب پرده  
حکم بر حیف او شود الا آن  
حالتی لیل پرده نباده  
حکم باشد بپاکیه این زن  
فقه مسعود را بیان کرده  
هر زنی را اگر مزاج ترست  
مے نماز بقاے پاکی و  
فرض باشد نساوان پرده  
گر بیکان وقت یعنی وقت نماز  
یا بدان سلسله بقاے وضو  
هر زنی را اگر مزاج باشد جفت  
یعنی که چه نمے نساوان پرده  
آن فقیه که زبده ازواج  
رضی الله دأئما عنها

آنکه از وقت رفع بشمار و  
حکم آنجه را یکی بشناس  
قافه چون غلجست بود قیل  
مستحب و محل حیض شمار  
مستحب کل حال نساوان پرده  
هست در موضع بکارت آن  
گفت کرده آنسب کامل  
صبح برخاست خون اثر کرده  
نه ز وقت نهادنش سیدان  
صبح دیدنش سفید ستاده  
یعنی از وقت پرده نساوان  
هست سه نوع ماندن پرده  
تر مزاجی او بانیست درست  
یعنی بے پرده او شریعت طے  
بهمین مرأه را بیان کرده  
نماید پرده هم بفرجش باز  
واجب است اینکه پرده نباده  
هست سنت نساوان کسف  
هست باقی طهارت کرده  
حضرت عایشه شریع رواج  
ماند این سنت از بر اهل نسا

<p>یا کیش باقی است فی الحاصل نکند شرم علم الادون مے نیاید جو جرح سائل کو بعد ساعت گرفت یا افتاد در بود خشک گفت ابو جعفر ط هر قول بر فساد و ضو حبت گیر و تری بخود بیقین خشک گرد و سخن کینم تمام بنوشتند از همین معنی شافعی حکم فاسدی کرده منتقض هست سودن اندام در سرایت کند و ضو شست مے نیابد چگونه ساز و کو ترسد از کنیدن بکار ت اگر سیکند پرده مے نند انگاه بکر مذکور پرده نند زنان گرد و از وے بکارش زائل رفته باشند یا مرند اگر نیک تاویل کرد آن بنده هر نماز وے وضو وے نوآرد پرده در فرج و خاستن زنهار</p>	<p>گر نند بین حشارج و اخل نبرد پرده را بفرج درون کز درون هم نند بقای وضو بین نسر حین پرده را بنهاد گر بود تر طهارت اش اتر هینے باقی بود طهارت او چونکه در خرقه است خاصیت آن نیک باز از حرارت اندام بس فساد وضو و اوینے با طهارت اگر نند پرده چونکه در نزد آن امام هم نزد اصحاب ماتری بر دست بکر بے پرده گر بقای وضو زاد و خسر گفت آن دختر بس زنانه بحال خویش گواه گفت اما امام دین بر بان گر نند فرج خویش را حائل آن زمان گواه جاس و گر شود این پیش خصم شرمند گفت چون حج سائل انکار و نہ نندش زنان روزه دار</p>
--	---

<p>روزہ باطل شود و قضا باید لیک واجب بود با و اساک</p>	<p>اگر چه با و سے کفار سے تہ باید گفتہ بودیم قبل ازین ای پاک</p>
<p>فصل در بیان طہر تخلل و احکام او</p>	<p>فصل در بیان طہر تخلل و احکام او</p>
<p>انچہ طہر یکہ شد تخلل حق تمامے نگر بلطف پاک شرح ساز و قایمے گوید پاسکے روزہ پانزدہ شد کم گزشتہ روز بودہ است اقل مثل خونیکہ ہست سپے در پے بودہ باشد سہ روز یا اکثر نہست حاصل نیز و یعقوب آن طہر اگر پیشتر بود از وہ طہر اگر جیت پیشتر ز شتر ہست جائز طہر غایت حیض یعنی در نزد اوست غایت حیض خاص اینکہ ز پانزدہ شد کم نہست حاصل در اجتناء و سے نیز صدر الشہر یہ کرد آگہ ہست سیر پارہ علم وز محضہ درایت مست و گر گفت آن سہ و خلف و طہر</p>	<p>دانش او بود و عجیب مشکل دہد اور اک را بمشت خاک از بزرگان کہ راہ دین پوید گر تخلل کند میان دوم بین دو خون بگوی حیثیت عمل قول اجماع نیست و تخلل و سے طہر اندر میان دوم اگر ہست این قول حسنہ نعمان بین دو خون بندہ ب آن شہ بین دو خون ز پانزدہ کتر در ہمین قولم ہدایت حیض پاسکے آخر و ہدایت حیض در خلاصہ نوشت اہل کرم و بود مثل خون سپے در سپے و ہمین جائز بزرگان رہ ذکر کردند بر ہمین فتوے اسے ز نعمان امام بزرگتر خونکہ گرد و احاطہ و و طہر</p>

یعنی در روزہ و یا کم از پین دہ  
قول ابن مبارک در سفت  
مع ذلک نصاب باید دم  
لیک نزد محمد شہ مرد  
بودن طہرین این دو دم  
باز گفتند بزرگان ر ہ  
ہم ہین طہر کہ بشد موجود  
لیک این طہر مے شود مغلوب  
دم حکمی ست حاصل از قضا و  
چون محمد ہر شرع جان باز  
سیکند آن امام صاحب فیض  
بر ہین قول کہ نوشتہ صاف  
حسن ابن زیاد فتوی طے  
مطلقاً فاصل ست ورائحال  
از شقت ہین راہ نمسا  
اکثر بزرگان پاک نہاد  
نیر و چند شرح معنی شقت  
شارح پاک وین درین اقوال  
وید کو فیض روز و حد دم  
باز یک روز خون چو واقع گشت  
باز یک روز خون از ان زن رفت

نیست فاصل بزمب آن شہ  
شرطہا کہ محمد از وسے گفت  
زین ثابت سخن کند ہتم  
مع شرط کہین مبارک کرد  
یا برابر یا بدیش یا کم  
طہر دیگر بدید و این دہ  
غالب از دو دم محیط آن بود  
دم حکمی شود اگر محسوب  
طہر ہین الدین کہ نہر مود  
دم حکمی حساب مے سازد  
تا کہ این طہر آخرش را حیض  
کرد لیکن ابوسیل خلاف  
گفت سہ روزہ طہر اکثر مے  
گشت تخلیل حیض شش اقوال  
از متاخرین ہسم از علما  
فتوی بر نہد بہ محمد داد  
فتوی بر نہد بہ محمد گفت  
یک بگر نہادہ است شال  
وید پاکے ز پانزدہ یک کم  
بہ از ان پاک گشت روز شست  
بد پاسکے بدید روز ہفت





ما سوا ذلک استخاضہ بود  
 طہر ناقص چو در جمیع صور  
 ہمہ گویند مے شود فاصل  
 از دو خون گر یکی شدست زیاد  
 ہر دو باشد نصاب حسیت عمل  
 گر نباشد نصاب از این دو  
 صورت این سخن نباشد این  
 یعنی نوعیض دید روز یک دم  
 باز یک روز خون بہ بیند او  
 چونکہ این طہر کم رستہ ایام  
 گر یکے روز خون بدید و بس  
 باز یک روز خون بدید تمام  
 چون کہ این طہر غالبست از دم  
 گر یکے روز خون بہ بیند او  
 باز دو روز خون نہ بیند او  
 چونکہ خون شد برابر پاکے  
 دیدستہ روز خون پاکے پنج  
 حیض سہ روز اول ست و بس  
 طہر باشد اگر چہ مختل  
 روزی خون دید پنج روز اطہار  
 حیض سہ روز آخرش را ہین

یعنی زین بعد خون لفاضہ بود  
 در ہین قولہا کہ گشت خبہ  
 جز ابو یوسف فقہا ہست دل  
 واپس آن نصاب حیض سہا  
 حیض فرمودہ شد دوم اول  
 استخاضہ ہست حیض نبود او  
 نیک تعیین کرد مخبر الدین  
 باز دو روز پاک گردہ سہم  
 ہر چہ راست حیض از آنرو  
 نیست فاصل نہ نزد جمیع امام  
 باز سہ روز پاک شد زین پس  
 نبود حیض چہ زین ایام  
 گفتہ بودیم قبل از ہین فافہم  
 کل شش روز را تو حیض گو  
 کل شش روز را تو حیض گو  
 نیک بنگر اگر بادہ اسکے  
 باز خون روزی امی تکلمہ سنج  
 چونکہ این طہر غالب ست اکیس  
 غالب از خون بود شود فاصل  
 باز سہ روز خون بدید اسے بار  
 زان ولیلکہ قبل شد تعیین

مسئلہ در دیدن خون  
 طہر ناقص چو در جمیع صور  
 خون دید و داشت  
 دید از آن روز یک دم  
 باز یک روز خون بہ بیند او  
 چونکہ این طہر کم رستہ ایام  
 گر یکے روز خون بدید و بس  
 باز یک روز خون بدید تمام  
 چون کہ این طہر غالبست از دم  
 گر یکے روز خون بہ بیند او  
 باز دو روز خون نہ بیند او  
 چونکہ خون شد برابر پاکے  
 دیدستہ روز خون پاکے پنج  
 حیض سہ روز اول ست و بس  
 طہر باشد اگر چہ مختل  
 روزی خون دید پنج روز اطہار  
 حیض سہ روز آخرش را ہین

<p>بازشش روز پاک گشت دست          حیض نہ روز اولین شاید          اولش حیض کرده اند حساب          در میان نفاس روز چہل          نیست فاصل بنہیب علما          نیست فاصل بنہیب نفعان          برہین قول او بود فتوے          نوکر کوست صاحب کافی          سی و ہشت روز پاک شد از زن          علما اندرین چہ نہر ماید          نرد عثمان امام شریع شناس          پاک شد فاصل ست عمد ہما          یعنی امکان حیض اگر دارد</p>	<p>گر بسہ روز خون بدید نخت          باز ستہ روز خون بدید آید          چونکہ دو خون اگر سہ نبصا بہ          یک طہرے بود متخلل          کستہ از پانزدہ بود اصلا          پانزدہ روز یا زیادہ از ان          در خلاصہ کتاب بافتوے          صورت این سخن ز دل صافی          دیدیکہ روز خون پس از نازون          باز یک روز خون بدید آید          بہر چہل روز بودہ است نفاس          پانزدہ روز و در چہل اما          خون ثانیش حیض ایشمارد</p>
---	--

### فصل در بیان الوان حیض

<p>این باجماع طبالبان الہ          خاک رنگ این چہار اقسامین          یعنی غیر از سفید مستثنی          بعد ازین و بہر اید شد اقسامین          از ابو یوسف شریعت دست          بعد ازین حیض گویش آن ہم          سبز رنگ از ذوات الاقرز بود</p>	<p>چہیت الوان حیض سبز سیا          سبز زرد و ضعیف شش رنگین          حیض گفتند بزرگان ما          سخن شارح وقت ایما          گفت و کردہ اختلافی بہت          مگر آنکہ بود ز بعد و م          و ردایہ صحیح این فرمود</p>
---	--

برستیکہ حیض سے گویند بودہ باشد کبیرہ بینندہ غیر سب سے اگر از و نماید	از ہدایہ دلیل او جویند گفت صاحب ہدایہ آن بندہ حیض گفتن اور اسنے شاید
--	--

### فصل در بیان احکام حیض

چیت احکام حیض کے تمام روزہ خود قضا برد باز اندرین جا دلیل چند است عائشہ آنکہ بود جفت بنے باقضا و صیام حیضے باز شد کس بود حبیب خدا شرح ساز و قایہ یگوید بعد از ان معتبر بحدیب ما آخر وقت حیض دید عیان آخر وقت پاک گردد باز شرط دیگر اگر طهارت زن گرچہ از وقت لحظہ ماند طہر شش از بعد حیض کم از وہ بایستے وقت آنقدر ماند گشت واجب با و الا فی صائمہ حیض دید آخر یوم بعد پاکیش واجب ست قضا	او بود مانع صلوٰۃ و صیام نیست واجب و سنے قضای نماز در ہدایہ دلیل خوب آنست گفت در وقت حضرت عربی سے بگردیم نے قضا و نماز نیست بر مسلمین جدال روا از بزرگانکہ راہ دین پوید آخر وقت گفته اند علیا میشود ساقط نماز از ان میشود واجب اغتسال نماز بودہ مہ عشرہ سے براوزن ہست واجب نماز را خواند بودہ باشد از زین آگم غسل تحریر را بکجا ند نعم کن احتیاط را دانی سے شود باطل از زبان زن صوم ضموم اگر واجب ست الا لا
---	---







لیک در جامع الصغیر خلاص  
 بلکه آخری امام تقوی عجلت  
 لیکن با استینا گرفتن کن  
 اینچنین در کتاب قاضیخان  
 کتب فقه بکم نباشد پاک  
 شرح ساز و قایم ذکر بگرد  
 خون مذکور قطع شد با ناس  
 قبل از غسل و طی اوست حلال  
 مگر آنکه گذشته باشد آن  
 بوالکسار هم بزرگ پاک یقین  
 از ادب نیست و طی کردن چون  
 وسطه ناساختن از غسل اول  
 کم زود روز منقطع شد دوم  
 انقطاعش بود کم از عادت  
 واجب است اینکه غسل را تاخیر  
 یعنی تا آخر غسل نماز  
 بیگذارد و نماز آخر هر وقت  
 آخر هر وقت استحب نماز  
 در سر عادت انقطاع اگر  
 یعنی تاخیر غسل از زمین باب  
 کرد و منقطع کم از سه روز

نیو ششند بن سه دل صاف  
 کتب فقه را چون مصحف گفت  
 غیر کرده گفت با نقصان  
 یعنی در ظاهر الروایه آن  
 گرچه باشد و روز آیت پاک  
 یعنی صدر الشریع ششم و  
 ز اکثر حیض خویش باز نفاس  
 لیکن بدون اکثریت و مال  
 وسعت غسل تسهیم از آن  
 کرد و شرح مختصر تقیین  
 گرچه شد منقطع ز اکثر خون  
 هست واجب نبرد بعضی بل  
 بعد سه روز اکثر از سه تا هم  
 گفت صدر الشریع بی شبهت  
 کند آن مؤمنه بدین تقدیر  
 خون فووت غسل ساز و باز  
 تا نماند بگردن او بوقت  
 نه که وقت کراهت آید باز  
 شده باشد و یا زیاده تر  
 که بود باطریق اشتباه  
 حکم این مسئله را آموزد

اماره فیض  
 من و برهات  
 الصلاة لان  
 فی الیس فیض  
 و یستحب ان  
 یسئل فی الاذکار  
 و لو اسار  
 و وجوب الاستنجاء  
 کلان اجتناب  
 بجان احوط  
 و یستحب ان  
 الدعاء و تفرغ  
 حیا

آنست وقت را کن رجبه او  
 هم درین صورتیکه شد مذکور  
 یعنی اندر میان روز و سه  
 اینچنین در مسأله تسبیح  
 احتیاطا که خوانده بود اول  
 نیز صاحب فلاحه آن شهید  
 خون حیض نفاس بے شهت  
 غسل سازد نماز بگذارد  
 خون فوت نماز گردارد  
 اجتناب از جماع بنماید  
 گرچه از زوج سکنه بر غیر  
 باشد این حیض سوم از حد  
 قطع رجعت نوشته اند از آن  
 احتیاطا دیگر تو نیک نگردد  
 اگر محاشش کند بد دیگر مرد  
 عمد اگر ساخت حیض و نواک  
 هست فاسد کلام ثانی شود  
 اینچنین است مناصب اشهر  
 بعد ازین امتثال نمود  
 این سخن از امام دین اعظم  
 نزد یو یوسف مذکور دارد

خون فوت است ادا کند بوجوه  
 عود سازد اگر دم مشهور  
 پاکیش باطل است مسأله  
 اینست در این مقام فرمود  
 نیست جرعه ثواب باشد  
 در قتل و کس خویش تمیز کرد  
 منقطع گشت گشت از عادت  
 احتیاطا جماع را نماند  
 غسل سازد نماز بگذارد  
 تا که آنوقت عادتش آید  
 روزه ستم دارد احتیاطا  
 شود این حیض قاطع رجعت  
 احتیاطا ست نیز استخوان  
 نکلند جفت هم بشوید و اگر  
 جائز است اینکه حیض عود نکرد  
 گذشته است هم بروز سه  
 هر کجا کار احتیاطا بچوس  
 در خلا فیه اجتناب بنما  
 تمانه آید و بار سپی در سپی  
 مثل استافه و زخم شد هم  
 می شود امتثال در یکبار





<p>هر زنی را که گم شود ایام          شش شش که دلپذیر بود          صورت واحد اینکه گفت امام          حیض سه روز نقل کرد آنکه          بعد از آن رفت باده ثانی          باز سه روز حیض او است          بعد از آن خون بگشت استمرار          شد چو معلوم عادت بود          و رکد این در پیش نماند بل          گفت او گفت در جمیع سه          روز هفت و اگر بکل نماند          این بود مثل مستحاضه که او          صورت دیگر اندرین اطوار          نظم این جمله را هوس کردم</p>	<p>غسل باید بهر نشاء ایام          نقاش از جامع اصغیر بود          بود مستاده بته ایام          مدت باده مقدم          حیض سه روز که میدانی          بدو سوم انتقال بکرد          ز اول ماه تا با حنجره کار          بدستیکه گشت منقوده          در ده دوشه است یا اول          ترک سازد سه روز و بده          غسل تازه کند گذار و باز          می کند بهر بهر نماز وضو          هست اندر کتا بها بسیار          متوالی است اینک بس کردم</p>
<p>در کتاب هدایه سه روزه          پانزده روز اقل طهر این          چونکه این طهر زن درین احوال          نیست تقدیر او بدین مضمون          صورت اینکه گفته که در سخن          وید سه روز حیض در اینحال</p>	<p>اینچنین در خواشیش بوده          نبود غایت بهر گشته آن          می کشد که بسال که بدو سال          مگر شش شش بگرد و خون          بلاغت رسید یعنی زن          دید یک سال طهر یاد و سال</p>

مستمر گشت خون و سه آنکه  
گفت مهر و سه آنچه وید تمام  
گفت شش ماه مهر و سه دانی  
نیز صاحب کفایه زده بین  
وید و حیض حیض روزی ده  
مستمر گشت خون و سه زان بعد  
حیض طریکه وید پیش از ان  
تا که او اطلاق سازد شو  
ماه سه سال حکم و سه دانی  
نیز زده ماه کم بسته ساعت  
چونکه محنت بود آن مقدار  
طهرش به حساب کن انگاه  
نیز بر حیض اوست ده ایام  
چونکه شش سه اقل مدت حل  
قول شرح و قایم بهم اینست  
نیز صاحب کفایه کرد مبر  
قول بعضی که راه دین پویند  
چونکه اندر چتر راه اتم  
نزد حاکم امام صدر نشید  
گفت بر زبان زمین برین نیت  
باز مدار الشریعه پاک تعیین

ابن سعد و سه و بو عصم  
حیض و سه آنکه وید سه ایام  
ساعت کم امام میدانی  
از محیط آورده بیان این  
سال آزاد پاک شد آنکه  
کا ندرین حال قول ابن سعد  
کا ندرین حال حیض طهر میان  
چهر بود انقضای عدت او  
گفت اما امام میدانی  
عدت اوست او را و احوال  
همه سم بسته حیض هم بسته الطه  
جمع سه طهر گشت شش ماه  
نیز زده ماه سه شود اتمام  
باشما این طهر ساعت دو قبل  
بزیان انج چو تعیین است  
یعنی از بزرگان دین پرور  
طهر این زن چتر سه گویند  
سه شود خلق بحج به حکم  
طهر این زن دو ماه باید وید  
چونکه ایسر بختیست نسا  
کرد و شرح نوشتن تعیین

چون ز سر روز برونده باشد کم  
یا ز روزه روز آمده است زیاد  
یا زیاد از عادت معروف  
هم تجاوز کند ز روزه ایام  
فرض کردیم اینکه روزی هفت  
این سفر تا روز از ده وید این  
یعنی حیض است هفت سه وده  
در نفاس اینکه در انات یک  
دید پنجاه روز او بار سه  
لیک این حکم حکم است او ده  
یعنی اینکه حیض دیده جدید  
حیض از کل ماه ده روز  
پس چهل روز آن نفاس آن  
در زیاد نفاس احوط آن  
لیک ترک جماع باید کرد  
شصت روز اکثر نفاس شدن  
آن کس را که قلب باشد صاف  
در صلواته فقیه مسعودی  
بر که پس آیدش باعضایش

نیست حیض استحاضه است آنم  
آن زیاد می دس استحاضه باو  
آید این خون زینکه شده موصوف  
یا نفاس از چهل بقول امام  
عادت زن چنانکه خون برفت  
رو بجاوت کند بالتیمین  
پنج او استحاضه فرموده  
بودنی روز عادت زن  
بست او استحاضه بشمار  
حکم حیض را در داده  
بلوغت پوستحاضه رسید  
ز آیدش ز استحاضه آموز  
ز آیدش استحاضه است چنان  
گوئی با این زنان نماز بخوان  
چونکه بر قول شافعی شهر مرد  
بلکه مالک گفت در هفت او  
متاحل نمی شود بخلاف  
علما عظام فرموده  
نیز پس آید او باعدایش

شوی و نشوون  
درین یک  
کانت امر تو جواد  
بست ز جواد  
خیزند زل حلاو  
از قطع نفاس آن  
و حلاو نفاس  
پس ز جواد حلاو  
ان غلبه در شافعی  
الزکریا و فی  
فی المستند فکان  
یجوز ان یقال شیخ  
در نشوون زن  
غلبه شوسه ۱۲

فصل در بیان اقل نفاس و اکثر نفاس و احکام او

بوالکلام و غیر او بنوشت

سخن عالمان پاک سه است

در اقل نفاس را حد نیست  
 هست گویند روز قول از نعمان  
 یا زاده روز قول از یعقوب  
 زین سبب است تنقیه  
 پاک گرد نماز می خواند  
 چونکه در احتیاط این باشد  
 در کتاب هدایه آورده  
 چون بر آید اگر بعضی ولد  
 این سخن و ز محض روفاقی  
 در نمای چنین بیان کرده  
 یعنی بعضی ولد بر آید چون  
 نفاس می شود از وی پانزده  
 یک روایت از ابن ابی بکر  
 پس همین قول قول نعمانست  
 یعنی شد اکثر ولد بیرون  
 هم مع روایت نعمان  
 یعنی بعضی ولد بیرون آید  
 و ز محض روایت از مشام  
 نفاس نیست تا که از این زن  
 یا دو یا بیشتر از نصف بدن  
 و ز محض روایت ست ثانی

ظاہر قول ایجنین مرویست  
لیکے نے ظاہر روایہ آن  
گرچہ ماخوذ نیست گفتن خوب  
نگذر و مدت حلا فیہ  
لیکے دروے جاع را ماند  
روشن متقی چنین باشد  
در حواشیش ہم بیان کردہ  
نیز از بعد او نفاس بود  
در بدایہ چنانچہ کرد بیان  
نقل اواز محیط آورده  
نیز از بعد کہ ہم بیند خون  
اختلافات قول را دانے  
نقل آن مرد ہم ز یعقوب ست  
مقبرہ نفاس گفت آنست  
نفاسے شود باین مضمون  
از ابو یوسف ست نیز چنان  
خون آن زن نفاس آشنا  
ایجنین گفت آن امام ہمام  
نیز آپسہ نصف بدن  
قول ہمام این بود بے طن  
نفاس آیزن نہ پستی فی

سلام  
ولا حس  
لا تله اسس  
اقل ہندو افساں  
عقے ظاہر  
الروایہ  
اعصاب  
وعن عینہ  
بجانب  
بجانب  
بجانب  
بجانب

<p>وین سخن ہم ز اصل او ست سند  ہم نوشتند شارحان آن  مے شود ویدہ چون ولد برگو  یعنے باز وجہ گفتہ باشد شو  بہین شرط شو طلاق بہن  بندہ زین عسدا و عتاق شود  ایچنین در ہدایہ ہم بود ان  دادہ باشد طلاق زن راشو  ز اول او نفاس مے باید  گفت ز آخر بود نفاس زن  بودہ یا بیش آن بشش ہم کم  در ہدایہ بود چنین تعبیر  ز اول او بود نفاس آن  تا چہل روز مذہب شیخین  در کفایہ ز آخر او ان  قول شیخین نیست این اصلا  غسل سازد نماز بگذارد  در کفایہ چنانچہ شد تعین  عدت زن با جمیع دانے</p>	<p>تا کہ گرد و ہرون جیمع ولد  وز وقایہ وغیرہ او ست بیان  یعنے سقط کہ بعضے خلق او  تیسر واقع شود طلاق ہاو  گر تو فرزند آوردے اسے زن  از بہین سقط او طلاق شود  یعنے شرح اور اور است بیان  ہم شود انقضائے عذر او  ز سکے تو امین مے زاید  بخلاف محمد ابن حسن  تو امان و وجہ بیک اشکم  قول شرح وقایہ باشد این  آید از لطن واحد از ولد ان  مگر چہ باشد میان این ولین  یک روایت ز حضرت نعمان  لیک گفتند پارہ علما  بلکہ دوم ولد کہ وضع آرد  نیز قول صحیح باشد این  لیک بہت اند تو کہ ثانی</p>
---	--

فصل در بیان استحاضہ کہ منع نمیکند نماز و روزہ را

حائضہ خون بدید حیض آتار | نبود حیض استحاضہ شمار

استقامت ز طوط صوم نماز  
مس قرآن دخول و طی ردا  
بوالکرام بزرگ پاک یقین  
گفت یک قول شافعی بایش  
آنکه خود را بتقوس اندازد  
استقامت که خون نه ستدزد  
گفت در کافی کفایه زان  
یا زبینه کس نه استد خون  
سلسل لبول هم چنان باشد  
یا بود عارض شکم در و سه  
یا ز حبس حیکه خون که ستدزد  
سیکندار دبا بن وضو نماز  
زان وضو نیز وقت اگر ماند  
نرمه شافعی بسازم عرض  
نزد مالک امام با پر پیسند  
در هدایه و غیبا و یقین  
نشانند با خروج وقت وضو  
نزد بویوسف از خروج دخول  
عذر با نیکی قبل ازین شد یاد  
یعنی در وقت از وقت نماز  
تا زمانه بروی گنجبند

غیر مانع بود عیب و ت نماز  
شمار می چو حال یقین افسنا  
کرد در شرح مختصر یقین  
حاله خون بدید باشد حیض  
اجتناب از جماع می سازد  
چیت حکم نماز را بر گو  
علمای عظام کرد بسیار  
حکم او هم بود باین مضمون  
یا ز لیس با و کس روان باشد  
می ایسا و خروج سپه در پی  
میکنند وقت هر نماز وضو  
فرض و قضا نوافل باز  
واجبات نذر و رے خوانند  
گفت سازد وضو بکل فرض  
گفت سازد بکل نفل آویند  
ذکر کردند بزرگان دین  
لیکن نروز فرد دخول او  
هم بود نروزش فاعی مقبول  
عذر را نیز وقت کامل باد  
این حدیثا چنان نه ستد باز  
بو وضو این نماز خود خوانند

ذکر شد در مسأله مسعودی  
 صاحبان جبر و ح سائل باز  
 آخر وقت بود خون استاده  
 باز بنی باز جبر ح کس  
 آخر وقت را کند ممبرا و  
 آخر وقت آن نماز بخواند  
 آن نماز یک خوانده بود اول  
 خون نه استاده وقت دوم باز  
 نه است و این نماز خوانده او  
 خون اگر سائل است برین تقریب  
 ترک قصیب کرد و نبود پاک  
 خون اگر شد روان ز بعد و قفو  
 از او است نماز مانع نیست  
 شستن او بخوش با پدید  
 گر نباشد مفید شستن کس  
 اندرین عین ثیاب خوش شستن  
 یک ز این مقاتل او گوید  
 وقت کل نماز جامه خویش  
 گردان شد ز جامه دیگر او  
 فقه مسعودی بیان کرده  
 تا تواند به بند بر بستن

علمای عظام فرموده  
 اول وقت خوانده بود نماز  
 آن نماز یک خوانده عاده بود  
 خون نه استاده چگونگی ساز و کس  
 اگر استاده او کند بود قفو  
 خون ز سیلان بوقت دوم ماند  
 نیست کافی عاده ساز و بل  
 تا که بیرون رود و غسل نماز  
 پای گیر و استاده از خطا عاده بخو  
 س می به بند مدر با طه و قصیب  
 نیست لای شیر اس که پاک  
 تا که شست ز نافه با طه او  
 گرازان خون بر جامه بر دست  
 اگر همین شست بوده است  
 باز بازش رسد ز شستن پس  
 نبود فرض اس بر او و من  
 فرض باشد که یک مرتبه شست  
 یک فتوی بود بقول پیش  
 خون ازین کس عاده بود قفو  
 مستحاضه اگر نه پرده  
 خون نماید ز فرج داخل زن

و ذکر القلی  
 نه جراح  
 الفقه  
 بوط الحجة  
 و نه الزیاد  
 سن السیاد  
 فان لم یغفر  
 الحشره  
 فو کا معنی  
 وان شفت  
 الحشره  
 فو سائل  
 ۱۲  
 فادیه



<p>ایچنین حج کہ در اعضائے است گفت بند و بھرج سائل بند یعنی استاد در محل آن ریش مستحاضہ و سئل اصحاب نے سخن خاص بہت عام پند خاص فہم و سئل فہمند عام زہد کہ یکتاہ بند گرد و تر از اہی بود بقول امام حکم او حج سائل ست ایشاہ لیک چھض در انداند بس ترک ساز و اور بروز می دہ قبل از انقضای ایامش مے کند ترک البتہ زان پیش گفت اندر اصول باشد این یعنی این قول باشد از شیخین مے نگر دو قریب تا دو سال قول شدہ ماہ زان و وشہ گویند بجائے محمد ابن حسین یک سخن نصف او ست از ایشاہ بھین گفتہ اند در قرطاس نقل شارح بود ز کرمانے</p>	<p>ظاہر قول از اصحاب ہے است نسے کن امام قدر بلند بھین بند در محل خویش از اصحاب است حکم و سئل دانی گفت برہان دین دو لقمہ این سخن را بعد عاے تمام یعنی با حج بند نیست اگر یعنی در وقت یک نماز تمام و ربیک وقت تر شود و و تاہ مستحاضہ خرید ہا شد کس حکم اہ این بود ز اول مسہ شدہ است ارتفاع اگر حیضش تا بہین نکشت بے علیمش افقہ وقت خویش شمس الدین یک روایت از ان و یانت زین قول دیگر از ان دو صاحب حال قول دیگر چہا رہہ گویند نہ بہت از ابو طیمح سخن گوید او چار ماہ روزی دہ عمل الیوم وفق بالناس لیک احوط و سالہ را دانی</p>
---	---

## در بیان متفرقات حیض

<p>مستحب است از در حلاله حیض          اگر در آید چنانچه وقت نماز          مسجد خان را بر آید جلیل          مرزن حیضش زنا و اغی          با و بر و سبب باز و استغفار          مستحب است داود و دینار          اگر فصل ولد شود بیرون          نگذار و اگر نمازشش این          در وقت خود نفسیه سازد          نرسد نماز بان بفرزندش          در حلاله و کافی آورده          وید تو حیض روز اول دم          کم زنده روز خون اگر استاد          نقد انطی که شد و رینجا خراج          لیک گوینده بگوش پوشش          از خجاست تنی نگشته طرف          حیض ظاهر که اندرین باب است          طلت غیر مستی طلت          محجب فیض قسقال این است          آن را بایک خلعه از فیض اند</p>	<p>مستحب است مرزن حیض          اینکه سازد وضو نشیند باند          نیز تسبیح گوید و تسبیح          مرد اگر کرده است تسبیح          بخت داود خویش از این کار          یاد بد نیست و را اسه یار          نگذار ترک او نمازشش چون          عاصیه است شود سالت این          رسیلگی در ته خود اندازد          این خیره اندین مسبب کنش          از بزرگان شرع پرورده          ترک سازد نماز و زده هم          گفت صوم نماز اعاده باد          در و لم بود باز سازم و سج          گفت تا که ازین حال بپوشش          صرف کردی بچیش ظاهر صرف          صلح او از چهار من آب است          حیض مردان بود و همین علت          باعث سبب و کمال این است          گرچه زن نیستند در حیض اند</p>
--	--

دفع این حیض را ساز و آب  
دل نظر گاه حضرت اوست  
یعنی موی محبت اغیار  
چجب که فیوض را ناسب است  
هر چگای حجب در یدم شود  
رفته رفته چنان بگردی غرق  
آنجنان بر دولت رسد و رسد  
بعد از آن بر تو نیست تخریب  
وضع سازند بر سرت کوب  
گر بفرق سبوت نهند آثره  
گر چه در کام آرد دهانمان  
گر تو دهانمان اگر چنین یا سب  
مرو این است اصل مرد این است  
در و حق باد لے که ضم گردد  
وصف روی نه آلت ریش است  
بس تو ای ترک زاوہ نامرد  
نورہ در عشق نئے در تو  
خبت پنهان که در جبلت است  
بس محل نگاه حضرت رب  
تیغ بر سینہ بفرقت خاک  
و دشمن جان خود امیر کن

واقع محبت و حجاب  
لیک اینجا حجاب یک سویت  
بوده باشد از آن نظر بیکار  
حارق او و دام آگاست  
در دنیا که هست دیده شود  
نکنه راحت الم را فرق  
و سارخ از جمله درد پاک کرد  
همه را از ضایع می بیند  
نیست من بعد و تواند و سب  
شود مسکن در تو یک ذره  
چنین نه قدرت ترا به پیشانی  
لذت شرب بعد از این یا سب  
در و سر و نیست در و نیست  
جسده در و عیال دم گردد  
بلکه مردی گذشتن از خویش است  
در قیام جبراهه خواهی کرد  
کار بایت خلافت کرده او  
بتر از صد هزار علت است  
خانه دیو ساختن چه عجب  
این چه انسانی است چه ادراک  
خویش را با او اسیر کن

<p>واکے بر تو ہزار واسے تو          باوجود چنین سپید روئے          خبثت پنهان خویش را مادی          نام مروی بجز و کفی حیت است          و حقیقت سختی ہستی          یاسے تا سر تمام در سبب          مگر آنکہ خداے ہر دو جہان          اگر بچو شد بر دوسے غیب نقاب          آن بدیہا کہ از تو سے آید          ہر جگہ ہے کند گرفت گیر          گرچہ او غافرست بہ بخشندہ          چونکہ سخت است ہم گرفتار آن</p>	<p>نماند عفو اگر جنت در اسے تو          سخن از عجیب خلق میگوشے          حروف بر حیض ظاہری را ندی          بلکہ نامیدن زن حیف است          عقل کوتاہ ناسے ہستی          سجدہ در دست مکر و سبب          پوشدش عیب آشکار و نہان          شرم سازیم سختی عقاب          ہست شکل اگر نہ بخشاید          زہر عالمین بگرد و زہر          پر مشوغرہ ہم کہ اسے بندہ          خوشتن بین قمر و طفت بدان</p>
--	---

فصل در بیان سیم و احکام او گوید

<p>حق بر اسے نجات روز دواز          مہربانے کہ در نبودن آب          باوجود چنین تر حسم آن          گفت صاحب ہدایہ دین رس          قدر نیلے بو و ز آب بعید          در نہایہ کہ سے کند تفصیل          خارج مہر گفتن است از آن          بعضے گفتند این تیمم را</p>	<p>امر فرمودہ پنج وقت نماز          کرو بر ما بجا سے آب تہاب          نکتے بندہ کے نے انسان          حنا بیج مصر یا مسافر کس          او تیمم کند بپاک صمید          قول صاحب ہدایہ فی قیل          این سخن را دآن سخن میدان          ہر سافر بہر تیمم روا</p>
--	--

بعضی از ما س گفته است چنان  
 نیست جائز که نه تیمم اگر  
 قول صاحب بدایه زین معنی  
 اگر چه غیر شاذ است اینکس  
 گفت اندر کتاب س که کباب  
 و ز محمد بود و و میل بعید  
 اختیار امام فصل است این  
 از ابو یوسف است از انکس  
 کار و آنی از و شود از اب  
 هست جائز تیمم کرده  
 قول کرخی امام فیض آثار  
 جاسی باشد که صوت اهل آب  
 نشنود صوت نشان بعید بدان  
 گفت ابن زیاد با تفصیل  
 در قفایست یا یمن یار  
 اندرین باب گفت امام زین  
 میسر است آب را چو از بدان  
 یک قبل از خروج وقت نماز  
 بس بقول امام مالک میل  
 اگر چه خوف از خروج وقت نماز  
 هست اندر مسأله مستحود

خارج مهرش که به تقین  
 قصد سازد و دیگر صحیح سفر  
 خارج مهر شد که بعضی  
 هست جائز تیمم او بس  
 دوری محل را بود مختار  
 یعنی از آب جائز است صغیر  
 و ز محمد چنانچه شد تعیین  
 بود و ساقن و و بس  
 می گرد و چشم این غائب  
 از کتاب و خیره آورده  
 نزد او اعتبار آن مقدار  
 بشنود با قریب هست حساب  
 اخذ اکثر مشایخ است چنان  
 آب در ترش کس بود و میل  
 معتبر میل دان تیمم از  
 و اند این کس درون وقت اگر  
 در نهایی بود و لیل آن  
 نزد آب را صغیر جواز  
 نبود در میان آب میل  
 بوده باشد و خاک نیست جواز  
 آن بزرگ طریق فرمود



خوف آفتش سے پرویز بن کار  
خارج مصر اگر بود بیشک  
شارح مختصر بزرگ دین  
دو بمصر است حضرت نغان  
غیب جانز بود بقول ہما  
مختصین را درون محض  
غیر جانز بگفت خاوائے  
یکس از خوف نفس از عدوان  
گزشت آب را تیمم کرد  
یا بود خوف تشنگی خویش  
یا بود خوف تشنگی و آب  
آفتے باب برگزشتن  
ہست جانز تیمم این کس  
ورہایہ وقت یہ غیب ہما  
یا بود خوف آن نماز چنان  
چون نماز جب از کہ هست عید  
نہ جمعہ پنج وقت نماز  
چونکہ باشد خلیفہ اینہما  
این تیمم خوف فوت بلے  
بولی خوف فوت نیست از ان  
سے تواند اعساوہ این کرد

یا اور اسد سے کند بیمار  
ہست جانز تیمم آن یک  
بوالمکارم چنین کند تقیین  
گفت جانز بود چو جناح آن  
ہم صحیح است ہمسہ ایفت  
شیخ الاسلام گفت جانز وہان  
این جن را صحیح فرمائے  
یا سبارع ہست یا چو غیسر کن  
ہست جانز تیمم این مرد  
یا زابل عیال از کم و بیش  
ہست جانز اگرچہ باشد آب  
در سداہ مثل و اور سن  
اندرین حال از تر و دبس  
ذکر کردند عیال ان با  
گر نباشد و گر خلیفہ آن  
اندرین وقت جانز است تیمم  
گرچہ شد خوف فوت نیست جواز  
ظہر جمعہ پنج وقت قنبا  
در جب ازہ بود بغیر وے  
گرچہ خواند جب ازہ را در ان  
اسے ولی جنازہ اسے شہر و

سلا  
انتم قول الیوم  
المصنف بوجود الیوم  
بسط و یوزن کتبه الیوم  
بصلوۃ الجازۃ و ذکر کن  
لئے الصلوۃ الجازۃ  
و یوزن کتبه الصلوۃ الجازۃ  
فان کان الیوم  
بصلوۃ الجازۃ و ذکر کن  
و یوزن کتبه الصلوۃ الجازۃ  
ان لم یکن الیوم الجازۃ

در هر ایه صحیح باشد این  
 آنچه در شرح بوالکرام هست  
 آن کسی که تمیسم آغاز و  
 زمین تمیسم جنب از ه خواندگر  
 بگذرد و مدت و فوار او  
 باد اعدا و تمیسم الا لا  
 چون محس در زمین و مرد  
 آن یکے شراح نماز عمید  
 در کتاب هدایه مذکور است  
 نزد فرمان تمیسم آر و مرد  
 نتواند بذهب دو یار  
 چونکه لاحق پس از فراغ امام  
 این خلائی که گفته اند در او  
 به تمیسم بود شروع مرد  
 شافعی گفت در جنازه عمید  
 نیست جان تر تمیسم اصل  
 بوالکرام نوشت زمین تفصیل  
 نیست جان تر تمیسم اصل  
 از امام سه خضی حلوائی  
 از حیط صبیح محبوب  
 گر بود خوف فوت در عید آن

نیز کرده است ذکر فخر الدین  
 گفت یعنی همان خدا که پرست  
 نزد وضع جنب از ه می سازد  
 باز آید جنب از ه دیگر  
 یعنی اندر میان این دو  
 بنوشته اند بر همین فتوئی  
 گفت مطلق اعدا و باید کرد  
 بود در بین او حدیث بر رسید  
 نیز در چند نسخه مستطوره است  
 به تمیسم بنا تو اند کرد  
 به تمیسم بنا و زمین اطوار  
 می کند باقی نماز تمام  
 این شروعش اگر بود بوضو  
 اتقا قابت بنا تو اند کرد  
 خوف فوت است آب سیت عمید  
 چونکه در نزد او قضا است روا  
 یک سخن آمده بلفظ قیل  
 یعنی در عرب و رویار ما  
 باشند این قول در نکوائی  
 گفت تجویز آن شر نجوبی  
 نیز در این دیار جائز خوان  
 قدره

مسکات متقین  
 در هر ایه صحیح باشد این  
 آنچه در شرح بوالکرام هست  
 آن کسی که تمیسم آغاز و  
 زمین تمیسم جنب از ه خواندگر  
 بگذرد و مدت و فوار او  
 باد اعدا و تمیسم الا لا  
 چون محس در زمین و مرد  
 آن یکے شراح نماز عمید  
 در کتاب هدایه مذکور است  
 نزد فرمان تمیسم آر و مرد  
 نتواند بذهب دو یار  
 چونکه لاحق پس از فراغ امام  
 این خلائی که گفته اند در او  
 به تمیسم بود شروع مرد  
 شافعی گفت در جنازه عمید  
 نیست جان تر تمیسم اصل  
 بوالکرام نوشت زمین تفصیل  
 نیست جان تر تمیسم اصل  
 از امام سه خضی حلوائی  
 از حیط صبیح محبوب  
 گر بود خوف فوت در عید آن  
 نیز کرده است ذکر فخر الدین  
 گفت یعنی همان خدا که پرست  
 نزد وضع جنب از ه می سازد  
 باز آید جنب از ه دیگر  
 یعنی اندر میان این دو  
 بنوشته اند بر همین فتوئی  
 گفت مطلق اعدا و باید کرد  
 بود در بین او حدیث بر رسید  
 نیز در چند نسخه مستطوره است  
 به تمیسم بنا تو اند کرد  
 به تمیسم بنا و زمین اطوار  
 می کند باقی نماز تمام  
 این شروعش اگر بود بوضو  
 اتقا قابت بنا تو اند کرد  
 خوف فوت است آب سیت عمید  
 چونکه در نزد او قضا است روا  
 یک سخن آمده بلفظ قیل  
 یعنی در عرب و رویار ما  
 باشند این قول در نکوائی  
 گفت تجویز آن شر نجوبی  
 نیز در این دیار جائز خوان  
 قدره



<p>بزرگان صحیح سازو یاد گر جنب گشت یا شکست و ضو مع هذا انسابه آب جبار گر یا عمار غمیر با نردان</p>	<p>از مصنفی شرح اوراد گر تمیز است یعنی در مصر او مست خوف ملک با این یار گر تمیز کند همین انسان</p>
<p>اور بیان کیفیت تمیز و احکام او گوید</p>	<p>اور بیان کیفیت تمیز و احکام او گوید</p>
<p>کردن این تمیز است و در ضرب در وضو گفته شد در وضو و او می کند سجده و اینست حق از نه نسخه خوش روایت گفت سخنان گفته اند و این باب ظاهر است صحیح هم مختار در تمیز گفتند نه ضربات اندرین باب می کند تعیین اندر اید می بین انگشتان کنند انگشت های خویش حساس تا شود بشرط استیجاب او لازم است این بر آردش از وضو یعنی اندر کتاب کاغذی و تمیز او را بجز از بدان نیست و در چند نسخه فرموده که بوضیفه امام خاص و عام</p>	<p>بحدیث رسول شرف و غلب بر یک ضرب مسح سازد و در بر یک هر دو دست تا مرق بوالکلام بزرگ یعنی صفت هست شرط استیجاب همچون آب گفت فتوی بر استیجاب شمار ابن سیرین بزرگ نیکو ذات نیست و شرح خویش فخر الدین از بزرگان باغبان رخا پس بران شخص و در این حال اوست محتاج ضرب بیوم را خاتم یا سوار در وضو است قول مختار است مذکور که ترک گرد و خیال انگشتان در ضلوة فقیه مسعودی شعب است مؤید اسلام</p>

مسکات  
من کشف اصول برود  
ان استیجاب الکتاب  
بشرط الاجماع  
فی الاستیجاب  
کلام العلم  
بشرط الاجماع  
عن ابن سیرین  
من کشف اصول  
ان استیجاب الکتاب  
بشرط الاجماع  
فی الاستیجاب  
کلام العلم  
بشرط الاجماع  
عن ابن سیرین  
من کشف اصول  
ان استیجاب الکتاب  
بشرط الاجماع  
فی الاستیجاب  
کلام العلم  
بشرط الاجماع  
عن ابن سیرین

















لیک با هر کدام مقدار سه  
نزد و نعمان امام فرخنده  
یعنی در نزد آن امام نخست  
نیز این موشان شفقتمند  
نزد و ولش کند تیسیم آن  
با در جنت بگور قاضیان  
چون مسافر گذشت در صحرا  
یا بمانند آن ازین معنی  
نست بر روی وضو کند بر او  
گفت آنها که حق شناخته اند  
غیر جائز بود و کنند اگر  
مگر آنکه کشید باشد آب  
بس درین حین وضو کنند تمام  
گفت قاضی ابوعلی نسبت  
آب موضوع هست یا خوردن  
گر نهاده بود در هر وضو  
در کتاب دیگر به یکس این  
در صلاوة فقیه سعودی  
را کجی در طریق رفت بخواب  
نزد و بود و سفت قضا هست رس  
نزد آن دو مکمل و کامل

میرسد نیست اکتفا بار سه  
هست باقی بملک بخشنده  
نست بخشیدن شیاع درست  
گر همین آب با یک بخشند  
نست ناقض بذهب نعمان  
در قنار و سه خویش کرد بیان  
نم آب بید در آن جا  
هست باقی تمیض یعنی  
بهر شرب ست نه بر سه وضو  
که بنوع مباح ساخته اند  
صرف آن چیز را بنوع دیگر  
استدال ست بوضو و شرب  
و تمیض کنند زهر قیام  
زین فضل آن امام چار طر  
هست جائز با وضو کردن  
لیک نبود مباح شرب با وضو  
بنوشته بود علی التّیین  
گویم آنچه ائمه فرموده  
گفت تخفیف گذشت از آب  
نست باطل تمیض این کس  
گشت بیشک تمیض باطل

سلک فی التّیین  
المسافر اذا نزل  
فی رطل و صلی ثم  
ذکر الماء لم یجد  
عند ذلک یمنع من  
وضو و یستنجی  
او در آن کانی  
و الخاکی و غیره  
فیسه با هم  
و موی و غیره  
و موی و غیره  
جائز است تمیض  
و تمیض بکس  
نست اکتفا  
نست اکتفا  
بعد از وضو  
نست اکتفا

در نہایہ است در سیکہ گفتہ  
 بتیم کے بوقت صفر  
 یک کرت یک کرت اگر شیست  
 گر بشود یونہی سنت ۱۰  
 گشت فاسد بتیم این یار  
 مومن جس گشت در زندان  
 لیک این شخص سے نیا د آب  
 خارج مصر سخن اگر بود  
 در مصر ست گفت نیست جواز  
 گفت خواند نماز مومن سعد  
 بس نہیں قول ہست قول ہما  
 بود در مصر مومن در بند  
 نے مکان پاک نہ روئے خاک  
 بو ضیفہ امام نیک اندیش  
 تا ہما نہم کہ یافت گرد آب  
 گفت ابو یوسف شریعت طی  
 تا شود از شبہین او باز  
 بایما خواند با دعوہ آن  
 بتیم موحد سے بہ نماز  
 گفت این آب یک مومن ہو  
 یعنی این قول آن حد و خدا

1079  
کتاب

تہہ در کل غیر ناقض است اسے پار  
 آتقدیر آب یافتہ است و اگر  
 عضو بایش شود بقرض درست  
 نیست کافی بابتہ اسے وضو  
 در خلاصہ بود ہو المختار  
 جامی پاک ست جاے بودن آن  
 بوضیفہ گفت در این باب  
 بتیسیم نماز منہ مودود  
 یک زین قول خوش گشت و باز  
 باز سازد اعادہ اش نہ  
 متفق گشت بزرگان ما  
 خواست سازد عبادت بخواند  
 یافت فی ہیج ازین نہ آب پاک  
 گفت سازد قضا نماز خویش  
 یا شود جاے آب پاک تریاب  
 باشارت نماز خواند و سے  
 بگذارند گان پنج نماز  
 سے کند نیز گفت قاضی خان  
 بود نصرا سے بداد آواز  
 قطع آن بند کے نہاید کرد  
 بودہ باشد بوجہ استمرا

اورادو  
اشی  
میں سے  
اورادو  
اشی  
میں سے

لیک بعد از فراغ آن طاعت  
 بدو کشته خواند الا لا  
 چیزے باقی نماند از آنسا  
 نیز در قاضی خان بود این حرف  
 مگر بود در مکان سردی و  
 چونکه از عالم ان طیب مرق  
 مگر آنکه بعضو کس سیلان  
 وز رستان چنین تقویر نیست  
 و صلاوة تقیه و مسعود  
 آخبر وقت مروی ناگاه  
 بعضی را رایمان ولوی هست  
 آنکه دار و بقوم بے آلت  
 صبر سازند تا کشیمش آب  
 قوم ما دار اگر کنند تاخیر  
 نزد نعمان تیمم است این مار  
 آن یکے داشت آیت آب  
 من بملکات کنم تو آنکه گیس  
 گرچه تقویت وقت خواهد بود  
 برو جمع بر هوشم در صحر  
 گفت آن جمیع ما کنیم او  
 جمیع عریان اگر کنند تاخیر

طلب آب زو همان ساعت  
 رحمت حق بر وضو علم  
 کندن از بهر ما و تو جانسا  
 در سفر آب باشد و فی برف  
 هست جائز کند تیمم و  
 نیت جائز و صلو کند یا برف  
 بشود هم شود و قاطر آن  
 یعنی در آن محل قاطر نیست  
 از بزرگان دین چنین فرمود  
 بر سید بر سر یک چاه  
 نیت در بعضی آلت در دست  
 مے بگویند اندرین حالت  
 بعد از آن با شما و هم اسباب  
 وقت بیرون رود برین تقدیر  
 لیک تاخیر با و نزد و دیار  
 مرد نادار را بگفت جواب  
 اندر آن حال مے کند تاخیر  
 نیز این در فتاوی مسعود  
 پاره جامه دار هم آسب  
 بعد بدو هم جامه را بشما  
 وقت بیرون رود برین تقدیر

سکات التفتین  
 دین کاں علی اس  
 البیرویس متاثر از آن  
 او کان بینہ و بین الدو  
 عدو او مکان سوسه  
 موافق علی الفسہ  
 بعضی فتوایم از  
 تیمم آتش ادا  
 شے از کلمہ تقیه  
 ما کاف بالوضو و تیمم  
 و بقیہ فتاوی اسباب  
 رجب الوضو  
 و فتاوی تقیه  
 و تیمم و وضو  
 و کلمہ تقیه  
 و بقیہ فتاوی  
 بقیہ فتاوی  
 بقیہ فتاوی

گفت نعمان او اکسند عریان  
 آن سیکه در نماز و پیر سر آب  
 بعد دانه نماز شد ویران  
 قاضی خان گفت گر بدید سر آب  
 خواه از موضع نماز آن مرد  
 بدرستی نماز ویران ست  
 مقیمم اگر بدید سر آب  
 با دبر و سکه که انصراف با و  
 گر برابر بود گساش باز  
 وید بعد از فراغ باشد با  
 شوشه کس نماز گذار  
 مقتدی دید آب امام ندید  
 بر اماش نماز فاسد نیست  
 پس وضو دار با تیمم دار  
 ایک نزد محمد ابن حسن  
 در کتاب خلاص شد یقین  
 داشت کس آب با وضو پس  
 گروضو کردن سجایه او  
 جامه خویش را بپاید شست  
 و لبکش او بگردن نماز  
 بعد ازین در مسأله مسعود

با دتا خیسر قول شاگردان  
 منصرف گشت با گمان آب  
 نرود و در تمیش نقصان  
 منصرف گشت با گمان آب  
 یا تحب او ز بگرد خواه مکر و  
 باز چون این نظیر چندان ست  
 اکثر را سکه اگر بود بر آب  
 میکند یقین انصراف وضو  
 نیست برو سکه حلال قطع نماز  
 سکه باز و اعاده الا لا  
 اقتدا کرد با تیمم دار  
 مقتدی نماز شد تفسید  
 چونکه اخلاص او بنایابی ست  
 گر گشت اقتدا جواز شمار  
 غمید جانر بود برادر من  
 نیز در قاضی خان نوشت چنین  
 جامه اش اکثر درم بخش  
 جامه شوید نمیرسد بوضو  
 به تیمم کند نماز درست  
 خود کند کار شد نماز جواز  
 اندرین باب ذکر فرمود



گر گمان بر د آب گشت ادا  
بعد ظاهر گشت بودست آب  
بیشتر اینه نوشت احسن کرم  
آب اگر هست یعنی در همراه  
گرنه بدو آب نوشش منسحق  
شسته قبل از طلب تیمم کرد  
نیت جائز بندوبست و در جناب  
نیز هدیه اشراعیه با عقل  
انسل نبود طلب نزد این حسن  
آب که عاده بود اندال  
و اس بر طامان سر گشته  
اس قناعت دهند نیکان  
از طعام قناعت هم کن سیر  
صبح تا شام شام کن تا خج  
آب اگر با شمن شود موجود  
شمن مثل را فروشد لب  
غبن تخش را فروشد آب  
این سخن در حدایه مشهور  
گر نباشد شمن درین انسان  
گر باشد باو شمن اما  
یادین موضع اندرین تقدیر

به تیسیم گنارد و امر خدا  
 نیست جائز جمع اصحاب  
 بست در سخماے دیگر هم  
 طالب خالصاً کوبه الله  
 بعد ازین عجز گشت بالتحقیق  
 نزد نعمان روا بود اے مرد  
 چونکه عادت بود به بذل آب  
 که ز بهسوطای بسازد نقل  
 چونکه غایت در طلب کردن  
 گفت ابن زیاد نیست سوال  
 پیشه دارند در بدر گشته  
 اے در عجبش جای نزدیکان  
 را کس منت بپاے همت زید  
 لیے روئے ما سا لکم من اجر  
 اندرین شخص بهم شمن مے بود  
 نیست جائز تیسیم این کس  
 نیست لازم خریدنش ز نیاب  
 بعد ازین در خلاصه شد مذکور  
 او تیسیم کن با جماع آن  
 داد با مثل قیمتش آسخت  
 میفرود شد اگر بغین پسیر

[illegible]

<p> نزد آنجا بکنند تمیسم او  بلکه لایشرک بود مسطور  قیمت آب یک درم تقییر  نقرو شد بگر بدو در هم  لیک این قول از برای وضو  گر چه در اخذ فاش است اتقین  نصف در بم بخویش بردارد  بعد نوشت ابوالکلام هم  نه در آید به تحت تقویم او  لازم است اینکه با جمیع مال  غیر ما خود هست لیک اخرف  در قتا و سله خویش یقین کرد  به پدر صرف ساختن بسته  آن قدر آب داشتند اگر  نرسد با دوسه و گر چه جواب  او کند صرف اندرین چمن  نکند صرف جائز است تراب  صرف این آب با جنب اول  شستن مرده است غیر دین  می تواند اما می زن کرد  می سازد تمیسم مرده </p>	<p> میکنند باب وضو  نه که بر غبن فاحش مذکور  غبن فاحش چنانچه شد تفسیر  این فرد شده لیک در ایندم  بر یقین غبن فاحش این کو  بهت اما سبیل بر خوردن  قول بعضی اگر وضو آرد  در جنابت بود درست در هم  غبن فاحش بقول بعضی گو  شیخ بصری گفت در اینحال  بخرد با وضو سازد صرف  حضرت قاضی خان سلطان مراد  آب باشد میان ابن و پدر  میت حائض جنب بعضی  بریکه تن کفایه است این آب  آب ملک یکی ست زین سه تن  در هر سه است هیچ یک زین آب  آب باشد مباح در اینجا  چونکه غسل جنب فریضه عین  یک صلاحیت و گر بر مرد  بس جنب غسل پاک آورده </p>
---	--





<p>بسته آب را نیابند          سنج است گر کند تاخیر          صاحب مختصر نوشت چنین          یک سخن از دوشیخ را بنما          گفت صاحب تعلیم در تحریر          در محله کند او اسه نماز          اگر نباشد امید یافت آب</p>	<p>بوده باشد امیدوارند          آخر وقت را برین وقت          بوالکرام و سلفی کند تقیین          بلکه تاخیر واجبست اینجا          می کند راجی آفت در تاخیر          وقت کرده سلفی در آید باز          نیست تاخیر حاجتش زین باب</p>
---	---

در بیان تقسیم بیمار

<p>قبل ازین در صد و این گفتار          ایک تفصیل ابویان سازیم          در صلوة تقسیم مسعود است          آب گرم گریان کند یا سوز          ایک هر دو اگر زیان دارد          گر نباشد زیان این هر دو          گر با یکس کنیزک ست غلام          می ندارد و غلام با او دوا          او می را بجز دیگر دو          یک در نسخه فصول عمو          شخصی ساز و وضو و شنجانا          نمکند گر بر اسه غرض          این بدل کم بود و یا بسیار</p>	<p>گفته شد از تقسیم بیمار          اهل توفیق را عیان سازیم          نزد اصحاب ما چنین بودست          سوز ساز و زیان بگرم اسه          تقسیم نمائید بگذارد          ایک باشد زیان تحرک او          می بسیار وضو و شنجانا          دارد و مال اسه روند و راه          تا کند بندگی واجبست          بو حنیفه بگردد اینجا یا          او تقسیم سازد و آلا تا          آن وضو و را اگر بیدل          هست جائز تقسیم بیمار</p>
---	--







آن اسقله که بوده است دست  
شش طرح جیره را عسلا  
آب سرد و از با و زیان دارد  
آب ساز و زیان اگر اصلا  
سج بر سج اگر زیان دارد  
عالمی که راه دین پویند  
در خزان در بیان سج  
سج بر سج که در این انسان  
خط باید بکرد در این کار  
سج ساز و قایم کرد اگر  
گردد افضای آدمی سجد  
عاجز از شستن دست تا مقدر  
تیر عاجز بود از زین هم کس  
غسل اطراف او کند این یا  
بوده باشد شقاق اندر دست  
استخوانت طلب کند از غیر  
مندیار سے من شیر داصاف  
از نظیر همین سخن باقیل  
گردد با شقاق پا دارو  
بعد امر از ان دوا افتاد  
گرنیکه بود سقود و ا

یعنی عضو و عضو بیا دست  
بنوشتنند بر صراحت  
یعنی با آب گرم غسل آرد  
بعد از آن سج کن جراحت را  
بعد از آن بر جیره سج آرد  
لغیر جیره سے گویند  
نیت بر سج اگر زیان سج  
غیر جانر بود زیان آن  
غافل از این بود کسی بسیار  
یعنی صدر اشعه افتد  
بست ترقید با چید باید کرد  
لازم است آب سے دهر دهر  
لازم سج سے شود زان پس  
ترک ساز و شقاق رانا چار  
عاجز از گردن طهارت هست  
گرا عانت کند بهر دو خیر  
در جواز تیمم است خلاف  
قبل ازین گفته ایم باقیل  
کرده امر از آب فوق او  
حکم او را چگونگی خواهد داد  
شودید آن نوشن و الا لا

در این کتاب از جیره و سج و آب و شقاق و طهارت و تیمم و غیره

آدمی زاد است که رگ پیکشاد  
 نیز بر دوسو عصابه بر بست  
 بر عصابه جواز مسج بر ان  
 نزد یک چنبد بیگانه است  
 مسج بر او بنسب جانزدان  
 نزد بعضی بزرگ پاک نهاد  
 غسل ماتحت او اگر آرد  
 مسج بر دوسو جواز الاست  
 اینچنین نیز حکم بر خست  
 گر کل عصابه نیست نیز  
 می کشاید عصابه اش بس  
 یعنی با موضع جراحت دوسو  
 مسج با موضع جراحت خویش  
 غاصم بزرگان با مسج  
 مسج کردن نوشته اند جواز  
 موضع ظاهری که هست از دست  
 نه الاصح مسج او کفایه گفت  
 بس بقول اصح که می آرد  
 حسن ابن زیاد صاحب عقل  
 و حبسیر عصابه بر این دو  
 بعضی از قایل روایت گفت

بر سر هر حج خستۀ خسته و بنهاد  
 ترو بعضی شمر خدا است و بعضی است  
 بلکه بر خستۀ خستۀ سحر سحر و آن  
 باشد اما کان استن او بس  
 هست جان بر نباشد از امکان  
 اگر تهر کس عصابه را بکشاد  
 بجهت راحت یقین زیان او  
 است که کن استیلا او را دانسته  
 ستم و تجاوز و زور و فوج مستعمر  
 زورش از موضع بجز در  
 غسل ماتحت او کند آنکس  
 ستم بر بند و عصابه را از آن چپ  
 بیکان این عبید نیاید اندیش  
 بر عفتش به نفع و به زیان  
 آید از دست استعاط بهانه  
 یعنی این عفت دشمنی که هست  
 این سخن شایع و قایم گفت  
 این روایت حسن و اقم دارد  
 آنچه که در از این نیست و نقل  
 هست شرط استغاث سحر او  
 سحر بر اکثرش کفایت گفت

[illegible]



هر که باشد درین زراعت گاه  
 بهمه واجب است بالتفصیل  
 جایی بسیار کرده باشد عرض  
 اندرین صورت بیان کرده  
 فنون فروش لاعیان گفت  
 پاد از قبیل انسانند  
 گرچه راه فساد می جویند  
 انچه صلح فساد انسانی است  
 به همین اجتهاد نمائند  
 مجتهد هر چه گفت اوست درست  
 گر نگوی تو حق دون الحق  
 اثر دوائیست خفته در جان  
 تو که دیده خبر نمیدانی  
 کو دسک می نند ز نادانی  
 تو که می بینی و نگیری دست  
 تشنه هست در بیابانی  
 جانب آب جانبیست سرب  
 راه نماید آنکه در جنب است  
 خاصه در آن محل که از راه است  
 نماید کسے طریق موافق  
 خواه گیر و بگوش خود پائین

و تامل لا اله الا الله  
 یعنی نہی قبیح امیر جمیل  
 لفظ واجب دے بغیر فرض  
 در کھنایہ چو شعبہ اور وہ  
 رتبہ اور بعد ایمان گفت  
 رفتن راہ خود نئے دانند  
 انما نحن بصلون گویند  
 ہمہ در اجہاد و فہائے ست  
 سعی سازند باسلمانے  
 تاکہ دانی در دل سن تست  
 ہستی در زریں تکتون الحق  
 میر و دو جانب دے اعلیٰ  
 بر سلیمانیت چہ مے نازے  
 خلیت تن را بار سوزانے  
 تراش حق چگونہ خواہے ست  
 نیز در نزد او ست انسانے  
 تثنہ سوے سہراب شہر شہاب  
 بیگمان از کبائر و نوبت  
 میر و مذہب و مہمان کہ اخوت است  
 چہ سلیمانیت چہ انصاف  
 امیر پروردگار سے خواہے





جورب ار بیوہ است از کرباس  
 ایک جورب اگر بیوہ سوئین  
 سے شود کردہ نیزہ و راسط  
 پس بیچ سخن درین اوصاف  
 گرز جسد رقیق باشد آن  
 متخذ از بود تر کے خف  
 مسح بروے جواز نوشتند  
 انچه در مختصر کہ شد منطوق  
 گفت آن شارح خود متذکر  
 کہ معنی جبر فوق از کوشند  
 انچه در فارسی ورا گفتار  
 انچه قول ائمہ دین است  
 موزہ بالاس موزہ بلفصل  
 مسح جسد فوق کہ نوشت روا  
 ایک پوشد و را بہ تنہائی  
 اینکہ جائز گفت نزد ما  
 پیش از این کہ مسح بر خفین  
 ایک اول بموزہ مسح کشید  
 نیست بروے کند کہ بعد از این  
 اینچنین موزہ بروضو پوشید  
 بعد جبر فوق خف کرد او

جائز مسج نے کہ ساز و ناس  
لیکے تہ تک ست نیکست این  
فرخے یا فرا سخے باوے  
باشد اندر جواز مسج خلاف  
فی الاصح بہرہین خلاف بدان  
بودہ باشد هیچ از اخرف  
بزرگاس نے کہ زیر سر خشتند  
مسج جائز بود علی الجرموق  
یعنی عبد العلی بر جبہ  
ایک بالاسے موزہ ہے پوشند  
یعنی سر موزہ مادر آخر کشت  
در کتاب خلاصہ یقین است  
مثل جبر موق مسج جائز دان  
گر بود فوق موزہ نزدیک  
مسج بر فوق او نہ فرمائی  
فوق خفین بس کرد اورا  
کہ نکرده است اسے برادین  
بعد جبر موق فوق او پوشید  
فوق جبر موق مسج با یقین  
بعد پوشید نش حدت بر سید  
مسج بروے نہیواند کو

[illegible]



<p>از سه انگشت اگر چه مانند قتل هست اندر کتاب بر چند واجب غسل چون شود و کپا سه اصابع زیر اس موزه باد</p>	<p>نکند ترک شود آن را بل در همه نخت خرد و سبده مے شود غسل واجب از سه مسح بر دے کند جواز مسباد</p>
<p>در بیان کیفیت مسح موزه</p> <p>صورت مسح را بمو من بعد انچه در این کتابها مے است بر مقتدای موزه ایمن کردن تسکین اصابع این کس انچه در این کتاب شد تعیین است و می کند ز اصبعها ابتدا از اصل ساق آورد نیز در این کتابها مے کبار گفت اندر کتاب قاضی خان اصل نکتته مے کف کاواک مگر آنکه بوقت مسح اگر واجبش قدر سه اصابع است شیخ ساز و قایه ساز و نقل از فخریه بر اس انگشتان از محیط انچه کرده است بیان در حلاصه روایتی آورد</p>	<p>تا بکیر و بگوش مردم مسح اینکه نه اصابع یدراست دست چپ را بخت چپ بطن یعنی تا ساق می کشد زان پس در حلاصه نوشت بعد از این یعنی با اصل ساق مے پا گشت جائز ولی که بدعت کرد غیر سنت بود درین تکرار مسح کرد از بر اس انگشتان بوده باشد جواز مے مے پاک شده از خف بقدر واجب تر یعنی از اصغر اصابع دست یعنی صدر الشریع بقتل جائز است از بود نقاط آن شد بمن چون کتاب قاضی خان گر کسے وضع سه اصابع کرد</p>

فوق انگشتان  
دست چپ را بخت چپ بطن  
یعنی تا ساق می کشد زان پس  
در حلاصه نوشت بعد از این  
یعنی با اصل ساق مے پا  
گشت جائز ولی که بدعت کرد  
غیر سنت بود درین تکرار  
مسح کرد از بر اس انگشتان  
بوده باشد جواز مے مے پاک  
شده از خف بقدر واجب تر  
یعنی از اصغر اصابع دست  
یعنی صدر الشریع بقتل  
جائز است از بود نقاط آن  
شد بمن چون کتاب قاضی خان  
گر کسے وضع سه اصابع کرد





الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی سیدنا محمد وعلی آله الطیبین

شستن پا و نیت فرموده است  
بعد از این در فتاوی کاسنی  
گشت خارج از پا شده اکثر  
شده روایت از حضرت نعمان  
هست این قول قبول بود و سفت  
وز محمدا اگر سبب بقا  
قد رسد اصبعش فی الحال  
وز محمد چنانچه ذکر شده است  
موضع مسح راست صدر قدم  
مسح باطل نمی شود از آن  
شایع نیک عقل شمس الدین  
گر جمیع قدم نشود بیرون  
مسح باطل شود و غیر خلاف  
در کتاب هدایه مشهور  
گر بر بدن گشت بیشتر قدم  
نیز فرموده است شمس الدین  
یعنی اندر خروج نصف قدم  
کانه در غیر خلاف ساخته اند  
این همه قول این همه احرف  
لیکن نه اصل گشت از وضو است  
ناقض مسح نیست مالا جماع

نزد کل در صلوة مسعود است  
نقل شده از ائمہ و اسنی  
گشت ذایل از جا می خوش اگر  
مسح باطل شود بقول آن  
یعنی در باطل مسح خف  
یعنی در جا می مسح پشت پا  
مسح موزه می شود باطل  
بر همین اکثر مشایخ است  
می بر آید عقب در آیه هم  
انچه در کاسنی کرده اند بیان  
کرده و شیخ مختصر تعصین  
یعنی از جای مسح این مضمون  
در میان ائمہ دل صاف  
از ائمہ چنان بود مذکور  
بس صحیح اینکه ناقص است  
در صحیفه خود علی بن حسین  
یا بمقدار سه اصابع هم  
بزرگ گانے که راس باخته اند  
نیت کس بود به نزع خف  
یا بچیز می و اگر بلا شبهه است  
یعنی بے قصد و سهوین انواع

تا قضا صبح موزه سینه شست  
گفت صدر الشریع و آن  
مرکس را که داشته است و  
واجب است اینکه شوی پیش و  
لیک مالک خلافت این دارد  
چون تخلف نمیشد اگر  
با رحمت بگورت فیضان  
ناست شاعر نماز گشت  
آب موجودی در آنجا باز  
چونکه بعد از گذشتن وقت  
قطع کرده اگر تمسک کرد  
نزد بعضی بزرگ دین پرداز  
قول اول صبح بود اما  
با داس نماز پرداز و  
ذکر کرد آن محب معبود  
مرد مسلم قسم کرد و وضو  
بفرخت خود خانه کشد  
در قتا و کافی فرموده است  
یعنی بگذشت روز و شب  
گر مسافر سید بر خانه  
ور به ای و غیره و تعیین

نیز باشد گذشتن مدت  
انجین در قتا و کافی  
درت صبح موزه بگذرد از تو  
واجب غسل سینه در اعضا  
یعنی گفت او وضو سردار  
نزد ما هم اعاده اش بهتر  
در قتا و کافی و بیان  
درت صبح در نماز گذشت  
نکند قطع بگذرد و بنماز  
شستن هر دو پا بود حاجت  
از تمسک بیا چه خطا است هر  
کامد رین نوع فاسد است نماز  
لیک اندر طریقه تقوی  
بتمسک اعاده هم سازد  
جمع سازد و صلوات مستح  
موزه پوشید شد مسافر  
گفت آن کس مسافرانه کشد  
شافعی برخلاف این بوده است  
میتواند کشید صبح آن کس  
پای شویید پس از سیمانه  
یاد کردند بزرگان دین

در وقت صبح موزه بگذرد از تو  
واجب غسل سینه در اعضا  
یعنی گفت او وضو سردار  
نزد ما هم اعاده اش بهتر  
در قتا و کافی و بیان  
درت صبح در نماز گذشت  
نکند قطع بگذرد و بنماز  
شستن هر دو پا بود حاجت  
از تمسک بیا چه خطا است هر  
کامد رین نوع فاسد است نماز  
لیک اندر طریقه تقوی  
بتمسک اعاده هم سازد  
جمع سازد و صلوات مستح  
موزه پوشید شد مسافر  
گفت آن کس مسافرانه کشد  
شافعی برخلاف این بوده است  
میتواند کشید صبح آن کس  
پای شویید پس از سیمانه  
یاد کردند بزرگان دین



مانع مسج نہ سزا سے ظاہر  
یعنی مقدار حق اصل یا  
مانع مسج کہ نوشت سخن  
شافعی گفت پارہ اندک  
در صلوٰۃ فقیہ مسعودی  
روے موزہ در پیرہ است اگر  
است از بختیان بود یا پیش  
گز کر پاس شد این است  
چون در پیرہ بود اگر موزہ  
پس سر موزہ کہ شد مذکور  
باشد اما در پیرہ سر موزہ  
پس سر موزہ کہ گفت اما  
در شرح وقایہ فرمود است  
وہیکے خف شگافی بسیار  
جمع ساز و خرق اور اس  
منع مسج مے شود اما  
اسیہ گفتند عالمان عظام  
شرح این کرد آن خرد ویرے  
کاندیر نیجے طرہ مروی است  
یعنی پر شد بشل یا بو عنو  
ہر تیسیم کہ کرد پس خف

پارہ موزہ کہ بود طاس ہر  
اصبع دست گفت بعضے جا  
ناقص مسج ہم بود بے طن  
مانع مسج مے شود بے شک  
وکر سازیم انجم فرمود است  
نا در پیرہ بود اگر است  
مسج باشد روا بجاے خویش  
نار و گفت اندام اہل خبر  
لیک باشد درست سر موزہ  
مسج جائز و مجبوع پر نور  
بودہ باشد درست اگر موزہ  
قول اجماع مسج نیست روا  
نیز در شخص چہین بود است  
ہست و در پیرہ ساق آن مقدار  
مے شود در سہ اصابع  
این قدر در و خف بود اجزا  
لبس خفین با و طس تمام  
یعنی عباء الطلی بر چند  
عرض از این طاریت شرعی  
نبود طس تمام جز این دو  
توان ساخت مسج بے احرف

اذا كان في الخف  
شفايعا من ثلث اصابع  
ان ادخل الاذن لا يري  
من اصل الشك في ان  
عليه ١٢ خزانه علمه  
الكره موزہ در پیرہ  
دست در دست اگر است  
از بختیان است یا اگر  
رہ بود کہ بران موزہ  
ساز و خرق اور اس  
منع مسج مے شود اما  
اسیہ گفتند عالمان عظام  
شرح این کرد آن خرد ویرے  
کاندیر نیجے طرہ مروی است  
یعنی پر شد بشل یا بو عنو  
ہر تیسیم کہ کرد پس خف

گرو وضو کردہ بنید تمبر  
جمع ساز و صلوات مسعودی  
آب مشکوک را طهارت کرد  
آب مکروه یافت یا مطلق  
کنند از سه طهارت این بادرین  
از جنابت کی یک غسل آورد  
بعد از آن آید شستن بخاطر آن  
آب گیر دو دمان سینے را  
لیک بعد از حدث بگیرد آب  
گر کسی غسل کرده پوشد حدث  
از حدث پیش لمع اش شست  
سخن شافعی روانه بود  
شست اگر لعمه را از بعد حدث  
قبل ازین گفته است این بنده  
کرد عبد اللہ بیان این  
صدقش این بود مسافرس  
پس وضو کرد و خفت بپا آورد  
نیز زنان بپس رسد با او  
جائز مسح نیست با این یک  
در کتاب خلاصہ کافے  
مستحاضہ کہ موزه پوشد آن

گفت ہمارو واسطے مسح اح  
در فتاویٰ خویش فرمودی  
موزه ہر پاسے نویشتن آورد  
موزه بیرون کند یا راحق  
قول مجموع عالمائست این  
بعد از آن لبس موزه بر پا کرد  
آب بینے نگیرد آب دمان  
از حدث پیش مسح موزه روا  
مسح باطل بقول این اصحاب  
بعد و انست ماند جاسے  
مسح بر موزه نزد ما سست  
و رعنا فیہ انقیاب  
نزد اجماع مسح موزه عبث  
مسح نبود بغیر سازندہ  
یعنے در شرح مختصر تقیین  
داشتی آب یا وضوی لبس  
بعد از آن شد حجب تنیم کرد  
داشت آب کفایہ وضو  
بلکہ شوید و و پاسے را بیشک  
نقل شد از ائمہ و اسنے  
خون بود وقت لبس اگر سیلان

مسح با آب  
در فتاویٰ  
موزه ہر پاسے  
نویشتن آورد  
موزه بیرون  
کند یا راحق  
قول مجموع  
عالمائست این  
بعد از آن  
لبس موزه  
بر پا کرد  
آب بینے  
نگیرد آب  
دمان از  
حدث پیش  
مسح موزه  
روا مسح  
باطل بقول  
این اصحاب  
بعد و انست  
ماند جاسے  
مسح بر موزه  
نزد ما سست

در فتاویٰ  
موزه ہر پاسے  
نویشتن آورد  
موزه بیرون  
کند یا راحق  
قول مجموع  
عالمائست این  
بعد از آن  
لبس موزه  
بر پا کرد  
آب بینے  
نگیرد آب  
دمان از  
حدث پیش  
مسح موزه  
روا مسح  
باطل بقول  
این اصحاب  
بعد و انست  
ماند جاسے  
مسح بر موزه  
نزد ما سست

باز بعد از وضو لبش پیش  
در بهمان وقت مسح کرد و ا  
گر بوقت وضو لبس آن  
مسک او طهر تام بنوشتند  
به این امتان تن پزور  
کالیها سے امتش تمسید  
ز احترام رسول عالی نسل  
بود تا زنده آن حبیب درود  
وقت رفتن رسول ازاده  
روز بخت که می شود آغاز  
یک حکایت ز مهربانیاش  
زنده چون نماید آینه کار  
پس بامر خدا ارض فلک  
می شود امر بار رسول روید  
آن مقرب فرشته ها سے خدا  
احمد ای محمد ابرخیز  
سر خود را از روضه کن بالا  
یا ابوالقاسم چه در خواب  
حضرت مصطفی که برخازد  
گوید اے یار مهربان من  
گو که احوال اتم چون است

خون روان گشت ای نگو اندیش  
لیک بعد از خروج وقت خلا  
منقطع بود خوش از سیلان  
رفت کانیکه زیر سر خشتند  
مسح بر موزه کرد پیغمبر  
از خداوند خوش تن طلبید  
مسح قائم مقام شد با فضل  
در غم عاصیان آست بود  
استی گفته گفته جان داده  
استی گفته گفته خیزد بار  
در تلم آوریم سماع باش  
غیر سلطان و اسد افتخار  
زنده کردند باز چار ملک  
از کره های ماوهید نوید  
می بسیارند بار رسول پند  
اینکه روز حساب شد انبیر  
بحال تو ایم ما و الا  
وقت آن شد که نشتن متا  
دست با حبس ریل اندازد  
بهر آت کباب جان من  
جگر من ازین سبب نشت





معتبر و کثیف وزن شمار  
چون نجاست بود خفیفه اگر  
تا نگردد کثیر فاحش او  
اعتبار کثیر فاحش چیست  
گذر گزتم آنچه آمده است  
لیک قول صحیح از طهرین  
نیز در اعتبار ربع خلاف  
نزدیک پاره سعید رشید  
یعنی ربع تریز بادا من  
در معنی که عالمان صفتند  
هم بود اختلاف در جاسه  
ربع او پاسه جافه فیصل است  
نزدیک پاره شریعت طه  
اینکه ربع تریز بادا من  
گفته بودند فتوای بر این است  
اینچنین در کتاب شمس الدین  
بوالککارم بزرگ پاک تقین  
فاحش اندر خف است چه مقدار  
نیز گفت از کتاب قاضیخان

این بود اعتبار اکثر یار  
منع ساز و نماز را چه قدر  
منع سازنده نماز مگو  
شبه در شبه یک سخن مروست  
اکثر از نصف هم سخن شده است  
ربع ثوب است ای برادرین  
شده است از ائمه دل صاف  
ربع یک جاسه در نجس رسید  
یعنی از استین پیران  
ربع مجموع جاسه هم گفتند  
بعضی از بزرگان علامه  
یعنی او ناسه او سر او است  
ربع هر جامه که باشد و  
ربع از استین پیران  
ناقلش جامع البساتین است  
اصح اینست فتوای بر این  
کرد در شرح مختصر تعلیمین  
ربع از خف ناصه الحما  
ربع مادون کعبه فاحش دان

چلیت در عفو فاحش او  
چون مقدار ربع عفو می گو

در بیان نجاست غلیظه و خفیفه

بعد از این نیز بندگان خدا	از غلیظه خفیفه کرد جدا
چون پس افکند آدمی ببول	هست بیشک غلیظه بر هر قول
لیک بولیک چون مسرودن	دوره دوره رسد بجائنه تن
سخن عالمان جنت رو	هست در نسخا بنفوا و
میکن صاحب خلاصه یاد	رحمت حق بروج آن شه باز
گر همان جا به گشت و قطع آب	از ابو جعفر آمدست جواب
گفت مرتبل نجس کنان	دیگر کسی را گفت عفو بدان
اینکه گفتند چون رؤس آبر	این تکلم بود باین مشعر
یعنی زین قول جانب دیگر	معتبر نقل از ابو جعفر
گفت مراند کتاب بر جندی	یعنی با قول او نه پیوندی
یعنی مقدار هر دو جانب او	نزد جمهور اعتبار مگو
گرچه این قول قول مرغوبست	از همه احتیاطا و خوبست
از ابو یوسف ست با کمقول	چون رؤس آبر قشار ببول
گویند چنانکه از آن رسیده شود	تا که از وی اثر بدیده شود
گفت لابدی است شستن این	در نه سایه نوشته اند چنین
گشت نه نجس از بگذازد	زهره بول را که جمع آرد
پیشود و زود در درهم پیش	باز اعاده کند نماز خویش
شخصه با آب کرد استنجاء	مسح حنه قه نکرده بود آما
ناشده خشک کرد آنکس	کرد او نزد بعضی گشت نجس
لیک از عاده شتر لیت طے	کرد او را نجس نماز دو

فی مقام اسباب  
الافضل ان یغسل  
من قوبه و از آنجا  
کانت قیل و قال  
عند الشافعیان  
اقل الم یغسل  
فی غیر من موضع  
سے المغمات  
قال ابن قفال  
و به جب غسل  
الاستحاضه ان  
فیصل التوب  
من المرح  
مسئله و قائل  
ابن سلیس  
علیهما و کتاب  
امر و توبه  
با کرم من امر  
در شستن و









چون ترش ترش پاک گردوی  
 نیز سرکه بنجم سرایت کرد  
 در قنادی قاضیخان آورد  
 مانده از جوش کم شد از اول  
 مانده آن خل درون آن خم باز  
 چون بخارشش بفتد براس خم  
 پیچیده در نزد آنکه گوید بس  
 نیز اندر صلبه مسعودی  
 موش افتاده در اندر می  
 گشت آن می ز بعد او سرکا  
 یک موش اندر آن می آکسید  
 گشت سرکه و بعد او این یار  
 مرد موشه بشیره انگور  
 بعد می گشت بعد سرکا  
 شش آب پدید پر می کرد  
 آن پید می بود ز جنس می  
 که پید می ز جنس اغیار است  
 قطره میرفت در خم سرکا  
 نشود خورده نمد و شش باه  
 یعنی آن قطره آب شیطانی  
 از ابو یوسف آن امام دین

چونکه شد ترش گشت سرکه می  
 حکم این همچنان بود اسی مرد  
 خم می جوش کرد کف آورد  
 بس همان می بکشت و آنکه خل  
 کشت سرکه چنانکه گشت در اند  
 پاک گرد و به نزد آن مردم  
 پاک گرد و به العباب بخس  
 قولی سای عجیب فرمودی  
 قبل از آماس برگرفت از وی  
 اختلاف روایت است اینجا  
 بعد از آن موش را از موشی  
 هست بر حال خوشی تن مرد  
 موش را ساختند از وی دو  
 گوشت بر حال خود پدید او را  
 گشت سرکه ز بعد او اسی مرد  
 پاک گرد و چو گشت سرکا وی  
 گر چه سرکه بکشت مرد است  
 گفت خواجه ابو الحسن اینجا  
 چونکه مادر اشک است در این راه  
 شده سرکه درون وی دائر  
 از جوامع نوشته است چنین

هزاره پوسه اگر از و ناپد  
 خرم بگور در چشم سرکا  
 حکم سحر که نظر از حق نیست  
 یکی آن چشم اگر نشود شود  
 کرد سر که اگر هزاره پوسه  
 اگر تو کتب اشربه خوانی  
 اخچ گفتند بزرگان دین  
 خرد جابنه را غلیظه دان  
 یعنی چون پس فکند قاض بط  
 هم نهی را بدین غلیظه دان  
 سنده نیز بر همه اقوال  
 رفتگانیکه زیر جد خستند  
 از سبیلین کرم افتاده  
 لیک که دست ذکر بود جعفر  
 میکند صاحب خلاصه یاد  
 پس فکند در پیه حیوان  
 آنچه پس فکند سباع طیر  
 حکم کرد دست بطاهر که او  
 خست از غلیظه انجاس  
 نیز نبوده اند شمس الدین  
 آنچه حیوان که حکم دست حلال

گفت فی الحال شرب اوشاپاہ  
 اگر شود ضرر کم اوشا در ما  
 آن نجس چونکہ محکم ہویت  
 حکم شش پدید کردہ شود  
 نیز آید و را پدید ہوے  
 نیک تفصیل اینہمہ دانی  
 گفت عبدالمعلیٰ و عجزہ این  
 و آنچه ہوے کہ میرہ دارد آن  
 این نجسہا غلیظہ باشند قط  
 یا نہی یا دوسے ہر حیوان  
 قبول اینچہ بگوشت نیست حلال  
 اتفاقاً غلیظہ نہوشند  
 حکم اور اینچہ نجس دادہ  
 از غریب الروایہ پاک خبر  
 روح او غرق رخصت باد  
 چون پس افکند بشک غلیظہ ان  
 مثل باز بدات بازمین غیرہ  
 لیک نزد مجتہد خوش خو  
 ہستی است یا طہار دار و پاکس  
 گفت قول اصح نجاست ہن  
 ہست در ہول او خلاف اقوال

[illegible][illegible]

و شیخین کو نجس بے ظن  
 ہونے سے غلطی محی گوید  
 انچہ عبد السلس بیان کردہ  
 فتویٰ بزرگان زروی کتاب  
 بہ ابو یوسف است در جہا  
 ایک در باب حفظ خرمین  
 در حقیقت و واقعات چہین  
 از نجاست بود خفیفہ آن  
 و کہیرے چو شارح اوراد  
 از کہیری است برہمین فتویٰ  
 حرمت کل بول بالتفصیل  
 گفت عبد السلس پاکتین  
 اصل فرق خفیفہ در این باب  
 کہ چہ باشد نجس خفیفہ قلیل  
 قول صاحب وقایہ راوی  
 در بیان غلطیہ تمسین کرد  
 نزد نھان غلطیہ سے بودہ  
 چون محمد کہ گشت داخل ہی  
 یعنی فرمود بعد ازین معفو  
 ایک از نظم گفت شمس الدین  
 یعنی لایو خذ بہ من مود

و محمد باکی است سخن  
 شیخ فانی خفیفہ مگوید  
 نقل از مضمرات آوردہ  
 نہ ہب بوجہ خفیفہ است در آب  
 فتویٰ بزرگان علامہ  
 شد بقول محمد ابن حسن  
 بول یاو ککے کہ شد تعسین  
 نزد شیخین فتویٰ بر این آن  
 و کہ کردست فتویٰ بر این یاد  
 چونکہ در بول اوست لایو ہی  
 است از باب چہ بہ چند دلیل  
 بادا و اسے اوست برین  
 است در حق ثوب نہ در آب  
 است مفسد باب فی تفصیل  
 ہنک سہ گین پتی کاوی  
 در ہدایہ دے چہین آورد  
 صاحبش خفیفہ من مود  
 دید خلقت مبتلا سے دے  
 گر چہ باشد کثیر فاحش او  
 و محمد بن کہ شد تعسین  
 ہم ہین احتیاط خواہد بود

بول پاکتین نجس خفیفہ  
 لایو خذ بہ من مود  
 فانی خفیفہ مگوید  
 نقل از مضمرات آوردہ  
 نہ ہب بوجہ خفیفہ است در آب  
 فتویٰ بزرگان علامہ  
 شد بقول محمد ابن حسن  
 بول یاو ککے کہ شد تعسین  
 نزد شیخین فتویٰ بر این آن  
 و کہ کردست فتویٰ بر این یاد  
 چونکہ در بول اوست لایو ہی  
 است از باب چہ بہ چند دلیل  
 بادا و اسے اوست برین  
 است در حق ثوب نہ در آب  
 است مفسد باب فی تفصیل  
 ہنک سہ گین پتی کاوی  
 در ہدایہ دے چہین آورد  
 صاحبش خفیفہ من مود  
 دید خلقت مبتلا سے دے  
 گر چہ باشد کثیر فاحش او  
 و محمد بن کہ شد تعسین  
 ہم ہین احتیاط خواہد بود

در آب

درم این قیاس را اوستی را  
در خلاصه هم این قیاس را  
مخاطب با نجس بود هم او  
لیک شمس الائمة است مرد  
گفت آن شارح خردمند  
شائسته گریه بر آن نجس میدان  
باز گفتند اینک شاذ آنست  
بول انشائش را علی الاجماع  
قول شاذ از محمد خوش وصل  
هست در بول موش نیز خلعت  
لیک آنها گفت یا طاهر  
این سخن در خلاصه شد تعیین  
خرد این دوست نیز همچون بول  
شارح در دمانوشت آن کس  
یعنی چون بول آنچنان حیوان  
نیز بنوشتند است آن شه کس  
چون ز قدر درم که گشت زیاده  
زهره هر چه از بدو نیکی  
در صلوة فقیه شیرین پوست  
بول خفاش خرمناشد باب  
این سخن در کتاب قاضی خان

لیک گفتند گل بجن را را  
لیک گفت گل بجن را را  
گر چه جامه از او شود مملو  
یعنی این قول را قبول کرد  
در کتابش بزرگ بر جندی  
مگر اندر روایت شاذ آن  
این هم اندر مذکر آن است  
گفت باشند نجس بغير نزاع  
پاک بول گریه غیر فصل  
گفت بعضی بپید بعضی صفات  
از غلیظه بود سوا الطاهر  
بعد در قاضی خان نوشت چنین  
یعنی باشند نجس در اظهر قول  
بول موش است فی الصلوة نجس  
سبحم او که منی خورند انسان  
کوباجماع بول گریه نجس  
گفت آن قطب دین نماز فساد  
در خزانة بود چه بول او  
آب زهره نجس بود نه پوست  
مکن ثوب آب راز فساد  
بعد ازین در خلاصه کرد بیان

مسکات المصابین  
قاضی خان  
ان حقه  
دور از فساد  
الشرع  
بکمال  
منه  
لا یفسد  
الماء  
والثوب  
فقط  
الکلام  
الماء  
والثوب  
الماء  
والکلام

گفت در مس دین آیا یا موسی بوالکرام که شرع پرور دست زاد موسی و استخوان و پیکر لیک منع است بیج قطع آن وز محمد روایتی شده باز لیک قول صحیح درین بار در طهریه خطم انسانی بوالکرام بکره دایم یا د شافعی گفت موسی انسانی پست قول صحیح زان نحو هم درین ذکر کرد مسلم الدین وز محمد بنین روایتی است منع ساز باز آن موسی است در خلاصه صحیح قول این است در صلوة فقیه مسعود است از یک گوش اگر شدست جدا در عیونست از ابو یوسف گشت از آدمی جدا دندان وز محمد زیاده از دهسم گفت ابو یوسف اگر بود از خوشتر لیک دندان اگر بود از عیار	بول بریش زان چه بول خوش در بیان دباخت آور دست پاک زان جمله جزو پاک می منع اواز کر امت انسان استفاد از موسی ولایت جواز عدم استفاد اول بشمار بنود پاک بل نجس دانی رحمت حق بر روح پاکش باد گشت از کس جدا نجس دانی گشته است از نجاست آئینو باد ما و اس او بهشت برین موسی اگر از درم زیاده است لیک فتوی بیپا که اولیت داند اگر کسی بیرون است گویم انچه الله فرمود است مع او کرد بستگی خدا هست جائز نماز بی اجوف می گذار و نماز مهره آن گفت ساز و نماز او برهم هست جائز اگر چه باشد پیش مثل قول محمد است این بار
--	--

و شرعاً انسان و غیر  
کلیتاً بشری و حیوانی  
و قابل استغفار می آید  
منع بر اولاد نبی  
و زان ان عدم الاستغفار  
و المصحح مکرر است  
پول علی بنکاست  
و قول مسعودی  
و نقد کرسانی آدم

و ابوالسناخ قبیله  
فی زان از المعاصم  
از ابی جعفر  
الانسان اگر بین  
قدار الله هم که مجرب  
وقال الفقیه ابو جعفر  
بجود صلوة ۱۲۴  
و زان می سن فقه





شیر خرد و محبب قول نجس  
گفت آنکه صلوٰۃ مسعودی  
مثل شیرش نجس بود بیشک  
در پیدای او خلافت نیست  
یعنی بسیار می خورد و در  
گفت حتی محمد خوش خو  
خو که خویش نجس بود اسی پاک  
عرق بغل خند بود طاهر  
لیک در ثوب عفو فرموده  
بهمان سطح ز آسمان بار  
جامه شخص را رسد چه جواب  
جامه را پاک گوی بی نقصان  
در خلاصه نوشته اند پسید  
بود ثوب معلق آنجا تر  
گفت حلوائی جامه گشت پسید  
مثل حلوائی میکند تعیین  
گفت آنکه مواضعی است  
بغضب با جراح گیرد شک  
می شود او نجس و الا لا  
اینکه گیرد بدست گیرد و در  
در فتاوی خویش کرده اند

لیک تا آزار خانی گفت آنکس  
بلکه اورا غلیظ منبر سودی  
خومی شک نیز آب چشم شک  
خومی وی مثل شیر گفتن جسته  
انچه مال جلال که بسیار  
هست مکروه شیر حکم او  
که باشد باد بگردن باد  
لیک در قاضی خان موطا  
قول حلوائی او تجسس بوده  
هست سطحی که او تجسس دارد  
چکد آن سطح تیز ازان آب  
گر رسد وقت بارش ازان  
بعد باران اگر بجامه رسید  
برنجاست رسید باد اگر  
بعد ازان باد که بجامه رسید  
اختصار سزا نه همچون این  
قبل لایجس نوشته بعد  
عضو کس با ثیاب کس بشیک  
تر شود از دلمان سگ آنجا  
چون نشان تر می آید اگر  
بومی راه شرح قاضی خان

۱۰  
 زوایا سنگ بخت و زوایا  
 علما چه حق کم کنند بخت و باقی ۱۰  
 تفاوت دارد وانی جواب این  
 و همین سکه و خوک رسیده به  
 چه ساخته بر ما و باقی او  
 حلال باشد و الله اعلم  
 ملا محمد باجیل الکلبی اذ  
 و کل بعضی بطریق لایفصل  
 و یقیناً از جای نه و یوکل  
 البقی نه لایفصل  
 العین نه لایفصل  
 الذی و الله اعلم  
 و کل الحی و الله اعلم  
 بالذی ۱۰ و الله اعلم  
 فادعی فی الطریق و الله اعلم  
 اخبرنا از اهل بعضی  
 لایفصل و یقیناً از  
 و یوکل البقی نه لایفصل  
 گوشت خام را بخورد  
 بیستین یک شود  
 یک شود اگر یک نان را  
 نشوید و چنانکه از  
 نشوید و چنانکه از  
 رسید باشد چنانکه از  
 باقی نه لایفصل  
 و الله اعلم



آن یکے سر بسجده کرد بدید  
 پس همان سجده که نیست روا  
 نزد یوسف آن قضاست  
 گونجاست بود نیز دست  
 لیک نزد فرس جواز بدان  
 با تحس است در نه زانو  
 جمع ساز صلیوة مسجودی  
 ز پر زانو نجاست است اگر  
 از امامان ماروایت دو است  
 چونکه بنمادن دوزانو است  
 نزد شه هر دو دست بنمادن  
 لیک اندر نمادن زانو  
 در نیست در نه زانو  
 قول شمس الاثم است جواز  
 گر بساط تنگ بارض تحس  
 آن بساطیکه کرده شد تعیین  
 هست جائز نماز الا لا  
 داشت نعلین پاک در پا کس  
 یا بود جورین در دو پا  
 لیک بیرون کمر از رجلین

لیغنه آن جای سجده پیش  
 که بسازد بجای پاک قضا  
 ماروایتی او بقول حساست  
 سخن سه کرام جائز هست  
 بهم بود راسی شافعی بر آن  
 نیست جائز بنده ب آن دو  
 در قنای می خویش فرمودی  
 نیست مطلق روا بقول زفر  
 یک روایت بنا روایتی است  
 نزد او هر دو رکن اصلی است  
 رکن اصلی گشته است سخن  
 هست ز اصحاب یاروایت دو  
 بوده باشد اگر نجاست او  
 اصح اینیک جواز نیست جواز  
 پهن سازد اگر مصی کس  
 کار آید بستر عورت این  
 این سخن در خلاصه الفتوی  
 گشت تا شمس بفقو جای تحس  
 نیست جائز کند نماز ادا  
 پس همان جورین یا نعلین

جای سجده نجس بود اما  
سجده بالاسی استین آورد  
در نماز است از دو حام ناس  
کفش رجب از درم زیاده داشت  
قبل از اینکه رکن تمام ساخت  
خیر فاسد بود نماز آن  
این بشر طیکه فعل ادب و دست  
فعل اگر در دوست او نخواست  
این مسائل که ساختن تعیین  
نیست بر پاک جامه کس  
باز گشت او بموضع اولی  
قدرا و ناسی رکن اگر این نفس  
نیست فاسد نماز این انسان  
انچه عصبه العسل که که در خیر  
جامه را که استرست نجس  
این بنو محمد دست جو از  
وجه بو یوسف شکر خامه  
عسای عظام راست سبیل  
انچه قول از محمد آمده است  
حکم این جامه است چون بین  
از ابو یوسف انچه را می شده است

استین بین گرد و در اینجا  
نیست جائز چنین نباید کرد  
و اگر آگس ز وضع کفش بر سر  
کفش را در نماز او برداشت  
باز آن کفش را ز دست اندا  
گر بود رکن تمام فاسد دان  
و محل شروع او نشدست  
اصل اینجا شروع نیست و دست  
در کتاب خلاصه او را بین  
بعد از آن گشت در مقام نجس  
چیز است حکم نماز او اینجا  
بگشت گشت در مقام نجس  
این روایت بود از قاضی خان  
آنچنین است در شروع و در  
فوق ابره نماز خواهد گشت  
نزد قاضی و دست نیست نماز  
بدستی که اوست یک جامه  
میکند این دو قول التفصیل  
بس ثبوت کننده نماز دست  
نیک تشخیص کن برادر عین  
دست بر جامه کننده ز دست

[illegible]

حکم او هست حکم یک جامه  
که گفته زده بود و بپیتین  
تازه باشد از لکند و آن  
گر قبایط است یکطرف مردار  
گریچه از یکطرف که جنبانی  
در وقایع نوشته اند چو از  
بعضی گفت این طرف که جنبانی  
نیست جائز فساد باشد بل  
ذکر کرد آن محب معبودی  
شیشه که در دست آبشس  
چون ز قدر درم زاده تر  
هر طریق استوار باشد او  
دشمنش کم بود ز قدر درم  
وز محبت روایت بوده  
لیک در طایر روایت  
در خلاصه نوشته اند چنان  
از نجاست ثوب اوست اگر  
بنشیند بر آن کودک  
شخص طفل رضیع برآید  
طفل ناپاک آن نماز فساد  
در کبوتر چنین نجاست است

نیز از بزرگان علمائے اسلام  
ہست باتفاق کیتوب این  
ہست باتفاق چون شعبان  
خفیت با یکطرف نماز گذار  
جنبہ ازو سے کہ جانب ثانی  
ہست در شرح او مختلف باز  
ایش کہ جنبہ جانب ثانی  
قول باطن روایت اول  
جمع ساز صلوة مسعوی  
کرد و محکم دہان اور اس  
بودہ باشد دہان شیشہ  
مع او ہزار نماز گوی  
نیک ساز دہان او محکم  
یعنی باوست نماز فرمودہ  
مع او ہم نماز نیست روا  
کو د کے بودہ ست اور دہان  
چون رفت در دم زیادہ تر  
ہست فاسد نماز او بیشک  
قدر رکنے باو نماز بخواند  
وز حمد سخن فاد مباہ  
کہ کتف مصلے نبشت

[illegible]

که چه گشتش کشیده است دراز  
 لیکن ثوب محسوس است اگر  
 چون مصلی گرفتد کند بالا  
 مع هذا اگر بکبر و ادا  
 نیز از از دحام هر کس  
 یا بصف و پیش امام  
 یا قبا می بخس با و بنهاد  
 جبّه خویشتن کسی شکفت  
 و زتش از قدر در هم ست گران  
 لیکن دانسته است از این پیش  
 بسجده که کرد از آن باز  
 یعنی وقتی که بخت نبه است  
 در همان جبّه که شکافتی بود  
 سخن صاحبین اعم و چهار  
 که به زنده بود با مار  
 هست جائز همان نماز کرد  
 آنچه با سوراخ و وضو است جواز  
 که بود سگ جبّه دیار و باه  
 آنچه سورشش بخس بود چون این  
 جلد مار از درم که گشت زیاد  
 لیکن ظاهر بود قبیض مار

نیست فاسد نماز اوست جواز  
 او بخس دارد از درم اکثر  
 جامه بگرفت و او رسد آنجا  
 یعنی رکن نماز نیست روا  
 اوست رکن در مقام بخس  
 افتد از از دحام رکن تمام  
 باد در این وضو فساد  
 اندران جبّه سورشش در وقت  
 می نداند که فساد است آن  
 می بنویسد شکاف جبه خویش  
 می بسازد و قضا جبهه نماز  
 کاندران جبّه سورشش وقت  
 زان محسوس شکاف اعاده نمود  
 تا نگردد و یقین که که افتاد  
 یا به وضو سورشش با نماز گذار  
 لیکن باشد گناه کار این مرد  
 حکم او مثل این نوشته باند  
 نیست جائز نماز اوست نباه  
 حکم فرموده اند بالتسبیح  
 که چه و سورشش کند نماز فساد  
 هم همین قول را صحیح شمار

در وقت نماز اگر سورشش بخس کرد

خاک گل پاک آب او خورده ار  
حکم این گل پدید آید و در  
این روایت ز قاضی خانانی  
سلف آن خاند را بخار بخش  
جائید را از آن عرق بچکبید  
انچه قول امیه دین است  
کرد نقصان تنور مسیح اگر  
قبل از الصاق نان جو گریخته  
نخورند اگر تر باشد آن  
سوخت سرگین گشت نهاکستر  
پاک نزد محبت است اما  
گرد جان نمک فتنه خنجر  
بر همین اختلاف هست آید و  
لیک خاکستر جان سرگین  
و در نسخ صحیح این بوده  
بخش بول ریخت گشت براد  
در صلوة فقیه مسعود است  
پس نزد حسن محبت است او  
لیک در مذہب حقه بس

یا بکس بود درین اطوار  
هم صحیح سخن همین بوده  
بعد از آن گوشت کن شیبانی  
هم گشته عرق کنند زان پس  
گوی آن جامه گشته پدید  
در کتاب خلاصه تعیین است  
کرد با خرقة نجاست تر  
آن تری را بخورد پاک شمار  
قبل از الصاق نان بخشیدان  
نزد بو یوسف از بخش بنگر  
بنوشتند بر همین فتوی  
تا که کرد و نمک برین تقدیر  
از همه است سیاط او نیکو است  
گفتند اب را کنند بخش این  
گفت تا مار خانی منموده  
رفت در چه بفتوی کرد فساد  
موی سگ استخوان سگ است  
هست مردار بیگان این دو  
بود استخوان قبل بخش

لیک کننده گرفت موی سگ  
در پیدی اینها شد شک

## در بیان ششستن نجاست مر و غیر مر

بعد از آن گوی ای سعادت ناک	کس نجس را چگونگی پاک
بجز طاهر نشود نجاست ناک	همچنان او بآب گردد پاک
گفت ششستن آن دودست است	پاک گردد بمائعات که شست
مذهب شافعی نیز زنده	مثل قول محمد است خبر
گفت امام محمد از این باب	نشود پاک جز شستن آب
در کتاب خلاصه فرموده	نیز در چند نسخه مهم بوده
صورت غسل ثوب گواهی یار	تو نجس را تو بر دو نوع شمار
نوع مرئیت مثل خون و قول	غیر مرئیت نوع همچون بول
که نجاست که مرئیت اسی است	پاکی او زوال عین او است
گرچه باقی اثر بود زین باب	شاق باشد زوال او با آب
یعنی با آب که زلفت اثر	بعد از آنش اثر نبوده ضرر
گفت ابو جعفر سعادت یار	سوی بعد از زوال عین دوبار
در کتاب نهامیه مشهور	بلکه درین کتاب شده مذکور
گفت بعضی امام سید شو	یعنی بعد از زوال عین او
لیک که غیر مرئیت نجس	پاکے او سکون قلب کس
این سخن در خلاصه شد تعیین	لیک اندر هدایه گفت چنین
غالب ظن که کس درین اطوار	کرده مقتدر عالمان سید یار
شستن این جامه ای خود مسک	لیک تعیین بکر و برجسندی
شستن این بود بشو مسک	هم هر مره اش یک عه آرد
یعنی با عصر پیش آن شی	اینکه سازد مبالغه دروی



یعنی در بار عصر سوم بس  
چہ بود و حد عصر در این باب  
گر بسازد مبالغہ این تن  
گفت عبد العزیز حوازی  
شست ثوب بحس اگر سه بار  
نشود پاک اندرین احرف  
باز عبد العزیز روایت کرد  
گر به غسل عصر سازد نیز  
بار سوم مبالغہ کرد آن  
بس بدو جامہ ناوترسے  
ورنہ آن جملہ پنجس دانے  
زان تقاطر رسید پاک چیز  
قول از صاحب محیط درست  
لیک از خمر مانده باشد بو  
مانده باشد ز طعم او انا  
ماندن طعم آن شباطین بن  
گر به جامہ منے رسید اگر  
بر محل خشک بود دست منی  
لیک بر قول حضرت نعمان  
نزد صاحب خلاصہ قاضی خان  
آن یک جامہ از منے مالید

عصر سازد بقدر قوت کس  
بنود باقی از تقاطر آب  
یعنی از خوف جامہ دریدن  
انجین در کتاب قاضی خان  
یک کرت عصر اندرین اطوار  
یک روایت کرد ز بو پوسنت  
از خلاصہ و غیرہ ای مرد  
قطرہ اور رسید پاک چیز  
نشود آب هیچ از وسیلان  
ہر پاک از نجاست ست پر  
بادا حوط رہ سلیمان  
مے بسازد فساد اور انیز  
شخصے از خمر جامہ سہ شست  
اختلاف آمدست بیاکے او  
ہست لازم نہ ال اولیٰ نجای  
فیندل علی بقاء العین  
پاک کرد بغسل باشد تر  
می شود پاک نیز ترک کنے  
پاک نبود بدن ہرک آن  
گفت مختار این سخن میدان  
بہمان جامہ بعد آب رسید

ف  
و لو صاحب البول خشیا  
مستحلاً کالمحورۃ البغیرہ  
والسائتۃ والقصۃ فقیہ  
الحاد علیہ ثناء فیہ  
واحداً واکثر و لم یذکر  
و لو کان علی بطنی  
تسلل بالکود او بالفتیۃ  
و کان یاخذ من عروۃ  
وضع یدہ منہا فی کل  
مرۃ فی غیر موضع الرۃ  
الا مکن فالعروۃ  
لا یجوز مع طہارتہ لیک  
ارمنہ من نفسہا

از امام سرخسی شمع طراز  
 یک اصح از کتاب قاضی خان  
 نیز فرموده است شمس الدین  
 عدم عود است المختار  
 اینکه گفتند صاحبان درک  
 یعنی نگذاشته است بول اگر  
 از خلاصه برون که گشت ندی  
 نشود پاک جسمه این تن  
 از محمد امام روشن گور  
 یا ندی از ذکر خروج نکرد  
 پس باین قول جامه اسی بادرک  
 نیست یک قول در سنه زن  
 زین سبب که منی اوست رقیق  
 گفت صاحب خلاصه مشتاق  
 طاق اعلی که چون رسیدن  
 طاق اسفل که از آن رو  
 در نسیه صحیح گردد پاک  
 باش سامع اگر خرد مندی  
 جامه را رسیده بود نجس  
 طهرنی را بشوی زوایا  
 از تطهیر این چنین فرمود

از خلاصه نجس نگردد باز  
 عود گردد اگر نجاست آن  
 عود گردد نجس صحیح است این  
 یک بر عود مسکه بسیار  
 چون منی پاک میشود بافرک  
 از فم مخرجش بر اس ذکر  
 گشت بعد از ندی خروج منی  
 منی خشک را بمالیدن  
 از نمای چسبیدن بود مذکور  
 که خروج منی شود از هر دو  
 نشود پاک از سنه بافرک  
 نشود پاک او بمالیدن  
 راه تقوی ز جمله راه دقیق  
 برسد که منی ثوب و طاق  
 میشود پاک یعنی پاک کنی  
 نشود پاک جز بشستن او  
 طاق اسفل هم اسی سعادناک  
 گفت عبد العلی بر جندی  
 شد فراموشش جامی او پاک  
 از خلاصه همین بود مختار  
 جامی از ثوب کس نجس شده بود

و از ثوب و طاق  
 با منی پاک  
 فامه بسیار بافرک  
 چنین نجس طاق  
 و طاق و منی  
 از سنه دقیق  
 و بافرک  
 صحیح مذکور  
 قاضی خان

اندرین حال سگی اور اشو  
بتحری بشوے زویک جاسے  
بتحری نبوده است و رست  
در خلاصہ شکرانہ ہم بوده  
لیک انجمله احتیاط ثواب  
گرد شرح مختصر تعسین  
شرح میکن بیان شستن آن  
آب ریزد ز بهر غسل نخست  
تا که از روی عدم شود قطران  
چو اگر اسکان عصر نبود او  
حافظ حق پرست ابو اسحاق  
یعنی سه بار پاک گرد دوسے  
یعنی آن سفال خمر سید  
خمشک باید بگرد و دوسے بار  
می شود پاک از نجاست او  
صورت پاک کے سفال جدید  
لیک نند و حشمت پر نور  
نشو و پاک بعد تا با بد  
هم بقول ابو یوسف قاضی  
ز بهان چیر آب بر انداخت  
ز بیرون کشند آب از وی

متغیر بر آید شش بادا هم  
صاف بیرون که گشت آید از آن  
انچه قول ائمه دین است  
برسد که نخست نخت نخس  
که بود خشت نخت توای مرد  
چه بود خشت گشتن کو  
که نجاست سیده شد به حجر  
قاضی خان گفت بوده باشد  
نگشته سنگ اگر بخولش چنان  
در پاره و نسجها به کشیر  
بهین با اگر سید نخس  
لیک صاحب نهایی با عقل  
نیز از اصل فصل کرد او هم  
نشود پاک تا شست اگر  
خشت او نزد حضرت شینان  
لیک نزد محمد به شینان  
کرخه آن امام صاحب دین  
خواه بود خشت خواهی تا  
این خمسه سید بر هر کیف  
انچه اندر خلاصه باشد قول  
در عبادات حضرت معبود

بنود پاک حکم اوست حرام  
پاک بشمار و فتوی به این دان  
در کتاب خلاصه تعیین است  
سه کرت شو قدیم باشد پس  
هم بر مره که خشک باید کرد  
نبود باتی از وقت طهر او  
حجر او را کشد بخولش اگر  
پیشود پیش او بجای دست  
تا نشوئی نمی شود پاک آن  
مثل آئینه است با شمشیر  
چون کند مسج پاک کرد پس  
از کتاب محیط سازد نقل  
گره بانهار سید بول دوم  
فذره هم اگر بود او تر  
پاک گردد بمسج به نقصان  
پاک نبود مگر بغسل او نیز  
کرد در اقتصار خود تعیین  
فذره دوم بهت خواه بول اگر  
پاک گردد بمسج یغنی سیف  
پاک نبود بمسج سیف از بول  
لیک تر احتیاط خواهد بود

مسک التفتین  
در کتاب خلاصه تعیین است  
سه کرت شو قدیم باشد پس  
هم بر مره که خشک باید کرد  
نبود باتی از وقت طهر او  
حجر او را کشد بخولش اگر  
پیشود پیش او بجای دست  
تا نشوئی نمی شود پاک آن  
مثل آئینه است با شمشیر  
چون کند مسج پاک کرد پس  
از کتاب محیط سازد نقل  
گره بانهار سید بول دوم  
فذره هم اگر بود او تر  
پاک گردد بمسج به نقصان  
پاک نبود مگر بغسل او نیز  
کرد در اقتصار خود تعیین  
فذره دوم بهت خواه بول اگر  
پاک گردد بمسج یغنی سیف  
پاک نبود بمسج سیف از بول  
لیک تر احتیاط خواهد بود

ادامه تفسیر از حضرت آقا صاحب  
در کتاب خلاصه تعیین است  
سه کرت شو قدیم باشد پس  
هم بر مره که خشک باید کرد  
نبود باتی از وقت طهر او  
حجر او را کشد بخولش اگر  
پیشود پیش او بجای دست  
تا نشوئی نمی شود پاک آن  
مثل آئینه است با شمشیر  
چون کند مسج پاک کرد پس  
از کتاب محیط سازد نقل  
گره بانهار سید بول دوم  
فذره هم اگر بود او تر  
پاک گردد بمسج به نقصان  
پاک نبود مگر بغسل او نیز  
کرد در اقتصار خود تعیین  
فذره دوم بهت خواه بول اگر  
پاک گردد بمسج یغنی سیف  
پاک نبود بمسج سیف از بول  
لیک تر احتیاط خواهد بود

هست اندر مدایه مشهور  
 هر جگای که خشک گشت زمین  
 می توان ساختن نماز ادا  
 لیک در آن زمین ادا می نماید  
 و در سایه هم اندرین معنی  
 پاکی او بود بشرط و اگر  
 این ذباب اثر به تخفیف آن  
 چه مرادست از اثر بر گو  
 گفت آن شارح خردمندی  
 چون زمین را رسیده بود نجس  
 آب بروی رسیده زمین شانه  
 از کتاب خلاصه المختار  
 از کبریه الصبح نوشت اما  
 آنچه قول ائمه دین شد  
 بنزین رسد نجاست تر  
 آب ریزد بان زمین پدید  
 نیز باخرقه یا بصوب این کس  
 کدوسه مرتبه باین حسنه  
 کس نسازد اگر باین تقدیر  
 تا که زائل شود نجاست او  
 بعد تخفیف پاک گردد این

بلکه در نسخا بود مذکور  
 پاک گردد به نزد و ما به یقین  
 به تیمم اگر چه نیست روا  
 ز فرشتا فنی گفت جواز  
 کرد تفصیل این سخن یعنی  
 از نجاست اگر نماید اثر  
 شرط و رعایه مواضع دان  
 یعنی رنگ نجاست ست یا بو  
 یعنی عبد العلی بر جندی  
 خشک گردد پاک گشت اوس  
 عود گردد نجس باو یا نه  
 عود گردد بان زمین مردار  
 نشود عود این نجس آنجا  
 در کتاب خلاصه تعیین شد  
 خشک گشتن بود بعید اگر  
 نزد او را بدست خود مالید  
 پاک سازد همان زمین نجس  
 میشود پاک آن زمین یعنی  
 لیک بروی که ریخت آب کثیر  
 نبود هیچ باقی رنگ و بو  
 در خلاصه و غیر اوست چنین



آن نجس اگر رسیده بود باین  
 هست جائز نماز خواندن نیز  
 هر چه پاک نجس سببه شجر  
 میشود پاک نجس و لایق آب  
 اختلافت در کلماتی  
 آن زمان نجس گشت پاک نشود  
 نشود پاک سببه قطع آن دو  
 بجزیر رسد نجاست اگر  
 و کف لایق است از این کس  
 نیز تر باشد این نجس آری  
 تا توهم رود ز غاسل کس  
 نویزد این جوی نجس آن  
 لیک نشود محسوس این جن  
 بر روی در ابتدا پاک نجس  
 چنانچه زدن آن باهر  
 پاک سازد شکر که فعل از او  
 شود و بعضی میگویند پاک  
 هم بر این نظر آورده  
 که پاک است آن است  
 نجس پاک نجس پاک نجس  
 چه بود پاک نجس

اگر بود جانب من ز زمین  
و کینکش بود گوی تجویز  
آب باران ماورسید اگر  
اگر چه پالان شجر نباشد آب  
یعنی در ارض قافیم است اگر  
در خلاصه همین بوجستار  
اینکه شستند پاک گرد او  
خشک باشد نجس نباشد  
تا که از وی شود زوال نجس  
آب بروی اگر کنند جاری  
شده باشد از زوال نجس  
سیکنی باز خشک در هر بار  
نشود پاک پس باید آن  
گشت و لقی چگونه سازد کس  
اگر او نمی شود طاهر  
نجس است آن شراب پاک گو  
شود پالان برویه اگر شسته  
پایه بر باز خشک او کردن  
بر چنین عامه بنه رگان است  
فصل میسازد از جهت کتاب  
اینکه شستند بوجوی جاری کن

[illegible]





از طمیع آید است سخن  
هم هر بار بر کنند جفاف  
صدر الاسلام آن امام شریف  
یعنی تحفیف را که شرط بدید  
نزدیکبار پیش شرط مدار  
لیک قول است از ابو یوسف  
ماله اودا بارض آن چندان  
حکم انکه بپا کے آن است  
بر همین عالمان پاک شریعت  
در مدایه قوی است این قول  
انچه ذمی جرم نیست دلین فن  
در نسایه امام محبوبی  
موزه پوشه مثل بول گذشت  
مثل فی جرم گشت انکه خفت  
پاک شد چونکه گشت ذمی جرم آن  
این چنین قول آن امام صبیح  
این چنین ذکر کرد جو جعفر  
مگر انکه جفاف شرط نکرد  
چونکه معبود حنالتی جفت  
کرد صاحب خلاصه بعد ازین  
انچه قول ائمه ناس است

اینکه ظاهر شود بر شستن  
یعنی با شرفه که باشد پاک  
گفت حاجت گوی با تحفیف  
گفت برکنه است نیست جد  
برود لیک موده در هر بار  
برسد جسم دار تربت جفت  
نه زعین زبوسه ماند ران  
بر همین عامه بزرگان است  
از خلاصه هوا صحیح نوشت  
که بموزه رسد چو مشرب بول  
نشد و پاک او جبر شستن  
گفت آن شاه کشور خوشه  
بعد با ریک خاک واقع گشت  
بر زمین مالدش اگر این خفت  
نیز در بعضی نسخه است چنان  
نیز شمس الائم گفت صحیح  
زین فضل از و شیخ عالم تر  
از همه بهتر احتیاط بکرد  
ان التفتین معنی از گفت  
در قنایه خوشیتن تعیین  
باطن ساق موزه که بایست

مسک التفتین گاه از زبوت  
سیدان که بقول استفتین  
پاک نشود و بقول امام شریف  
پاک نشود از بول گاه و چاره  
که با نقای پاک و از برای  
گاه پاک است و از برای  
بول پاک که مطهر است

از عروش در آید آب بخس  
 بعد از آن آب بر کند سه بار  
 پس همین موزه نجاست ناک  
 آن نه بینی شود بساط نجس  
 بگذرد آب گریش بر می  
 آبخنان موزه خراسانی  
 گریست رسیده تختها  
 میکند خشک باز در هر بار  
 غسل سازد بماند آن چندان  
 بهمین نوع سه کرت شویند  
 این سخن هست اصح و بهمل  
 در فتاوی قاضی خان امام  
 آینه را الی آب نجس  
 او نیز و محمد بن حسن  
 نزد یوسف سعادت ناک  
 سرد باید بکرد در هر بار  
 طایرے در محل طبع بدیک  
 قول اجماع شور با سے او  
 یعنی در حال جوش اگر افتاد  
 بعد تسکین اگر گشت وقوع  
 بر غلط ریخت خل بگفت زخم

موزه شویید بهست ماله کس  
 عصر کرد پس گریه و شوار  
 هم بجریان آب گردد پاک  
 اگر جوئی نمند از آن پس  
 پاک میگردد است شریعت طی  
 نظایر شش جمله غزل و دانی  
 سه کرت غسل میکنند بما  
 لیک در نزد بعض نیکو کار  
 تا شود منقطع تقاطع آن  
 حکم این موزه پاک میگویند  
 لیک احوط روایت اول  
 فقل سازد بزرگان کرام  
 به آب چیت حکش پس  
 نشود پاک بعد ازین آهین  
 سه کرت آمد و آب پاک  
 بعد از آن این جدید پاک شما  
 گشت واقع بر کونیک  
 نتوان خورد حکم بخشش گو  
 نتوان خورد نیز حکم فساد  
 خوردنش بعد شستن شش و  
 حکم آن دیگر را چه سازی امر

قاضی خان آن امام بنده گوار  
 سرگز آن می چنین نگر دو پاک  
 گفت سه مرتبه بجوشان باز  
 میتوان کرد بعد با خود صرف  
 طبع شد گندم بخمر نجس  
 گندم را رسیده خمر اگر  
 یعنی گفتند سه مرتبه غسل آن  
 باز صاحب خلاصه آتشه عرض  
 گشت گندم تغیر آب نجس  
 بر قیاس کلام بو یوسف  
 آمد و آخر اگر اصابت کرد  
 آن چنین نان بخمر گشت خمیر  
 در صلوة فقیه شیکو ذات  
 جانے افتاده را گرفت اگر  
 که بجزرات بپس سرافند دست  
 نه توقف گرفت باقی پاک  
 در همین قول بعضی از راوی  
 گویند بجزرات گویند نجس  
 میتوان باقی مانده را خوردن  
 گفت صاحب خلاصه حامد  
 آن نجس را و با نه کرد نجس

از قتا و اسے خویش کرد و پلا  
 لیک بو یوسف سعادت ناک  
 یعنی هر بار آب نو انداز  
 لیک ما خود هست نه احرث  
 نشود پاک این چنین زبان پس  
 حکم او را نوشته اند و اگر  
 این چنین خشک سازد هر بار  
 در قتا و اسی خویش تعیین کرد  
 گفت هر ما مشومی از آن پس  
 سه مرتبه شوی سانه سه مرتبه  
 شد نجس نیست صلا ای مرد  
 نیست هرگز پاکیش تدبیر  
 نجس او قتا و بر جبررات  
 باقیش پاک گرد بود پس  
 حکم بجزرات را اگر دادست  
 ورنه مجموع او نجاست ناک  
 حکم مذکور گفت در کا و  
 افتد آن جاس را بگیر و پس  
 قول بعضی چنین بود بی ظن  
 نجس افتد بر و غذا حرام  
 که بگیرند پاک شد نه ان پس

با سر خاست اکثر بجزرات  
 بجزرات را بر گندم باقی پاک  
 بود شایسته خوردن و اگر نجس  
 شد سر و در قتا و اسی  
 پاک شد باقی با دستهای  
 و اگر گندم باقی با دستهای  
 خوردن توقف شود شایسته  
 با جاشی و خاصیت است  
 که آب از زیر بر آید  
 و چنانکه از زیر بر آید  
 و از زیر بر آید بعضی

گفته اند که این حکم  
 در بجزرات گوار است  
 و اگر پاک را از زیر بر آید  
 و در بجزرات که سفید است  
 و اگر نجاست پیدا شود  
 حکم نجاست افتاده باشد  
 را که نجاست باقی باشد  
 بگیرند با قیاس آتشه  
 خوردن و صلوة مسکوت

پس چہ بود دست حد ہر بستن  
بگذرد و خطہ اگر اسے یار  
گفت شیرین ہم انجمن بود  
نیز اندر صلوة مسعودے  
چہ رم را دروغن مردار  
نشود پاک بعد پاشستن  
لیک دروغن بچرم مالہ کس  
جرم آن دہن را بباطن پرد  
تاہر و آب را بباطن بس  
حکمتش انکہ بظاہرش فرمود  
در معنی کہ عالمان سفتند  
ذکر کہ وہیم نامہ بیش و کم

اگر بگیرند چسبند می آذر و غن  
 آن محاش نخه شود هموار  
 عالمیه فقط مسعود و س  
 علما سے عظام فرمودی  
 بر دور باطن امی نکو کردار  
 مینوشند این چنین فی ظن  
 بعد از آن روغنی که بود بخش  
 جرم را اندر آب باید کرد  
 بعد سه شش عصر سازد  
 در صلوة فقیه دین مسعود  
 در کتب یا نوشته و گفتند  
 حق تعالی است اخبار و علم

ور بیان و باغت پوستها

چو دباغت کنند کل ایام  
مگر شش جلد خوک یا آدم  
نشود و جلد خوک پاک از آن  
جلد انسان که از کرامت اوست  
در کتاب نه سایه آورده  
بلکه گفت جلد خود مرده  
نیست جائز نماز کس با او  
جلد حیوان که هست بحدش سلب

پاک کرد و ببرد این اصحاب  
 فاش شود پاک باد باغت هم  
 نجس العین ماست غیر گمان  
 بد باغت نمیشود این پوست  
 علما این چنین بیان کرده  
 گر چه او را دباغتس کرده  
 نیست تجویر استعلاء بگو  
 یعنی خورده نمیشود چون کلب

[illegible]

گردد با بخت کنند نزد ما  
گفت طاهر نمی شود بیشک  
لیک در سائر سماع ازان  
نیز صاحب هم ایة خوش قلب  
گفت صاحب نهایی زین گفتا  
بلکه در نزد آن خدا می پرست  
جلد این جمله باطن و طاهر  
در چه ایة نوشته شد بیشک  
این سخن اختلاف هم دارد  
یعنی در قول شافعی حسن  
هم نه مبسوط فستل آورده  
گفت آن بنده خدا می طلب  
بر رستی است بدین کتب حسن  
گفت اندر کتاب خود بیشک  
هم نه مبسوط شیخ الاسلام  
جلد سنگ که شود و با بخت او  
قول طاهر بقول نا طاهر  
نیز در شرح بو الکا هم هست  
بعد گفت آن فقیه بگنجد  
نزد ما هست بدین کتب حسن  
جلد سنگ را بخش بدان اما

می شود و پاک شافعی اما  
گردد با بخت کنند جلد سنگ  
در خلاصه نوشته اند قولان  
کرد اشارت خلاصه جلد کتب  
نیست تخصیص جلد سنگ را  
کل مایوکل اللجوم که هست  
بد با بخت نمی شود و طاهر  
بخش العین نیست یعنی سنگ  
چونکه اندر نهایی می آرد  
بخش العین هست سنگ بی نظیر  
اندر بزرگان دین بیان کرده  
نزد ما هم صحیح از مذہب  
کرد اشارت محمد آن کس  
مست نبود بخش چونک و سنگ  
کرد صاحب نهایی نقل بیان  
هست از اصحاب ما روایت دو  
قول نا طاهر می بود الظاهر  
یعنی در عین شک خلاصه است  
گشت قول صحیح بنده  
نیز از مضمرات گفت آنکس  
سوتی او پاک بر همین فتوای

لیک در نہ موجب امام حسن  
 ہم چنانیکہ گفت شمس الدین  
 نیز اندر نہ سایہ کرد خنجر  
 زان ترسکان در دم سپید ز یاد  
 قہر و اگر شود دباخت پست  
 جلد مار از دم لگشت ز یاد  
 ایک طاس پر بود نمپیں مار  
 انچه جبکہ سباع از حیوان  
 نیز با و بج مے شود پاک او  
 در مہایہ و فساتیہ بالتغییین  
 گرچہ با اکل حکم و ست حرام  
 یعنی حکم و ستی ای سعادت ناک  
 نقل کرد کہ در تحفہ شمس الدین  
 در نہ سایہ صحیح از قولان  
 نیز اندر نہ سایہ نبوشتمہ  
 شمش از قدر در ہم ست زیاد  
 آب کم نہ چنین کنند مردار  
 گفت در کافی حکم لا یوکل  
 و صحیح سخن بود مردار  
 نزد بعضی امام شیرین گوشت  
 و نہ سایہ چنانچہ کہ در بیان

موسیٰ او ہم نجس بود بنی ظلم  
 یعنی در شرح مختصر تعیین  
 ہر مکلفی کہ سنگ بگرد و تر  
 جامہ شخص را کند افساد  
 در خزانہ یا اسکے قولی و دست  
 گرچہ در بخش گنی نماز فساد  
 در حصار صہ ہمین صحیح شمار  
 بدباخت کہ میشود پاک آن  
 بہست در حکم اور ذابت دو  
 نیز در بعضی شرح ہامی این  
 منع او می کنند نماز تمام  
 گرچہ لم یوکل ست گرد و پاک  
 پاکی حکم او صحیح توہین  
 حکم او نزد ما نجس میدان  
 غیر اناکول ذبح اگر گشتہ  
 ہمدرد کس نماز او ست فساد  
 گفت این قول را ہوا المنہ  
 گرچہ سازند ذبح اسی اعل  
 ہچنانیکہ گفت در اسرار  
 میشود باز کلوۃ طاس پر بہست  
 گرچہ ناپاک بہست سوران

چون دباغت از آلت ارجی است	بوی طبع نجاست از آن پوست
گرد باغت بار و گردکش	نکند عهود تا ابد بخشش
در دباغت کند نسیم شرخاک	نزد و ناشک گشت گرد پاک
برسد باز آب بر این پوست	پس بعود بخشش وایت دوست

## در بیان فوج و احکام او

بسیار آنچه بدج گرد پاک	باشد او مسلم و دوسی الا دراک
با کتابی که بشیک و اشباه	گفت در وقت فوج بسم الله
در شروح و قایم تعیین	بلکه در هر کتاب اهل دین
از بزرگان شرع پرورده	در کتاب ذابیح آورده
یک مشرک و یا جوسی کس	فوج سازد چو میت است نجس
با مسلمان که ترک بسم الله	کرد عهده اجرام نه اشباه
تسمیه ترک کرد از نسیان	نیز و اصحاب او دست بدان
شافعی گفت اے برادر عین	یعنی باشد درست فی الجبین
یعنی مالک امام ملت درست	گفت نبود بهر دو وجه درست
نیز بر آن خلاف و آن بشیک	نیز در ارسال باز جابج و سبک
یا که شخصی بصید تیر انداخت	در همه حال ترک تسمیه سخت
سخن شافعی درین انواع	فخر دین گفت مخالف اجماع
ازین بابیح شارح او را د	شاه را گفت مضطجع میناد
تسمیه باید کرد آن هنگام	خورد آن می و یا بگفت کلام
بعد از آن فوج کرد و انحال	می بود حکم آن ذبیحه حلال
شده باشد طویل مکث آن	حکم این تسمیه تو ساقط دان

مسئله  
یا شتری یا بند در معرود  
حلقوم دسره رگ دیگر بزرگ  
باشد و نمیدانند که گشته است  
شاید که بخورند گوشت  
او را حکم مشرک به ظاهر است  
ذبیحه شریفه العقیق را  
پیشتر ساجوانه غایب  
فصل فوج غایب است  
بسیار کسند حرام  
نیز که اشباح و حلال  
از کربان را فایده است  
حلال نیست و حلال بود  
بسیار کسند حلال  
شروع





کل خلق است چون محسن کوه  
نیز در این کتاب شد منطوق  
یعنی حلقوم و مری و جان  
این بنزد امام بزرگ تر  
قول بود یوسف اول بود این  
شرط کرد دست قطع حلقوم آن  
قول ملک صلوة مسعودی  
گفت هم بود المکارم مرحوم  
مری مجری الطعام نیز شد آب  
در مریه که هست عکس این  
دو جان یعنی آن دو سه گانه  
فوق عقده و یکدفع مساند  
بود المکارم بزرگ نیکو خو  
یعنی باین بسته حسین  
بهر آنچه که حقی دارد  
کار دیاسنگ تیز باشند و  
خلص اینکه بهر آنچه باشد تیز  
رنید و شش خون آن بدیرین  
لیک با ناخن و بزند آن کس  
بخدا گشته ناخن و نند آن  
شافعی گفته است با این دو

اینچه بیست از رسول کرد آینه  
میکند ذبح از چهار عروق  
قطع سه مهم بجای سه چهار جان  
چونکه باشد مقام کل اکثر  
احد ازین قول گشته تعیین  
قطع مری هم یک دو جان  
قطع هر چارند نفس فرمود  
یعنی مجری نفس بود حلقوم  
میکند نقل او ز چند کتاب  
سه و کتاب بود و است انقیاد  
سه بود در دو طرف حلقوم او  
گفته و در مختصر بعضی بپیر جوان  
گفت قولیست بهر چو از او  
شد روایت رسید کونین  
می شود پاک ذبح اگر از او  
یا بود چوب تیز یا چون نی  
قطع او داج میکند آن چیز  
پاک دان آن ذبیحه الی نفس  
ذبح سازد در اشتهار خمس  
هست جائز ولی اگر است آن  
مطلقاً نیست است نزد او

ذبح شده ذبیعه عقد الحلقوم  
بجای العبد بودی ام لا  
فقال قوی القول العلوم  
الناقص لم یؤکل و لیس  
جواز المیتر و یجوز الکلب  
سواء یسکن العقده یا علی  
الراس آة فیما فی العبد  
لان المیتر عند الذبیحه  
والذبح قطع اکثر الادراج  
فقد وجد ان قطع  
بعضه من حیوان المکارم  
تصل فی جان

سخن بزرگان را ه بشون  
 و بیخ زن بهم راه است همچون مرد  
 سود و کاتیکه عقیق و از پیش  
 بهم و بیجا که گنگ اگر دانی  
 و بیخ سازند گو سفید بقر  
 گفت در مختصر چنین مذکور  
 و بیخ آشور و شرو و شاة و بقر  
 بلکه و بیخ شتر و خر و  
 که الشح و رو قاید بود  
 یعنی مکروه می شود بطن  
 فارسیش حرام مغز بود  
 کار و را بیشتر ز خوا یا بدن  
 کار و را تیر که دن انسان  
 نشده و اضطراب خود شکین  
 انچه بی فائده بود تعذیب  
 مثل کسر عقیق که قبل از برد  
 یا کند و بیخ از قفای آن  
 و انچه بی فائده غذای که کرد  
 از سر اجیه شارح او را و  
 روی بر غیر قبیل و بیخ آن  
 و ضلوة فقیه مسعودی

و بیخ اقلاف رو است چون میون  
 شرطهایش اگر تواند کرد  
 شد و را شرط بیخ دانندش  
 او حلال است در مسلمان  
 مر ابل شمر کرده اند خبیر  
 قاضی خان گفت از سنن مجسود  
 کرده فرموده اند ابل خبیر  
 نزد مالک حلال نبود و  
 شارحش معنیش چنین فرمود  
 و بیخ را با تجاع پستاندن  
 و انش مسند چه نفی فرمود  
 نیز کردن او بود بطن  
 بعد از ایا نشستن که است و ان  
 پوست کشیدن و را که است و ان  
 کرده گفتند عالمان که بیجا  
 بود المکارم چنانچه تعیین کرد  
 یا کند قطع سر که است و ان  
 مثل اینها اگر بدان ای مرد  
 گفت ر و سوی قبله افضل بود  
 از ظمیریه گفت مکروه دان  
 علمای عظام فرمودی

گفت او زنده بود حیوانی  
 یک طپید و خون گشت روان  
 گفت طپیده است شاید خورد  
 یعنی بر که بود چو خورده شود  
 تجربه ساختند مردم چون  
 که سبب غمی بزور حیوانی  
 خون اورفت یک او به طپید  
 قول ظاهر نمی توان خوردن  
 قول بعضی است پای کرد و از  
 پاهای اگر کرد و آکن روا  
 چشم اگر باز کرد و نتوان خورد  
 موی ساز و درشت شاید خورد  
 که بر آرد شکم بود مردار  
 این همه قول بعضی از علما  
 که رو و خون بهتره شاید خورد  
 قطع کرد و ندگوسفند بقر  
 از درویش برآمدست چنین  
 آن چنین فرد درون او مرده  
 هم بقول زعفران و ابن زیاد  
 می توان خورد و قول دوره سلی  
 سخن شافعی هم او باشد

کرد و بسمل و را مسلماست  
 جستجو ساختند از لقمان  
 زمین سبب لحم او نباید خورد  
 خون او در بدن فشرده شود  
 هم چنانیکه گفته شد بیرون  
 کرد و بسمل و را مسلماست  
 حکم او را هیچگونه باید دید  
 چونکه از مرده خون روایی ظن  
 خوردن او نبوده است جواز  
 نیز بر قول بعضی از علما  
 چشم اگر پوشدش نباید خورد  
 نرم اگر ساخته نباید خورد  
 که نشانده فرو حلال شارب  
 ظاهر قول بزرگان ما  
 غیر شترقه رو و نباید خورد  
 یا شتر سحر ساختند اگر  
 غیر موئن بود و یا موئن  
 نزد لقمان نمی شود خورده  
 و بر هدایه نوشت اکل مباد  
 بوده باشد تمام حلیتی و  
 احتیاط از همه نکو باشد



<p>هر دو با جرح اکل باید ساخت غیر ذبح اکل او نمی شاید فیت اسکان ذبح او هرگاه لیک این ره زیاد کرد و خلافت خورد و نموان بخرج اگر مرده این چنین در صلوة مسکون یا که از وسع محل ذبح برید و حرام است اگر چه جان وارد بلکه در اکثر کتب شد یاد اگر چه شد ذبح کرده باشد نیز خون مفتوح شد حرام نفس و اگر او دشمنین پیش و پس به یقین دان که اهیت فرمود در بیان گفت اکل او مکنتی در خزانة بود چو بول او نیز و چند نسخه فرمود دست</p>	<p>نیز او را اگر به تیر انداخت لیک دانند که کشته می آید گو سفندے ضرر و در چاه زخم سازد و بوی و حلال و صفت صید باشد مواتت کرده در خلاصه خزانه فرموده خلق حیوان در همه جا باید بعد ازین واقع که ذبح آورد نقل کرد دست شایع او را و باشد از گوشت چندین چیز ذکر کردند بزرگان اخص شیش دیگر که اهیت است ای کس نهره است و شانه است و غده پشت ماز دست جایگاه منی از هر دو هر چه از بد و نیکی گفت هم خون دل بخرج دست</p>
---	--

طه در الحیله  
من الشاة سبع الذر  
والشاة الذر و الذر  
والشاة الذر و الذر  
الذر قال لا یفقد  
الذر حریم و اگر چه  
و کسل نس الذر  
و اگر چه شاة و  
عند و کسل  
الحشر الذر و الذر  
و اگر چه شاة و  
و اگر چه شاة و  
و اگر چه شاة و  
و اگر چه شاة و

در بیان ذبح اختیاری	
<p>تسمیه نرو ذبح شرط شد است یعنی این تسمیه است بر مذبح شرط در نزد رے ارسال است یعنی تذکیر تسمیه اے جان</p>	<p>آن ذکر که اختیاری است در هدایه و غیر او مشروح لیک در صید آنچه اقال است بس درین مرتبه درالشان</p>

در و قایه شروع وی زمین باب  
 یعنی چون با نیست یا چون سگ  
 بوده باشد اگر معلوم این  
 مرسلش مسلم است بی شبهه  
 بر شرطی که هست تعیین با  
 سگ و دیگر که هست همیشه سگ  
 یعنی آن سگ که تا معلوم هست  
 یا سگی که رسید در این حال  
 یا فرستاده سگی بلا شبهه  
 همچنان سگ یا نیکه گشت انبار  
 نکند طول هم توقف آن  
 که توقف کرده است و باز  
 عادت سگ خلاف مزبور است  
 وحشی آنکه بود اگر پرنده  
 وحشی که موافقت کرده  
 وحشی که فتاده اندر چاه  
 یا شود صید از دو پلک است  
 یو الکرام بزرگ شرح نشان  
 جرح باطن شود و در ظاهر  
 صید را اگر کسی به شیر انداخت  
 باز تیر به بز و همین انسان

کشت وی محلب است یا وی ناب  
 صید را اگر گرفتند نه با یک  
 جرح سازد و را علی تعیین  
 یا کتاب است گفته بسهم اند  
 صید را گفت آنکه دوست روا  
 نبود این باز و آن محکم کلب  
 یا سگ مشرک است تا اگر است  
 فتنه از برای صید از سال  
 عادت کرده ترک بهسم الله  
 خوردن او نهوده است حیوان  
 بعد از سال سگ هلاک آن  
 بعد از آن رفت گشت نیست  
 چونکه او سبع جمله آید است  
 از بهائم و یا و پرنده  
 بجا احت نمی شود خورده  
 یا اگر فتاده اندر چاه  
 خوردن او بخرم نیست و است  
 نقل کرد این کتاب کفای خان  
 خوردن او نمی شود و طاهر  
 از دو پلک و را ملائم ساخت  
 مرد اکنون حلال نبود آن

گوئی تعلیم باز و سگ را چیست  
 نخورد و صید خویش را پیشک  
 علم باز است مثل اوس بے ظن  
 باز اگر خورده است شاید خورد  
 سگ که از صید خود خورد و سگ بار  
 بعد ازین صید او مگوئے جواز  
 و آنچه صید یک پیش ازین کرده  
 لیک باقی به ملک صیاد است  
 مؤمن صید می کند هر گاه  
 از شره یا حلالی این باشد  
 مؤمن صید را به تیر انداخت  
 و طلب کردن همان اشتافت  
 گرنه بنشیند از طلب این مرد  
 گرنه بنشیند از طلب کردن  
 بود انکارم نوشنت آن نائب  
 نشد از حیثیجوبه او زائل  
 اکل او می کند در استخوان  
 و اجتماع که گفت ایل خبر  
 و حشر را به تیر اندازد  
 مع قدرت شاخت و قی این  
 زو بمقراض صید انسانی

و رو قایه و شرح او مرویست  
 سه کرت این بود معلم سگ  
 گشته آمد اگر به طلبیدن  
 گر خورد سگ از و نباید خورد  
 خورد و انگاه صیدا و مردار  
 تا که گردد معلم این سگ باز  
 بدستی نمی شود و خورده  
 علما این چنین خبر دادست  
 تیر اندازش به بسم الله  
 جرح کردن هم اینچنین باشد  
 زده اش را ز چشم غائب است  
 بعد از آن صید را که مرده یافت  
 حکم او را حلال باید کرد  
 بدستی حرام دان بے ظن  
 صید زخمی ز چشم غائب  
 یافتی بعد مردن اے سائل  
 وز قیاس سخن حلال بدان  
 مرده باشد باعث دیگر  
 یافتی زنده ذبح می سازد  
 گفت باشد حرام بالتعین  
 مرو باو اے حرام می دانی

ذکر کرد و مدبرگان سبیل  
 بند قهر گریخته دارد  
 از همین احتمال اسره کج  
 اصل این مسئله بسازی شمع  
 جانب حرمت است راجح بین  
 اینکه انداخت صید را صیاد  
 یا فتادست بر ورخت جیل  
 بعد بر عرض او فتاد و مرد  
 یا در افتاد بر خیزد هفت  
 یا که بر طرفی خشت چخته فتاد  
 ز احتمال که مردن این صید  
 یکبار واقع گشت بر ارض این  
 شارح پاک دین بیان کرده  
 نقل سازد و قاضی خان بشک  
 سبک مذکور و همین اریال  
 اینچنین که بصید تیر انداخت  
 نیز ازین صید هم گذشت اگر  
 نزد ما پاک هر دو بیدانی  
 صید را زخم کس زده بود  
 زخم زد و گیره که گشت هلاک  
 از ویدان گشته باشد دست

صید را زود به بند قهر نقیل  
 مرد پاوسه حرام بشمارد  
 مرد باشد مگر بتقل و نه  
 و سخن شد بخت حرمت جمع  
 احتیاط این بود علی التبعین  
 صید بر سطح پا و آب فتاد  
 یا که در حایطه فتاد اول  
 گفت این صید را نباید خورد  
 یا که بر سطح منسوب آید و نه  
 بعد از آن مرد گفت اکل پا و  
 بوده باشد بخیر می ای زید  
 ابتداء فتاد او بر زمین  
 در همین نوع می شود خورده  
 تسمیه گفت کرد و راسته شک  
 صید را گرفت گفت حلال  
 تیر با این رسید ملک خست  
 تا که آمد رسد بصید و گر  
 نزد ملک حلال نه ثانی  
 از ویدان فرو شده بود  
 ضامن است اینکه صید نبوی پاک  
 صید از ویدان است اکل و نه



یا کل اللحم یا بظیر این  
یعنی از هر جلد موسی پر  
از میایع گفت کثر عباد  
تتمیه بعد ر می یا ارسال  
از برایه چنین روایت ساخت  
او بصید سے روان بگرداگر  
گفت بر تیر سے تتمیه مردی  
بهین تیر صید اگر خرده  
موسے که بصید تیر انداخت  
آن جدا گشته را نباید خورد  
باسبب خرده است اگر باهی  
باسبب خرده است یا یک بیان

می توان صید کرد بالتیمین  
می توان لحم ز بهر دفع ضرر  
تزو ارسال رمی تتمیه باد  
گفته باشد جبریمیت جمال  
تتمیه گفت مرد تیر انداخت  
پاک باشد رسد بصید و اگر  
تیر دیگر و سله را کرد و سله  
گفت این را نمی شود خرده  
پاره از عضو او جدا ساخت  
از خود صید گفت باید خورد  
نخوری لحم او را آگاست  
هست در تحفه الملوک چنان

## در بیان احکام سباع بهائم و طیور

مک ذی ناب آن سباع که است  
مک ذی ناب سباع طیور  
هم نباشد ملاکی حشرات  
طبیع یروبع را حرامش دان  
وایع پیشه که می خورد خرده را  
کل حیوان آبی را سبب شک  
انچه لول المله صلف است  
تلخ و نوعها سے برای را

او حرام است ای خدای پرست  
مختصر را حرام شد مذکور  
خرایع و بغل ای خوش ذات  
اسب در نزد حضرت لغمان  
ننوان خور وای سعادت یار  
گفت باشد خرام غیر مسک  
ماهی آن ماهی که لم نظف است  
خور و نش بے زکوة هست را

هم حلال آمده غراب و راع  
 بوالکرم که کرد اینجا عرض  
 و کر کردست شایع او را و  
 معنی الهدام این باشد  
 چون کلاس است غار پشت موش  
 عقرب و سام ابرص و مارست  
 موش و شتی چیره گفتار  
 خلاص این سخن سیاه بودم  
 چون سیلان ندارد و آنچه پس  
 قلم است کتبه زین تمشیل  
 بوالکرم که علم کردی کسب  
 کره سحریم نزد و لغمان است  
 او عاویه کرده است عیان  
 از فتا و اسے کافی کروا علم  
 کره بنفریه نزد او بوده  
 اندکفا یاسے بهیقی گفت او  
 یوحنفه امام خاص و عام  
 گشت از حرمت لحوم او  
 گفت از دو کتاب کثر عباد  
 خوردن عکرا نوشت چنان  
 سامع این سخن اگر با شسته

میز خرگوش عفتی اندر شرع  
 حشرات آن بود هوام الارض  
 از سراجیه و زفانیه یاد  
 سکین ابوک در زمین باشد  
 همه باشد حرام چیز خرگوش  
 خوردن این جمیع ضرر است  
 مثل این جمله را حرام شمار  
 به یقین دان که بود و حرام  
 مثل زنبور پشه است و مگس  
 اکمل اینها حرام و ان بی قیل  
 گفت در اختلاف لحم اسب  
 از پای اصح نوشت آنست  
 یعنی این قول را صحیح بدان  
 یعنی و نزد و یوحنفه امام  
 بزبان صحیح فرموده  
 هست قول بزرگان مگو  
 قیل از مردوش بسته ایام  
 و کر کردست فتوای بر این گو  
 در صحیح سخن گرا هست با و  
 نزد و یوحنفه از گرا هست و ان  
 در گرا هست به شمر تاشه

نزد تمام امام عالی نسب  
چونکہ گفتہ علی تقدی سبیل  
گفت آن دو امام محم قمر  
چونکہ گفت او بعد از حضرت  
گفت در این کتاب ہمین  
زان روایت کہ گفتہ شد ای کس  
گفت در تحفه ملوک اسی یار  
حکم او چون کلاغ بیشه دان  
خور و غیر دانه نوسے و و  
نے خور و اینکه دانه هم خور  
هم در آن نسخه از حلال و حرام  
من بچارہ از ضعیف حال  
ہر کرا و تنش آزر و باشد  
پاسکے جاسے ثوب تن ای یار  
بس پاسکے خلق بر ہر حال  
پاسکے خلق اسے خدای پرست  
ہر عبادت کہ مست سحر قرب  
ترک یکہ دوزہ سنہ نزد آن  
در شبے آوری ہزار سجود  
روز با یکہ نہ و برنج خصیام  
آتش اہد و بان خود کردن

کہہ تحریم اصح لحوم اسب  
انہ حرم لحوم الخیل  
غیر مکروہ دان بقول اس  
لحم او خور و ایم بے بہت  
بعد نسخ گشت از خوردن  
نہ کہ گشتہ از لحم فرس  
زاغ اسو کہ می خور و خور  
زاغ اسو کہ بودہ است کلاں  
خوردن لحم او حلال بگو  
در حلالیش اختلاف شمار  
یک یک ذکر کردہ است تمام  
مختصر ساختم علی الاجمال  
ما ظر آن کتاب او باشد  
فرض عین ست بانماز گذار  
فرض عین ست بانسا و جال  
یکہ او اعظم فرائض ست  
سبب قوت است اکل و شرب  
بہتر از بندگی انس و جان  
لقمہ ات باشد از حرام چہ بود  
حیف ازین برنج لقمہ است حرام  
برکہ ارمنے خدا کردن



دین اور اگرین کہ کار این است اینقدر روست خوش سازد و زد گشت عالم چشم شان روشن دین آئین پاک بگزیدند یک محوسی نماید در آن شهر	آئین او رفته است حق نیست گفت با برگ کند تا آن فرد چون برآمد خروش زان وقت همه اتباع او که بشنیدند بسبب ترس آن بزرگ و هر
--	--

حکایت

روزی که این مکتب ردایش بعد از آن آمد آن بزرگ بحال گفت آن شاه باز شکو بخت قبل ازین در مقام می گشتم روستای خود را بسوی او کردم روز محشر که حضرت قهار در جهان لاف بندگی کردی من شرمند میدم چه جواب چه خطا بود اینکه من کردم بهر بودن ریاسینه واسه بر جان ماسیه رویان روز سختی که باو غم خیزد جمع کردند آفتاب و ماه بچنین حکمی که داشت ز چشم آسمان بدین بزرگی و صاف	در محفل نماز رفت از خویش خلق ازین حال ساقند سوال خاطر من را رسید جرم سخت تا که از تر و دیرغ بگذاشتم از ریاضین بارغ بودم پرسد از این کثیف بد کردار بهره از ملک غیر چون بردی نزد پرورگار سخت عقاب قلعه بر جان خویش کن کردم چه پشیمانی است سینه آه بر حال ناتبه خویان از شدیدی ستار مار پرود بچنین نوری شود سپاه کوه های زمین شود چون چشم شود از هول آتشگاف شکاف
---	---

روز سختی که خلق راست پذیر کاند نهین روز که زن و مردان همه حیران کار خود باشند قهر و بر کدام جان و تن هست تزو چور گار چو و کل بوالعجب روز سخت حیران آشکارا شود بهشت و نار حضرت ذوالجلال و الاکرام پرسد از ماجله چنین کردی تو که عیدی و من که معبودم حد خود را چرا انداختی غیر شرمندگی چه روی جواب مگر آنگه گشت آله ما گریختی مقدس و تهاب	کو و کان نمی شوند از غم پیچ مثل پروانه اند سرگردان مانده در زیر بار خود باشند بر زمین مهر دست در سخن است بگوای زبان شود از جل سود نبود در و پشیمان نیز میزان عدم دا و حصار پرسد از شجره حلال و حرام آن گنه ساختی که این کردی امر نمی که بر تو فرمودم در محله که می توانستی وای آندم بجان قطره آب پرده عفو برگناه ما روسیا به مستحق عتاب
--	--

### کتاب الصلوة در بیان فرضیت و مهلتها

بعد پاکی جا به جامه تن که بود وقت با مداوی جان سخنان هدایه را به یقین صبح ثانی بگفته انداز و اولش کاذب است یعنی آن می بر آید بسوی چرخ دراز	وقت فرض است بخلاف نین اول از صبح ثانی دان شرح سازد بنا به بالتیقین یقین دان که صبح باشد دو اوسفیدی است چون دم سلطان از تعاقب سیاهی گیر و باز
---	---









یعنی از غیبت بیاض اول  
افضل آن باشد که بخواند  
بوالکرام کرده است بیان  
هست سرخی شفق به قولها  
اینکه غائب شود و شفق زینما  
گفت ظاهر روایت از نعمان  
لیک یک و قتیکه میشود بیرون  
در کتاب نسیای می آرد  
انچه بر قول عالمان ماست  
در یک قول شافعی آما  
قول دیگر چون غایت شب بگذرد  
مگر آنکه بگویند فرس  
انچه بر قول شافعی است لیل  
و چه اصحاب بار رسول خدا  
نیز از بزرگان نعمانی  
جبریل آن امین و محی حرب  
لیک تاخیر از آن محل کردن  
منزلت جبریل سه روز  
و تریعه از عشا است تا دانی

خواند احسن از بقول و در کمال  
واحد از غیبت سفید می پس  
لیک وایت شدت از نعمان  
بعد بنوشت آن فقیه آما  
میشود بی خلاف وقت عشا  
بعد سرخی شفق سفید می آن  
کرده اند اختلاف گو اکنون  
اندرین جا و سیلها دارد  
یعنی تا وقت فجر وقت عشا  
که در ثلث شب گذشت عشا  
وقت فتن جبرم هرگز  
هست تا فجر ثانی و قتل پس  
حجت او امامت جبریل  
گفت تا وقت فجر وقت عشا  
شد روایت که در شب ثانی  
کرد تاخیر تا میان شب  
هست مکرده در کتب بی ظن  
زان مکرده او انصف اخیر  
آما همان خبر که بود ثانی

در بیان اوقات مستحبه

وقت اسفار خیر را خوانی

لکه اوقات مستحب دانی

تخم معنی که عالمان گشتند  
 ایک تاخیر آنقدر در نما  
 چونکه در این بود نما نماز  
 بلکه تاخیر و ست آن بخت دار  
 که چهل آیت و یا اگشته  
 چون نشد از نماز فارغ او  
 باز سازد وضو نماز او  
 میکنند یعنی آنقدر تاخیر  
 باشد این وقت و وقت ترجیح  
 بود اگر کارم بزرگ نیکو فکر  
 نیز در باره کتب منبر بود  
 میکنند از هر چنانچه خوانند به حق  
 اسفند که دید از محاسن می سمع  
 که گشت در وقت غلغل فخر او  
 بلکه در نماز و است اولی باز  
 خواندن ظهر در محل شتا  
 که تاخیر لیک اندر صیفت  
 در کتاب نهایی تعیین است  
 چونکه در وقت اختلاف آن  
 نزدیک باره بکره جواز  
 حصر را میکن آنقدر تاخیر

در کتاب نهایی نوشته شد  
 تا شود شک و طلوع و کما  
 بعدگی خدای بیشک ساز  
 است اگر کنند در نماز  
 هم به ترتیل خوانند مترسار  
 گشت ظاهر با وضو وضو  
 بکنند پیش از طلوع و کما  
 دارد امکان اگر با این تقدیر  
 نیست تاخیر زان محل آداب  
 که خوانند نوشته خود و نوکر  
 آن نمازی که او اعاده نمود  
 لیک در باره کتب مطلق  
 غلغل نماز بکره می جمع  
 او بود و نزدش افعی اولی  
 اول وقت و بر جمیع نماز  
 عجلت او با تفاق اولی  
 نزد بر حلال بر هر کس  
 در نماز و غیر با این است  
 نزدیک باره جواز بدان  
 بگذاری تو بر خلاف نماز  
 نزد و با بقرص شمس تغییر

چونکه وقت تقصیر کرده بدان  
مستقبل و تغییر ترش مسلمان می بود  
یعنی در گذردن نگه عینان  
در مدایه چنانچه تعیین است  
نزدیک پاره و رضای می آن  
نزدیک پاره تقصیر بگو  
اول وقت خوان نماز شام  
چونکه مکرر می است و تاخیر  
این گناه است از آن سبب فرمود  
بدلیل همین سخن بنگ  
تا که از آن بزرگ نیکو نام  
تا که آن دم ستاره روداد  
چون عمر وید از ستاره دو  
که دوه بنده بهر او آزاد  
رضه الله عنده این کار  
در حق عمر این عدالت گشت  
بچنین قرب ترسد آن چندان  
در عشا آنچه مستحب باشد  
لیک اندر کتاب قاضی خان  
بعد تاخیر در شتابه زمین  
تیر اندر نمایه گفت اینجاست

در زمستان حواصت تابستان  
که بقصرش نظر تواند کرد  
نشود خیر این هیچ بدان  
در کتاب نمایه هم این است  
شاید تغییر آنکه هست در حدیث  
گفت از نیر و اندیا از و  
اتفاق آنکه هست تمام  
در مدایه نوشته است آن پر  
چونکه تاخیر او است شب به بهود  
در نمایه نوشت این سخن  
که و تاخیر در نماز شام  
که در زمین وجه بنده آزاد  
یعنی قبل از او اسی مغرب او  
رحمت حق بروج ایشان با  
که و از ترس واحد القهار  
شد بشارت از مصطفی بهشت  
در حق ما و تو بود پس آن  
ما هاندم که ثلث شب بهشت  
گفت تمهیل به بتابستان  
مصطفی با معاف گفت منین  
یعنی در نزد عالمان ما

گفت در صیفت به بود تعجیل  
بعد تا نصف شب بیاست او  
در بدایه بود و لیل آن  
هست تا نصف شب بیاست او  
نه چنان کس که خفت اول بار  
در مملو قفقه مسعود است  
گفت در روز نوح است در پناه  
هر که خفتن بخواند سازد خواب  
هست بیدار نه و راح الموت  
نیز این آدمی گنگار است  
صیفت اندر نماز و تراویح  
به پیام شب اعتماد و راست  
علما گفتند اندر روز ابر  
هست تا غیر از نیک امر خدا  
روز ابری که شمس نباید  
نماز اقامت به وقت کرده نماز  
زین سبب در عشا بود تعجیل  
که در صامب بدایه با عقل  
روز اگر ابر بهست گفتن  
چونکه گر بگذرد وقت ادا  
وقت نماز و وقت پیش نماز

در بدایه بود و بقول تعجیل  
لیک تا نصف شامی کرده بود  
در عواشی اوست صد چندان  
باشد این آدمی به بیداری  
خواند و نصف شب شده بیدار  
بهترین انام فرمود دست  
طرفه تلخ و سیاه بدست  
کامه زان بحر میکتند عذاب  
میشده باشد از جماعت فوت  
گرچه تا نصف لیل بیدار است  
بکس اعتماد و احسن شب  
بی توقف پس از عشا اولی  
غیر عصر عشا بخوان با صبر  
نشد و پیشتر از وقت ادا  
گفت تعجیل عصر زان باید  
اول وقت چونکه هست جواب  
تا نگردد و جمعیت تعجیل  
یک سخن از امام محمد باقر نقل  
در جمیع نماز به چنین  
پس سجای ادا می اوست قضا  
نه ادا نه قضای اوست جواب

در بیان اوقات مکروه

در کتاب وقایه کرم خبر  
علما گفت در سه وقت نماز  
هم نماز بنمازه در تجویز  
یعنی نزد طلوع شمس ای خوب  
در کتاب نهما به زمین من  
اینکه تجویز نیست وقت طلوع  
و در یک صحیح گشت یا محمدین  
آن روایت ابو و روایت سهل  
شخصه با قرص شمس که در نظر  
کاذبین و مباح نیست نماز  
میکند شارح وقایع نقل  
شخصه پیش از غروب است حرم  
رفت آنوقت آفتاب فرو  
آخر وقت عصر چنان که این  
آخر وقت پس درین انسان  
پیش از اتمام آفتاب نیست  
چونکه در وقت ناقص و سرگرد  
لیک در وقت فجر کل آن  
پس چو قبل از طلوع فی الاقبال  
پیش از اتمام شمس اگر برود او

اینچنین در گشت بهای می گرد  
نبود غیر عصر دیوم بواز  
نبود سجده تلاوت نیز  
نیز نزد قیام و می از غروب  
که تفصیل این سخن پیش  
چه قدر بگذرد شود مشرق  
سوی گردون اگر بر آید  
لیک گفت این فصل در این فصل  
دارد او بر نگاه قدرت اگر  
در طلوع است آفتاب  
یعنی صدر الشریعه عجل  
سائمه بودند نصف عصر تمام  
جائز است اینکه باقی مازده او  
وقت ناقص بود علی التبعین  
هست و حسب باو مع نقصان  
نیست فاسد نماز جائز است  
اینچنین باشد او را بر گرد  
وقت کمال بود و بر نقصان  
بیش بود و بر کمال  
این نماز مستحب است و فساد

خبر و قوت نگار که در آن وقت متوجه سراج شاد بابل

چونکه اینجا عبادت مقصود  
 کاندیشاید دلیل چند است  
 بوجبه سیف امام حق است  
 بطریق شرع که شناخته اند  
 رحمت حق بروج ایشان  
 از محبت است نقل کفر عباد  
 شمس شد در ضلال عصر غروب  
 آنچه بعد از غروب بگذارد  
 این روایت که در کتاب میم  
 گفتن این ادرین م استادن  
 نیز نوشت شارح او را  
 شخصی قائم بشد در اول عصر  
 باد و جو و کله طنس را اندر یاد  
 تا که گردید آفتاب فرو  
 نقل بسیار داین صحیح کتاب  
 شخص میگوید فرض عصر او  
 شخصی دیگر پس از غروب آن  
 چونکه اینجا مودعی است امام  
 در مسالوة فقیه مسعودی  
 شارح و رد های شرعی  
 بکسی نزد عصر آمد یاد

نه ادا شد چنانچه واجب بود  
 از همه بدو دلیل ما است  
 مع جمیع ائمه ماسنه  
 اینچنین اجتهاد ساخته اند  
 کردند آسان باب ایشان  
 ناسطه کرد در کتابش یاد  
 آنچه خواندست از او محبوب  
 که درونیت قضا آرد  
 از فقیهان عصر رسیدیم  
 قصد در دل کنند بزبان  
 در حلاصه چنین روایت او  
 در قراوت دراز کرده قصر  
 بود یعنی قضای وی بسیار  
 نیست تجویز نیز عصر او  
 در بیان امامت و زینب  
 در میان نماز رفت و کا  
 اقتدا میکند در دست بدن  
 او بود قاضی آنچه گشت تمام  
 بعد از خیار بواز فرمودی  
 میکند نقل از سر راهی  
 قبل مشین او قضا افتاد

نهایت ظلم را اگر خواند  
 باد بروی قضاش بگذارد  
 در قضا و ای کافی بی تکذیب  
 نیز بعد از شروع عصر این است  
 شود آن وقت مستقل بقضا  
 نزد شیخین قطع عصر آرد  
 بعد سازد ادای عصر این تن  
 گوید و بگذرد بعصر این کس  
 هست اندر هدایه مشهور  
 در بنیاده که سجده قرآن  
 کرد و اشیش کنند جانز گو  
 در نه سایه بود فریضه نماز  
 در حق منافسان فرمود  
 واجب ستاین بر دو که قطع آرد  
 هست در ظاهر الروایه این  
 در سه وقت عیان جمیع نماز  
 غیر اینهاست چند موضع باز  
 یعنی بعد از طلوع فجر است این  
 اینچنین از نماز دیگر است  
 نزد خطبه جمعه هم ای قوم  
 نیز مکرر گفته اند عیان

عصر با احرام میباید  
 وقت مکرر و ادای عصر آرد  
 در میان فوائت ترتیب  
 یا و آید قضا می پیشین است  
 می شود عصر وقت کرده ادا  
 فوت پیشین خویش بگذارد  
 بخلاف محمد ابن حسن  
 ظهر را از غروب بر چنان پس  
 کاندین سله زمان که شد بگو  
 منع کردند از کراهت آن  
 از وجوب حضور این هر دو  
 نیست جز یوم عصر اجل جوان  
 کاندین وقتها شروع نمود  
 وقت دیگر قضاش بگذارد  
 نیز در باره کتب تقیین  
 بنویسند عصر یوم جوان  
 کرده نوشته اند فضل نماز  
 تا طلوع نو کا علی تقیین  
 تا سازد ادای مغرب پس  
 نزد عنده الاقامت آن یوم  
 اینچنین نزد خطبه عیدان



نزد آن خطیب که شود بر پا  
 بعدین وقت اگر دانی  
 بعد ازین در هدایه آورده  
 روز عید اول نماز عید  
 بعدین فصل صاحب کافی  
 مصطفی با وجود حرص نماز  
 در مصلحت خوابه غیر آن  
 بزرگ وقت شایع او را  
 پنج رکعت بخواند عصر که  
 پنجم رکعت و گره راه  
 چونکه از بعد عصر غسل نماز  
 کند سه رکعت درین معنی  
 در محضر امام شیرین گو  
 پیشوایان که زیر سیبختند  
 چونکه این را بختیار نکرد  
 انجمن خوانده بود یک رکعت  
 باشد افضل تمام کردن آن  
 کس دو گانه بطن شب خواند  
 بعضی نوشته اند در این باب  
 لیک قول صحیح بدان محسوب  
 پس همین شارح مطلب اجر

یعنی اندر کسوف استسقا  
 هست مکروه نافله خوانی  
 باب عیدین را بیان کرده  
 نافله خوانده کرده باید دید  
 نقل کرده از انیس وافی  
 یعنی این فصل انکر و او با  
 نزد جمهور بر کراهت دان  
 کرده اند رجوع و سهوا و یاد  
 در چهارم نشسته بود بے  
 نزد یک چکد امام شریع پناه  
 هست مکروه فعل کرده بسیار  
 نشاء تمام نقل او یعنی  
 میکند رکعت اضافی با  
 و علیہ اعطاء و نوشتند  
 نیست مکروه خواندن این هر  
 بعد از آن صبح گشت شبی است  
 نقل شارح زخانیه میدان  
 صبح بودست بعد از آن اند  
 سنت با دعا و گشت جناب  
 در همه کار احتیاطش خوب  
 گفت این را از باب سنت فخر

در حدیث

وقتسای نواز مت در حال  
 یک توبه زجره مگذشته  
 آن رسولی که لای ز راه است  
 شاه دست و بدشست و نیر  
 مهر یاسنه که مشفع است  
 عجلوا بالصلاة قبل الفوت  
 عجب توبه پیشه اهل است  
 مرتزاد وقت مرگ تعیین نیست  
 ملک الموت هست آماده  
 نقشند او با مر سحاسنه  
 مرگ نزدیکتر از ابرو است  
 ملک الموت پیش پیشیانه  
 مرگ و فرقی سر کشیده تیغ  
 مرگ و فکر تست شام و صبح  
 غم اشغال و نیوی تا سکه  
 فخر است شفیق رنج حساب  
 بخت بد بگزیده از وراج  
 گفت پشت حبیب حی و دور  
 جسم پاک و می از تحرک ماند  
 با وجودیکه سخت شد در دم  
 آن رسالت پناه بخت خفت

گفته شد چند بیت در مجال  
 همه اوقات وقت او گشته  
 منتش را عیاالی الله است  
 رحمت عالمین سراج منیر  
 گفت آن سرور خلق است  
 بشاید توبه پیش از موت  
 مهلت او نشانه جمل است  
 عجب آنکس که در غم دین نیست  
 دیده بر سینه توبه سار  
 تار باید ز جسم تو جاسنه  
 آبروی تو فکر است اویت  
 نیست معلوم دم زنی یاسنه  
 نواز و خامسلی و یغ و یغ  
 نواز و خامسلی چو تیغ و تیغ  
 بسک نفس پر وی تا سکه  
 بهر ما و تو رفت اندک باب  
 همه ماه لیلة المعراج  
 احسن وقت در کنارم بود  
 لیکه لبهای لعل می بینا کرد  
 گوشش خود را بلعل او کردیم  
 امتی یارب امتی میگفت

او بگرد این چنین و صیبتها او چنان بادشاه و پادشاه و اداسی نفس بد و سست و تافله کوچ کرد با اجاب پیشوایان که پیش چشمش بود تو درین دیز که پنهانی همران تو رخت پرستند تو هنوز از شراب غفلت کنی چشم کباشی از برای خدا تا نه افندی بعید از مردان	اقتانند در چه نیت با او چنان همراهِ چنان قافل چشم کباش که زین شراب آباد تو درین گلخن هنوز بخواب همه رفتند کسب مقصود خفت با هزار رسوائی در سوال و جواب خود هستند حیف ازین عمر بی حضور چه تا نمانی ز بعضی شیر جدا در بیابان چشمه گردان
---	---

در بیان اذان و احکام او

در کتاب بود این مشهور بنما از ائمه است اذان می بود سنت رسول الله در وقت او می قاضی خان مذکور سنت معتدله است بهشتین انتعاج اذان کنند هر شهر چهر ساز و امام دین پرورد در نمایه روایت مذکور از ابو یوسف است آنچه شد روی از وقایع و غیره است بیان	این چنین در کتاب مذکور بتواتر رسیده نقل آن نیت در این سخن شکی شاه نیز در دست نسخ مشهور نیز از جمیع امت است برین فتریه یا محله دین هر همه بگویند قتل باید کرد فرمود بود چنین مستطور چهر ضرب است ایک گشتن نیز در شرح او نوشت چنان
--	--

نیز در وقت فرض سنت آن  
از ابو یوسف است بانگ نماز  
هر چنانکه است اذان گوید مرد  
در اذان بحسن را اگر است و آن  
مردی آمد به پیش ابن عمر  
بدرستی بجان قلب ترا  
گفت ابن عمر قوسه دشمن  
گفت از بهر چه گفت او باز  
بحسن فی القدر اذنه گفتن  
گفت صدر الشریعه جمله آن  
مانند او در فاسقان باشد  
در قنای شرح شمس الدین  
گفت یعنی ائمه اسلام  
خار سیدش سرور گفتن است  
او کبیره است در همه اویان  
که دو اند این موزنان جوی  
در نه سایه نوشت اهل کرم  
سنت آنکه موزون اسلام  
صالح متقی نیک نهاده  
هم بود عالم باوقات او  
نیک کیفیت اذان داند

پیش اگر گفت با و عاده آن  
باشد از نصف شب بفرج حواز  
بحسن تر ضیاع بهم نیاید کرد  
در قنای کافی که در بیان  
گفت ای بنشین چندی  
دانش دوست در دنیا می  
در رضای خدا می نزد من  
میکنی بحسن و اذان نماز  
طلب با تر نعم سبب نطق  
اخذ از احسان از غائی دان  
چند تسبیح است و اذان باشد  
در کتاب الکرامه است تقیین  
نیست شک که بود غنا حرام  
نفع لعب حرام فی کلین است  
نیز در چند نسخهای کلان  
در بے جا که از چه حاجی حصول  
ایچنین است در مقدمه هم  
رجل مانع نکو انجام  
ایچنین اعلم بسنت باو  
نیز در بین مؤمنان حق گو  
تا که بی بحسن بی خطا خوانند

در اذان چنانچه چند جا باشد  
مثل آنکه به سه مرتبه است  
صاحب کافیه میگوید تقریر  
معینش فاحش خطا باشد  
گر بعد از گفتن ای سالک  
هست شرح و قایم را اندک  
آنچنان گو اذان که حرفی کم  
بیشتری در کیفیت حروف  
مثل ترات اوست یا هرگاه  
لیکستین جمله هیچ کم و زیاد  
لیکستین صوت تنها او  
سنت نیست در اذان صحیح  
یعنی این لفظ اصله غیر  
هم اقامت بود مثل اذان  
یعنی قد قامت الصلاة و یا  
بترسل کنند اذان را یا  
آنچه قول کنند وین است  
بهر رافع کنند و هر دو  
جهر رافع که گفته اند اذان  
در اذان که بود ترسل نیک  
که در اذان ترک شد اذان

مدا و فاحش خطا باشد  
یا در اگر کشید مد ناگاه  
یعنی در وصف اولین تکبیر  
مثل اینها بهر کجا باشد  
ای برادر رفو من و لک  
اینچنین در کتابها مشهور  
نشود یا زیاد از و بی هم  
نشود کم زیاد از موصوف  
مثل تشدید اوست یا سکنا  
بهر تخمین صوت هیچ مباد  
گر بود بی تغیر لفظ نمک  
هست لفظ زیاد بعد صلاح  
یا من النعم و کرت نه غیر  
در اقامت زیادتی میدان  
بعد حمد علی الفلاح ای یا  
در اقامت و لیک سرعت باد  
در کتاب نهایی تعیین است  
لیکستین و بیست تراقامت او  
نشود و نیز فوق طاقت آن  
غیر تکریم گفته اند و لیک  
از سنت بود اعاذه آن



چیت تثنویہ گفتہ اند حسن  
 در ہدایہ سخن بکبر و جبر  
 یثیہ علی الصلوٰۃ والسلام  
 ایک تثنویہ سائر صلوات  
 مننے اوست اسی نیکہ انجام  
 نیز در این کتاب مشہورند  
 بعد از صحابہ وین زریب  
 ہم ز شاخین بزرگان باد  
 نیز صاحب ہدایہ در اینجا  
 اینکه صاحب ہدایہ کرد اثبات  
 شمرہ زان ولیاماسے خوب  
 در شمس علی عالم زریب  
 امر فرمود آن خلافت تاج  
 نشود واقع اندرین مسجد  
 نیز نقل از صاحب دہول طہر  
 یکے مسجدے شد مہر فل  
 تاکہ ابن عمر شہیدان  
 در غضب گشت گفت او بر غیر  
 گفت آنکہ نبود آن تثنویہ  
 ہم فہشت سہ شایع اوراد  
 نیز از صاحب الصغیر خان

در دستایہ وغیرہ اوبے بن  
 انجہ باشد حسن بن عبد اللہ  
 و مکرر بعد از اذان صبح  
 کردہ بنوشت آن شریفی و قیامت  
 بعد از اعلام عود با اعلام  
 علامے کہ کوٹکی بودند  
 یعنی احداث کردن این تثنویہ  
 نیک ویدہ و حبیب جمع نماز  
 کرد و چہ بن ولیدمانشا  
 کردہ فی السواثر الصالحات  
 و سج سادیم ماورین مکتوبہ  
 ویدہ گفتے موفیہ تثنویہ  
 یعنی این مستبدع شود خراج  
 اہل سنت باہل بدعت مند  
 گفت یک روز با ادا اسی طہر  
 ہمزہ ابن عمر ساول دل  
 گفت تثنویہ چون موزون آن  
 نزد این مستبدع نباشی غیر  
 یعنی جز خیر در زمان حبیب  
 رحمت حق تعالی برومی باد  
 گفت چون حضرت بلال چنان

یعنی پنجشنبه را مکرر و حبیب  
آنکه اندر در ایام شش تعیین  
کرده اشارت پس از اذان صباح  
بوفاق همین سخن اجزای  
انچه تثنوی اول اندر خبر  
لفظ شش اینست اصلوة غیر  
نیز در جامع الصغیر حسان  
لفظ تثنوی اصلوة غیر  
پس همین لفظ که بشد مکتوب  
نیز بعضی امام فرموده  
لیک یک قبل از صبح از بعد اذان  
اینکه صاحب در ایام پاک شست  
نیز صاحب نه پاشی شرح این  
عرف هر شهر بهر آگاهی  
اصلوة اصلوة که بدخوا  
عرف با هر کدام لفظ کلام  
چون متاخرین بزرگان باز  
نیز صاحب نه پاشی برین معنی  
گفت احداث بعد احداث  
چونکه تثنوی اصل بعد صباح  
باز بعد از اذان بلفظ اصل

در عشا نمی کرد و از تثنوی  
یعنی احداث کرد که تعیین  
قول حی علی اصلوة صباح  
در نه سایه نوشت در این فصل  
بود بعد از اذان زهره ابر  
بامین النعم و و کتبت غیر  
غفر الله له من نقصان  
بامین النعم بدست مدیم غیر  
از ایام یوسف و جاست خوب  
یعنی در نفس این اذان بود  
بود و پنجشنبه را آنچه گشت بیان  
حسب ما تقارفا بنوشت  
میکنند در کتاب خود تعیین  
پنجشنبه پنجشنبه و در خواست  
با قیامت همین و در آگاه  
بوده باشد با و و در اعلام  
نیک دیدند و جمیع نماز  
گفت اندر کتاب خود یعنی  
همچنین که تعامل ناست  
در اذان بود و در نماز صباح  
بود و در خبر ای ملاحظه وصل







گفت نزد اقامت آید کس هست کرده اگر چنین سازد گفت اذان را کسی بغیر وضو اگر اقامت بلا وضو خواند قول دیگر بلا طهارت آن یک نبوده اعاده این دو کرد صاحب خلاصه اینها یاد یک دیوانه جنب یاست اینچنین زن اگر بگفت اذان در کتاب بنمایه کرد جنب بر زمان اصل این اذان نبود چونکه عورت بود بر زن آواز هم اذان بجهت اعاده باز در اقامت اعاده نبود اصل گشت مشروع در اذان تکرار گفت صاحب وقایع ره طی از بر آن قضا اذان نماز گر کسی را فوائت بسیار گوید اول اذان اقامت کس گر بخوانند در حبیب او شیخ علامه شارح او را و	تماما منتظر نباشند پس بلکه اندک نشیند و خازد کرد ترک او بجز است و آنکس اندک است ماند اگر اذان گفت بر که است دان که چه گفت بود بغیر وضو بعد نوشت شارح او را و اگر اذان گفت اعاده وحی است هست کرده با و اعاده آن این چنین در کتابهاست و اگر هم اقامت باین زمان بود بجهت اجتماع او آکنند نماز بجهت آنکه گفت در او را و چونکه قول آنم خوش وصل در اقامت نکشت جز یکبار نیز نوشته است شارح وی گوید آن شخص هم اقامت باز بوده باشد او آکند یکبار مالقی را بود اقامت پس هم اذان اقامت او نیکی کرد از چند نسخه خوش یاد
---	---

مسک  
بطل و غل  
المسک المقتبین  
ان یوسف  
ولا یکره  
منه اذان  
نیز در حبیب  
و در اذان  
و در اقامت  
و در اذان



در زمانہ چنانچہ یقین کرد  
 رفتگانی کہ زیر سر شستند  
 گرچہ آنجا بحیثیت خوانند  
 از ابو یوسف نقاہت جفت  
 از فتاویٰ جامع الکدرخی  
 یعنی در آن کتاب بیہشت او  
 گور صدر الشریعۃ النور باد  
 گفت در قریم ہا کہ مسجد ہے  
 مسجد ہے اگر نزار او  
 یعنی حکم اذان فہر زانہ  
 نیز حکم اقامت این کس  
 شارح در وہاں علامہ  
 چون ندای اذان مؤذن داد  
 گرچہ بود دست در جنابت آن  
 منقوط اگر شنید اینجا  
 یک آنکس پس از فراغ آن  
 سخن عالمان پاک ارواح  
 نیز در فحہ الصلوٰۃ خیر  
 چون جوابے کہ با اذان گوئی  
 کل ہے علی شؤن طہار  
 چونکہ حی علی الصلوٰۃ ای یارب

گفت ہا از ائمہ دین کرد  
 در تقارین کہ چہ نوشتند  
 گویہ خواہست ہر دورا مانند  
 یک اسامی ہر یک ذکاک گفت  
 یک روایت نوشتہ اند اخ  
 نیست خصت تبرک یکین بود  
 کرد در شرح با معانی یاد  
 بودہ باشد جو مصر باشد  
 در اذان حکم او مسافر کو  
 میگذارد کسے کہ در خانہ  
 چون مسافر بود در اینجاں  
 ذکر کرد است آن شکر خامہ  
 شنوندہ کند جوابش یاد  
 چونکہ واجب بود جواب اذان  
 آن جوابش کند تقبیل او  
 سید ہر آن جواب را بنیان  
 غیر ہے علی الصلوٰۃ فلاح  
 یا من النوم ای محب سید  
 ہر چہ گوید مؤذن آن گوئی  
 گر تو لا حول را الے آخر  
 معنی اسرع علی الصلوٰۃ شمار

می شود راست گفتن لا حول	بس جوابی که هست در این قفل چون گفت الصلوة خیر او
بس تو صدقت و برت گوی خی ترغیب الصلوة مؤذن بانگ نماز گوید بکوب او مشغول شود است مؤذن گوید او همان بگوید چون مؤذن نه می باشد الصلوة رسد لا حول ولا قوة الا بالله العلی العظیم و چون یکی علی الفلاح رسد بگوید ماشاء الله کان و ما لم یثاکم یکن گوی این صحیح است کذا فی شرح او را و در صلوة مسعودی آورده است که چون مؤذن گوید الصلوة خیر من النعم هو گویی صدقت و برت و چون بار دوم گوید این دعا بگویی اللهم بنهنا من نعم انفس فلین کذا و شرح او را و	
اینچنین در اقامت شش گفتن نشو و نشین درین دو حال گفت ترک و راجع باشد مغفرت کرد خالق بی حجت گفتی ترک اسی سعادت نبوت در نوشت کفایه شعبه است	در غنود اذان گوئی سخن جزا جابت بخیر از اعمال مصلحتی که شفق می باشد هر که چون گفته مؤذن گفت هست در ترک او و عیدت آن و عیدی که الوعید می است
فی کفایه الشعبي فی الاختیار ان من سمع الاذان ولم یقل مثل ما قال المؤمن فانه یقیل علیه سائر کلمة الشهادة عند الترفع فمن لم یقل مثل ما قال المؤمن فی الإقامة یمنع من ایهو و یؤثم القیمة اذا حجب المؤمنون و انشدوا	
نقل کرد از رسول محبوب هر که وقت اذان بگوید	نیز اندر صلوة مسعودی گفت آن مهربان وجه حسن

بر کجا در جواب است  
چون نماز بچند اذان  
چون چوب باشد جواب  
است که از مؤذن  
است و وقت کند که وقت  
است و صلوة و می باشد  
الفضل و مجلس است  
و لا قوة الا بالله العلی العظیم  
من النعم هو صدقت و برت  
سوی یعنی برست و لا قوة

الا انک انست که گفتن  
و گفتن یعنی آن از صحبت  
و وقت نیست بر طاعت  
خداوند است و بی گناهی  
خداوند است و بی گناهی  
که انک علیه و سلم فرموده اند  
که انک مؤذن گوید و وقت  
و در است که می باشد  
قال المؤمن علیه السلام من  
قال مثل ما قال المؤمن

مردی است از دال ایمن خوف  
 شخصی اندر قرار است قرآن  
 بود در خانه اش همین قاری  
 یکبار در مسجدش اگر خواند  
 بود این قول شارح او را و  
 گفت اگر قاری شنید اذان  
 یعنی بشنید اذان نیکو  
 اگر نباشد اذان مسجد خودش  
 اگر چه آن قاریست در خانه  
 در ضلوة فقیه مسجد  
 می شنیدی اذان مسجد  
 نیز بشنید اذان مسجد  
 جواب اذان مسجد خویش  
 چونکه بوده جواب اول یا و  
 اگر که دست شارح او را و  
 شخصی در مسجدت حین اذان  
 در کتاب نهایی یقین است  
 که دو گوییده اذان را یا و  
 چونکه او مسئله نگوید و اند  
 محترم باد بین آدمیان  
 مصطفی که بجا نشان داد و

این سخن نیست چون با انسان  
 بود و آن زمان شنید اذان  
 ماند او را و هر جواب آری  
 از قرار است هم او شنید ماند  
 یکبار اندر نمایه ساز و یا و  
 باشد اذاعتل کند توقف آن  
 چونکه وار و شده اثر با و  
 نکند ترک آن نکند اذان  
 یکبار ماند در مسجدت و گنگانه  
 علی عظام فرمود و  
 گفت جواب هر دو می باشد  
 ترک ساز و جواب اول و  
 میکند اشتغال آن در پیش  
 یکبار این واجب است ترک با و  
 باز و چند نشسته خوش با و  
 هست واجب جواب او بر آن  
 نیز و چند نشسته چون نیست  
 صالح عالم بسمت با و  
 بوفات است آن اذان خواند  
 چونکه فکر است است اذان  
 گفت نیکو نشان اذان با و

<p>اچنین گفست رهنما سے ما ای مؤذن چو آکر شد بهت با و چون دیکه عالمان هستند گرچه در مجتهد علم می جوشند نقل کرد از عواید شایانی بس بگو و پیش روایت داد عالم وقت گر نباشد آن</p>	<p>لیک در بعضی پند به پاسد ما کون خوانان پیشد شد بهت شیخ بامان در این بیان شد شد اندانیم از چه خاموشند فاسقی گر گشت از ان خوانی لیک فرموده که افاده سواد سبب فتنه گفت تا مضی خان</p>
---	--

در بیان ستر عورت

<p>ستر عورت بنجد احوال چیت عورت بگو بیان زن در پدایه و عیسر با قیدین عورت به مرد و زن دوست خوشنود شافی گفته است صورت چنان احقیق اینکه هر دو را پوشند مرزن عورت را ستر تا پاست در وقایع و بعضی مشهور لیک در بعضی مشهور گشت رو در کتاب پدایه این مردی است لیک اندر کتاب قاضیان فاسقی از کلمات ریح قدیم انچه در این کتاب قیدین است</p>	<p>فرض عین است بانسا و جمال چون که لازم بود بهر انسان در جمیع کتاب اهل دین باشد از زانف تا ستر زنان لیک در زانف کرده است خلاف اتفاق انچه را گوشند لیک از چند موضع است نشان قدم گشت روسی مستشنا نیست از وی زیاده ای خوشنود قدم زن اصح ز عورت نیست هست در سفید نماز عیان منع سازد و نماز را اده هم در کتاب سنیه هم نیست</p>
---	---



نیمه صاحب نمایه فاخر  
 یعنی در حق اجنبیه نماز  
 چونکه اندر نماز اسے نیکو  
 عمل مرد زن بسر تو لے  
 گفت کہ باشد بجزم مستثنا  
 کہناشد مشیر این معنی  
 لیک در بعض نسخهای سلف  
 در کتاب خلاصۃ الفتوے  
 آن زمان کہ بہ بندگی کو خند  
 پشت دست قدم اگر بر زن  
 لیک کہ پوسختی او چه گمان  
 آنچه عورت کہ بہت بر مردان  
 ریع عضو ز عورت زن مرد  
 ریع ساق زن اگر کشادہ شود  
 اینچنین شرم بطین غنڈ او  
 میطی ہر یک غلطہ نہ نہا  
 شعر یعنی نوشہرہ نائل دان  
 نیز اندر خلاصہ فرمودہ  
 اگر نگاہ شرکے کہ بہت در مرد زن  
 ہنرم کسر اندھا و راست بیان  
 پیشش عورت بود بہ تنہائی

نقل بسیار کرد گفت آخر  
 واجب ستر دان قدم را باز  
 ستر اصابع واجبست براو  
 بنفاق اسے نہت او لے  
 در نہایہ نوشتہ اند اما  
 عورت بہت پشت کف زن یعنی  
 پشت کف بودہ بہت تابع کف  
 بطین کف را بگیرد استشنا  
 احتیاط اینکہ دست و پا پوشند  
 نبود عورت اسے برادر زن  
 یعنی اندر نماز پوشش آن  
 مع پشت شکم ہر دست آن  
 شد کشادہ اعادہ باید کرد  
 آن نماز کے کہ خائدا عادہ شود  
 اگر شو کشت ریع مانع کو  
 اگر شو کشت ریع نیست و ا  
 در ہر ایمہ صیح باشد آن  
 گفت این قول را صحیح بودہ  
 گفت در عورتے او چه سخن  
 گفت از جامع الصغیر سی خان  
 پس اورا چہ پیش فرمائی

نیز عضو علحدّه است ذکر  
گفت اصح جامع الصغیر فی حوائج  
در کتاب نسایه آورده  
ز اولی عورت بود تابع ران  
بعضی عضو علحدّه خوانند  
مگر چه قول اصح علحدّه نیست  
ربیع یک گوش زن که گشت کشاد  
شارح در دای صاحب عقل  
گفت از نامت تابعان است  
در همین فصل از کتاب ساجده  
عورت شخص در نماز کشاد  
پس با جماع آن نماز این  
کود کن کشاده همراه آن  
رکنه بکشوف اگر ادا ننمود  
نزد بویوسف آن نماز فساد  
در کتاب خلاصه فرمودی  
هست پستان زن که آویزان  
لیک پستان که هست چسبیده  
شارح در دای شریعه  
بوده در حای اومی عریان  
طلبه جامه گرفته بدو کس

هم بود خصیتین عضو دیگر  
در هدایه صحیح باشد آن  
از بزرگان دین بیان کرده  
یا چو عضو علحدّه هست آن  
بعضی تابع بفتحه میدانند  
از همه احتیاط اولی نیست  
در منیه هوا تصحیح فساد  
او زهر بانیه بساز و نقل  
هست یک عضوی خدای است  
میکنند نقل آن مسلم علم  
ستر بر او بلاد و رنگ نهاد  
گفت جابر بود علی التمیمین  
هم با جماع قول فاسد دان  
لیک مقدار رکن خواندن بود  
وز محمد سخن فساد و بساد  
انچنین در صلو و تسبیح  
نیز عضو علحدّه میدان  
تابع سپینه عالمان دیده  
میکنند نقل از ساجده  
جامه دار است و در عضو آن  
بگذارد نماز مجزای آن پس

در میان نماز یافت اگر  
اصل پوشش نیاید انسانی  
در بدایه نوشت از اینها  
به نشاندن نماز ادا  
هر چنگا به صحابه لچ مانند  
قائم اگر ادا بکرد روا  
در بدایه نوشت بی شبهت  
اگر از سر صنی رکوع سجود  
جامه شخص شد نجس بیطن  
ربع جامه اگر بود طاهر  
در همان جامه کن ادای نماز  
کمر از ربع پاک باشد آن  
هست مختار رزود و اکمل  
اندرین فصل شارح اوراد  
گر بساط حصیر یا بد آن  
در با وراق فالوست کدو  
یعنی امکان ستر با اینها  
از سر اجیه شکر خامه  
گر گذارد نماز ایستاده  
در نشاندن تمام می پوشد  
شد بزن چیز می انگشافت از مو

میگذارد نماز را از سر  
چون گذارد و نشا حقیقی  
بدلیل تمام تعیینها  
هم رکوع و سجود با ایما  
وقت عریان باین روش خوانند  
لیک نبشسته خواندنش اولی  
گفت فرصت پوشش عورت  
اندرین جا و لیام فرمود  
نیست چیزه از آله اش کون  
باقی او نجس بود طاهر  
گر ادا کرد لچ گوئی جواز  
نیز نزد محمد است چنان  
لیک در جامه خواندنش فضل  
از مفاهیج می بسازد یاد  
نگذارد نماز را عریان  
یا بود از حیث پوشش او  
گر شود عریان نماز ادا  
مرز نیز است آنگنان جامه  
میشود ربع ساق بکشاده  
نمازش نشسته میکوشد  
چیزی از ساق او و پشت او

گر کنی جسمع این گشتا و یها  
نیست جایز من از مذکور  
بعد برین فصل شرح ساز لیب  
گر بود جامه تنگ بر زن  
یا تنگ هست مقنع او  
بهین پوششی که باریک است  
میگذارد نماز نیست روا  
در فتاویٰ شرع می آورد  
می نماید ز تحت ثوب بدن  
غیر آرد از زن بود عورت  
گر محکم با جنبی سازد  
در خانه چنانچه راوی گفت  
گر بود حاجت سخن بر زن  
هست قول خضوع بروی طعن  
گفت صاحب خلاصه آن شهرد  
اجنبیه بود زمان جوان  
و بد آنها اگر سلام ببرد  
مرد در نفس خود جواب دهد  
منع باشد سلام شتابان  
در خلاصه چنانچه کردی یاد  
در فتاویٰ شرعیه الاسلام

ربع واحد شود ازین اعضا  
چون که زن عورت مستوره  
نقل کرد از فتاویٰ ترغیب  
می نماید چنانکه از وی سخن  
می نماید چنانکه از وی سخن  
رفت جایی اگر چه تار یک است  
گر چه در آن محل بود تنها  
زن اگر جامه تنگ آرد  
موجب لعنت است بر آن زن  
بنود رفع صوت را در خلوت  
خویش را با جنایت اندازد  
بعد در حیره الفتاویٰ گفت  
در شتی کند ببرد سخن  
چونکه فرمود حق فلا تخضعن  
در کتاب الکراهیه است آورد  
منع باشد سلام از مردان  
یا پس از عطیه جدا آورد  
گر بود زن مجوزه جهرا باد  
در سخنها می نویسد سخن  
هم نوشت است شایع آورد  
نقل کرد است از رسول امام

گر گفت فردا اگر بزدل سخن  
پس بهر یک کلام سال هزار  
التمزام حرام سوی زن  
گفت پنجم بر بشیر و نذیر  
بعد فرمان شود بمسوسه نار  
بهست معلوم مجسم انسان  
پس بدو رخ که بدترین حالت  
آن سخن که بدوی شایه زن  
لیک این مسئله که شد تعیین  
بود اندر زمانه اینها  
در نهاییست بزرگان ما  
روی بکشادن زمان جوان  
بلکه اندر روایت دیگر  
انچه در این کتاب تعیین است  
اخذ بولیت گفت لا فتوی  
گر بشهوت نظر بسوسه زن  
ببلاغت رسید چون بی ریش  
و ذکر کرده در آن شریف کتاب  
نبود آن بشفه اگر خوش رو  
آن بشهر خوب بود و دانا  
نیز بر سوسه آن صبیح پسر

یفی آن کس با جنبیه زن  
یشود حبس در میان نار  
گر بسازد درین جهان هوش  
مع شیطان کند در بنجر  
یعنی با آن حسین بد کردار  
دشمن بدترین بود شیطان  
مع شیطان شدن چه رسوایت  
غیر شهوت نظر لواط کردن  
گفت در شرح غویش شمس الدین  
منع کردند در زمانه ما  
نیز گفتند در زمان ما  
منع شد در میان مردان  
گفت بر عورتی اوست خبر  
اخذ بولیت گفت بر این است  
ترس باید به بندگان خدا  
میکنند در حرابش چه سخن  
حکم او را چگونه داری پیش  
کرد که از به حساب انصاف  
حکم مرد است نیز حکم او  
مثل زن عورت است ستر با  
چون بشهوت حلال نیست نظر

در کف سایه شعبه آورده  
بعد دیدن بزیده شد در خواب  
نیز پسیده شد از وزان حال  
امرویی را بدیدش در حی  
زان سبب دی من در آتش خست  
بهم در انجا رست ابن عمر  
امرویی نیک روی آمد پیش  
پس در آن دم که خلق گفت گذشت  
گفت و شد این عمل کبردی خویش  
بس بشنیدم اندر سول انام  
ایچنین دان محاسن آنان  
همراه بر زن ست و دشیدان  
امرویی که جمیع رو باشد  
کرداراده برون شدن زویار  
محب تاس را بغیر ضرور  
بود خوش روح محمد ابن حسن  
بوجیفه طالب نکردی پیش  
یا ز پشت ستون بگفتی درس  
او بچندین شرافت دارین  
انچه بنوشته است شمس الدین  
گفت برامردان سلام

یکه از عالمان دین مرده  
شده رویش سیاه حال خراب  
و او عالم با جواب سوال  
پس نظر ساختیم با بروی  
و دیده خانه بباید و خست  
روزی بنشسته بود پیش پدر  
رفت ابن عمر بنحائنه خویش  
بعد از و از خویش بیرون گشت  
یا شنیدی ز مصطفی زین پیش  
سوی آنها بود نگاه حرام  
مع آنان بود کلام چنان  
مع هر امر دست مهرده آن  
طالب علم هم بر او باشد  
مر پدر رست منع او ای یار  
سازد از صحبت امارد دور  
چون بر رفتی بمجلس خواندن  
می نشاندی بسوی پشت خویش  
تا زافته و دیده حق ترس  
خوف میکرد از خیانت عین  
یعنی در شرح مختصر تبیین  
آن نظر غیر شهوت است اگر

نیو و پاک چونکه در این باب  
 گرچه لا باس گفته اند ولیک  
 چونکه از خوف امام بگریست  
 در کتاب خلاصه مشهور  
 اینچنین بس با جنبیدن  
 چون که باشد حرام مس او  
 چون که در مس او ضرورت نیست  
 در عجب از مصافحه اما  
 نیک باشد حرام استمتاع  
 اینچنین خلوتش بکل حال  
 افقه وقت خویش شمس الدین  
 بعد از آن در مصافحه به عجز  
 نیک اندر روایتی آورد  
 هم بود غیر شتهات این زن  
 در کتاب فتنه آورده  
 نزد پیره زن بلا حرم  
 نیز خلوت نئی تواند کرد  
 هست مذکور در کتاب انصاب  
 مع سره در التزام سفه  
 عباد و یا رجال دیگر است  
 اینچنین بسته را بجان زن

امر بر دست نکرده اند نقاب  
 اصل بروی نظر نکردن نیک  
 روی شاگرد را نکردن خطبه  
 در کتاب الکرا بیت مذکور  
 نیست جائز مصافحه کردن  
 گرچه متنب گفت مس او  
 نیست خصت اگر چه عورت نیست  
 علما گفته اند هست روا  
 همه حال کاندین انواع  
 هست بیشاک حرام است حلال  
 در همین باب میکنند تعیین  
 گر بود غیر شتهات به عجز  
 هم بود غیر شتهات این مرد  
 بعد جاز مصافحه کردن  
 از بزرگان شرع پرورده  
 بسفیه قول مجسم اکرم  
 به عجز از چه پیر باشد مرد  
 باشد از بهر احتساب کتاب  
 هست محبوب یا خصی یا تر  
 پس بنا محرمی بر این است  
 غیر جائز بود در آوردن

چون که در بنده خوف فتنه کار  
هم نوشته است آن بزرگ دین  
گرچه باشد خصی رسیده غلام  
نیز نوشته اند در ترغیب  
بست نقل از بیشتر مبعوث  
نیز این مکرر نیکو  
هر چکا سبب میزد گوید زن  
پوشم ای یار جامه رنگین  
بهین با اگر دهد دستور  
یا بگوید هر دو خود ز نسا  
مرد اگر بر مرد زن آید  
یا غلام رسیده پیش زن  
انچه ویوشت گفت این باشد  
چون زیارات قبر بابریال  
میکنند ذکر شارج او را و  
از در او میجو که دعا سلام  
هم نوشت از کفای شعبه  
آن روایت بود این مضمون  
اسم باشد ملائکه یقین  
بهیشت کنند بر آن زن  
میر و راه آن زن بد حال

اکثر است از اجانب اسرار  
یعنی در شروع خویش شمس الدین  
در مردم خادمی دوست حرام  
در همین باب عالمان لیب  
در نیاید بهشت ز دیوشت  
وصف دیوشت را بیان کرد او  
روم از خانه اینکه چه در میان  
مرد را ضعیف شود و اگر بیان  
بهست دیوشت مرد که نکور  
سوسه کوچه در شب بکشا  
از سومی او و بچه بکشاید  
بگذار و بگفت اهل سخن  
وای بر جان کس چنین باشد  
مستحب است بر همه اقوال  
رحمت حق تعالی بر وی باد  
به زنان این زیارت است حرام  
اندرین فن روایتی صحیح  
زن شود سوی مقبره بیرون  
یعنی در هفت آسمان زمین  
غرق بهشت شود درین جن زن  
نیز در هفت خداست تعالی



در نصاب الاحتساب آورد  
 هر زنی که شد بیعت و عورت  
 پس آن زن ندانست و کرم  
 آن نه بینی که هست در اخبار  
 رجلی را بدید همسر زن  
 پس همان فرق ساز نیکو بد  
 گفت آن مرد آن زن من بود  
 گزشت باشد اسی خلان اندیش  
 تا بگشتی تو متهم در راه  
 و اسی بر مردک حمیت هست  
 پنجهائی که هست در ترغیب  
 زن خود گر بر ند معر که با  
 هر دو در لعنت خداوند است  
 زن چنان مرد و خبر بود بهتر  
 بعد از پرسی عیادت غیر  
 نتوان رفت بهم همانه  
 که بایه با اگر گزار و مشو  
 بز یا رات محو باشد زن  
 مرد از محرم مان که میدانی  
 گفت در شرح مختصر پیشین  
 جز پدر مادر است محرم حاک

از بزرگان دین که قییدین کرد  
 نیز آید نه خانه به بهشت  
 میداد اجسد حج عمره هم  
 یعنی حضرت عمر عدالت یار  
 نه بگرد در طریق سخن  
 آن زن و مرد را بدیده زد  
 پس با حضرت عمر فرمود  
 چون نه بگذشتی بخانه خویش  
 نزدیک کس زبندگان که  
 زن زنا محرم اندارد است  
 و اگر کرد و ند عالسان لبیب  
 یا بحال خود بش و هند را  
 هر دو در دام دیو و پند است  
 چونکه زو به بود حمیت سر  
 نتوان رفت زن که باشد خیر  
 نیست بخویند و ز سلیمانی  
 عاصی عاصیت شوند هر دو  
 علما گفت میتوان رفتن  
 میتوان منع نساختن یا فی  
 شارح نیک عقل فخر الدین  
 نتوان منع ساخت و در هر سال

فصل  
 سکال زنان  
 متقین از  
 هر تپائی که  
 اما زنان در مان  
 نشین با هم  
 از دیدن و سخن  
 کردن کار  
 ز مردان و عیادت  
 قال فی عیادت  
 و راه الاصل  
 سخن و افق  
 و اشیای را  
 علی الاطلاق  
 عیادت

و در هر سال

این صبح است بر همین فتوی  
 کرد و در ترغیب الصلوة خبر  
 پدر و مادرش بود بیمار  
 بهر بیمار کردن آن دو  
 یا زنی که بشخص وار و قرض  
 یا بزنی شخص قرض اگر دارد  
 بهر این دو ضرر از خانه  
 یکسان اندر دم سخن کردن  
 چون نه بیند هر آنچه مرد از مرد  
 یعنی از نامت زیر را و زن  
 گر چه باشند مادر و دختر  
 یکسان جمله راز زن شوهر  
 جاسی مخصوص را که میدانی  
 در صلوة فقیه مسعودی  
 عائشه گفت می توان دیدن  
 گفت ابن عمر نظره شاید  
 چه شود حق تعالی فرزند  
 غیر شورش ز محرمان زن  
 سخن عالمان به یک نه  
 جاسی خلخال تا بنقص دم  
 آنچه باید بدید شاید شود

گر چه هست اختلاف از علما  
 اینست بین دو کتابها دیگر  
 کس شان نیست که کند بیمار  
 میرود گر چه نیست رخصت شو  
 کس ندارد با و بسیار و قرض  
 کس ندارد که قرض بگذارد  
 می بر آید به پیش بیگانه  
 پدرش بی کنه کند سخن  
 زن هم از زن نظر نیتا ند کرد  
 زن دیگر نمی توان دیدن  
 این چنین بی بی ست و اه اگر  
 میتوان دیدنش بیکدیگر  
 میتوان دید شوی زن یعنی  
 علما عظام فرموده  
 یکسان بود ادب چنان دیدن  
 تا از ورغبتی پدید آید  
 بدو موئی خرد مندر  
 موضع زینتش توان دیدن  
 زینتش از سرست تا سینه  
 موضع زینتش بود آن هم  
 در حق محرمان او فرمود

زن بیگانه را بروی کف  
مگر آنکه مجوزه باشد زن  
بلکه نبوشه است شمس الدین  
یعنی در حالت شرار و او  
مرد از مردانچه شاید دید  
موضع که نمی توان دیدن  
فوق ثوب کثیف مالک کس  
پاره گفته اند بایس بدان  
خادمانی که هست در حمام  
در صلوٰۃ فقیه مسعودیست  
چار ساله اگر بود بچگان  
قاضی در وقت حکم برکردن  
دیدن زن درین ضرورت است  
مے در آرزو زنی بحدقه خویش  
میخورد یا کنیز کی را مرد  
هم در آنجا نگاه خصم است  
واجب ستر بود موضع زن  
ایچنین است از رجال اگر  
اصح قول غیبه جائز دان  
یا تراشید موسی زیر ناف  
بعد مردن با ستخوان زن

سودن او حرام گفت سلف  
هست جائز مصافحه کردن  
در کتاب الکراهیه یقین  
ننوان سودنش بلا استباه  
موضع دید میتوان مالیده  
مے نشاید بشخص مالیدن  
موضع ستر را چگونگی پس  
لیک است احتیاط ترک آن  
گر بمالید برهنه اوست حرام  
علمای کرام فرمودست  
مے نشاید برهنه دیدن آن  
یا گواهی کسی دهد بر زن  
گرچه اینجا خطر ز شهوت است  
میتوان دید مرد از آن پیش  
شاید آنکس نگاه برین کرد  
گرچه اینجا خطر ز شهوت است  
شد جدا اختلاف از دیدن  
شد بریده ز خصیتین ذکر  
در نهام بود و غیبه آن  
ویدنش از ائمه است خلاف  
نیست جائز نگاه برکردن

و ترسیده چنانچه فرموده  
 جای پنهان جریح گشت اگر  
 جای پنهان مرد مجروح است  
 زن جسد را نه مانند دارد  
 دارد کردن اگر نشاند مرد  
 هست امکان عقد اگر بر او  
 نیست سامان عقد اگر امکان  
 گشت مجروح زن علی التیمیین  
 حاجت علم اگر بود بر زن  
 بضرب در از برای او کوشد  
 میکند چادر درست بر  
 هم یک چشم خویش باید بست  
 پشت خود را دو تا کند آنگاه  
 گر چه با علم او برودن آید  
 آن شنیدی که هست بالتیمیین  
 مرد داخل شود نزدیک و شهر  
 هر که آید به پیش قتل آرد  
 گر چه در وی ز عالمان هستند  
 بهمین نوع گشته از کیسر  
 زنی اندر میان مردان  
 بس گناه همین زن بد دل

بعد ازین در صلوة مسجود  
 قدر حاجت کند طبیب نظر  
 بطبابت زنی ندارد دوست  
 نیک تعلیم میکند یا او  
 حیل که او چگونگی باید کرد  
 عقد باید میسازد این دو  
 می نشاند بقدر حاجت آن  
 مرد جراح حیل است همین  
 کس ندارد بیان او کردن  
 سوز که منتهی بپا پوشد  
 نیند که منتهی بکلیم بر چادر  
 گیر و آنکه عصای اندر دست  
 چون عجزه در آید اندر راه  
 خویش را چون زمان نیاید  
 در صحیفه تنبه الضالین  
 او که شمشیر کند از قهر  
 نکند در جسم هیچ نگذارد  
 شیخ و سادات در میان هستند  
 رود از شهر از درسه دیگر  
 کند آرد بسته خودش را آن  
 بیشتر از گناه آن قاتل

زن جهان زن بود ستر نعل  
 زوجه پیش از دست بر نعل  
 نشو وید چاکس صدای وی  
 بلکه هسایگان برندگان  
 مرد هم آن چنان بغیرت باد  
 غیر چون دید جامه زن خوش  
 چون که مردی غیور را آتری  
 آسمان برده سر نشیب کنند  
 پاره پاره کنند سرتابان  
 سه صد و شصت رگ کشد از تن  
 این همه به از آن بر خیره  
 زن فرمان پذیرا نمی چشم  
 زن خانه نشین چهره شب  
 زن که از چشم غم سوزست  
 گرچه داه غم نام زاده بود  
 زن که منظر غمیر اگر باشد  
 زن که از خانه شد برون یاده  
 گرچه بنیست امیر و سلطان است  
 باید از آنچنانان خذر گردان  
 او که ناقابل است نادان است  
 زن که نه بد و عداوت و زرد

نمیاید بغیر الا بصل  
 کس نه بیسند مگر محارم او  
 بلکه آواز کفش پای وی  
 این زنک نه است یابجان  
 راضی گرد و خدایم بر شاد  
 مرد راضی شود و برون خویش  
 روز سه صد مرتبه گردوی  
 هر زمان کاسه کاسه نه میزند  
 هیچ آهن زنند بر نانش  
 کو بهار را نشتد بر گردن  
 بزنی و سه فتنه لگا خیره  
 بهتر از صد جیب ده چشم  
 به ز برون برای رخ کو کینه  
 گرچه بدترین بود حورست  
 او ز صد بانسب یاده بود  
 گرچه ما هست ما چه حر باشد  
 به ضرورت بود جدائی به  
 در جمال آفتاب تابان است  
 گرچه مهرین دوست بر گردن  
 مرگ بهتر از صحبت آنست  
 جان شیرین فدای کنی ارزو

سرخ روی زن زینبانی است  
 دولت او حیا و تمکین است  
 شرم رخساره اش جوهر است  
 آفتابان زن اگر شود موجود  
 این چنین زن اگر نشد پدید  
 زن بد و زرخ بهین دارست  
 دامن صبر اگر بدست آردی  
 بختد بودن ز خود و دوی  
 شب که سازد و دوتا هزار  
 آه در این زمان فتنه نهاد  
 بعضی از فرقه مضل ضال  
 تخم تند ویر و بغل چیدند  
 چونکه دارند شیخ صوفی نام  
 سازند شیخ مادم سر وی  
 نیز آن ناقصان بد اختر  
 چند از غفس کز دمان آرند  
 گاه بر روی شان دم اندازند  
 شیخ عشق ابو الحسن آن مرد  
 فتنه این چنین مضل ضال  
 چونکه فتنه اوست روزی کم  
 فتنه این بعید می ماند

سفر از ی او سلمانی است  
 نعمت او زبان شیرین است  
 گوهر او رضای شوهر است  
 رحمت حق تعالی خواهد بود  
 سفر روده به بندگی خدا  
 عاقل از این غدا بیز ارست  
 به ز مشغول گرفتاری  
 به که اندر بغل کنی حوری  
 به ز هم خوابی با زوها  
 شده است اعتقاد خلق فساد  
 شده موجود در جهان الحال  
 خویشان را بزرگ نامیدند  
 برد آسنا خیال خویش عوام  
 تا شود دفع علت و روی  
 حلقه گیسو بند بزرگ دختر  
 صوتهای بلند بردارند  
 گاه بر پشت مانده سازند  
 در ساله خویش قیدین کرد  
 بود اکثر ز فتنه و جال  
 میسزند عیسی بنی برهم  
 ضال دیگر طریق حق خواند









نیز حکم قانسوه چون دوست  
 این چنین کیست که آویزند  
 شخصی دیباچ را افزاینش کرد  
 اینکه گفتند برکرامت دان  
 ذکر کرد است تحفه الاخبار  
 ثوب زربست نیز یک زر  
 و آنچه اسباب نیست مست تمام  
 یک پوشیدن بریشم زر  
 هم نه پوشیدن دی است و نه  
 نیز صدر الشریعه فرموده  
 برسد کوه کان بریشم زر  
 همچنانکه حرام خوردن می  
 در صحیفه و تحفه الاخبار  
 چند چیز است بزرگ مردان  
 کاسه چمچ و دو است سیل  
 زاین و از برنج زن یا مرد  
 یعنی چون دست باده از اینها  
 نیز باشد حرام بر زن مرد  
 نیز در شرح بوالکاکرم است  
 یک انگشتر بنقره مرد  
 آنکه سلطان و قاضی نیست اگر

گرچه زیر عمامه است ای دوست  
 گر بود از حسد بر پیشینند  
 اختلاف از کبار راه نورد  
 و به فایده است درستان  
 اینچنین در کتابها بسیار  
 نیز انگشتری زر است اگر  
 باشد از زر بود و بمرد و حرام  
 مرزبان را سیاح گشت خبر  
 چونکه ماضی او بود و حواله  
 از کتاب الکرامه است بوده  
 کرده باشد گنی لباس اگر  
 هم حرامش بود و خوردن می  
 نقل کرده از عالمان کبار  
 زر و نقره حرام باشد آن  
 سرمه دان و خلالین تمشیل  
 رفت اسباب نیست خود کرد  
 یا چو انگشتری غیره بها  
 زینهار این چنین نباید کرد  
 گفت آن بنده خدای پرست  
 علما گفت می تواند کرد  
 ترک انگشتری کهنه و غیره

چون که اوزینست ترکش نیک  
 بلکه بعضی گفت حسن سلطان  
 نزد عمامه بکل مردان باز  
 مهر سازد اگر چه صفیر جدید  
 مهر آهین رسول محبوب دس  
 داشت مهر بر رخ دیگر دس  
 حلقه اش نقره خاتمش ز عقیق  
 خاتم از سنگ شیب کرد اگر  
 حلقه نطقه بود و ز جیب  
 بعد از آن در کتابها منقول  
 گفت آن رهنمای افس و جان  
 که بود رنگ جامه از مصفر  
 کرده فرموده است در بستان  
 هر لباس از خلاف سنت است  
 پس موافق سنت معروف است  
 گفت پامرد طول پیراهین  
 بعد از آن گفت آستین آن  
 و این آستین وجب باید  
 یک بر قول تحفة الانبیاء  
 بود تا بند دستها و نشان  
 مرتضی جامه در از خسرید

حاجت قاضی است سلطان نیک  
 کرده باشد بدست کردن آن  
 است انگشتری نقره جواز  
 بد رستی که کرده باید دید  
 قبل از اهل نافر فرموده  
 گفت می آید از تو بوی صنم  
 نیز باشد جواز با تحقیق  
 نبود باس در هیچ خبر  
 از قنیه که باید دید  
 منع کردی ز ثوب بر رخ رسول  
 جامه بر سر زینت شیطان  
 یا بود از در سس و یازعفر  
 گفت در شتره محبت بوزان  
 گفت و شمس الدین که هفت است  
 باشد از پنجه یا کتان یا صوف  
 بود تا نصف ساق او و آن  
 غنایمیش رؤس انگشتان  
 تا بسنت موافقت آید  
 آستین با سه سید ابرار  
 یک دایت بنوک انگشتان  
 آستینش ز بند دست برید

یا برادر بنوک از گشتستان  
 آنچه نوشته است در او را  
 پس ثیاب فقیر اسی توان یافت  
 کونش پاکتر بود سبب قیاس  
 نیز ایدار نویشتن بر او  
 یک ایزد زن در آن بدان  
 صاحب شریک است تخمین  
 بخود من اندر بود و صورت  
 گفت در کافی کرده می بین  
 به بریشم که جامه دوزنانش  
 در صاف و فقیه سعور است  
 آن قمیص که پیش چسبیده بود  
 چه که این را طول جفت  
 یا ایزد رفس رخ پای کرد  
 مرد خود را بزن کند مانند  
 گشت مانند مرد زن خود نیز  
 باز شده میکند قیاس  
 آن که از رنگها ثیاب سفید  
 سبز هم شست رسول الله  
 بست سنت درست پوشیدن  
 سنت تمیص از ایزد

گر بود بر دست ستمین آن  
 لباس خود کند بر غیب باید  
 دور باشد ز زینت اصراف  
 نرسد یا بختن بود لب طویل  
 گفت تا شصت ساق باید کرد  
 تا شود شتر شست پا به آن  
 هم پوشند جامه نقشین  
 بست مکره بیشک و شبست  
 یعنی مانند حامل صنم اوست  
 گفت در شصت هم پوشش  
 گویم آنچه فقیه فرمود است  
 پوشش او بهر عیب بود  
 بدترین تعال گفت گفت  
 بدترین فقال گفت ای مرد  
 گفت لعنت کند و اخوانند  
 گفت لعنت کند فدا عزیز  
 اینچنین در کتاب شمس الدین  
 دوست ترنگتر باید دید  
 مستحب هم نوشته اند سیاه  
 سنت انبیا است پیر این  
 بیشتر بوده است در اختیار

نیز پوشیدن سراویل او  
 اوست پوشند ترز جمله ثياب  
 اولين مرتبه خلیل الله  
 نيسن با جامه دوختن دريم  
 آن شنيدی که هست و اخبار  
 آن زمانکه خليفه بود عثم  
 شصت و نه نچرم دوخته بود  
 شصتن جامه نيز هفت دان  
 نيز در وقت جامه پوشیدن  
 نيز در کفش موزه پوشيده  
 عالمانی که در معنی سفت  
 موزه را که ز پانسه اندازند  
 جامه را هم ز سوی چپ برون  
 اين شنيدی یکی ز اهل کرم  
 ناگهان آن بزرگ قاصد سفيد  
 از برای کفارت آن شه مرد  
 ميشود که گردانی نیک  
 سنگ آن من من سحر قندست  
 از یک آستين جامه که هست  
 نیک گفت فوطه اندازد  
 پن ساز و بهر کتفش بل

به سار و رجا سست گو  
 هست مذکور شرعه در اين باب  
 بپس ايزار کو و بپس اشباه  
 لعنت است اوزر جامه تر به  
 در محیفه و تحفته الاخبار  
 ثوب ما در به او بداشت به بر  
 بود خود در عبادت مجود  
 بسبب دوری غم است همان  
 ابتدا از يمين کند بپس  
 ابتدا اسبک در ز سست بپا  
 موزه را کس نشسته پوشيد  
 گفت برون ز پاي چپ بازند  
 ميکنند مونسان عقل افزون  
 نام او بود احمد ارقم  
 موزه اول بپای چپ پوشيد  
 که کند تصدق کرد  
 بصدوی و پنج من نزدیک  
 اين حکايت بما تو پند است  
 ثرويس برون نکرده دست  
 نه رواي خود اينچنين سازد  
 مير اين بدعت است اي اعل

<p>نزد و راه کج بیاس و گر هست سنت تو اصفائند نیز باشد سیاه او سنت لبس کردی سفید را اما مان اول افشاند و پوشد پس اول افشاند بعد از آن پوشد کنند را با فقیه بخشید نیز پیچیده مان که هست خبر بهره گیرند گریه چید آن قسمیه گفته بعد از آن پوشند بزبان خود این ثنا خوانند</p>	<p>بیکی پاسه موزه کرد اگر هر دو پاسه برهنه رفتن گاه موزه چون سنت است بی شبهت خفت فرعون بود سرخ آن هر جگانه که موزه پوشد کس نیز با لبس جامه گر کوشد مصلطفه ثوب نو که پوشید هر جگانه کشتی تو جامه زبر جنیان از ثیاب آوسیان بس بلبس ثیاب اگر کوشند سمه حق را و گر بجا آریم</p>
<p>الحمد لله الذی کسافی هذا الثوب و زرقة من غیر حول منی ولا قوۃ در خبر است که هر گاه جامه نو پوشد بگوید الحمد لله الذی کسافی الی آخره گناهان پیشین و پسین او آمرزیده شود و گناهان کسے که بعد از طعام بگوید الحمد لله الذی طعمنی هذا الطعام وزرقت من غیر حول منی ولا قوۃ کذا فی تحفة الانجب</p>	<p>هم فراش رسول که بروی گفت تحفه زجرم بود همان طول او بوده است بر دو گز عرض او یک گز بدست بدان داشتی یک کلیچه آن شاه</p>
<p>خواب میکرد آن حبیب حی لیف خرم است در ورون آن بود او یا قریب یا دو گز یا چنان بود یا قریب آن هر کجا رفتی ساختی دو تاه</p>	<p>هم فراش رسول که بروی گفت تحفه زجرم بود همان طول او بوده است بر دو گز عرض او یک گز بدست بدان داشتی یک کلیچه آن شاه</p>

در خبر است که هر گاه جامه نو پوشد بگوید الحمد لله الذی کسافی الی آخره گناهان پیشین و پسین او آمرزیده شود و گناهان کسے که بعد از طعام بگوید الحمد لله الذی طعمنی هذا الطعام وزرقت من غیر حول منی ولا قوۃ کذا فی تحفة الانجب



به ششم استاده بستان او و آن  
 خبیثه لعین کردن ایزار  
 به ششم اندر کشتا و فش باید  
 بس کشتا بدو بسته و ستار  
 سنت کشش ز بستان بس  
 یا نطفه کاندرا آب اندازد  
 سنت دهم ست برد ستار  
 نقل تحفه که از سطر شده است  
 و عده در فش گذاشتن بود  
 گفت دور کشته نماز آن  
 نیز مذکور در حدیث دیگر  
 بدستی و راستی شیطان  
 نیست از باگفت کس خود را  
 متعطّل با سبب صاحب قدر  
 حضرت ذوالجلال و الاکرام  
 امر کرد از فرشته های کبار  
 همه بودند با عمامه صاف  
 آن رسالت پناه سدره طی  
 پس با صحاب خویشین و انگه  
 خویش را است سعادت مند  
 دیو ملعون که دشمن است صریح

فقر آرد شسته بستان آن  
 موجب فقر گفت در اخبار  
 نیز کس عفت عفت بکشتا  
 نه مرد بر زمین یکبار  
 سه ساز و ننگه در آینه کس  
 بسته خویش است یسازد  
 فش ز زیر عمامه است بگذار  
 گفتش سنت مکرده است  
 هم بترکش و عید فیه موده  
 چون ز بهشتا و رکعت فضل آن  
 فش نمایند گفت پیتا  
 متعطّل گفت فش نمایند آن  
 چون مشا به کت بغیر ما  
 بود در حال سخت روز بدر  
 همه ایداد مردم اسلام  
 عدو آن فرشته پنج هزار  
 همه با شش میانه اکانات  
 که در این حال را مشاهده می  
 کرد و امر بسوئو آن شه  
 به بنی ملک کند مانند  
 بس به مانند او شدن چه قبیح



هست در بعض نسخ و گشت  
 اعلم وقت خویش باقی خان  
 او که در عصر علم اتومی داشت  
 در زمانش چه شرع آرا بود  
 آن شد یعت پناه راه نوزد  
 در کتابی که مستحب فرمود  
 بین دو کتف ماندن ازاد است  
 چونکه چند که راه دین پویند  
 خود فاش سنت موکده است  
 چونکه فاش میگذاشتی آن خیر  
 سنت فعلیست قوسه نیز  
 بهر دو عده و عید بکرد  
 در صحیفه و تحفه الاخبار  
 نقل سازد ز شارح مشکوٰۃ  
 نیز تا نظم برسم سخن زان است  
 دوم اوست با توسط آن  
 از خدانه فتاوی مختار  
 گفت او دانش یک بهت پس  
 گفت تا موضع جلوس اعلاش  
 گفت از جامع الصغیر خان  
 تا بجای نشست در مفتی

مستحب بین کتف ماندن فاش  
 غفر الله له من التقصان  
 صبر محکم درست تقوی و پشت  
 در نقایست سید بخارا بود  
 نیک تطبیق این سخن میکرد  
 در خود فاش سخن سخا بود  
 مستحب گفتنش ازین جهت است  
 در پس گوش چپ ادب گویند  
 بین کتفین مستحب شده است  
 و همیشه عالما مگر در سیر  
 ضبط هم ساخته رسول عسزیز  
 چون نباشد موکده اجماع  
 شد ز مقدار فاش سخن بسیار  
 قبضه یا قبضتین یا قبضات  
 اولش مرخصیت الایمان است  
 ثالث او بکمال الایمان  
 نقل کرد از صحیفه بسیار  
 متوسط بیان پشت کس  
 کمتر از وضع بدست مباحش  
 یک وجب را تو بر عوام بدان  
 طالب العلم تا میان گفتی

## در بیان فرضیت نیت نماز

<p>بنماز نیت نیز نیت فرض          ذکر کرد و ندب بزرگان دین          یک با هم زبان او است          هر عمل باشد از اراده و پس          نشو و چرخ در میان وصل          آنچه نقل از ایستدین کرد          دست بار خنک ترین باد          گفت لابد می ست ذکر زبان          غیر جائز بود بلا شبهه          اگر فریضه و واجب ست نماز          بعد گوید صلوٰه مسعودی          عصر شام عشاءت بالتحین          میکند هر کدام را تعیین          هم قضا را قصداً کند نیت          گفت یعنی امام عبد الله          روی بر سوئے قبله آوردن          این سخن در صلوٰه مسعودی          این سخن در نهای تعیین است          یک اندر حلاله فرموده          از مراجع شد اصح تصریح</p>	<p>فرضی ستر را بگردم عرض          در پدایه و غیر با یقین          فرض او قلبی ست نه قولی          معنی نیت ست اراده کس          بین تحریم و پهنیت دل          در کتاب نهایی تعیین کرد          دل پهنیت زبان شود پایاد          شافعی در محل نیت آن          بعد تحریمه اگر نیت          شرط گردیده است تعیین باز          در وقایع چنانچه فرموده          فجر افجری گفت تعیین          جمعه و وتر عید را چون این          هم او را او کند نیت          شیخ جرجانی آن محبت الله          پهنانے که فرض شد بظن          نیت نیز فرض فرمودی          از ابو بکر فصل امام این ست          قول ترغیب بچین بوده          نیت کعبه شرط نیت صحیح</p>
---	---

در هدایه نهضتیه چون این است  
قول این نسخها درین معنی  
اینکه بر کعبه روزه آورده  
نیت کعبه کن بهر تقدیر  
هست و در فضیلت سخن برین  
جست که کعبه است قبله است  
نزد و ایست که مستحب بود است  
نیت قبله انچه در این است  
نیز در فضیلت بلا است  
انچه قولی ایست و درین است  
نیت وقت را چنانچه آموز  
فرض این وقت هم بگفت چون  
فجر را ظهر کرد نیت کس  
نزد و بعضی نبود است جواز  
نیت نسیء فرض کرد وقت نکرد  
واجب است اینکه بر زن و مرد  
لیک تعیین بکردن اعداد  
شک بود و خسران وقت اگر  
ظهر آمد و زحی کند نیت  
آن بزرگ که راه دین پوشد  
گفته است خروج وقت اگر

بزمان صحیح تعیین است  
نیت کعبه شرط است یعنی  
فرض او را ز خود او اگر و  
احکام است قول چندین پیر  
باز در تحقیقش حیرت بخش  
شافعی شرط گفت این گفتن  
نیز این در صلاوة مسعود است  
انچه در باب قبله تعیین است  
باشد البتة خالصا لله  
در کتاب هدایه تعیین است  
ظهر این وقت گوی یا امروز  
مثل تعیین یا بداند نماز  
نیت ظهر وقت است شد پس  
نزد و بعضی بود و درست نماز  
نبود کافی نیت آن مسدود  
نیت نسیء فرض وقت باید کرد  
نبود شرط بلکه جایز بود  
فخرج مرد و بکر و نسیء  
در همه وقت شک بلا شکیست  
یعنی صاحب نماز می گویند  
بصله چنانچه نیت نسیء





هست کس را فوائده بسیار  
میکنند مثل عصر یا پیشین  
فکر روز کند اهم او گوید  
اولین فکر قصد سازد این  
این سخن قاضی خان بکرده یار  
از کسی بی بکر و متعل ایضا  
اولین فکر که بود بر او  
اینچنین با قضای جمله نماز  
هم اراده بنماید دیگر کرد  
چونکه اول قضای خود را خواند  
سخن این کتاب مطلق بود  
در هدایه بود و غیر آن  
نیت آن نماز باید کرد  
اعلیٰ ابا امام خود یعنی  
نیت اقتدا کند اگر مسرور  
اقتدایش نبوده است جواز  
این روایت بود از قاضی خان  
اقتدا کرد شخصی با اقسام  
می ندانند لیک بالتعین  
آن نماز همان به تعینیت  
نیت اقتدا بکر و تسام

بقصد اشتغال شو و آن یار  
یعنی در نیت قصداً تعیین  
لیک تسهیل امر اگر جوید  
یا کند قصد آخر پیشین  
بعد بنوشت شایع او را  
کس کند فوتمای خویش قضا  
نیت آن نماز سازد کو  
نیز از اولین کند آغاز  
میکنند قصد اولین ای فرد  
دویش اولش بگشته ماند  
از سر اجبیه متعب فرود  
می بود مقتدی اگر انسان  
نیز قصد متابعت آن فرد  
میکنند مقتدی بهر سه  
لیک تعیین آن نماز نکرد  
نزد بعضی بود و درست نماز  
نیز بنوشته در کتاب او آن  
هم کند نیت نماز اسام  
میگذار و چه جمعه یا پیشین  
گفت جائز بود و همان نیت  
مکن نیت نماز اسام

<p>نیت نکر و یک آنکس غیر جائز بود و نماز آن عالمانیکه زیر سر خشتند باشد اکنون تو نیت حسن</p>	<p>جمع بود و دست و اندازش زن پس باشد این قول هم ز قاضی خان نیز در آن کتاب بنویشتند یعنی موقت ری بر او زمین</p>
<p>و فی القاضی خان والا حسن ان یقول نیت ان اصلي مع الامام و یصلی الامام متوجها الی جبهه الکعبه کذا فی التوسیة و غیرها و ذکر دوست شارح او را و از گفتند و اما نیت زن نیت نیت امامت آن شخص می کرد و ای نظر اگر آن نمازش نماز پیشین است که و نیت بدل نماز ادا انچه در اول بود همان باشد در همه کار در همه منزل شخص سازد و شروع نفل نماز نیز چون نفس در صحیح بخاری لیک در قاضی خان شیرین گو نیت آن نماز را بی نیت از گفتند نیت نماز و پس نیت نیت ستم نیت یا نماز را متابعت بر مودل</p>	<p>نیز در چند نسخ بر خوش یاد شرط شد نیت امامت آن نبود جائز اقامت نماز زن بر نباشد و دست سازد اگر در جمع نماز چون ایست بر نباشد و یک رفت قضا عکس او نیز تحبث آن باشد بوده است اعتبار نیت اول نیت مطلق نماز چنانچه در هدایه چنانچه گفت ستم گفت در نیت تراویح او اینچنین نیت صحیح ستم نیت جائز بود صحیح ای کس این بود احتیاط ستم از بود نیت حسن مقبول</p>







انچه کرده ایست وین یاد  
 حد قبله چو در بلاد و ما  
 یعنی روز و راه و تالوستان  
 روز کوتاه تر زمستان او  
 در میان همین دور آورد  
 از دو مغرب اگر برون شد  
 قبله مستحب که در آنجاست  
 نیز یک حصه را از جانب چپ  
 و مسلوقة فقیه مسعودی  
 یک نشانه بود ستاره قطر  
 بر بنا گوشش قطر را از سه  
 قبله را اشتباه سازد کس  
 علی انچه در کتب آورد  
 دل بیک جانب گرفت قرار  
 این سخن در هدایست تعیین  
 یک فوق از تخریست خیر  
 حضرت قاضی خان شرح شناخت  
 رحلی اشتباه قبله کرد  
 لیک را می مصله سوسه و گ  
 اهل آن موضع است آن دو مرد  
 نیست جائز خلاف قولی شان

نوکر کز دست شارح او را  
 در میان دو مغرب است روا  
 چون فیه و گرد و آفتابان  
 شود و آنجا که آفتاب مشرق  
 هست جائز نیست از هر زن و مرد  
 گشت فاسد همان نماز او  
 پس دو حصه همان بجانب راست  
 ترک کن این بود طریق اوی  
 این نشانه بقبله فیه مودی  
 و در دو شب بکن نظاره قطر  
 قبله است هوش اگر داری  
 نیست شخصی که پرسد از وی پس  
 لیک انچه تخری باید کرد  
 بعد از آن روی خود بآن نگاه  
 در نهاییه زشت بعد ازین  
 اهل آن موضع است مخیر اگر  
 و رفتاری خویش تعیین باخت  
 قبله این جانب است گفت دو مرد  
 گفت در حال آن دو مرد مگر  
 قول آنها قبول باید کرد  
 چونکه عارف بقبله اند ایشان



هست و مختصر علی التبعین  
 اصل در اشتباه قبله نشسته  
 قبله در حق و سه تخمین بود  
 ذکر کرده است شارج اوزار  
 بعد از آنکه در اصل  
 پیشتر است نماز کرد و او را  
 با دعا و نماز و سوره قلن  
 اگر پیشتر شود و زیاده نماز  
 و کتاب نماز و سه آرد  
 شرح او اینکه مختصر از حد و ان  
 خویشین را اگر پیشتر باشد  
 اگر نماز پیش از ششمه ادا  
 یکت به خط طبع او است نماز  
 یا هر یکنه که بی صلاح است او  
 هر کس نیست رویش کرد اند  
 اینچنین گشتی اگر بد شکست  
 بوی قبله اگر بسیار و رو  
 رو به سو کند او است نماز  
 یعنی کنز العباد و بوشتی  
 رو بقبله کند شروع نماز  
 اگر بد گشتی است روی بر هر سو

نیز نوشت شارج جان این  
 بی تحریر شروع نیست و است  
 گشتن اینها آخر پیش منقذ و  
 میگوید که کتاب خامیه یا و  
 نیست بحراب قبله انش تمشیک  
 بعد از آنست قبله است خطا  
 چونکه نماز بود به پیش سیدین  
 روسته بر قبله بود و است چهار  
 آن سیکه خوفی صاحب اگر او را  
 یا در خمیر عدد و شود و پنهان  
 خوف و دار و که و شمش و اند  
 یا گذار و چو قضا نما یا یسا  
 رو به هر سو بود و نماز جواز  
 نتواند بقبله کردن رو  
 روی بر هر طرف بود خواند  
 شمس بالاس شده پشت  
 خوف و دار و باب افتاد  
 هست در این صورت نماز جواز  
 آنکه خواند نماز در شتی  
 گرد و او رو بقبله گرد و باز  
 غیر جائز بود و نماز او

در صلوة المريض وركاسه	گفت ذکر التمسع واسنه
انكه كشتى ست خير و دست	سر او كشته نه تواند خواست
مى نشيند بقول جمله امام	رؤس بر قبله مى كند احرام
غير دوران سر اگر پشت	در سينه در و تخلف هست
يكى سر لوط اگر بود كشتى	نيز در اين كتاب بنوشته
قاعداً اگر ادا بكر و نماز	قول جمله انكه نيت جواز
مقطوع است اندرو بايما	مع قدرت با ماش نيت روا
در سينه كسى كه بتواند	بكره از وسع برون شده خواند
از اين بجز شارسج اوراد	ميكند در بيان قبله ياد
بود برون مصداق انسانى	راكبا كرد تا فاصله خوانى
مركبش پيش مى رود يا پس	جائز است آن قطوع انكس
قول بعضى المسع عامل	مى كند افتتاح استقبال
بعد مركب بهر طرف راند	نقل جائز باین روش خواند
زين خنجا اگر بخوابد	در صلوة المريض آيد و سه

این کتاب تا به این حد  
على واديه شمس و قمریت را بدو  
الماء و الماء وى بان مكر كن  
على واديه شمس و قمریت را بدو  
كان بهر وقت قمریت را بدو  
وجه الله و الله و الله و الله  
در صلوة الانسان اذا كان فى  
بسم الله الرحمن الرحيم  
الصلوة على راسه و يديه  
النقل و القبول و القبول  
احوال جان كان فى  
بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله الرحمن الرحيم

الى المناجات

ای کرمی که در جهان داری	خلق کردی غریزی و خواری
طوف بیته که فرسودوی	قلبه اهل ارض فرمودی
مخلصه که دران بنا کردی	وعدۀ کان آمنا کردی
حیث او و حریت مروان	جبرۀ او نصیب ما گردان
کو چشیم و دست کوتا بهیم	پای لنگ کناره از راهیم
در میان جزیره صحراست	خفته با صد هزار رسواست

<p>ما کجا و جمال کعبه کجا بی نشان از سوا و قافله ایم پشته را پیشتر بری ز عقاب در دل ما محبت آن کوست آگهی از حقیقت دسده</p>	<p>گر نیاست ز رحمت تو رحیا گر چه محسوسم ز او و راحله ایم چه غائب ز رحمت چه عجباب همچنانکه نبوشش بار و دست فیض آن خانه در دل ما</p>
<p>گفته شد قبل ای ذوی الاوال نیز بنوشته ایم به شربت گفته شد و محل خود یک بست بگیر او کین گفتن هم قرائت بقول جمله امام هم بود فرض قصده آخر فرض باشد بقول تعالی یقین زواجبات شمار بفواصل اگر بخوابد آن</p>	<p>فرضی آب جاسه جامه پاک فرضی وقت قبله تبت وصف این شش قرینه پیشک شش دیگر که نیست در وی ظن هم قرینه است در نماز قیام هم رکوع و سجود و اے فاخر هم سر و ج بصر را دانی لیک در نه هب و شرح شجر وصف هر فرض را کنیم بیان</p>
<p>فرض عین است بخلاف ظن در بنایه و غیر استماع شاقعی هر کین گفته است اما علمای عظام فرمودی در در فرضیش چه شکایان</p>	<p>آنکه کبیر خیریه گفتن به کلام حسدیت با اجماع شرط گفتند عالمان ما اینچنین و صلوة مسعودی شد مختلف بشرط رکنه آن</p>







در بیان فرصت قیام و احکام او

پس ہر رکعت میں فرض قیام  
گفت: "فصل فیہ" ابن حنبل

شوق بالا و هم شوق پائین  
 در شریعت نه استدا و قیام  
 استدا و قیام واجب و آن  
 باید اندر رکوع اما شش آن  
 خوشتر است و قیام است و قیامت از او

باز در جامع البسائین چنین  
گشت تقدیر بجز آیت  
نیت تقدیر در حق لا حق  
از کتاب دیگر خلاص او  
زین سبب گفته اند اهل حق  
گر بدو پاسش نباشد راست  
چنانست آن نماز قوی لا

در فرض بقول جمله امام  
انچه در جامع البیانیست  
هست در شرح راست گشتن آن  
باشد اصل قیام رکن تمام  
لیک بهر قدرت قرآن  
آن مبینی که مقتدی انسان  
نشود واجب استدعا و  
گفت در شرح نفس وین چون این  
لیک با انگ اتمی بی شبهت  
لیک قدر قدرت اوی صادق  
این روایت از شافعی خوشگو  
اینکه لفظ قیام شد مطلق  
و براس نماز کس برخاست  
انچه سزا و با صبحا سے و پرا

طه في الكبرى الفصل اذا  
 كان كالا ينبغي ان يكون بين  
 قديسه واصلح اصحابه  
 لانه اقرب الى الحق  
 عن اهل الحق  
 يراود بين القديسين في الحروف  
 اصيل فانهم كالعبيد في الامور

در بیان فرصت قرات و احکام او

مثل ظهر و اشاء یا دیگر  
نیز در شام در دو رکعت او  
فرض باشد بهر دو بی شبهت  
فرض باشد قرائت ای خوش فای  
فرض گفته است آن درست تر

پیار گانه بود و بسیار اگر  
مرض باشد قراوت اندر دو  
ده باشد نماز و دو رکعت  
بافعی گفت و همه رکعات  
قراوت خصوصاً فاطمه نیز

نزد اصحاب ماحت زن با هر دو  
 لیک و بر باقی رکعت مشبوت  
 نزد اصحاب با نماز روانست  
 هم حسن آن امام صاحب عقل  
 فاتحه در نماز مکتوبات  
 یا چون به الصلوة چنان  
 نزد اهلان اسلام وین بقی  
 کر کے گفتن با این هر دو  
 گفت یک آیت قول و بار  
 دو الکارم بزرگ با تقوی  
 حسن این زیاده آن شد هر دو  
 یعنی او نای خواندن از قرآن  
 با و سه آیت آن سه آیت اگر  
 آیت خواند یا و آیت اگر  
 لم یحز گفت از غرضی  
 لیک و سه نقل فرض اثبات  
 در تطوع از آن سبب شده است  
 نیز در و تراحت یا این است  
 گویم آنچه ائمه و مین گفت  
 بود اندر نماز زن یا هر دو  
 هست جائز نیست نزد بعضی یار

هر دو رکعت اگر قسرات کرد  
 گفت تسبیح یا بکر و سکوت  
 لیک گفتند فاخته او ایست  
 می کند از امام اعظم نقل  
 هست واجب بجهت رکعات  
 یعنی او نای خواندن قرآن  
 فرض باشد یک آیت تطلق  
 نزد او شد گناهار این هر دو  
 باشد آیت که باشد در وقت  
 گفت در شرح خود به یفتا  
 او روایت زبونی می کرد  
 یا چون به الصلوة چنان  
 باشد او مثل سورة اقصا  
 می شود مثل سورة اقصا  
 از ذخیره نوشت بر جبهه  
 شد قرات چو در همه رکعات  
 چونکه هر شفع و می علوه است  
 و اندکس که در قسم دین است  
 یعنی در جامع البساتین گفت  
 خواب برده اگر قرات کرد  
 لیک اعاده کند هو اختار

یعنی او نای خواندن قرآن  
 فرض باشد یک آیت تطلق  
 نزد او شد گناهار این هر دو  
 باشد آیت که باشد در وقت  
 گفت در شرح خود به یفتا  
 او روایت زبونی می کرد  
 یا چون به الصلوة چنان  
 باشد او مثل سورة اقصا  
 می شود مثل سورة اقصا  
 از ذخیره نوشت بر جبهه  
 شد قرات چو در همه رکعات  
 چونکه هر شفع و می علوه است  
 و اندکس که در قسم دین است  
 یعنی در جامع البساتین گفت  
 خواب برده اگر قرات کرد  
 لیک اعاده کند هو اختار

و من اختلافان الحق  
 ایستادن از اختلافان الحق  
 با کس عهد ما فدا لا اله الا الله  
 لا اله الا الله  
 قرآن حقیقی است که کلام قرآن است  
 و انما انزلنا من قبلنا  
 انما انزلنا من قبلنا



راوی ابن عامر سعد هشام  
 راوی نافع آن امام طبرستان  
 بعد ازین راویان ابن کشیر  
 مر ابو عمر و راوی کیست  
 راوی عاصم آن امام دین  
 راوی حمزه چون خاف شد یاو  
 راویان کسائی آن دو عزیز  
 آنچه و شاطبی گفته است این است  
 هست در کشف المعانی هم  
 چون الف را تو رمز نافع و آن  
 دال و بن کشیر و آن ای گل  
 مر ابو عمر جاد و ریحی طا  
 کاف را رمز ابن عامر گو  
 لون بود رمز عاصم و بن  
 قابو و رمز همزه و ضاف  
 گفت رمز کسائی باشد را  
 کاتبان و کراسمی مانند  
 هم و نجاست رمزهای دیگر  
 شاطبی را آنکه شرح و  
 علی قرآن بود و فیضیه عین  
 تا نحو است به سلم قرآن

مع و کوان اخپ کرد اعلام  
 بود قانون نورشش بالتحقیق  
 بزی قبیل است آن دو پیر  
 بقیه و آن که دوری سوخت  
 بود ابو بکر و حفص بالتحقیق  
 می بود راوست و گزید  
 یعنی بو الحارث سینه و وی نیز  
 رمز بر هر بزرگ تعیین است  
 رمز این بزرگان اهل کرم  
 با و جیم است رمز شاگردان  
 با و را رمز جبری و هم قبیل  
 رمز سوسی شد است اینجا یا  
 لام میم است رمز راوی او  
 مر ابو بکر و حفص مسا و عین  
 مرد و شاگرد او است صا و وقاف  
 مرد و راوی او است سین و نا  
 رمز این بزرگان چنین اند  
 می کشید طول و کراسه هم اگر  
 تابری از خود صحت آنهاست  
 سرخی روسه بنده و کونین  
 از خود جیشش کتاب او است





سخن بزرگان و راه نسا  
 هست از شافعی چنین نوع  
 سجده خویش را کند به ایما  
 لیک در نزد عالمان مسا  
 سجده ساقط است از عذر قیام  
 این سخن در صلوٰه مسعودی  
 شخص قیام در نماز سجود  
 به ایما در رکوع اراده کرد  
 قاعدا می کند ایسا بسجود  
 باقی این اگر بخواند نه  
 سجده آری اگر بروی ارض  
 به فرمان حق جبین پاک  
 ساجده کرد و بر هر چیز  
 هم بگیرد سر را پیشانی  
 یا ببالین پاک بر بستر  
 سجده او جواز فرموده است  
 سجده بر برکت کرد اگر انسان  
 سجده بالاسه ریگ آرد او  
 شارع ورد پاکند تقییر  
 سجده بالای آن پیش که کرد  
 حکم مخلوق حکم گاه قطن

می گذارد و نماز را به ایسا  
 آرد آنکس بحاج قیام و رکوع  
 سخن شافعی چنین قیام  
 می گذارد و ساقط است ایسا  
 نیز ساقط شود در عذر تمام  
 سختی در فصول فسر مودی  
 قدرتش با قیام کردن بود  
 قایم میکند آنجا این مرد  
 از فتاوی قاضی ذکر نمود  
 در صلوٰه المربعه آید و نه  
 از همه نیک بانو گویم عرض  
 چه سعادت نبی بروی خاک  
 سختیش را اگر بیاد نینز  
 سجده جائز بود و الا نه  
 سختی ارض یافت جبهه اگر  
 این سخن در صلوٰه مسعود است  
 بهین شرط جائز است بان  
 جبهه گیر و قنار جائز او  
 هست در سجده حشیش کشیر  
 سختیش یا نمت جائز است ای مرد  
 حکم آن جمله این بود بے ظن





لیک بر پشت آوسته دیگر  
یا گذارنده نماز است آن  
سجده بر پشت او مگوی روا  
قولهای ائمه دین گفت  
هم زبان مقاتل با عقل  
شرط کرده است آن امام همام  
این باین شرط سجده جائز گو  
انجمنین از ائمه عالم  
کرد مروی بر پشت مرو سجود  
گفت صدر القضاات جائز دان  
قول دیگر او انیا بد فرض  
از خلاصه نوشت آن شبه باز  
سجده بالای کس که نهشت روا  
فرجه یافت سجده یافت اگر  
گر شود منتظر همین انسان  
کرد عبد الحلی چنین تعیین  
فرجه یافت سجده بروی کرد  
نیز در باب جمعه قاضی خان  
سجده در پشت مرو در حال  
نقل کرده است شارح او را  
یا کتب بر زیا و جامه سجود

یعنی اندر نماز نیست اگر  
او نخواهد نماز این انسان  
در خلاصه و قایم خبرها  
صاحب جامع البیان گفت  
از کتاب تنبیه سارو نقل  
سجده بر پشت مرد وقت زحام  
گر بود در زمین دوزاوی او  
نقل سازو زبوا المکارم هم  
سجده او پشت دیگر بود  
از کفایه کنند بیان آن  
سجده ثانی نیست گر بر ارض  
نبود در صحیح قول جواز  
جای حشالی نیا بد او احلا  
غیر جائز بود بر پشت دیگر  
تا که خیزند رانست آدمیان  
مستحب در کتاب شمس الدین  
هم حاز است سجده ای فرد  
گفت گوید حسن و عجب آن  
نکند گفت آن بشاریف جمال  
جبهه پنج عماسه را نهاده  
نهشت جائز بکره خواهد بود

بعض الثقلین  
ابو القاسم الصفار  
ان کانت ان کان لیس  
عن الزیاد بکره  
۱۲

از ابو یوسف قسمر روی است  
سخن شافعی که همه بود است  
سجده بر آستین کند انسان  
یعنی ساز و زهر دفع اذّا  
نبود اینچنین بکره جواز  
جائے سجده بخش بود اما  
سجده بالاس آستین آورد  
وضع دوزانو وضع هر دو دست  
لیک بر ارض مانند قدین  
این سخن در هدایه تعسیبین کرد  
تا که آن دم اصالیح دو پا  
بود المکارم که ناصر دین است  
قول وضع قدم که در اینجا است  
گر چه یکا هیچ است وضع زمین  
برزین گستا و پشت قدم  
که مکانست تنگ جائز دان  
یک قدم بر زمین که چنان نهاد  
لیک اندر صلوٰۃ مسعود  
یک قدم بر زمین نهاد اگر  
نیز اندر صلوٰۃ مسعود می  
نمیشد شافعی گفت و عجب

حرف برنا جواز سے اولیت  
یعنی غییر جواز فرمودہ است  
یا بود سنگ ریزہ یا چون آن  
سجدہ اولیٰ سکر کردہ ادا  
فعل مکروہ سب ضرر و مضر  
آستین پہن کر و در آنجا  
در خلاصہ جواز سے اسے مرد  
نیز وقت سجدہ و سست است  
باشد را در سجدہ فسخ العین  
شرح اورا و از محیط آورد  
رافع است از زمین گوی روا  
از غنیہ صحیح گفت این است  
گفت و وضع قدم با صیحات  
در خلاصہ بود چنین تعیین  
رشد بر زمین اصابع ہم  
در خلاصہ بود بیان آن  
گفت تجویز شایع اورا و  
در جوازش خلاف فرمودہ  
زیر آن قدم نہاد و گر  
نار و آگشتہ حکم فرمودی  
وضع دو دست و زانو اند و خوب

لا يجوز  
 الزور والشقاق  
 صولة خلاف  
 ركنين فاسد كبر  
 ركنين الكيناد  
 الموقع المسته  
 الحجج المذمومة  
 مني ناعا و  
 السيرة المستقيمة  
 الجليل المستقيمة  
 على غير عين  
 لا يجوز

لیک قولی در بزرگان مسا بر زمین رکعتین اگر بنهاد سجده سه و سجده شکر آن بهم بود و اختیار بولیت این از ابو یوسف آمد است جواز لیک و چند نسخه بر تسمیه	گفت ابو نصر شاه با قوسه در سجودش بغیر جاب و ز و آید اگر بخواند آن این سخن در علم الفتاوی بین گفت این قول را روایت ساز نزد اصحاب ما بود بخویند
--	--

## در بیان فقهیه اخیر

فقهیه آخرت فرض عین گفت صاحب نهایی فقه آخر نقل او از کتاب امر است تا بقدر تشهد است قعود که خسرو ج بصنع را و است این خروج بصنع را دو بار در عبادت حضرت باری هست مذکور فقه کید است انچه با فرضی است ثابت است اوست فرمان کردگار حق فاعلش را ثواب لاستحق منکر فرض می شود کافر انچه با واسطه بود اثبات فاعل واجبات راست ثواب	چون رکوع و سجود بر ما دین یعنی فرض فقهیه آخر فرض او از کتاب اخبار است فرض او را که مصدق فرمود فرض باشد بتو ز نه است گفته یعنی ز واجبات شمار واجب است احتیاط آری اینچنین در شروح وی وانی بدستی و لیس وی قطعی است نبود هیچ شبهه در وس هست در ترک او عقوبت فرضش راست اتفاق اگر هست قطعی و دلیل او بالذات تارک او بود و سزا می عقاب
---	--

عبدًا مثل فرض باشد آن  
 کفر نبود چنانچه انکارش  
 سنت است آنکه شده است ضبطی  
 ترک کردند یک کثرت یا دو  
 فاعلش را ثواب بنوشتند  
 یعنی این حکم بر مکرر است  
 مستحب آنکه کرویت است  
 سلف او را گرفت باشد و  
 فاعلش را نوشته اند ثواب  
 سنتی که بود و روا شد چیست  
 فاعل او ثواب مییابد  
 نیز چون این رشیخ او را است  
 سنت است که مکرر بوده است  
 شخص بر سنت رسول ص  
 که و اندر مسأله مسعود آن  
 متفق باشد اول و آخر  
 ابتدا اختلاف اگر کردند  
 باشد انکار اینچنین سنت  
 در فصول عسا و تمییز کرد  
 گفت شخصی با و هم دیگر  
 باشد بین سنت رسول الله

اعتقاد اولی چنانچه فرض بدان  
 رتبه اش بعد فرض شمارش  
 بر همان فصل چنانچه طلب  
 نشود و تا چون فرض حکم او  
 تا رکش را عتق است بنوشتند  
 در روایدنه این چنین شده است  
 ترک کردند سوره دیگر  
 گوش کن و کتب بیان است  
 تا رکش را بنوده است عقاب  
 نیز بر تا رکش عقوبت نیست  
 عاقل از فضل روی گفته است  
 از بزرگان چنین رخ سپرد و است  
 مصطفی کرده است فرموده است  
 کروا انکار چیست حکم و  
 که صحابه علیهم السلام این  
 سنکرا اینچنین سنن کافر  
 آخر اتفاق آورده اند  
 بدستی و راستی بدعت  
 در بیان کلام گفته و آورده  
 ناخست کن قلم ترا شان سر  
 که دید آنکس در جای هرگاه

اگر چه سنت بود نماز من  
 چونکه این دلیل انکار است  
 او که بر وجه تجدید گفت  
 نیز در سائر سنن نیست  
 بخصوص آن سنن زید پاک  
 کرد و موضوع دیگر تعیین  
 هم زکشنه العباد گویم باز  
 حق بیسند اگر کس او را اصل  
 لیک حق دیده ترک او سازد  
 آنچه قول صحیح است این است  
 فقه بولیت را و غیر این  
 و فرغش نماز با و رک  
 خواه کس ساهی است یا قاصد  
 ترک واجب که شد از شخصی  
 آن نماز وی است بر نقصان  
 سهو باشد سجود سهو آورد  
 ترک سنت اگر سازد آن  
 سجده سهو هم نشد لازم  
 نافله ترک کرد انسان  
 لیک مانده است از فضیلت این  
 در صلوة فقیه مسعودی

کفر باشد همین قبیح سخن  
 زین سبب قول کفر مردار است  
 زین سبب بر قبیح بد گفته  
 آنچه در آن کتاب تعیین است  
 بتواتر رسیده مثل سواک  
 طعن سنت که نیست کفر است این  
 کز سننهاست پنج وقت نماز  
 می شود و کافر انگه بدصل  
 خویش را با گناه اندازد  
 نیز و چند نسخه تعیین است  
 است در نسخا چنین تعیین  
 کز شخصی فریضه گرد ترک  
 بقین دان نماز او فاسد  
 اگر بود عهد مجرم است آن کس  
 مبتدع بوده است تارک آن  
 نقص او این سجود بر دارد  
 نیست فاسد نماز این انسان  
 لیک بر عهد کرد ترک انثم  
 تارکش را گنه نمی دانند  
 در جمیع کتابها تعیین  
 در کتابش فقیه مسعودی

<p>گر بسیار و مجبور و سهواً تکس بزرگسیر و زبیر گشته گناه نیز اندر شش روح و سه وانی سجده سهوی کنند آن پس در بیان تفسیر ائمّه مدین که</p>	<p>ترک واجب بعد ساز و کس یعنی نقص نماز به اشتباه است مذکور فقه کیهان ترک واجب بعد ساز و کس ترک واجب که در وزن یا فرد</p>
<p>در بیان واجبات نماز</p>	
<p>گر بخواند خدای بی انبار گفته شد در کتاب فخر آن است واجب بنزد بانی طهر فراخنده راف و پند کروات نزد مالک بفرست این است می کنند از اوجنیقه فصل است واجب بجهل رکعات یعنی آن واجب است آنهم قول واجب بنزد ما بوده از فقیه مشیق او را یاست آیت ز آیت کوتاه که با جماع قول واجب و آن نیز در چند نسخه تفسیر است است واجب بایست ترتیب لیکن اندر بدایه اسبق</p>	<p>پس بگویم واجبات نماز پیش از قرار است قرآن که تفسیر فاسخه خداوند شایسته و تمامی رکعات انچه در جامع الیسانین است هم خزانه امام صاحب عقل فاخر و نسا و مکتوبات سوره فاسخه بگردن ششم نزد مالک فریسه فرموده در ما تها سه سهو ساز و دیاو یک دلیل آیت کلام الله همه فاسخه بخوانند آن نیز در شرح شری وین این گفت در مختصر بلا تکذیب مختصر و مطلق</p>

نیز در حین تسبیح خوشگو  
پس هر اوقات اینچنین ترتیب  
و زمانه نوشت به مشبوت  
یعنی چون سجده که بود تکرار  
سجده ثانی مانده است اگر  
سجده ترک گشته وارو  
یک گریه هم کند آن یک  
یک غصه بکشد شروع  
او چو بعد از سجده و طاعت  
از همین باب بزرگ و اشرف  
هست تقدیم راست است و تا  
هم رکوع است بر سجده نماز  
اینچنین به حین تعیینش  
نقل کرد از شروع بسبوط آن  
هم شرح طحاوی سازد و در  
ایک صدر الشریعه در تحریر  
یعنی بر قعده است فرضه بس  
و صلوة فقیه دین مسعود  
چون تمام رکوع نیست سجود  
نیز ترتیب این فسر الضل بس  
قعده اول از وجوب نماز

آخره فعلی بود مکرر او  
باشد از واجبات به تکذیب  
آن مکرر بود یک رکعت  
در یک رکعت است او دوبار  
تیسر تا کس بر کت دیگر  
اول آن سجده راقضا آرد  
هست جائز نماز او بیشک  
یعنی اندر نماز مثل رکوع  
معتد به به مذہب اجماع  
بنوشت یعنی صاحب کافی  
بر رکوع است فرض عین ای تن  
فرض باشد در ترتیب این باز  
کرد و در جامع بسا تینش  
از ظمیر به از محیط چنان  
هست تقدیم آن مراتب فرض  
گفت ترتیب اولین تکبیر  
باقی ترتیب و اجابت ای کس  
در سه ترتیب او قضا فرمود  
حق تعالی به بند هافرمود  
گفت فرض است بالفاق ای کس  
در دو قعده تشهد او باز

در نماز یک چهار می خوانند  
در نماز سه بود قرائت پست  
هر جگای مصلی تنها هست  
در حلاله فقیه مسعود است  
در نماز یک پست خواندن بود  
منفرد و در نماز چهار که هست  
نیرو بعضی نسخه چون این گفت  
منفرد و چهار که در اخفا  
بوالکارم که شمع پرورده است  
چوبود و چهار گفت آنکه خیر  
چیت ادنای پست در معنی  
گفت این قول را صیح شمار  
از ذخیره شریح او را و  
نشود نفس خویش را خفا  
به این قول اعتماد شمار  
باقی این اگر بخواند  
نیز تعدیل کردن ارکان  
لیک ابو یوسف و درست تمیز  
چیت تعدیل رکن که قمر بود  
نیز در قوسه آراش  
قدر تسبیح چون گرفت آرام

چهارشن از واجبات می دانند  
پست خواندن در واجبات گناست  
او منجیر بود و چهار پست  
گر مصلی که منفرد بود ده پست  
هم باین پست خواندنش فرمود  
خواه خواند پست و خواهی پست  
بعد و در جامع البساتین گفت  
از محیط ست شد مسی اما  
در بیان قرائت آورده است  
باشد ادنای او شنیدن غیر  
باشد اسماع نفس خود یعنی  
هم اصح گفت هم هو المختار  
در صفات نماز سه و یاد  
الاصح آن نماز نیست روا  
این در ست است هم هو المختار  
در بیان قرائت آید و  
هست واجب بنده به طرکان  
فرض سه فرموده شافعی هم نیز  
یعنی آرام در رکوع و سجود  
گشت تعدیل رکعها ناشی  
گشت تعدیل رکعها ناشی



<p>دفع نہ کر دے سجده کر دے انجا نیز در بعض اشخاص چون آن اصح قول اصل نیست جواز یعنی نزد محمد و عثمان سنت حضرت بنی است صریح نکست در گیسے ملا انجیام نیز در اشخاص و سوائی اسو الشارقین کہ بہت اولیت اجتہاد الناس گفتہ بغیر تیر بنو شہ اند و مستحکومہ چشم بہ ہم زدن کاری صبر اسو الشارقین شدہ ماست سہو او را سجود لازم دان نیست لازم بہم وی دانے آن دلایش دلیل غیر بود سجده لازم چو سہو کرد اگر گفتہ بودیم قبل فرستے آن برستی روا جہات بگو مقتدی را روا جہات نماز در بیان امامت آید و ہست در و تراز و جوب ثبوت</p>	<p>شخص ناوردہ جلسہ برابر جا در کتاب ہدایہ کرد بیان سہو بود اقرب سجد نماز بقعود اقرب است جائز دان در رکوع و سجود مستحب کر رکوع و سجود خویش تمام ہست و شرح فقہ کیدانی خبر از رسول حق گوی است نیز بنوشت و حدیث دیگر این احادیث و ان مطہرات بہر حقایق کئی بخوبی شہ چہ جہر نکست نیست در تو آراست در قنیت قول از طرفان لیک بنوشت فقہ کیدانی چونکہ او واجب بنسب بود لیک بہر ترک واجبات و اگر در دو رکعت بخواند قرآن لیک تعیین در اولین او گوی بہت ابامش باز صورت این اگر نخواہد ایکپنہن خواندن و ماقنوت</p>
--	--

الحاق فی الفاضل الامام صدر  
السلام علیہ السلام من ترک  
الاعادة في الركعتين الاولى  
والثانية فانما هو كمن لم يركع  
اشان دون الامام و ذکرہ  
شخص الامام السمر مستحکومہ  
بہر حقایق کئی بخوبی شہ چہ جہر  
نکست نیست در تو آراست  
در قنیت قول از طرفان  
لیک بنوشت فقہ کیدانی  
چونکہ او واجب بنسب بود  
لیک بہر ترک واجبات و اگر  
در دو رکعت بخواند قرآن  
لیک تعیین در اولین او  
گوی بہت ابامش باز  
صورت این اگر نخواہد  
ایکپنہن خواندن و ماقنوت







در پایه جمیع تقصیر است  
 پس محمد امام منتهی شرف است  
 تا که فارغ شود کس از تکبیر  
 ایکه فارغ شود از شناختن  
 شایع آورد آن مسئله عصر  
 تا که اندک قریب گفت اکیال  
 بعد تکبیر اولین که هست  
 گفت جمله امام سببه کینه  
 سر گذارد همه نماز تمام  
 چشمم بر سجده گاه خود دارد  
 قرع دار و سپاه و وقدم  
 از صحنه مقتدا ای پیر  
 از فراوس حجت ز غیب  
 گرامش با خبر اکبر  
 پوشیده بر همین فتوی  
 از کتب پاست شعبه آوروست  
 اصح قول را اگر دانست  
 گفت تکبیر مقتدی اندم  
 از صاحب چنین کند تقریر  
 فضل تکبیر افتتاح یافت  
 قول مختار را اگر دانست

در خلاصه اصح نوشته نیست  
 به یقین شرف قرائت گفت  
 گفت ارسال میکند آن پیر  
 اعطاء دست بعد از آن دست  
 می گفت عقل از کتاب عصر  
 زین سبب گفت بعضی اهل کمال  
 کند ارسال بعد بند و دست  
 زن بکند و دست بر سینه  
 در واسه نماز وقت تمام  
 چشم خود از آن محصل نه بردارد  
 یعنی مقتدر چار اصعب ضم  
 گوید شش در کدام دم تکبیر  
 ذکر کرده است شرح ساز لیب  
 برسد مقتدی بساز و سر  
 بهم بود احتیاط هم تقوی  
 فضل تکبیر را بیان کرد  
 گرامم است در شنا خوانی  
 فضل تکبیر را بسیار بهم  
 در شنا بود امام گفت تکبیر  
 با پیش پیش از و بشتافت  
 یافت در وقت فاتحه خوانی

ملاحظه فرمایید  
 در کتب معتبره  
 که در این باب  
 بسیار وارد  
 شده است  
 و در این کتاب  
 نیز به اختصار  
 درج شده است  
 و در این باب  
 نیز به اختصار  
 درج شده است



این سخن را صحیح فرموده  
 گریخته است نفر و او نام  
 پس لغو و بزم سنت است  
 نبود تاج ثنا پس آن  
 در پای پناهی یقین است  
 مقتدی را اعوذ سنت است  
 لیک سنت بود و سبب آن  
 نزد یوسف طریق نما  
 و خصله صفت لغو و اختار  
 گفتن این لغو و است احضا  
 گو لغو و در دست تاج نماز  
 از شما می شناسد او را  
 گر لغو و بسا اندر میان  
 یعنی از بعد فاتحه خواندن  
 چونکه لغو و بگفت بے شباه  
 در سر فاتحه بدر کعبت  
 یقین و آنکه فتویٰ بر این است  
 شافعی آنکه راه دین پوید  
 راے اورفته است با این باز  
 یک سخن که ز جویقه خیر  
 در قیقه نوشت از این باب

تقل او از اضباب می بود  
چون شناسد خدا که کرد تمام  
چونکه این تالچ قرأت است  
یعنی نزد مستند و لغزان  
در نهایت و کافی هم نیست  
چونکه بر مقتضای قرأت نیست  
چونکه لازم بود با قدری آن  
این تقوؤ بود نتیجه شناسا  
صورتش این بود تو گوش بدار  
اصل این واجب است نزد خطا  
که بهر کشتش اعاده مساز  
که درین نظم خوشی را دم یار  
باز از آنکه رسد بخاطر آن  
پس تقوؤ بگوید او بی ظن  
بعد از سنت است بسم الله  
تشبیه گفت گشت بی شکست  
هم بود احوط اینکه تعیین است  
تشبیه جزو فاتحه گوید  
نیت بی فاتحه نماز حرام  
گفت در اول نماز زغیر  
این سخن نیست اصل از صحاب

الحمد لله رب العالمين

بلکه نزد جمیع با شیعت  
 یک یمن است و دل ضا  
 نز و هر دو امام شرع نشان  
 یعنی در کتب است ثانی  
 یک روایت از ابن عربی توار  
 گفتن تسبیح در وقت حسن  
 نیز و حبیب الرحمن و آورد  
 یعنی در شیخ شمس دین گوشت  
 بلکه در کتب است ای خوب  
 در هدایه کتب است ای شهوره  
 یک نزد جمیع مذاهب و  
 تسبیح در میان این و یاد  
 گوشت از مضمر است شمس المصنوع  
 گفت لا بین از تسبیح اقام  
 یک از صیفه کرده است بیان  
 گفتن تسبیح حبیبین باشد  
 قول جمیع عالمان است  
 یعنی چهار تسبیح این حبیب  
 پس حدیث صحیح غیب خلاف  
 چون بگوید اعدو تسبیح  
 سوره و دیگر است بقا تسبیح

تسبیح در سیر همه رکعت  
 در و جوبی او شده است خلاف  
 هم معنی روایت از عثمان  
 مشتمل قول و جواب میدانی  
 یعنی در تسبیح استماع نماز  
 یک واجب بود صحیح مخفی  
 هم بلفظ صحیح تسبیح کرد  
 یمن است ای صاحب ما تعلق است  
 خواندن تسبیح روی و جواب  
 گفت لا بین تسبیح سوره  
 اگر نماز است بود و نماز است او  
 اجتناب است بی این چنین افتاد  
 قول مختار قول او را بین  
 احوط این است بر همین فتوی  
 در میان دو سوره کرده با این  
 و اند آن شخص اهل دین باشد  
 تسبیح در همه نماز اخلاص است  
 هست در منع او را یا تسبیح  
 که در اخفای او است ای دل ضا  
 سوره فاتحه بخواند پس  
 می کند چونکه واجب است انهم

تسبیح در سیر همه رکعت  
 در و جوبی او شده است خلاف  
 هم معنی روایت از عثمان  
 مشتمل قول و جواب میدانی  
 یعنی در تسبیح استماع نماز  
 یک واجب بود صحیح مخفی  
 هم بلفظ صحیح تسبیح کرد  
 یمن است ای صاحب ما تعلق است  
 خواندن تسبیح روی و جواب  
 گفت لا بین تسبیح سوره  
 اگر نماز است بود و نماز است او  
 اجتناب است بی این چنین افتاد  
 قول مختار قول او را بین  
 احوط این است بر همین فتوی  
 در میان دو سوره کرده با این  
 و اند آن شخص اهل دین باشد  
 تسبیح در همه نماز اخلاص است  
 هست در منع او را یا تسبیح  
 که در اخفای او است ای دل ضا  
 سوره فاتحه بخواند پس  
 می کند چونکه واجب است انهم

تسبیح در سیر همه رکعت  
 در و جوبی او شده است خلاف  
 هم معنی روایت از عثمان  
 مشتمل قول و جواب میدانی  
 یعنی در تسبیح استماع نماز  
 یک واجب بود صحیح مخفی  
 هم بلفظ صحیح تسبیح کرد  
 یمن است ای صاحب ما تعلق است  
 خواندن تسبیح روی و جواب  
 گفت لا بین تسبیح سوره  
 اگر نماز است بود و نماز است او  
 اجتناب است بی این چنین افتاد  
 قول مختار قول او را بین  
 احوط این است بر همین فتوی  
 در میان دو سوره کرده با این  
 و اند آن شخص اهل دین باشد  
 تسبیح در همه نماز اخلاص است  
 هست در منع او را یا تسبیح  
 که در اخفای او است ای دل ضا  
 سوره فاتحه بخواند پس  
 می کند چونکه واجب است انهم





گفت از صفات شمس الدین  
 گردش باد و دست و وزانو  
 گرد و زانو ای او شود چو کمان  
 نیز قوت است بدستش آن  
 این سخن در صلاوة مسعودی  
 پشت خود را چنان کند هموار  
 بهم سر خویش را نبر دارد  
 راست گیرد بطنی خود یعنی  
 از تنقیه شارب او را و  
 از شجاع است جای بنشین  
 هست در شمع شمس و یزید  
 این اشارت با و بود که زنان  
 یک از زاهدی عیان شد یاد  
 نگذارد عتقاد هم دوست  
 بل خود دستهایش کرده ختم  
 متجانی نمی کند عضدان  
 هر چنگاهی که کس رکوع آورد  
 از خداوند عارفم نادل  
 گفت ایوب علیه السلام یا رسول الله  
 گفت برا و رسول خاص و عام  
 بصراحت مصطفی چون فرمود

و صحیح روایت است همین  
 نیک شمس باد و صایع او  
 گفت در شمس دین که است و آن  
 تا که میرون رود خیمه و ران  
 بعد ازین در خلاصه فرمودی  
 قدح آب گیر و استقرار  
 هم در آنجا فرو نهد و  
 منع تنگیش رفع زین بستر  
 سبب بسازد رکوع زن را یاد  
 نیک پیدا سازد و آمدن زن  
 پس معتقد زن نکر و سخن  
 اندرین حکم هست چون مردان  
 زن نمی سازد و بدجاش کشاد  
 بر و وزانو زن خدای است  
 می کند رکبستین خود را ختم  
 یعنی زن در رکوع چون مردان  
 چشم بر پشت پای خود دارد  
 صفت فاشا که نشاندن  
 چسبیت اینجا مشوع کن آگاه  
 اینکه باشد مصطفی وقت قیام  
 نشانیش بود و بجای خود

اینچنین بار کوع در قدین  
در محل سجود یا ارسل  
نیز عمت السلام اول دان  
نزد تسلیم که بود ثانی  
آن نمازیکه خاشعان خوانند  
در صلوة فقیه مسح و است  
هر کس این سخن بجا آرد  
است در جامع البیاتین نیز  
گفت که بعضی خویش چنانند  
هم بفرمانگشاده سرمد دارد  
این چنین در کتاب شمس الدین  
است تسبیح در رکوع سده بار  
یعنی او ثانی تسبیحات این یار  
گر زیاده کند و سه فصل  
یک تسبیح را اسام طویل  
یک تسبیح در رکوع و سجود  
بلکه در سجده تسبیح ای سالک  
فرض گوید اول مطمح صبیح  
یعنی این بود مطمح شیرین گو  
نزد بعضی است اگر هم  
غیر جائز بود نماز آن

مصلحت گفت شهاب عین  
در محل قعود و سجود است  
با و تا کف راست چشم آن  
چشم تا کف ایسرش دانند  
گفت در کافی اینچنین دانند  
گفت خیر الانام فرمود است  
نور ایسان با و نگه دارد  
که درین باب کرد تعیین نیز  
یعنی اندر رکوع تا او است  
نقل این را از زاهد سرمد آرد  
بهمین نوع میکند تعیین  
سخت ره بر صفار و کبار  
کرد تفصیل شرح او را و  
چون یا نه گفت آن عمل  
نزد بعضی اسام طویل  
فرض باشد بحدیب مالک  
در رکوع و سجود سه تسبیح  
بود شکر و بحقیقه او  
گفت تسبیح را از سر که کم  
ده از دست احتیاط ایجان



قومه آنست راست گردان  
 باد در قومه و ستها رسال  
 باز در قومه چون گرفت آرام  
 بعد از آنکه بر او گویان  
 گفت اندر ساله سجود  
 چون در قومه مصطفی آگاه  
 راست است که حرف آخر را  
 در خلاصه قومه این انسان  
 نرود با سجد و مشن  
 در مشن سجود باید او  
 بعد دوست در زمین مانی  
 این سخن در مسالوه مسعود  
 نیز خشم ساز و صبحاش هست  
 نرود گوش ای شریعت ط  
 تا که از گوش او فتد یک چیز  
 همه انگشت دست و پای که بود  
 قرصه وضع کردن قدیان  
 چشم غور اکثاده می دارد  
 شکم از ران و ران ز ساق جدا  
 نیز صیغین مرد ابد اباد  
 یک در شرح خویش شمس الدین

شقی بالاد هم شقی پایان  
 سخن بزرگان شهید مقال  
 آنچه در قومه بود کرد تمام  
 میسر و با سجد و انگه آن  
 شرح او را و نیز فرمودی  
 سر بساز و چهارمده الله  
 می کند خستیم اینچنین بسجود  
 می رود سجده راست بر آن  
 گفت این بدعت است آن عمل  
 نهاد اول بدارض و وزانو  
 بعد مینه و بعد پیشانی  
 شرح او را و نیز فرمودست  
 سجده ساز و میان دو دست  
 می شود با خدای دست و  
 او فتد پشت دست او را نیز  
 سوی قبله شود و محسّل سجود  
 یک بیک کرده ایم پیش میان  
 نیز بر پینش نظر آرد  
 سجده می سازد از برای خدا  
 هم دراع وی از زمین آرد  
 گفت از زاهدی علی التفتین

مقدمی و صفای برادرین  
سجده سازنده زن بود چنین  
نیز ابدائی کند صحنین  
بلکه چنانکه او شکم بران  
در بایه و غیره او است  
چون میارے سجود خود برجا  
یعنی او نای او بود سه بار  
گرمیاده کند ز سه هرگاه  
لیک تسبیح را اسام طویل  
چون گرفتند در سجود آرام  
باز الله اکبر او گویند  
در صلوة تنقیه مسعودی  
اولش از سجود آغاز و  
بین دو سجده که نشست تمام  
باز الله اکبر او گویند  
گفته او باشد همه و الله  
سجده ثانیه چو اقبال دان  
چون شدی فارغ از سجود چنان  
اقبال سرف از سجود آغاز  
نیز اند صلوة مسعودی  
سجده ثالثه که اداسازی

گفت ابدانمی گشت صبغین  
فرش ساز و ذراع خود برین  
نکند نصب اصابع قدین  
چونکه پوشیده تربو و بر آن  
در همه شخصائے نعمائے  
گوئے شجانه رسیده الاغلی  
ز ایدش راتو مستحب بشار  
طابق باید گفت بے شبهه  
نکند تا شود بقوم نفیس  
نیز تسبیح او که کرد تمام  
سر جو بر وار داز سحر و چنان  
اینکه تکبیر گفتن بودی  
ختم در حال جلس می سازد  
قد تسبیح برگرفت آرام  
می رود با سحر و شائے آن  
ختم کن در سحر و سبب شبهه  
آری چنانچه گفت بیان  
خیمه تکبیر بر زبان گویان  
آخرش در قیام ختم ساز  
بشترین انا مضر بود  
ز و بر قیام برخاستی

[illegible]

همچنانکه ز سنگ نقشان کس  
 گسل تکبیر انتقال کرده است  
 شایع ورد با پای پاک روان  
 چون شمس در صحنه درآید هم  
 دست خود نگه بر زمین کند  
 جبهه بر دارد اول ایجاب او  
 گفت عبد العزیز و غیر او  
 رکعت ثانی را چو اول دان  
 یعنی تکبیر اولین نبود  
 هم تقو زشتائی خوانی  
 یعنی این چارچینزای عمل  
 غیر این چهار مابقی عمل  
 گشت فارغ و سجده ثانی  
 کرده تکبیر ابتدا ز سجود  
 در نمازش اگر نشیند مرد  
 پاهای چپ را مقررش باید کرد  
 کرده استنجی پای راست چنان  
 هر دو دستش بهر دوران ماند  
 هم روایت از شرح او را دست  
 اصبعانش میبندد و ضم  
 بلکه در حال خویش بگذارد

می بخیزد و چنانچه خیزد بس  
 می بگوید اما هم بجز نه نیست  
 می بسازد و چون دست بپایان  
 خیزدش بر صد و سه و دو قدم  
 با تن و دست کس اینچنین نکند  
 بعد بینی دو دست و دو زانو  
 خیزدش دست مانده بر زانو  
 یک نبود چهارچینزوان  
 رفع دو دست همدین نبود  
 یعنی در رکعتی که شد ثانی  
 نیست و غیر رکعت اول  
 می گذارد و چو رکعت اول  
 در دوم رکعتی که میدانی  
 ختم تکبیر می کند بقعود  
 در هدایه و قسایه تعیین کرد  
 یعنی بالاس او نشیند مرد  
 سوی قبله بسازد انگشتان  
 کند از خنجر کبته قنار اند  
 نیز در نسخا جبر و اوست  
 نکند فخرجه و اگر گله هم  
 دست بران خود که میدارد

و گوید که در این نوعی بدیه  
 علی الارض بل تقوم و اعادة  
 لثبها بالثبوتین ۱۲ قاضی خان  
 و استاذ فزون قاضی خان  
 المدخلین ابن امام حسن  
 شریف الدین ابن المودعی  
 و غیره در این کتاب نقل  
 صفره و دستها را یک  
 اوسطی و الا با هم در یک  
 مودعین است و بعضی  
 گفته اند که در این نوعی  
 ان صاحب الطحاوی و ابوالفتح  
 والاحباس و ابوالفتح  
 اصحابنا بعد از سجده و ایستادن  
 بکمال اوسطی و الا با هم در یک  
 و در این نوعی و بعضی  
 ابوالفتح و بعضی  
 بکون الرکعت یعنی  
 در رکعت

میبندد

<p>گفت در کافه آنها بر زبان یعنی اطراف اصبعای این می شود یعنی در قعود او انچنین در کتابها مذکور می بر آرد وقت نشستن چونکه پوشیدگی باونیکو یعنی بر رکعت دوم نشست این بود آن تشهد مذکور</p>	<p>می نمید چشتم بر کتک برش آن گفت از راهی که شمس الدین اندین حال نزد دو زانو در و تپه پدایه مشهور گفت از سوی راست و بپازن می نشیند بایست چپ او هر گذارنده نماز که هست سے بخواند تشهد مشهور</p>
<p>التحیات لله والصلوات والطیبات السلام علیک ایها الساجد ورحمته الله وبرکاته السلام علیک وعلی عباد الله الصالحین اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمداً عبده ورسوله</p>	<p>التحیات لله والصلوات والطیبات السلام علیک ایها الساجد ورحمته الله وبرکاته السلام علیک وعلی عباد الله الصالحین اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمداً عبده ورسوله</p>
<p>چون تشهد بخواند بیست و نه سوی یمنه چپ و هند سلام از تشهد زیاده هیچ مباد چون تشهد بخواند باید خواست باز تکبیر بر زبان گویند را سه او و قیام بی شپاه یک بی ضم سوره می خوانی هم رکوع و سجود آرو بس می نشیند کتد نماز تمام راست خیزد و بر رکعت دیگر</p>	<p>بوده باشد نماز دو رکعت صلوات دعا بکروه تمام از دو رکعت بود نماز زیاد چونکه این قعدہ قعدہ اول است تیز بی غیر تکبیر خیزد آن گوید از قعدہ هم سوره الله باقی رکعت است چون ثانی خواندش فسر و فاتحه ای کس گرست رکعت بود نماز حشام چار رکعت بود نماز اگر</p>

الح قال بعد من النسيه  
التحیات لله والصلوات  
بجایه من بعد الصلوات  
الصلوات الطیبات  
سجد من قبل  
نوعی شایع  
عیناً که فایده بخواند بیست و نه  
تعالی علیک السلام وعلی عباد الله الصالحین  
فقد تحیات ذلک السلام الا بیک  
السلام علیک السلام الا بیک  
نعم ان کان بعد از نماز سلام  
استغفار فیک واکبر و الحمد لله  
السلام علیک



چون بخیزد و رکعت چارم  
در وقت سج و شرح او گویند  
تختی از شفع فاسی ثبوت  
نیز و اصحاب ما ثابرو است  
لیک در وتر نقل فرض اثبات  
در قطع از ان سلب شده است  
نیز در وتر احتیاط این است  
نیز و جامع البساتین است  
حسن این زیاده صاحب عقل  
فاتحه در نماز و کتابات  
شافعی و در تمامی رکعات  
چون صدقه اول فاتحه کرد  
هم رکوع و سجود یا جز این  
پس با خلاص باطن ظاهر  
آن نشد که ایستد زان پس  
هست سنت بنزد و مصلوات  
این سخن در هدایت تعیین  
هیچانکه آن درست نمید  
صلوات رسول این باشد

می بخواند بر کعبه سوم  
از بزرگان که راه دین بپایند  
گفت تسبیح یا بکر و سکوت  
لیک گفتند فاتحه اولی است  
شد قرات چه در همه رکعات  
چون که هر شفع وی علی است  
دانند انکس که پیرو دین است  
هم ز جیب بی آنچه تعیین است  
کمی کند از ابی حنیفه نقل  
هست واجب بجله رکعات  
فاتحه را فراموش کرد و اثبات  
هم رکوع و سجود باید کرد  
می کنند همچنانکه شد تعیین  
بنشیند بقعد و آخر  
صلوات رسول خواند کس  
شافعی خمس می کند احکامات  
صاحب کافی گفت بعد از این  
فرض می گوید او نشسته  
دانند انکس محبت دین باشد

اللهم صل علی محمد و علی آل محمد کما صلیت علی ابراهیم و علی آل  
ابراهیم انک حمید مجید اللهم بارک علی محمد و علی آل محمد کما بارکت علی

ابراہیم و علی آل ابراہیم تاکہ تجید کذاب فی شمس الدین	
ایچنین ذکر کرد شمس الدین	صلواتیکہ ساختم تعین
لیک و بعض نسخه باکی نیست	گفت از عامہ کتب درویش
مثل او ذکر کرد و مشکوٰۃ	انجی از عامہ کرده است اثبات
لیک یک قول آن در و دست	مثل او در کتاب حصن حصین
اللهم صل علی احمد و علی آل محمد کما صلیت و سلمت و بارکت	علی ابراہیم و علی آل ابراہیم تاکہ تجید کذاب فی شمس الدین
بعدا و خواندن دعا سنت	چون بخواند و در بی شبست
مؤمن مومنات را سازد	آن دعا را از خویش آغازد
سنت خواندن دعا اینست	در صحیفہ کافہ تعین است
اللهم اغفر لی ولوالدینی و المؤمنین و المؤمنات کانت	
سخن اکثران عین باشد	نیز و چند نسخه این باشد
نقل ابرہم بود و پیغمبر	هم دعا با بود ازین دیگر
از رسول خدای شد اثبات	و ذکر کرده است جامع مشکوٰۃ
علما گفتہ اند باشد این	آن دعا یکہ شد و در تعین
عن ابی بکر صدیق رضی اللہ عنہ قال قلت یا رسول اللہ علی دعا ادعویہم فی الصلوٰۃ قال قل اللهم انی ظلمت نفسی ظلمًا کثیرًا و لا تغفر الذنوب الا انت فاعف عني مغفرة من عندک و ارحمني تاک انت القہور الرحیم علیہ	
افضل جملہ آستان حدیق	ناقل این دعا علی التحقيق
ناقل او کہ ابن عباس است	هم دعا سے ز افضل ناست
اللهم انی اعوذ بک من عذاب جہنم و اعوذ بک من عذاب القبر و اعوذ بک	

علی بن ابی طالب  
 ان لیس فی الخلف  
 الادب و تقوی  
 او تر شد از او  
 اعلام اصول  
 خارج الکتاب  
 و کتاب جلال  
 بیان شد  
 در صحیفہ کافہ  
 در تعین  
 و کما ذکر عن الکتاب  
 الادب خلاف  
 الاجتماع کذا فی  
 المبیوہ لکن فی الخلف  
 انہ یصح و فی الخط  
 انہ یصح کذا فی الخلف  
 علامہ السامی و فی  
 الزمعی الیین  
 شمس الدین محمد

مِنْ شَرِّ قِسْمَةِ الْحَيَاةِ وَالْمَوْتِ وَأَخَوُوكَ مِنْ شَرِّ قِسْمَةِ الْمَسْجِدِ الْحَبَلِ  
 كَذَا فِي الْمَشْكُوهِ دَرْخَلَا صَهْ آورده است که ربنا انما فی الدنیا کسبنا وشر  
 الاخره کسبنا ربنا عذاب النار ودر شرح او را آورده است که ربنا  
 لا یزین قلوبنا بعد از او در قسما قسب کذا من کذا که گفته است انما انما الدنیا

چون در دوزخ که گشت تمام بعد بر سوسه چوب سلام و صلوات گفت در شرح او پیش شمس الدین اولا روی خوبش گرداند	و بد اول بسوسه راست سلام چشم خود را بکشف خویش نمود از حقائق چنانچه شد تعجبین گفت انکه سلام می خواند
--	--

یعنی السلام علیکم ورحمة الله وعلیه

می کند نیت او بدیل بشک یعنی هر آدمی که در آنجا است در همین باب صاحب کافی نیت آن ملائک حفظه پس بهر مومنی یا هر خدا در شمار رسیدن ملائکه صاف یک خبر انجمنین بود پیشک یک فرشته است کاتب حیات یکه تلقین گشته بانه خیرات زان سیکه او که گویش صلاوات بوشند بعضی از اخبار بعض اخبار چون بخت افتاد	و سلامش با وسه و ملک ملک البسته هر گاه با است نیک تعیین کند ز دل صافی در سلامت کنی رونده رد ملکان حافظان ما شده از مخبران پیش خلاف که بهر مومن است پنج ملک کاتب سیئات او یکذات یکه زود دفع می کند آفات می رساند با حمد خوش ذات و دو ملک بوده است با هر یار هم صد و شصت کرد و بعضی یاد
---	--

بجای

بر یقین دان همیشه بر هر یک  
 عدو شان نمی کنند تعیین  
 نیت آدمان امام نکو  
 در سلامت صحیح قول نیت  
 اگر بود مقتدی بلا شبست  
 اینچنین نیت اسلام نکند  
 اگر امامست سوی راست آن  
 سوی یسر است در سلام پیش  
 و رفتن ای امام هست این بار  
 لیک در هدیه محمد امام  
 سخنی از امام وین غلضم  
 هر کس که باک نیت نکرست آن  
 نکند نیتش علی التبعین  
 منفرد در سلام خواهی خیر  
 میکند نیت انکارست امام  
 ذکر کرده فقیه شمس الدین  
 گفت اندر سلام آن شهر مرد  
 می شود به نیاز زین گفتار  
 هم نوشت آن امام خوش گفتار  
 یقین خستین سلام خویش  
 مقتدی میسر بدو وقت سلام

حفظ نیت بیگمان بیشک  
 که نماز او قول باشد این  
 می کند هر که باشدش مع او  
 در همین باب آنچه تعیین است  
 آنچه گفتیم می کند نیت  
 در همان وقت که سلام کند  
 نیتش در سلام اول دان  
 می کند نیت آن خدای طلب  
 نزد بود یوسف است اول یار  
 نیت اول کند بهر دو سلام  
 در هدایه است چون محمدیم  
 در نماز و سه اینچنین برتان  
 در هدایه صحیح باشد این  
 حفظه قصد می کند به غیر  
 در صحیح سخن بهر دو سلام  
 از ابوالقاسم آن امام دین  
 نیت بجهت اهل ایمان کرد  
 این بود قول آن امام جمیل  
 اینچنین در فتاوی معتار  
 است تر بدو از سلام پیش  
 گفت بعد از امام خود و امام

در این باب آنچه تعیین است  
 آنچه گفتیم می کند نیت  
 در همان وقت که سلام کند  
 نیتش در سلام اول دان  
 می کند نیت آن خدای طلب  
 نزد بود یوسف است اول یار  
 نیت اول کند بهر دو سلام  
 در هدایه است چون محمدیم  
 در نماز و سه اینچنین برتان  
 در هدایه صحیح باشد این  
 حفظه قصد می کند به غیر  
 در صحیح سخن بهر دو سلام  
 از ابوالقاسم آن امام دین  
 نیت بجهت اهل ایمان کرد  
 این بود قول آن امام جمیل  
 اینچنین در فتاوی معتار  
 است تر بدو از سلام پیش  
 گفت بعد از امام خود و امام

دو روایت شده است از نخلان  
 یک روایت بنقل از امام  
 گفت ابو جعفر سلامت یار  
 از پیشش و پدر امام سلام  
 او که فارغ شده از سلام بسیار  
 نقه بویشت راست با تعیین  
 گفت انس از رسول خلق نواز  
 بگذار و پدر خداست جمیع  
 آن شهیدان که به شک و شبهه  
 محسبین و صابیرین باشند  
 وعده هاسه دیگر رسول خدا  
 بشنود اسی برادران اما  
 کرد کس ترک سنت ای نیکو  
 ترک ساز و تنها و ناگر آن  
 ترک سنت چه حاصلت ثبوت  
 پس تو ای ترک زاد کو چه عقل  
 میستی عامل اینکه می گوئی  
 پنبه غفلت است و گوشت  
 بند هستی بیست پایت  
 می کنی جمع خوشه احسان  
 خرقة طاسه که می دوزی

یک روایت چو قول شاگردان  
 مقتدی می کنند سلام تمام  
 ذکر کرده است مذہب مختار  
 مقتدی آن زمان دهند سلام  
 از بسیارش دهند سلام این بار  
 می کنند نقل آن امام دین  
 در جماعت کسی که پنج نماز  
 که با واجب هر هزار شهید  
 مرده باشند فی سبیل الله  
 آن همه غیر مد برین باشند  
 گفت او که شود بگفتن ادا  
 بست اندر خلاصه الفتوی  
 که بگذشت است معذور او  
 نیست مقبول فرض آن انسان  
 زان چنان اجر با که محروم است  
 آنچه سنت او پاک کردی نقل  
 شرم دار از چنین سیه روی  
 ظلمت ماسوی است در گوشت  
 سگ نفس تو پیشوای است  
 میزنی آتش ریا بر آن  
 در بر خود دگر ده می سوزی

مسند احمد بن حنبل  
 الفقه المصنف  
 رجل من کبار  
 الصلوة انما  
 ان لا یأخذ  
 نقه کفر لانه  
 انکوت بایه  
 علیه السلام  
 و ذلک کفر  
 لان را با حق  
 فی ذلک ترک  
 قیل لایانم  
 صحیح  
 فی سبیل الله  
 انکوت بایه  
 من غیر  
 من غیر

عهد پائين که صبح بر بستی  
 رشته توبه که بخود بست دی  
 در توبه که انترت شتی هست  
 کرد ناگاه نفس بد عهدی  
 از خدا و مدخو و بسا زنی شرم  
 بکرا این زمان کد این رو  
 مگر ناچندای بخشنده  
 شیخ حق قطب دین فردا این  
 فاسقه از گناه باز استاو  
 مدت و غم نداشت بود  
 باز نفس بدش تقاضا کرد  
 سحری بود رفت از وی خواب  
 باز فصل خود پشیمان خورد  
 خواست تا توبه کند آن مرد  
 گر نبوسد بدرگه آن حے  
 با تفر گفت فاسقا پیش آی  
 هست و ریای مغفرت در جوش  
 قابل التوب بندگان ما یم  
 گر چه عهد بار توبه بشکستی  
 چون پشیمان شدی ز سوا لی  
 چون ستی آن ندای شفقت با

نشد و نیم روز بشکستی  
 تار او را هزار جاکندی  
 نور انسان مرضی وی هست  
 بشکستی بنگب بد عهدی  
 تو که باز از نفس داری گرم  
 لاف عهدی زنی محضرت او  
 خود بگوید بلفظ خود بنده  
 می کند و کتاب خود تعیین  
 در توبه بروی خود بکشد  
 از گناه ساختن سلامت بود  
 مثل احوال پیش رسوا کرد  
 ریخت بروی محبت و آب  
 غم فرو او فکرت جان خورد  
 یک شرم از خدای خود می کرد  
 زهره توبه ساختن درو  
 مست بودی بحالت خویش آی  
 نا امید می ساز برتر کوشش  
 ما پذیرنده گناهانیم  
 بگذراندی تو عمر دوستی  
 آشنائی بسند مالی  
 کرد بر خویش گریبان چاک







فاتحه را در آخرین عشا  
 ترک شد سوره درودی اول  
 هر ساز و امام باشد این  
 وجه بسیار گفت گفت و گ  
 پس بقول صحیح بے اشباه  
 یعنی قول محمد و لغان  
 آنچه فرض است واجب قرآن  
 در سفر الف و واجبات نماز  
 سوره با فاتحه که کردی ضم  
 فرض واجب تمام گرد و صاف  
 گوی اکنون تو مستحب را این  
 پس همان کس که در سفر باشد  
 سوره فاتحه که می خواند  
 در سفر خمس را رسول خدا  
 پس ازین فعل حضرت مولی  
 اینکه گفتیم بیشک و اشباه  
 یک اندر محمل امن قرار  
 گفت چون سوره بروج اگر  
 آنکه باشد مقیم بهر جبر  
 یعنی از غیر فاتحه ای شاه  
 نیز از غیر این روایت است

بدرستی نمی کنند قضا  
 می بخواند و بعد فاتحه بل  
 در هدایه بود چنین تعیین  
 که بساز و قضا سوره اگر  
 هر ساز و بفاتحه همراه  
 قول یعقوب برخلاف آن  
 یعنی اندر نماز خواندن آن  
 ش مفصل گفتیم اینجا باز  
 یا سه آیت قصیر باشد هم  
 هم نمی مانند از اندر خلاف  
 در کتاب هدایه شده تعیین  
 یعنی در خمس هم اگر باشد  
 باز هر سوره که او داد اند  
 کرد او با معوذتین ادا  
 در سفر سوره قصیر اولی  
 باشد آنکس بخت اندر راه  
 بوده باشد اگر مسافر یا  
 چون قسرات کند با و بهتر  
 خواند آنکس در دو رکعت فجر  
 چهل آیت بگفت با پنجباه  
 از چهل آیت خدا یا شصت



در هدایه چو بخشید و پیشین  
چونکه وقت همین روز و وقت  
یکه از اصل باد و درون از فجر  
چونکه در وقت ظهر است شمال  
سخن مختصر بود و بے ظن  
بس طوالت مفصل اندر فجر  
با و اوساط و عشا و عصر  
نیز بشنو که قول مختصر است  
بدستی ز سوره حجرات  
اینچنین از یروج ای نیکو  
بعد ازین سوره هست تا آخر  
نیز در یاد او بے شبهت  
بدستی در از من خواسته  
لیک در ظهر هر روز رکعت آن  
گفت اما محمّد ابن حسن  
رکعت اولیٰ جمیع نماز  
اینکه در جامع البساتین است  
از ذخیره کتاب معنی سفت  
هم بنامار خانه و اینجا  
گفت در جمعه است یا عیدان  
گر بدو هم در اول رکعت

می بخواند امام بالتصیین  
گر مساویت بدیشک و شبهت  
یعنی در نظر قول آن با اجر  
با و کمتر خسر از مال  
در حضر انچه است مستحسن  
نیز در ظهر بیش باشد اجر  
شام را با و سوره های قصر  
این طوالت مفصل آن سورت  
کرد تا سوره بروج اثبات  
هست تا لم یکن زا و ساطا و  
کو قصار مفصل ای فاخر  
در قراءت در اول رکعت  
در هدایه ز رکعت ثانی  
گو ساری بزمه شیخان  
دوست تر آن بود بنزد من  
در قراءت کند ثانی دراز  
کامدین باب انچه تعیین است  
فتویٰ بر مذهب محمد گفت  
هو ما خود گفت للفقوه  
یا اتفاق سخن مساوی دان  
کرد و تطویل قدر سه آیت

در خلاصه نوشت محبت خلاف  
 یکبار کمتر بود سه آیت  
 چون قرائت کند بحکم امام  
 فقه کید آنست نسخ هر غوب  
 در کتاب هدایه تعیین است  
 گر اما مثل که آیت ترغیب  
 بشنود هم سکوت باشد این  
 روز جمعه امام به مجلس  
 گفت صاحب وقایع خوش باش  
 اصح قول انچه شد مقبوت  
 گفت انچه اصح که مذکوری  
 لیکن اندر کتاب قاضیخان  
 را اول تطبیق با آخر بس  
 چه که است استماع خطبه فرض  
 چونکه بعد از ادای او بیلین  
 سوره بر نمازگر تعیین  
 قولها که امسک دین گفت  
 خیز تکرار سوره بیست و سه  
 در دور کعبت ز بزرگان ره  
 در دور کعبت دو سوره خوانند  
 گفت مکرر ده باره نماز

گفت مکرر ده باره دل بر صاف  
 نیست مکرر ده بیشک و بهت  
 مقتدیها شود سکوت تمام  
 گفت الضات مقتدی ز وجوه  
 و نهاییه و غیرها این است  
 خواندش یاکه آیت ترغیب  
 استماع است فرض در آن چنین  
 یعنی مسأله علیه گفت اگر  
 یعنی ستره بگوید او صلوات  
 می کند قوم استماع سکوت  
 هست اندر کتاب کافوری  
 بزبان صحیح کرد بیان  
 یعنی ساز و سکوت سکوت  
 می کند از مشایخ ماعرض  
 هست ممکن در و بر گفتن  
 بگند بوده است مکرر ده این  
 صاحب جامع البیان گفت  
 هست مکرر ده و بیست و سه  
 شد مختلف اصح فلا یکره  
 سوره در میان او ماند  
 قول دیگر نوشته اند اما

طول اگر هست سوره مابین  
هست مکرده در یک رکعت  
سوره خواند شخص از او سوره  
در خلاصه نوشته کرده است اینجا  
نیز نوشت آن فقیه زمان  
گردد و در ستم فلان گیره  
این که است گشت تعینها  
لیک و در حال عذریا لسیان  
انچه تا آثار خانی راست بیان  
لازمیش صحیح باشد او  
سوره الناس خواند انسان  
در خلاصه کتاب مشهوره  
اختلاف است در ائمه مره  
نبود و یک اینچین کردن  
هست اندر صلوة مسعودی  
حضرت مصطفی درون نماز  
قطع بهم در میان سوره نیز  
بلکه هر سوره که کرد آغاز  
لیک و سوره در یک رکعت  
لیک آنکس که ختم سازد  
یا کند قطع در میان او

نیست مکرده ای برادر عین  
نیست در این خلاف به بهشت  
فوق آن سوره خواند و آخری  
گفت چون این شرح شمس الدین  
اینهمه در فسر ایضه کرده بدان  
نیز در چند نسخه کرده آنگه  
هست در حال اختیار اینها  
علما گفت غیر یاشس بدان  
چون رعایات ترتیب قرآن  
لیک یا سهوا و سجود بگو  
نیز خواند بر رکعت ثانی  
در دو رکعت بخواند یک سوره  
اصح قول گفت لا یکره  
گر کند باس هم بگو ای تن  
نقل کرد از رسول مغبودی  
ز آخر سوره نکره آغاز  
که نکر دست آن رسول عزیز  
کرد و آخر اگر چه بود و رانچ  
که بخوانده است مشفق امت  
سوره از میان آفت زد  
یا یک رکعت از بخواند و

و آنچه در این سوره  
نیز خوانده شود  
در خلاصه کتاب مشهوره  
اختلاف است در ائمه مره  
نبود و یک اینچین کردن  
هست اندر صلوة مسعودی  
حضرت مصطفی درون نماز  
قطع بهم در میان سوره نیز  
بلکه هر سوره که کرد آغاز  
لیک و سوره در یک رکعت  
لیک آنکس که ختم سازد  
یا کند قطع در میان او

آنکه در این صورت که شد هر دو  
 شارح و رواچین آورد  
 هست کرده که همانند  
 اگر چه زان سوره ای گواندیش  
 اگر مصلحت بر گفت او سنی  
 بعد آنکه هر یک گفت دیگر  
 بعد هر که دن او یقین داند  
 نمند ترک پاکت این بار  
 پاکت در گفت دوم این مرد  
 بعد و اند سوره دیگر  
 در کتاب ذخیره المختار  
 گشت گشت یکسایت از قرآن  
 در فتنه هفتمیه کرده شمار

ختم سازنده را که است سنی  
 قصد یک سوره در نماز که کرد  
 بعد از آن سوره و اگر خواند  
 آن مصلحت گفت حرفش پیش  
 خواند یک سوره از کلام خدا  
 سوره دیگر به کردی هر  
 سوره در میان سنی ماند  
 خواند این سوره را بهو المختار  
 سوره را اگر قرات کرد  
 نیست پایان هست بالاتر  
 نمند ترک بعد ازین این بار  
 خواندش در فتنه کرده بدان  
 از سلف اینچنین شده بسیار

و بیان قرات که حرف بر حرف  
 سخن عالمان طاهر طرف  
 بوده باشد باو می توان  
 یعنی چون طاه و صاه و گفتن  
 یعنی اصالحات که شد باو  
 گشت فاسد نماز این انسان  
 یک چکن اگر باشد فصل  
 یعنی چون طاه و صاه و گفتن

و بیان قرات که حرف بر حرف  
 حرف خوانده شود میان حرف  
 بی شفت جدا بکردن آن  
 بی شفت جدا توان کردن  
 طاه و اند که به جاسه صاه  
 در فساد می او چه شک چگمان  
 بین حرفین بی شفت فصل  
 طاه و اند که به جاسه صاه

و در این صورت که شد هر دو  
 شارح و رواچین آورد  
 هست کرده که همانند  
 اگر چه زان سوره ای گواندیش  
 اگر مصلحت بر گفت او سنی  
 بعد آنکه هر یک گفت دیگر  
 بعد هر که دن او یقین داند  
 نمند ترک پاکت این بار  
 پاکت در گفت دوم این مرد  
 بعد و اند سوره دیگر  
 در کتاب ذخیره المختار  
 گشت گشت یکسایت از قرآن  
 در فتنه هفتمیه کرده شمار



نیز با ذال مثلاً ناز و ناز  
شخص و لا آله غیر کب او  
و ناز و ناز است فلفلف  
نورض را یا بذال یا بانلس  
ظاهر الاسم را اگر بانلس  
شبیخه نما و اگر بانلس  
خو اند نظرتین الله را یا سیدین  
سیدین سید را شو و بصدا تغییر  
یا بخواند عسیر را یا صاو  
لام شد میح لالتفصام چنین  
صبا و گرو سطر ای اگر کم  
یا گرو فان عصوک بسین  
صاو صلی علی شود سین یاد  
صاو عن معتمد گرو و سین  
جایید یا خد گرو و صاو  
و سین جای که گرو صاو یاد  
و رخوانه ست صاو نصر اند  
صاو صلی علی شود سین یاد  
نیز صاو صد بخواند سین  
سر با هر جگه است که گرو صاو  
یفصل هر جگه که گرو سین

اینها قول دخیل است یا نه  
جاسه غیر که بخواند خیر که او  
و میان است و دل صاف  
خواند و باشد ملائمت و  
یا بخواند ملائمت و  
تا بخواند بخت و نیست روا  
یا صدرا حسین بخواند چنین  
یا شو و صا و فاسقا و حسیر  
لا انقصا هم اما حسین شد یا  
یا اصر و یقتلوا شد این  
نیز چون این قتل عیسی هم  
یا صد و ناکم این خواند چنین  
خواند حسین سوره را اصد  
یا بصرون که سین شود چون  
سا نفا را بصا سازد یا  
گفت صاحب الماده نیست فساد  
سین بخواند بقول عامه تها  
هم ز تاتار خا نیست فساد  
از ظهیر و نوشت فاسدین  
نسبا هم بصا و گرد یا  
یا الی الصخرة شود چون این

۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰



یا که قوا سدیدارشذ صا و	قالمیرات صحبا از سین یا و
نیز فرموده اند ابل حق	سین اگر گشت صا و صوب با حق
هم نوشتند در فتگان قس	سین اگر گشت صا و صا صا صا
مشرقی تر تصو شد سین	یا شود فی صا و در سین چون این
یک بیک چو نمکه کرد و مایا یاد	در خلاصه نماز راست فساد
نیز صفار اگر بخواند سین	نیز فاسد شود علی التَّعِين
و صا و ما اگر بخواند صا و	نیز اینجا نماز راست فساد
گر صراط و طلعه صا و انا	خوانده باشد نماز نیست روا
قطره قاطره فطر را آن	تا بخواند نماز شد ویران
قائمین را اگر بخواند طسا	یقظوا را اگر بخواند تا
نیز تحاته الخطب را آن	تا بخواند نماز شد ویران
نیز در حلت الشَّامِ حنین	طا اگر گشت اینچنین و التَّعِين
با خطوب تا بشود و تبذیل	ببطش نیز تا بشود و بی قیل
گشت فاسد نماز و را اینها	ایتمه در خلاصه التَّعِين
خاصی شیطان که تا شود و انا	طا و مسطور یا بخواند تا
طا و لوط با تا شود اینجا	یا و ما یطقت یا بخواند تا
طا شود و یا که صاحب الحوت او	مطلع القحیر تا شود و برگو
در حین فصاحت بکروم یا و	در خلاصه نماز نیست فساد
شخص سوط عذاب خواند صا و	یا بطا و بصا و گر دو یاد
نیت فاسد نماز آن عباد	قول دیگر بصا و گر دو یاد
ایتمه شود اما که گشت و کون	اخذ شد از خلاصه التَّعِين

در نماز الصلوة  
نیز نوشتند در فتگان قس  
مشرقی تر تصو شد سین  
یک بیک چو نمکه کرد و مایا یاد  
نیز صفار اگر بخواند سین  
و صا و ما اگر بخواند صا و  
گر صراط و طلعه صا و انا  
قطره قاطره فطر را آن  
قائمین را اگر بخواند طسا  
نیز تحاته الخطب را آن  
نیز در حلت الشَّامِ حنین  
با خطوب تا بشود و تبذیل  
گشت فاسد نماز و را اینها  
خاصی شیطان که تا شود و انا  
طا و لوط با تا شود اینجا  
طا شود و یا که صاحب الحوت او  
در حین فصاحت بکروم یا و  
شخص سوط عذاب خواند صا و  
نیت فاسد نماز آن عباد  
ایتمه شود اما که گشت و کون













<p>خانه آخرت ازین معمور کمی دور در دو کون لحد قول متقدمین بساز و یاد بد رستی نماز نیست روا خواندش فاسد است برین احتیاط تمام باید کرد</p>	<p>آبرو سے جان کو ر این نور از همین نورای خدا سے احد در همین باب شارح اوراد خواند انعمت را بکسر تا نیز ایا که را بکسر کاف نؤمن و مؤمنه نه هر زن معرود</p>
<p>در بیان آنکه کلمه یا کلمه تبدیل شود حکم او چیست در فتاویٰ خویش این کرد گشت تبدیل ای سالک ده نیست فاسد نماز بر جایست یعنی در خواندن الحکیم شدی یا نشود اسمح جانز سگو نیست فاسد نمازی طاهر سطلکت را بمسئل نسبت خلافت را بمسئل رفعت غیر فاسد بود درین حرف سے فرما و احتیاط نما ایک با سده قریب معنی آن یعنی خطا و جاسه تو این نزد و و پیشو انسا و مباد نزد جمله نماز تمام وان</p>	<p>باز صاحب خلاصه اشهر مرد کلمه چونکه با دیگر کلمه هر جگه قریب معنایست مثل جاسے کہ العیلم بودی انجیب البصیر شد یا او ما شود جاسے انم از فاجر شخصی از سهو خواند و آیت نقصت را بمسئل سطلکت بر قیاس امام ابو یوسف لیک فاسد بود و لیکن لهما کلماتیکه نیست در قرآن صورتش اینکه خواند ثابین نزد و بودی سفت آن نماز فساد گر نباشد قریب معنی آن</p>

در بیان آنکه کلمه یا کلمه تبدیل شود حکم او چیست  
در فتاویٰ خویش این کرد  
گشت تبدیل ای سالک ده  
نیست فاسد نماز بر جایست  
یعنی در خواندن الحکیم شدی  
یا نشود اسمح جانز سگو  
نیست فاسد نمازی طاهر  
سطلکت را بمسئل نسبت  
خلافت را بمسئل رفعت  
غیر فاسد بود درین حرف  
سے فرما و احتیاط نما  
ایک با سده قریب معنی آن  
یعنی خطا و جاسه تو این  
نزد و و پیشو انسا و مباد  
نزد جمله نماز تمام وان







در بیان آنکه اگر قرآن را بخن خوانند حکم او چیست

خواندند در غارت با الحان  
گشت فاسد نماز نیت روا  
الفِ و او یکه باشد این  
غیر فاحش شود فساد مباد  
نیت مشروع لحن در قرآن  
فصحی الدین چنانچه کرد و رقم  
بلکه در نسخه های بسیارست  
اینچنین استماع این هر دو  
جقین و ان بهذب کبرا  
خویش را کرده اند حافظ نام  
خواندنیها کنند بے پروا  
گفت پیغمبر خداے تعالی  
نه تلاوت کنند قرآن  
یعنی قرآن و را کنند لعنت  
لحن را بد گفت الله هم  
آیت باد شاه بے انبار  
چه قبح است در مسلمانے  
و اے بر جان مثل تو احمق  
نیک و بد را نمی کشند تمیز

شخصه اندر قراوت قرآن  
کلمه که تغییر شد آنجا  
باشد اندر حروف مد و لین  
لکن نامش شود غایب و فساد  
نیز در خارج غایب چنان  
تالی هم آنست مایع هم  
نیز در اختیار مختارست  
نیز ترجیع ساختن و راو  
غیر شروع گفتند اندوا  
یعنی از آوان تا انجام  
بمختلف نوشته قسرا  
ورق آنچنان کسی بد حال  
است بسیار شخصی از انسان  
مصطفی گفت بیشک و شبست  
چون شفاعت کنند اگر کم  
بهر تخمین کردن آواز  
که بچن کریم بر خواسی  
طبیع ابرواری باز نه حق  
واسه تخمین کنندگان را نیز

[illegible]



گرمی سازد و بهر دو عالم  
گرمین گرمی است با آواز  
و بهر دایه چنانچه کرده یار  
گرمی از بهر آخرت باشد  
یا که در ذکر جنت ناریست  
یا تنج بکر و سبب عذر او  
هست این هم ز مفادات نماز  
عذر نبوی و نباشد از مضطر  
به تخمین صوت اگر کردی  
گشت نما هر دو حرف هم اینجا  
یعنی تخمین صوت نیست مشرور  
گفت در شرح فقه کیدانی  
که مصلحت و میدجاست سجود  
در سجات هم بود مسموع  
گفت مفید سلام نماز آن  
صفت جامع البساتین بین  
مطلقا مفید است رد سلام  
هست مفید سلام عند خطاب  
نیست مفید سلام سهو و رین  
این سلامیکه باز فرموده است  
لیکند بر سلام بر انسان

یا بود گرمی از محبت هم  
هست بیشک ز مفادات نماز  
هم نوشته است شایع او را و  
طلب عفو مغفرت باشد  
نیست مفید اگر چه بسیار است  
حرف پیدا بگشت از دهنش  
که درین باب احتیاط بسیار  
در تنج چنانچه گشت خبر  
در نمازش تنج کرده است  
قاسد است آن نماز نزد ما  
این سخن هم ز شایع مذکور  
یعنی در باب کرده و سهو وانی  
تلیت مسموع کرده خواهد بود  
هست مفید نماز او ممنوع  
نیز رد سلام مفید دان  
سخن مختصر گفت تعیین  
چونکه روشن بود خطاب کلام  
نکر گفتند سهو او اصحاب  
هست اندر رکعات تعیین  
بس سلام نماز فرموده است  
اگر چه سهو خطاب مفید دان

در فتاویٰ کانی کرد میان  
 اگر کسی دهر بسو و سلام  
 نیست فاسد نماز زمین معنی  
 یک ناسته بود اگر به نماز  
 موشش اینکه شخصی از پیشین  
 پس بدانت ادا بگشت نماز  
 سجده سهو می کند زن این  
 یک اندر گمان او مست اگر  
 بدستی نماز شد ویران  
 هست کنز العباد و انطوق  
 ظن مسبوق و سلام امام  
 بهین زن اگر سلام بد او  
 یک سهوا اگر بد او سلام  
 آن سلام که گفت مفسد او  
 اینکه گفت السلام شد ویران  
 نواد رقه سلام گفتا هست  
 یک اندر روایت دیگر  
 آنچه در این کتاب شد تعیین  
 و عبادات حضرت متعال  
 و کتابها خلاصه تعیین هست  
 اگر تخلف ز عجز خود سازد

و بیان جو و سهو عیان  
 بگمانیکه شد نماز تمام  
 سجده سهو است کند سینه  
 مفسد است آن نماز انجا باز  
 بر سر و سلام و او چنین  
 باقی او ادا ساز و باز  
 چونکه داده سلام سهو انگس  
 هست این جمعه با نماز سفر  
 چونکه کرده نماز خود نیاید  
 یعنی در باب لاحق و سبق  
 هست بروی مع امام سلام  
 بدستی نماز و مست فساد  
 می شود با جو و سهو تمام  
 گشت و حایع الباقین یا  
 اگر نیکه نگفت هم انسان  
 یا اشارت بسو بود یا است  
 نیست مفسد اشارت یا سو  
 مثل این ذکر کوشش الدین  
 واجب است احتیاط بر حال  
 سخن بر رکان وین نیست  
 استغفار بجهت غمسیار و

در فتاویٰ کانی کرد میان  
 اگر کسی دهر بسو و سلام  
 نیست فاسد نماز زمین معنی  
 یک ناسته بود اگر به نماز  
 موشش اینکه شخصی از پیشین  
 پس بدانت ادا بگشت نماز  
 سجده سهو می کند زن این  
 یک اندر گمان او مست اگر  
 بدستی نماز شد ویران  
 هست کنز العباد و انطوق  
 ظن مسبوق و سلام امام  
 بهین زن اگر سلام بد او  
 یک سهوا اگر بد او سلام  
 آن سلام که گفت مفسد او  
 اینکه گفت السلام شد ویران  
 نواد رقه سلام گفتا هست  
 یک اندر روایت دیگر  
 آنچه در این کتاب شد تعیین  
 و عبادات حضرت متعال  
 و کتابها خلاصه تعیین هست  
 اگر تخلف ز عجز خود سازد

<p>یا و نه عطسه در نماز چنان عفو گویند همه کامل گفت تشریف آوست و اگر گفت چنان شخص را خطاب کرد نیست نفسی یا می شریعت هر نیز و چند نسخه تعیین است که بود و در نماز نیست فساد یعنی و عطسه و در نماز گفت الحمد لله از انسان سخن هست بر فساد و نماز محدود پس از فراغ نماز هست آن مقدمات استماع</p>	<p>بگویم آری رخ باز عجز انسان بهین با حروف شد حاصل شخص عطسه نه شد دست اگر گفت فاسد نماز ثانی مرد یک ساز و خطاب خود را و باز و جامع البیاضین است ما شمس از حد حق نماز و یاد نیست تر آن بود سکوت بسیار بلکه و عطسه گفته اند چنان یعنی از بوحیقه یا شارب چون تو قول صحیح باشد یاد مقدمات نماز شد التواضع</p>
<p>می بخواند این کلام ربانی چیز است اینجا نماز او بر کوه کرده باشد قرائت قرآن نیست فاسد نماز عند الکمل گفت فاسد نماز قانع مرد فتح سازد اگر نفسیه را ام سخن این کتاب بهما تسلسل</p>	<p>در بر و نه نماز انسان فتح سازد و مستحق بر او گزاراده از فتح آن انسان در خلاصه نه در روان سبیل یک تعلیم او داده کرد در وقایع هدایه که و اعلام گفت فاسد نماز او الحق</p>

نیز اندر خلاصہ کردہ بیان  
 مایحوز بہ الصلوٰۃ شام  
 نفس می شد بآیت دیگر  
 فتح اور گرفت او بآن  
 مایحوز بہ الصلوٰۃ اگر  
 فتح اگر ساخت مقتدی سلیم  
 گشت فاسد نماز فاتح فرد  
 مایحوز بہ الصلوٰۃ بخواند  
 پس توقف بکرو در آنجا  
 اگر کند فتح مقتدی اگر دوم  
 اصح اینجا تباہ نیست نماز  
 یعنی در جامع الصغیر شہید  
 مایحوز بہ الصلوٰۃ امام  
 گشت فاسد نماز این و آن  
 این سخن آن در معانی شفت  
 بہین نحو و فتاویٰ ہم  
 از بہین قولہ کہ شد یقین  
 ممکنہ با امام خود بے قیل  
 خواندہ باشد امام نیک خبر  
 نکند اخذ فتح اور ابل  
 یکنہ انتقال در آنجا

اینچنین در کتاب قاضیان  
از قرائت بخوانده بود امام  
مقتدی فسخ کرد آنهم اگر  
فیت فاسد نماز او و اسے  
خوانده کرد و ثقل یاد دیگر  
هم اراده کند با و تسلیم  
هم نماید کسی که اخذ بکند  
بعد از آن آن امام چون میزد  
چون کند و انتقال با اثری  
شده است اسلاف اهل کرم  
یعنی بر فلاح بر آید باز  
یعنی صدر الشیخ امام سعید  
از قرائت که کرده بود تمام  
فلاح آید خدست ایشانان  
بیقین وان بامضا قالوا گفت  
و کر کرد و ندیسن اهل کرم  
مقتدی را بود و منرا و این  
یعنی بر فسخ ساختن تعجیل  
یا مجوز به التسلوة اگر  
برود و بار کوع این اعل  
درستی بآیت آخره

[illegible]



صاحب کافى نكوانجام  
غير فاسد بود بجل الحال  
اين روايت اگر چه مرغوب است  
چونكه مذکور گشت از علما  
مقتدى بر امام فتح كه كرد  
گر بگيرد امام فتح آن  
بود اندر مخازن يا هر دو  
گفت احمد بن داينجام بس  
خبرى سوسى يا بكر و سماع  
بالتجب خبر رسد بى قيل  
يكه تكبير گفت كوزين باب  
و در خلاصه نه روايت سبل  
گر اراده كند جواب آن  
قول ديگر بود درين انواع  
گر اراده كند جواب باو  
اينچنين باور و پيغمبر  
اجتهاد ائمه طاهرين  
يا بقرآن بشخص كه خطاب  
صورتش اينكه بود بجهت نام  
آن عظمى گفت يا سبل  
گر اراده باو بكر و خطاب

گفت بر قاضی نماز امام  
این بقول صحیح از اقوال  
از همه احتیاط اور خوب است  
در نماز وے اور واپتنا  
شمس دین گفت شد گنہ آن مرد  
نیز این فصل را اگر است آن  
خبر خوش پاو کے آورو  
در نماز شش ہمان صلی نس  
آن مصی بکر و استرجاع  
گفت بتبع شخصہ یا تہلیل  
کر ارادہ باو نکرد خطاب  
نیمت فاسد نماز عندا لکل  
گشت فاسد بندہ ب طرفان  
گر مصی بکر و استرجاع  
نزد کل آن نماز فاسد گو  
کرد ارادہ باو جواب اگر  
بر فساد نفع بود ہوا الظاہر  
گفتہ بودیم معنیش دریاب  
بود پیشکش کتاب آن ہنگام  
یعنی سحیحۃ خدا کتاب اینجا  
گشت فاسد نماز و رہ این باب

[illegible]

مردش انچه بن بود و سر جا  
فلس این سخن خطاب جواب  
انچه بنوشته ایم در این باب  
قصدا انلام خویش کرد آن یار  
در خلاصه نوشت از این باز  
مثل این جاریه که او میگشت  
گفت شبی یا ایما یا یید  
نیست قطع نماز با این دو  
گرفت آنکرت بگرد از مصحف  
سخن مخصوص همین اسی سعد  
خواه کم خوانده است خواه زیاد  
انچه در جامع البیاتین است  
باز نسودد آنکه دارد یا و  
بوالکارم بزرگ راه نورد  
خیمه مکتوبه را بگردن نشاند  
نیست فاسد نماز این خاطر  
لیک مستفها نگاه نکرد  
گفت نزد محمد است فساد  
وز محمد چنانچه تعیین است  
از ابو یوسف است آنچه تعیین  
از هدیه صحیح بالا جماع

گشت فاسد نماز نیست روا  
مطلقاً مقصد است در این باب  
که اراده با و بکبر و جواب  
گرفت آن منم نماز گیر  
نیست فاسد بلا خلاف نماز  
که ز پیش مصداق گزشت  
کرد آن باره و عتب آید  
دو ستر آن بود و کرد آن او  
فاسد است آن نماز گفت است  
گفت و راجع البساتین بعد  
هست در ظاهر الروایه فساد  
نیز در شرح شمسین این است  
عند جم آن نماز اوست فساد  
از کتاب خلاصه تعیین کرد  
غیر منتم او بکبر و اگر  
لیک بر سجده گاه شوخ  
فهم هم کرد آن بمصلی رود  
نزد بویوسف او فساد مباد  
اخذ بلیث گفت بر این است  
گفت اخذ مشایخ ما این  
غیر فاسد بود و بغیر نزاع

[illegible]

خواه بر عهد خواه بر نیایان  
 هستند سفید نباشد اینجا نیل  
 نیند که تدر بود اگر نخود  
 اینجا نین در خلا نشسته نین  
 سفید و نوزده و ناز بدان  
 رفت یک قطره برگوی آن  
 گر بود روزه دار فاسد باز  
 انجیدی سجده گاه را خود  
 بد راستی بخوت رفت و نوز  
 این چنین گفت اند اهل علم  
 نیند اینجا ناز نینیت  
 روزه اینجا ولی فساد و یار  
 نیند عین او حلقش نینیت  
 آن عمل شد کثیر نیند آن  
 در وقایه کشیز ذکر شد است  
 آن ناز در اتباه شمار  
 نیت اند نیناز عال آن  
 از طهر گفت نینیت  
 گر چه بایک بکر و نینیت  
 کرده باشد اگر بایک  
 این مسائل گفت و گفت و نینیت

مشک خاوه از بدن سکه بار  
 رسم به قره رنغ شد آن  
 موسی خود را بکشد یا سکه بار  
 این چنین شد برادر گاه  
 اصل اندر نماز گشتن آن  
 گفت ابو یوسف قناعت را  
 گشتن کز دست یار سکه  
 گشت یا ضرب باید و نه مبار  
 هر جا سکه که بگذرد و پیش  
 گر باشد چنینی که است و آن  
 این به خط خلاصه یسین است  
 یک اندر کتاب قاضی خان  
 اگر بود احتیاج ره فرست  
 و اگر را اگر بکشد  
 آدمی را بدست یسین  
 نزد نشسته امام نور افشین  
 شکر او پاسه خود بجهان  
 حد بکشد و او است اگر کیا  
 نیست فاسد نماز بالتیسین  
 قول دیگر ز هر دو آن بیل  
 غصید فاسد بود نماز او

بیت در رکن آن نماز گدا  
 آن نماز سکه شد و بر آن  
 آن نماز را شباه شمار  
 مسته از که بگشت فاسد که  
 میکند شمع حضرت تاج  
 قتل و و قتل کریمه است این  
 مقصد آن نماز و شمع  
 که بر او بود و جواد الهی  
 نیز می آید از اسرارش  
 گشتش در نماز بر آن  
 قول در جامع البیاضین است  
 بیت و قتل بار گفت چنان  
 گشت فاسد عبادت آن زن  
 سرزند فاسد است بی شمت  
 اشیکه زور خلاصه فاسدین  
 عمل است اعتقاد با چنین  
 گشت فاسد نماز تا و اند  
 نبود رسم سکه الدوام  
 هست در جامع البیاضین  
 حرکت داد کرد و پایی  
 از همه احتیاط او نیکو

بیت در رکن آن نماز گدا  
 آن نماز سکه شد و بر آن  
 آن نماز را شباه شمار  
 مسته از که بگشت فاسد که  
 میکند شمع حضرت تاج  
 قتل و و قتل کریمه است این  
 مقصد آن نماز و شمع  
 که بر او بود و جواد الهی  
 نیز می آید از اسرارش  
 گشتش در نماز بر آن  
 قول در جامع البیاضین است  
 بیت و قتل بار گفت چنان  
 گشت فاسد عبادت آن زن  
 سرزند فاسد است بی شمت  
 اشیکه زور خلاصه فاسدین  
 عمل است اعتقاد با چنین  
 گشت فاسد نماز تا و اند  
 نبود رسم سکه الدوام  
 هست در جامع البیاضین  
 حرکت داد کرد و پایی  
 از همه احتیاط او نیکو





گر جسم نبود تپناه کرده بران  
مقتدای پیشتر رفت ز راهم  
ترک نکرده زنده ضمایم  
خواه عهد است خواه بر لسان  
مشکاسبده گویای کس  
در و تابه چنین غیبه تعیین کرد  
با تپسای کسین کسین فساد  
زین سخنها چنانچه تعیین گشت  
با کس ره رفتند گردانند  
ستین سپید که گشت بهر  
اختصار سخن زنده چوندا  
فرخنده ساز نماز قبل ازین  
اے معبد سعادت ست نماز  
بدرستی ستون دین است  
این چنین بندگی شد شاه  
دل که گنج محبت آن است  
آنجنان بارگاه صدق مقام  
در صالوة نقش مهر دست  
آدمی زاد در گناه شود  
نکند توبه کند دیگر  
بسنده تابر گناه برگردد

له  
اول  
المسک  
عن التقيين  
من غفر  
در آیت  
صلوة  
نستد

مست در جامع البساتین آن  
مقتدری راتبیه نماز تمام  
گر شود آن نماز فاسد باز  
چون شود ترک فرغ نمیدان  
بکند فاسد آن نماز کس  
در حنا و غیبه با آورد  
با و در این صورت نماز فساد  
قبل در پاسک مکان گشت  
عذر نفوذ تپناه شد و اند  
ورفتا و کلمه غیبه  
ترک کرد و نماز نیست روا  
یک یک گفت ایمان تعیین  
بهترین عبادت ست نماز  
سهر سحر روزه تعیین است  
بین که گرد و لیس خیسره تپناه  
بارگاه شش ایما است  
یشود رخسار قطره حرام  
از تبررگان که نقل فرمودست  
نقطه از لوش سیاه شود  
آن سیاهی شود زیاده تر  
آن سیاهی زیاده تر گردد

<p>عمل خیره او تپاه شود روسی که در دستپاه و ران نزد مخلوق آشکاره نهان آبرو با سبب بنده گریز چون ستاره چرخه چون خورشید خسب تیش گرد و از میان شیخ او را حندانی اندک موی سفید نام بسته کی آید خویش را از جوارحه دستانی تو به تو قبول او کرده کرده با آب عنق شسته روز محشر میانه مروان تو به گردن بود کلید و</p>	<p>رفته رفته در شسپاه شود دل که گردن سپاه و ران اشپش و مذکویت و دجهان کس بر روس سپاه خیرینه پاره مردم بر دیوهای مقید روسیا با لفظ گشتند و در بعد از آن حال آن سیرین تو که الحال زنده که داری تو به باور که حنداسازی چه شود حال با تو کرده بر سپاهی که در دل بسته بگشاید از سفید رخساران آن بایستی که هست چو</p>
--	---

## در بیان حرکات نماز

<p>نیز و رشتند جمای وی و آ ذکر سنا زیم باورینجا باز گفت باشد محمد م و یقین باشد از این قبل درون نماز پس بنای دعا است بر خطا به یقین دان شد است اخذ که به تحویل بعضی دست حریم</p>	<p>در فتا و سفت کسبانی ذکر کرده حرکات نماز قسمت را بلند گفتن چهره کردن بلفظ آیین با چونکه آیین گفتن ست دعا شافعی چهره کردن این و راست با چپ نظر در این هنگام</p>
--	--



نگردد گر بگوشه چشمان چونکه کرده بنوک چشم نظر هم نظر سوی آسمان کردن یکمیه کرده بغیر عذر نماز باشد این حکم در فرض وجوب انحراف یقین گشت ثبوت نزد تکبیر راست و رعین شافعی در رکوع رفع و ثبوت رفع انگشتها ز روی زمین و وقت دم از زمین شود آزار انچنین هر دو یا نه نیست بازی کردن بجایه بیدار کردن سه مرتبه نماز شبانه و ذکر کرد آن بزرگ علامه مثل اهل حدیث اشارت کرد شافعی گفته است اشارت هم دعای قنوت را بی ثمن نبوشت از محسرات نماز شافعی در نماز فجر قنوت حنفی مذہب خدای طلب در نماز بجا نه شہت	بے کجی رو مسباح باشد آن که باصحاب خویش بیجا مس لبس حرام است آن چنان کردن بگذارد و بود محرم باز در قنوع چشیدن بکن محسوس نزد تکبیر افتتاح قنوت غیر از اینها حرام رفع یقین گفت نبود حرام نیکو است در رکوع سجود و نه چینی در سجود آن نماز او مست فساد در نماز از محسرات آب است کم ز سگ بار او حرام می تن کم ز سگ بار او شده است گنا و تشبیه سگ بساتان گفت در نزد است نهی می یعنی با جمیع شهادت و است ستنی و غیره و تر بر خواندن نیست و غیره و تر با جمیع جوان خواندنش را کرده است ثبوت مقتدی شد بشافعی در نگند در قنوت نهیت
---	---

مسک التفتین  
در تکبیر اول  
بمیدارد  
شمار نماز  
او فاسد است  
یا نه شود  
اعلم شافعی  
انچه در این  
و انکه در رکوع  
خدا را بگوید  
و یا سجود  
الصلوة  
و یا تر بر خواندن



وصفات نماز شمس المدين

مستحق عقوبت است آن بار

ہم کراہت کہ در کتاب او

انچه قسم کرده از انسان

ورقوات میان آن برگوید

فعلها شكور وروان نماز

انجمن زمین فسطی شاره اوارو

نفس است اعوان آموه وال

مکرمه محمد علی

عالم و دانشمند

فمنه فلهذا

شماره ۱۰۰

سید احمد علی خاں

موسس و مدیران

سن مذکور چو عمل باطل است

کشف شده است این و

کتاب و لذار و لکی

پہلے سمجھئے بلشفہ اس کی

خسوع و فزع است که

حضر الدين امام دين حق

که تعلیم اوست اینجا

گفتارهای کهن

آن محقوبت ولی التمسید

گفت فوٹو اسات ستانی و

بود و اندر دست راست قرآن

که در هر فصل از این کتاب

کرمیست سیارک

در مسجد آتش نشانی

سنة اعمار رامي

۱۳۴۴

چون بود و در دستش و  
او خست و در غایت از کس

اوست و در کار او  
اشهد که او را

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين

بوده باشد عمامه مشرقیه

بر سر خویش اندک اندک

ہست حاجت پس می

بچین حاصل اوقت از سر

سیلز اور ویکوے از وی بار

نبو و باسن بان کشاومی سر

گفت مکر و کشت سمرق

عبرت اینجا بود و خشوع قلب

لے گا اور وہ کسی کشتی میں

[illegible]

اگر چه خواندن تذکرات آن بار  
 یکبار و چند نسخه تا دانی  
 گفتند را برهنه کرده نماز  
 رفع کتین تا بد و مرفق  
 از غنایه گشته است چنان  
 از دهنه شرح او را و  
 در قبا مطهرن است باطنی  
 میکند و خنل دو کم دو دست  
 فقل کوده فقیه ابو جعفر  
 که میان زانه بسته است این مرد  
 این روایت که شاذ ازین کتاب  
 بکه امین عمل بود و یلغی  
 از نیشمان وقت بالتفریق  
 قول حاجب بدایه راجع  
 در قبا بود قول ابو جعفر  
 سر جی پوش و شهاد کم  
 عذر اگر نیست بر نماز گذار  
 سه اوایل سر و کرد خبر  
 مصالح ستر گر نباشد آن  
 این چنین با شتاب بذله نماز  
 معنی بذله چیست کن تعین

گفت کرده باشد التختار  
 کرده نبود تذکرات خوانی  
 بگذارد بود کرامت باز  
 کرده و سروده اند اهل حق  
 این چنین شد و سطره بدن  
 کرد در بابت کرامت یاد  
 هر جا که نماز بر خوانی  
 باید پیش هم میان بمطهرت  
 بقبا میکنند نماز اگر  
 گفت او خوش را می برد  
 عقل را مانده گشت در این با  
 جستجو ساختن ازین معنی  
 بعضی میساخت این سخن تطبیق  
 بوده باشد بکبره فرجه  
 او تعالی است اعظم خبر  
 گفتند کرده گفت از مردم  
 سه اوایل سر و کرد شمار  
 مصالح ستر عورت ستاگر  
 بدرستی نماز او ویران  
 کرده گفتند اهل معنی باز  
 هست شرح وقایع را تعین

فی التبت و التختار  
 الکتبه اولی ما انضج فی  
 التفتی لا فکانه و جاد  
 ما یوکلک و طول التفتی  
 اخذ القاتل فی بیان  
 الاحکام بیان  
 کز او که نیست از  
 از او که نیست از  
 بجز زاده و محاکم  
 ان کما فی اول  
 جانت که اول  
 الصلوة و التفتی  
 سوادکان  
 ابو الفتح  
 الجیب  
 بنو زاده  
 و فی الصلوة  
 و لا یفعل  
 صلوة  
 جامع  
 الحضر

<p>نزد و کس بدیدن کسب را  حسره او بکار میگوید  بهترین جامه پوش او بسیار  نیز این فصل را اگر شمار  جیب بسته نماز بگذارد  زان نماز یکم هست جیب کشاد  به یمن و یسار فوق سه  در بدایه است کرده بی شبت  یعنی در سجده گاه انگشت  گفت واصل کرده واصل  گر نباشد بجای سجده او  ناخن که با و بکشد و خطه  پاک نبود بود و خطه چینان  نبود پاک گر بود این نحو  باشد او هم چو سلامت بد  نذر آید فرستند بے شک  حضرت جبرئیل گفت چنان  نذر آرد که منع باشد باو  این سخن در صلوة مسعود  شخصی ز کلو گفت دستار  بر قباحت بود برین طغان</p>	<p>نذر آنست لیس کرده و را  لیک بر بیت خویش میو شد  بهترین عبادت نماز  جامه برسد کند نماز گزار  در کتاب فقط سه آرد  نیک باشد ز رکعت بنقش  بین دو دست صورت است اگر  یا بجای کس بود صورت  صورت اندر بساط باشد چیت  بو المکارم محبت  لیک قول صحیح کرده گو  صورتیکه بود صغیر اگر  بے تکلف نمنه نماید آن  سر صورت تمام باشد محو  خط کشد در میان اس به  خاتم را که صورت است و یک  در کتاب بدایه کرد بیان  پیچ دستار را زیر گلو  معنی طایسان چنین بود  لیک نوشت در فضول بی  شخصی دیگر که کرد طعن آن</p>
--	---

فان الله يبدل  
لله منتهى  
اراد و در کتب  
کان قرا  
و صیغه  
نقشه  
کرده است  
نماز که  
بیان  
اراد  
بودن  
کوبیده  
نماز را  
فی الخاصه  
نکته  
تفصیل  
آورده  
گفتند  
دست  
نشان  
کتاب  
کرده  
نشان  
نقشه  
مسعودی



نهند دست خویش را بدین  
 سے بود و صلوة مسعودی  
 کہ بدندان فوق خود لبیر  
 تا تو آنے نگاه و ارچان  
 گریز نکر و آندم استوار دبان  
 فتنہ کسید اسے میکند گہ  
 دست یا جامہ بر دهن نہاد  
 در کتاب شریف شمس الدین  
 لیک غیر قیام دست لیبار  
 بہت مگر وہ در میان  
 باز دایب کبر و سپید  
 کرد سر را ستروہ است اگر  
 یا میان سر اش ستروانسان  
 نیز این را اگر پیشہ مود  
 بد یارے معاذا راصدق  
 بہتے با فلاح یار حیان  
 حرب کن اسے معاذا با آہنا  
 گفت از چشما سہمی عمل  
 کرد سر ہای خود تراشانند  
 یا ترا شدہ مو بکس این  
 میل خود کی طرف اگر سازد

بعضی گفت گشت اجنبی شیتان  
 حسن از ابو حنیفه فرمود  
 وقت خمیازه استوار گیر  
 ورنه دست خوشیابدان  
 بدمانش در آیدش شیطان  
 ساسیازه کرده تاغلبه  
 در بیان گریه کرده یاد  
 می نهد در قیام ستمین  
 وقت خمیازه بردهن بگذار  
 سوی سحر جمع کرده است اگر  
 نیز این را گریه باید دید  
 ترک سازد کس میان سحر  
 کرده سر را بمانده است چنان  
 انیس و صلوٰۃ مستود  
 کرده بودی امیر با تحقیق  
 گفت آنجااست قوم افغنیان  
 یاسی از حق تعالی حسامنا  
 گفت ابو بکر یا معاذ جبل  
 یک سوی میان سرانند  
 آن بودا رفقه عاتقین  
 نقل خود را بیایه ایازو

وفي انصاف الفنون  
سبق اعداءه لادخول في  
المسجد اذ قد سلكوا في  
الاول فدخلوا على ابي  
سنان واول عتبة بن  
يحيى فوقفوا على خطابه  
وكانوا في القصة ١٢  
وان ابا عبد الله بن جعفر  
ابن ابي طالب بن جعفر  
عليه السلام في الصلاة  
ببرج من دحل في الصلاة

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱





نیز کرده بود و میدان خاک  
لیک مجات باشد او مسومع  
در دهن در هم ست یا جز ان  
فیر کرده گفت در این فصل  
انچه باشد سیاه دندان  
بوده فتر رخ و منفه او  
کعبه می را اگر ز خارج ششم  
هم اداسه فتر اوت قرآن  
گفت تحصیل ذکر یا بنطین  
شرح این قول ایخدا می است  
یعنی کس بار کوع میرفت  
می گفتی چه همیره اش بقیام  
سین تسبیح از رکوع بود  
در صفاست نماز از آنها  
هر که بجا گفت زمین او کاف  
در صلاوة عقبه مسجود  
در نماز آب بنیشت ظاهر  
و بدنش واجب ست بی اگر  
حفظ کن آب لغت آب بان  
ز آب بنی بقول منسب  
نهام تر را در آتش نذری

غیب مسومع اگر بود ای پاک  
فاسدست آن نماز وی ممنوع  
گفتد منع خواندن شد آن  
اگر کند منع نیست جائز اصل  
اگر سحر و برود در نماز انسان  
گفتد از او بود که است کو  
اگر سحر و برود منفه ست انهم  
اگر بود در رکوع کرده بدان  
یعنی در انتقال یا ای تن  
کل تکبیر انتقال که است  
لفظ تکبیر بایدش گفت  
راش میکرد در رکوع تمام  
باز در قومه انیکه ختم شد  
یک بیک کرده ایمینها  
بس همین فعل را اگر به شمار  
گویم انچه عقبه فرمود  
هست سنت گرفتن ای طاهر  
بلحظه سنت گفتد دیدن هم  
نخیکد بر زمین مسجد آن  
ارض مسجد چنان کشد خود را  
ز نهار راحت یا طربازی

در راه کانی بنیشت  
استخوان کان فتر  
و کانی بنیشت  
عمر الله صلی الله علیه و آله  
بعوت و در اوقات  
بیر و در اوقات  
و اما در اوقات  
سین فتر  
نمان ای ای  
عید و اگر در مسلمان  
یا حظه ای با بوق  
تعبیه ای با بوق  
در سنه ای  
افضل الی غیر  
اشهد ان لا اله الا الله  
علیه السلام  
فصل ۱۰  
فصل ۱۱  
فصل ۱۲  
فصل ۱۳  
فصل ۱۴  
فصل ۱۵  
فصل ۱۶  
فصل ۱۷  
فصل ۱۸  
فصل ۱۹  
فصل ۲۰  
فصل ۲۱  
فصل ۲۲  
فصل ۲۳  
فصل ۲۴  
فصل ۲۵  
فصل ۲۶  
فصل ۲۷  
فصل ۲۸  
فصل ۲۹  
فصل ۳۰  
فصل ۳۱  
فصل ۳۲  
فصل ۳۳  
فصل ۳۴  
فصل ۳۵  
فصل ۳۶  
فصل ۳۷  
فصل ۳۸  
فصل ۳۹  
فصل ۴۰  
فصل ۴۱  
فصل ۴۲  
فصل ۴۳  
فصل ۴۴  
فصل ۴۵  
فصل ۴۶  
فصل ۴۷  
فصل ۴۸  
فصل ۴۹  
فصل ۵۰  
فصل ۵۱  
فصل ۵۲  
فصل ۵۳  
فصل ۵۴  
فصل ۵۵  
فصل ۵۶  
فصل ۵۷  
فصل ۵۸  
فصل ۵۹  
فصل ۶۰  
فصل ۶۱  
فصل ۶۲  
فصل ۶۳  
فصل ۶۴  
فصل ۶۵  
فصل ۶۶  
فصل ۶۷  
فصل ۶۸  
فصل ۶۹  
فصل ۷۰  
فصل ۷۱  
فصل ۷۲  
فصل ۷۳  
فصل ۷۴  
فصل ۷۵  
فصل ۷۶  
فصل ۷۷  
فصل ۷۸  
فصل ۷۹  
فصل ۸۰  
فصل ۸۱  
فصل ۸۲  
فصل ۸۳  
فصل ۸۴  
فصل ۸۵  
فصل ۸۶  
فصل ۸۷  
فصل ۸۸  
فصل ۸۹  
فصل ۹۰  
فصل ۹۱  
فصل ۹۲  
فصل ۹۳  
فصل ۹۴  
فصل ۹۵  
فصل ۹۶  
فصل ۹۷  
فصل ۹۸  
فصل ۹۹  
فصل ۱۰۰

بنمودن این مصلحت  
 بر ایشان بساطت بود  
 ایک از افضل استقیم  
 شیخ بر موسی قیام کرده و  
 دیگری سوی پشت آن انسان  
 عکرمه را رسول چون بنشاند  
 لک رویش سو نماز گزار  
 گفت از جامع الصغیر خان  
 اسیر و سیه فرد کرد نماز  
 پس قیام بر مصلحت آن عادل  
 بر مصلحت گفت در آن حال  
 فهم شد و سو مصلحت کس  
 یعنی از عالمان شرع شعا  
 تا بنشد یا سخن گویند  
 لکن بزرگان است بسبیل  
 قوم اگر میکند بدست  
 یا بود خوف بر نماز گزار  
 و نمازش بخند و او ناگاه  
 گردین حال او شود بیدار  
 نبود این خوفا اگر بر آن  
 پس همین قویا که کرده ایم

طلبه اول این بود پس  
میگزارد نماز باس نبود  
یا بخیز که رویش نبرین  
سنخه میکند شسته او  
میگزارد نماز باس بدان  
و پس عکرمه نماز بخواند  
بوده باشد و اگر بی شمار  
روزی فاروق و دیگران  
کرد ادب هر دو را بدیده باز  
گفت شو سوتی قبله مستقبل  
میکنی سوتی صوت استقبال  
کردن اینجا سدا موده پس  
گفت نزد کسی نماز گزار  
که زنده بکرامت دل  
کرد نهی رسول راتما دل  
ترسد این شخص ز غلط کردن  
صوتی ظاهر شود تا نم یار  
شود از خنده آن نماز خنده  
می شود شرم دار تا نم یار  
باس نبود نماز نزد سلطان  
و ذکر کرد دست شایع او را

۹۱  
کتابخانه عمومی  
مکتبہ اسلامیہ  
کوئٹہ پاکستان

که منش از اهل انزلی  
بر باری ای مصلی  
افشیدن کوه است  
و شسته اند این  
طریق بندها  
نقشای گردان ۱۲  
مجموعه الفناوی  
۱۳











چون جماعت گرفتند شنبه  
 مسجد دیدند با محله دیگر  
 ایک انگلیس درون مسجد گشت  
 چون تختت بسیار اول کس  
 هست در شمع و در دبی شبت  
 گفت یا بیت خویش آید باز  
 بوده باشد اگر مسلم بود  
 گرچه با او ست یک صبی عقل  
 گفت از روضه چون ز مسجد  
 خواه در مسجدش گذارد مرد  
 خواه رفت مسجد دیگر  
 فضل این مرد و اسب او  
 داخل مسجد ارشود این مرد  
 ایک داخل گشت باشد کس  
 شرح او را و نقل کرد از حضر  
 مسجدی راست قوم معلوم  
 جماعت که شد ادای نماز  
 جماعت او اکند یافتم  
 باز تکرار این جماعت را  
 شافیه جواز بشمارد  
 و حبه بانکه سید ابرار

کرده تعلیم مسای خود در پا  
 جماعت او اکند مگر  
 داند اینکه جماعت از یک گشت  
 بر و دهای دیگری زبان پس  
 که ز مسجد گشت جمعیت  
 مع ایش کشت ادای نماز  
 غنیه جمعه بود جماعت او  
 او جماعت بود بچیدن لعل  
 اگر جماعت گشت باشد و کس  
 از جماعت بماند باشد مرد  
 جماعت کند نماز اگر  
 از سر اجیه گفت لیک خان  
 که در اینجا ادایش باید کرد  
 میشود و ملائک جماعت پس  
 ذکر کرده انتم وین نص  
 هم امام سوزن تعیین  
 جمع و دیگر ز قوم آید باز  
 اختلاف انکه شد وانی  
 گفت نبود مباح نزوا  
 بر یک اینجا لیلیا دارد  
 رفت روزی میان انصا

۲  
 امام از انوار  
 جماعت معلوم  
 فاسد و شمع  
 جانشین و نور  
 انفسه از انوار  
 نفس و صفت  
 و روشن  
 رافضی از انوار  
 قصد نماز و انوار  
 مسجد  
 از و چون امام  
 جماعتی معلوم  
 خاصه فصل اول  
 فیه کی علیه السلام  
 تکرار الحاق و فیه  
 یاد از انوار و فیه  
 عنبر و انوار و فیه  
 بیاض و انوار و فیه  
 انوار از انوار و فیه  
 بیاض و انوار و فیه  
 انوار و فیه  
 ۱۲ خلاصه



کرد اصلاح شان چو آید باز  
بحکم رفت بس سوال الله  
مع آنها نماز کرد ادا  
وجه او اینک پنج وقت نماز  
در روز و شب بخیر قدر ثانی  
گوئی غصه اهل مسجد باز  
نیز چون مسجد شوارع بن  
گرفت باشد ز اهل مسجد خویش  
هست تکرار با اتفاق جواز  
نیز از جامع الصغیر فلان  
مسجدی را چو در داخل گشت  
بی اذان اقامت آنجا کس  
چونکه تکرار در یکی مسجد  
گر شمار جواز بی شبهت  
میشود قلت جماعت آن  
شافعی آن امام شیع شعاع  
در همین جامع الصغیر اینجا  
این چنین از صحابه نبوی  
چون جماعت کثرت شد زینسان  
از ابو ایوب سه سعادت بار  
قوم بپارگر بود دانسته

اہل مسجد گزاردند نماز  
 جمع کرد اہل خویش را نگاہ  
 این بود کردہ رسول خدا  
 بجاعت ادا سے آنها باز  
 چون مشرق نخست میداد  
 بجاعت ادا کنند نماز  
 اندرین نحو و جایشان  
 آن جماعت کہ خواندہ از پیش  
 گفت در مسجد شواہج باز  
 از ہمین باب کردہ است بیان  
 بجاعت نماز او بگذشت  
 واحدہ خواند از جماعت پس  
 نیست جائز جماعت ای عا  
 کس تر سر ز فوت جمعیت  
 این کہ است بود و تہمین آن  
 نبود باس گفت و تکرار  
 ذکر شد و الصحیح ما قلنا  
 نقل شد در طریق راست رو  
 سے بخوانند نماز را وحدان  
 در جماعت کہ کردہ شد تکرار  
 یعنی قوم جماعت ثنائی

وادفاناً من صفة  
 عن وفقتين  
 ان التقية  
 بتر ولا تقية  
 السليم  
 نزل الطلوع  
 فتمهده ولا يدر  
 اية صفة  
 في صفة  
 خلاصة  
 الجاهل  
 السجدة  
 الطمان  
 الى جنة  
 كاتبة  
 انى  
 تروى  
 سيرة  
 كاتبة  
 في صفة



اگر مساویست در بنا هر دو  
 در قسمة سه بود بر اربع  
 لیک باشد قسمة هفت بر یازده  
 تا شود باعث آن مساوت یا  
 نبود پیشوا اگر این مرد  
 در کد امش که اصاحت نام  
 در قسمة بود و ثوب کس  
 شود آنرا اگر چه آن حالت  
 اگر از فوت وقت خویش است  
 در وضو عضو پاکه شستن  
 انیکه بر عضو راسته شود یکس  
 به که یک یک بشویش اعضا  
 قول دیگر سه بار می شود  
 شرح او را در ده است بیان  
 که جمعه جماعت این بارش  
 لیک تاخیر است از وقت  
 نیز در این کتاب شد مذکور  
 پس همان کس شدت باران  
 یا که بر جامه است خوف فساد  
 هم حضور جماعت ای سوله  
 می باید اگر چه فائده

برود و با شکر بی منزل او  
پس خنجر بود و همین آدم  
بقبیل ایچا غش و او آن  
هم جماعت در و شود بسیار  
با شش نگاه باید کرد  
در پس او کند نماز تمام  
گستر از قدر در و هم  
باشدش خوف فوت جماعت  
نزد مرد وقت را از دست  
بمقین است سینه زدن  
ماند از رکعت جماعت پس  
بایدش اول جماعت را  
از بزرگان که راه دین بود  
گر کسی مخفی است از سلطان  
نیز آید مباح بشمارش  
نه مباح است بلکه باشد  
منزل کس بود و مسجد و  
خوف بر نفس خویش دارد  
میگزارد و بجان باس مباد  
غیر لازم نوشته بر عجا  
نیست لازم اگر رو نیکو

[illegible]













نمود در نماز قمار سه آن  
اینچنین اقتدای امی کس  
آخر حق را اقتدا با می کرد  
قومی از امی قومی از قاری  
بو خیفه امام شریع نهاد  
در هدایه دیسل هر دو قول  
در هدایه و غیره مفسر نمود  
که کند اقتدا بمومی این  
مومی با مومی اقتدا کرد دست  
بگرش مومش بود قساعه  
اندرین حال اقتدای امی این  
نیست جائز است سران  
کو دکه شد امام با کو دکه  
در کتاب خلاصه مذکور است  
گرفتاشی شکل هست انسان  
کرد امامت بشل خود خفشی  
بصبی مراهقی اسے درویش  
منقل بمفترض شد امام  
مفترض گونقل خواننده  
شخصه خوانده است فرض اگر  
گر کند اقتدا با انگس این

نیز جائز بگفت قاضی خان  
نادرست است گفت باخرس  
گفت باشد درست تشنه مرد  
کرد با می اقتدا یا رسے  
گفت باشد نماز جماعه شاد  
گفت از لطف خالق ذو الطول  
کس تو اناست با کوع و سجود  
غیر جائز بود علی التبعین  
اقتدایش درست آورد دست  
مضطجع هست امام امی ساعد  
غیر جائز بود علی التبعین  
شرح او را کرده است بیان  
در هدایه جواز دان بیشک  
نیز در چند نسخه مسطور است  
جائز است گشتن امام زمان  
یا بمردان نبوده است روا  
جائز است اقتدا بمثل خویش  
غیر جائز بود بقول تمام  
کرد امامت درست ای بنا  
شخصه دیگر بود بفسخ دگر  
غیر جائز بود علی التبعین

مسلم بن الحجاج  
بر آن من المسلمین  
علیه السلام  
کس که با او  
مقتدا کند  
در نماز و غیره  
در هدایه و غیره  
مفسر نمود  
که کند اقتدا  
بمومی این  
مومی با مومی  
اقتدا کرد دست  
بگرش مومش  
بود قساعه  
اندرین حال  
اقتدای امی این  
نیست جائز است  
سران کو دکه  
شد امام با کو  
دکه در کتاب  
خلاصه مذکور  
است گرفتاشی  
شکل هست انسان  
کرد امامت  
بشل خود خفشی  
بصبی مراهقی  
اسے درویش  
منقل بمفترض  
شد امام مفترض  
گونقل خواننده  
شخصه خوانده  
است فرض اگر  
گر کند اقتدا  
با انگس این

استی موزه گریفاسل با  
 هم دین باب شارح او را در  
 اقتدای صحیح اینجا باز  
 کردند و اندام را تقییدین  
 در خلاصه ای هم ز قاضی خوان  
 اقتدای بر مقیم مسافر کرد  
 گفت بعد از خروج وقت اما  
 این سخن از ائمه دانی  
 اقتدای مقیم مسافر را  
 در صحیفه شرح او را دست  
 خفیه مذہب خداست طلب  
 متعصب نباشدش آن یک  
 نشود منصرف بقبله او  
 نیز او و ترا بلاشبست  
 یا کنند و بود تقییدین او  
 هم ساز و وضو را ای عمل  
 آب که قدر قلین بود  
 زان چنان دان اگر وضو ناکرد  
 بهین شد طاک گشت بیان  
 شک با بیان خویش کردن است  
 گوید آن شخص که درین درگاه

اگر امانت کند شد دست روا  
 بزبان از صبح ساز و یا در  
 هست بر ماسح جیره جواز  
 یا مقیم است یا مسافر این  
 نبود صحبت اقتدای آن  
 وقت اگر است صحبت است ای در  
 غیر جواز نوشته اند عملاً  
 بدلائل گفت در کاسه  
 هست در وقت بعد وقت روا  
 خیر از بزرگان دین و دوست  
 مقتدای شد بشافعی مذہب  
 هم بایسان خود نادر و شک  
 یعنی در مغربین باشد و رو  
 نگذارند است یک رکعت  
 بعد خون قی و دالش وضو  
 یعنی آنکس ز باب مستعمل  
 اگر نجاست در و وقوع شود  
 از خلاصه سر ایبه آورد  
 می توان کرد اقتدای آن  
 آنچه در این کتسا بهار و نیست  
 انا مومن الشارح اقتدای

این کتاب از خط  
 علی القاسم  
 علی بن جعفر  
 فی الجبیل  
 الله اعلم بالصواب  
 و تاجیب علی بن جعفر  
 الله اعلم بالصواب  
 یسیر و تاجیب  
 علی بن جعفر  
 علی بن جعفر  
 و تاجیب علی بن جعفر  
 الله اعلم بالصواب  
 فی الجبیل

میرم مومن از خدا خواهد  
 قول ترغیب کرده پشت نهان  
 در کتاب هدایه تعیین است  
 مقتدی گر یکی است چون بر خا  
 لیک نزد محمد آن شده مرد  
 اصبعش نزد پاشنای امام  
 لیک قول دو بزرگ طاهر  
 گر بود سومی چپ و یاد پس  
 مقتدی هر جا که باشد دو  
 از ابو یوسف آمدست بیان  
 گفت صاحب هدایه آن اهل  
 و ریمان و مقتدی استاد  
 گفت صاحب خلاصه طاهر  
 شرح او را در ابو دیشک  
 از یمین امام باید خواست  
 زن اگر مقتدی است کرد اعلای  
 مقتدی یک زن است هم یک مرد  
 زن بیشتر امام استدین  
 گر یک مرد یک صبی یک زن  
 استد از سویی راست بالغ کس  
 هر جا که قوم باشد پیش

گر حبیب گوید اقتدا شاید  
 فی الاصح نادریست امامان  
 در نمایه و کافی هم نیست  
 از یمین امام خیمه درست  
 مقتدی هر جا که باشد فرد  
 می نهد آن یک در آن هنگام  
 خیر و از راستش هو الظاهر  
 چنانکه امامی بود آن کس  
 پیش استد امام از این دو  
 گفت استد بیان دو انسان  
 پیش استد و نش بود افضل  
 گفت این فعلی را میباشی یا  
 پیش استد نزد و هو الظاهر  
 گر بود مقتدی یک کوه ک  
 مرد بالغ چند آنچه خیر درست  
 گفت می استد او بیشتر امام  
 مرد از سویی راست باید کرد  
 این بود نه سبب استدین  
 اقتدا می کنند چیست سخن  
 از یسارش صبی زن از پس  
 سبب تخلف امام استد پیش



که جماعت شوند زمان خود را  
در خلاصه بود و اسامی آن  
جماعت اگر کنند تمام  
در کتاب هدایه آورده  
عائشه با زنان گشت امام  
شرح او را و نقل کرد چنان  
هست کرده افراد امام  
گفت کرده زین بسبب صحاب  
قوم اگر بر مکان اعلیٰ هست  
از جماع نوشت این خوش فزات  
نیز در ظاهر او را به آن  
ایشکه مکره گفته اند کس  
و ذکر کرده طحاوی آن شه مرد  
قول دیگر زبیر گان نکو  
قول دیگر بقدر گز آورد  
چیت تنها درون طاق امام  
پای در مسجد است یک سجود  
این روایت در شایع او را در  
در صلوٰة فقیه مسعودی  
بوده باشد مع امام شمس تن  
از طحاوی چو شایع او را در

با ما است اگر کنند او را  
در هدایه که است ست چنان  
قفن گیرند در میان امام  
حضرت عائشه چنین کرده  
گفت بود که در اول سلام  
یعنی از جامع الصغیر خان  
بمکان بلند از اقوام  
او مشایه شود باهل کتاب  
بوده باشد امام جای پست  
یعنی اندر میان کرده است  
بخطاف طحاوی کرده بیان  
بوده باشد بلند چه مقدار  
او مقدار بود بقامت مرد  
چون شود واقع امتیاز باو  
بر همین اعتقاد باید کرد  
کرده گفتند عالمان عظام  
گشت در طاق بد نخواهد بود  
در میان که است شد یاد  
در بلند می امام قوم به پست  
کرده نبود با تفاسی سخن  
کرد و در بابت امامت یاد

مانع اقتد است چند اشیا  
 راه عامه و نیز جوئے کلام  
 کس بسازد عبور ز واسطه نالج  
 یعنی بے قطره مثل آن  
 راه عامه چو عجله یا اوهار  
 منع گفتند بعضی اهل عمل  
 هر جگه بے ازین بود کتبه  
 در میان امام قوم اما  
 فرجه باشد اگر بقدر دو صف  
 قول دیگر بزرگان دین  
 نبود امکان صف درو بستن  
 در صلاوة فقیه دین مسعود  
 قدر یک صف کشاده است چنان  
 هم در اینجا نوشته اند سلف  
 بعد از آن قوم آن نماز بدیده  
 تا روا شد نماز صف میان  
 شد نماز صف میان فساد  
 یک سه شخص را از صف میان  
 هست جائز نماز صف اخیر  
 نیز در این کتاب شیرین گو  
 از امام سه شخصی نیکو طبعی

میکند منع صف نام نما  
 چیست جوی کلام بساز بیان  
 غیر ممکن بود بغیر علاج  
 نتواند عبور کرد انسان  
 برود منع اقتد ابشار  
 اندران راه که برقت جل  
 جائز است اقتد اکثرا اگر  
 فرجه مانده است در صحرا  
 مانع اقتد است گفت سلف  
 که در آن فرجه که شد تعیین  
 هست جائز نماز ادبے ظن  
 سخن عالمان مایین بود  
 نزد ما اقتدادرست مدان  
 بود اینجا امام با سه صف  
 جامه های صف میان پلید  
 هم نماز صف سوم ویران  
 کو بیا قدر یک صف است کشا  
 گر بود جای جامه پاک چنان  
 اوست داننده تر نماز تقصیر  
 مانع اقتد بود آن جو  
 گفت زور قهر رود درو سے







گفت در آخر اسلام امام	هم عالم گفت آن هنگام
آدمی اقتدار با و کرده	علما در کتاب آورده
نبود جبار اقتدار اکنون	اینکه گفت اسلام شد بیرون
لیک بهر سجد سهو سلام	داده است اقتدای اوست تمام
عده سهو سلام یا نیان	شود از بنده حکما سگان
بنگر فصل مفسداست نماز	گفته بودم گفتیم اینجا باز
هر جگایه مقیم باشد مرو	اقتدار بر کسے مسافر کرد
او دور رکعت که خوانده داد سلام	و وی دیگر کند مقیم تمام
باقی مانده نماز خود را آن	مثل مسبوق ادا کند و جان
فی الاصح در دوئی اخیر این مرد	بے قرائت اداش باید کرد
این سخن در بدایه می آرد	نیز گمانی دیسها دارد
در بیان قرائت آورده است	بس همین کس که اقتدار دست
یافت چون اول نماز جهان	اندرین دوست لاحق این نشان
بس قرائت بلا حلقان کردن	اهل فتوی حرام گفت ای تن
گوئیا در پس امام است آن	حرمت او ازین سبب میدان
قول بعضی ست مثل مسبوق او	پس قرائت کند چو در این دو
سجده سهو گشت لازم بس	مثل مسبوق میکنند آن کس
مثل مسبوق ازین سبب باشد	بس قرائت با و ادب باشد
چونکه فرض قرائت ای عمل	گشت ادا در دو رکعت اول
حکم شد بین حرمت مندوب	احتیاط این بود نکردن خوب
بشنو اکنون روایتی ست غریب	شرح او را دگفت از ترغیب

به مقیمین مسافریں آدم  
 گرد او سے سلام خوانده دو  
 اینجا قوم مسافرند امام  
 یک قوم مقیم به شبهت  
 گفت نیت امارت اگر  
 شفع ثمانی اگر بخواند او  
 در پس نافه گذارند  
 نبود جائز اقتدا می آن  
 گفت بعد از سلام اگر این تن  
 شفع ثمانی که ذمه را دارند  
 چونکه اینجا سفر بود به یقین  
 ما چه دانیم نیت آن یک  
 گریه بسیار بخیسته ست امام  
 به مقیم اقتدا مسافر کرد  
 دوی او با متابعت شد چار  
 گوش کن در صلوة مسعودی  
 به مقیم اقتدا مسافر کرد  
 یک بعد از خروج نیست و  
 واجب ست بر امام بر این فرض  
 چار رکعت نماز فسر ضی را

بوده باشد کسی مسافر امام  
 نیت بارکعت سوم چون او  
 گفت ساز و متابعت به امام  
 گفت با امام تبعیت  
 گشت در دو و او نماز سفر  
 در حق او ست نافه این دو  
 اقتدا کرد و فسر ض خوانند  
 می نشیند ازین سبب ایشان  
 کرد امام نیت اقامت من  
 خسته لاحقانه بگذارند  
 شک بود نیت اقامت این  
 حکم ثابت نمی شود با شک  
 ساز و این قوم خود نماز تان  
 چار خواند تبعیت این مرد  
 قطع در دو نمی کنند این یا  
 قولها عجیب فرموده  
 وقت اگر هست صحت ست این  
 چونکه شد قعد اولین اینجا  
 زین سبب ناجواز کرده عرض  
 شفع اول مقیم کرد او



گر خواند قنوت امام چنان  
نیز تکبیرهای هر دو عیب  
یا شود ترک قعدۀ اولی  
آیت سجده را اگر خواند  
انچسین کرده بود سهوا  
سجده سهو هم بجا نورد  
چند موضع بود امام اورا  
سجده را اگر زیاد آورد  
گفت تکبیر عید امام زیاد  
از قساویل حضرت اصحاب  
از قاصدیل شان برآید وی  
در نماز جنازه پنج کثرت  
قعدۀ آخرش نشست امام  
مقتدی در جملوسن نشیند  
گر مقید بسجده دیگر  
چون نشسته امام داد سلام  
گر مقید بسجده گشت امام  
گر نر نشست امام در چارم  
بشده شود مقید این  
گر مقید بسجده گشت امام  
چند اشیاست که امام ساخت

قوم هم میسازند ترک آن  
ترک شد قوم ترک باید دید  
قوم هم میسازند ترک اورا  
نکنند سجده قوم هم مانده  
کرد آنجا نماز خویش تمام  
قوم هم نیست ترک باید کرد  
گر کند قوم راست ترک اورا  
مقتدی تبعیت نباید کرد  
مقتدی بهوش سامع باو  
نه برآید به تبعیت در باب  
نشود تابع این شریعت طی  
گفت تکبیر نیست تبعیت  
بعد از آن خمیت سایه بقیام  
یعنی آنجا امام را بیند  
نشد آنوقت باز گشت اگر  
همراه او کند نماز تمام  
مقتدی خود کند نماز تمام  
خمیت سهوا بر کعبه پنجم  
باز بهر سلام با تعیین  
گفت فاسد شود نماز تمام  
مقتدی بایش باو پرداخت

مسکات الحقیقین  
در باب سجده  
فصل الامام الایمانه  
المقتدی میسازند ترک  
الایمانه فی صلواته  
لا یجوز له ان یستأذنی  
لایستأذنی العبدین  
وینحی عن قاصدیل  
وینحی عن کعبه  
لا یستأذنی من لم  
ینحی عن قاصدیل  
مسکات الحقیقین  
والامام اذا لم یستأذنی  
على الزاویه فاستأذنی  
لا یجوز له ان یستأذنی  
ان لا یستأذنی الخافیه  
سجده و عاده و سلام  
والمقتدی الامام علی الخافیه  
وقت سلامی الخافیه  
سایه و قاصدیل  
بسیار قاصدیل امام  
بسیار قاصدیل امام  
بسیار قاصدیل امام



بس ورا ساخت تشدد این  
 گر کرده بود در دو قسم  
 هم ز دعوات ماند چون نیست  
 چون مؤذن اذان اقامت را  
 بس تو ابدا اذان اقامت بین  
 گر مصداق مقتدی ای ای پر  
 بتفصیل و صفات نماز  
 منفرد هست با امام انسان  
 سنت مستحب و غیر آن  
 در بیان قرائت آوریم  
 و حاصل قرائت آید کس  
 اگر اما مش کند قرائت پست  
 و را اما مش بنده خواند  
 چونکه اینجا شنیدن قرائت  
 فی الصلوة الخفاف یثنی  
 گر بود در دوم رکوع امام  
 گفت تکبیر قائم آن کس  
 بس باند نشاء علی التبعین  
 نقل کنز العباد شد ز انصاف  
 در صلوة فقیه دین مسعود  
 اقتدا کرد و آدمی اینجا

نے گوید سلام بالتبعین  
 یہاں ہر ہمراہ امام سلام  
 پہاں پہاں تمام تبعین ست  
 کہہ بخیر و امام قوم اینجا  
 بتفصیل شد در دو تبعین  
 گوید او در کدام دم تکبیر  
 گفتہ بود دم نہ گفتہ اینجا باز  
 فرض واجب ز خواندن قرآن  
 واجبہ سکوت مقتدیان  
 باز اینجا بیانش نے کردیم  
 اقتدا کرد با اما مش بس  
 خواند این کس ثنا کہ سنت ہوتا  
 یہ یقین خواندن شما ماند  
 ہست لازم یہ مقتدی انسان  
 بنوشتند یہ ہمین فتوے  
 اقتدا کرد شخصہ آن ہنگام  
 بے توقف کند رکوعش بس  
 مشتغل می شود یہ تسبیح این  
 این سخن را صحیح کرد حساب  
 در نماز سے امام را کہ بود  
 گفت تکبیر ہمہ گفت ثنا

هم نکرده رکوع آن هنگام  
بس همین رکعتی که آمد آن  
چونکه در این رکوع امی عباد  
نیز کنن العباد تعیین کرد  
لیک اندر رکوع پشت این  
گرچه تسبیح گفتند نتوانند  
یعنی آن دم امام رفع سر  
پیش از تسبیح پشت اگر  
کرد آنکه رکوع سبب شست  
در صلوة ثقیله مسعود است  
در قعود و سجود بود امام  
چون شرا بخواند او یانی  
این قعود و سجود نه محسوب  
نزد یک چند عاقلان عظام  
از بر اے اقا است واجب  
در محل قعود امام که هست  
گر تشنه نیاخته آغاز  
التحیات کرده بود و سه سر  
نزد بعضی متابعت سازد  
چونکه ذکر است او درین هنگام  
نزد یک پاره روزه و چهار

سر بر آورد اندر رکوع امام  
نزد ما دریافت آن انسان  
با ماش مشارکت نه قنادر  
از کتاب ذخیره نقل آورد  
تسویه یافت گشت بالتفتین  
یافت این رکعت او چنین اند  
از رکوعش نکرده بود اگر  
کرده باشد امام رفع سر  
نزد و هر سه یافت آن رکعت  
از آنکه چنانچه فرمود است  
اقتدا کرد و تشنه آن هنگام  
نزد بعضی است تا دانه  
که درین دم بخواندن او خوب  
هست واجب متابعت امام  
ترک سنت به است امی حاکم  
اقتدا کرد آدمی پشت  
پیشوا نیست او بخینه و باز  
نجیست مرا بقی امام اگر  
التحیات اگر چه آغاز  
هست واجب متابعت امام  
التحیات را بکرد تمام

هست يك ذكر چون تشديد  
 هر كه دارد ز آخرت اندیش  
 پیش بر داشت سر اگر ز امام  
 روز محشر كه او بر انگیزد  
 زینهار اسه برادران زینهار  
 سر كه فاضلترین اعضا نیست  
 سر كه برداشت دید آن هنگام  
 سخن عالمان عجبی پیش  
 چون خطا کرد بر خطا بودن  
 نیز فرمود شایع او را و  
 گر بسوا بود نماز او  
 عذر او ساخت بود هرگاه  
 آنچه گفتند بزرگان دین  
 در خلاصه و غیر ما فرمود  
 پیش برداشت راس خود ز امام  
 بازگشتن ز جبهه تبعیت  
 در صلاوة فقیه مسعودیست  
 گفت پیغمبر صفا رو کبار  
 هر یک را نصیب افتاد  
 به یک پنجه است با یک دست  
 هر یک پنج نے ثواب این

نمک قطع ذکر اینجاکس  
 سر بر دار و از امامش پیش  
 گفته بے شبهه بهترین امام  
 سر او چون حمار بر نیزد  
 توبه سازید از همین کردار  
 چون سر خ شدن چه رستوست  
 سر بسجده بود هنوز امام  
 باز بنهد بسجده راس خویش  
 نیز آن هم خطا بود بے ظن  
 سجده یا و وسجده کرد زیاد  
 که با جماع غیر فاسد کو  
 گفت نزد و محمد است تباہ  
 یعنی قول صحیح باشند این  
 مقتدی از رکوع خوانه سجود  
 باز کرد و چنانچه گشت اعلام  
 نشود در رکوع بے شبهت  
 بسند ما حدیث فرمودست  
 پنج انواع شد نماز گزارد  
 هر یک را ثواب حق هفتاد  
 شد یک یک ثواب را شایست  
 کیست این شخصها مکن تعیین

مسالك المتقين  
 راسته را سر بر دار و از امامش پیش  
 بے شبهه بهترین امام  
 سر او چون حمار بر نیزد  
 توبه سازید از همین کردار  
 چون سر خ شدن چه رستوست  
 سر بسجده بود هنوز امام  
 باز بنهد بسجده راس خویش  
 نیز آن هم خطا بود بے ظن  
 سجده یا و وسجده کرد زیاد  
 که با جماع غیر فاسد کو  
 گفت نزد و محمد است تباہ  
 یعنی قول صحیح باشند این  
 مقتدی از رکوع خوانه سجود  
 باز کرد و چنانچه گشت اعلام  
 نشود در رکوع بے شبهت  
 بسند ما حدیث فرمودست  
 پنج انواع شد نماز گزارد  
 هر یک را ثواب حق هفتاد  
 شد یک یک ثواب را شایست  
 کیست این شخصها مکن تعیین





یکند پاره صفت ثانی را  
 بهر تقصیر که در دستند  
 صفت اول که پیش از انسان  
 هر کجا فرستد بیاید کس  
 در مقامی که از وحش امان  
 گردد و پیشتر اگر این یار  
 از زمین خوف از زمین انگیزش  
 حق تعالی بفضل خود نمود  
 مسجدی را که پر شده است عفو  
 گردنشت از رقاب آدمیان  
 از ذخیره چو شارح او را در  
 ذکر کرده عالمسان عظام  
 آمد آواز نقش انسان  
 گفت ابو یوسف آن پرستش  
 گفت آن رهبر سلطان  
 خوف آن عظیم می دان  
 در محراب امام را نور  
 شد دست از ابو طلیح سخن  
 نذر بیع بکشد یاد  
 گفت ابو القاسم از کسی شنیده  
 بوده باشد فقیه آینده

حرم نیست چونکه بر آن  
 صفت اول چسبیده بر پشتند  
 نه بد زحمت این با دیسان  
 که در آن جایگاه است پس  
 آید آنجا کسی شریعت پس  
 مسلم ایندهی کشت زمین کار  
 هر جگهی گرفت آنکس پیش  
 سید پادشاه را در اول صفت  
 فریاد یافت و پیش و موقوف  
 گفت ائمه بود که است آن  
 در میان رکوع کرده یاد  
 در محراب رکوع بود امام  
 منتظر پیش و به او پاس  
 یعنی پر سیدم از امام اعظم  
 گر شود فقط انسان  
 یعنی امر عظیم شرک است آن  
 بکر آیتش روایت کرد  
 نبود باس شطرت گشتن  
 گفت شبح نکوسته باس باه  
 بود و جاس از خطا رکن  
 جائز است انتظار این بنده

سید پادشاه را در اول صفت  
 فریاد یافت و پیش و موقوف  
 گفت ائمه بود که است آن  
 در میان رکوع کرده یاد  
 در محراب رکوع بود امام  
 منتظر پیش و به او پاس  
 یعنی پر سیدم از امام اعظم  
 گر شود فقط انسان  
 یعنی امر عظیم شرک است آن  
 بکر آیتش روایت کرد  
 نبود باس شطرت گشتن  
 گفت شبح نکوسته باس باه  
 بود و جاس از خطا رکن  
 جائز است انتظار این بنده







از یواقیست هسم پیوسته  
 جماعت نماز مجتهد ادا  
 گردد در رکعت و یا چهار نماز  
 گفت گردانندش حرام از نماز  
 غیر ازین و عدا بود چندان  
 بر ما میگوید است اهل بیت  
 تا که فضل امام بیست و شصت  
 شارح ورد و با نوشتند او  
 نگشت نیست امامت آن  
 نیز یا بنده فضل جمعیت  
 یکسان نیست امامت کس  
 پس امام اعظم به سنت باد  
 تا که احق با طایفه خوب  
 این چنین در طریقه عرفان  
 آن شنیدی شنو که در ظلمات  
 قصد آن آب جاودان سازی  
 چون بهمت میان خود بستی  
 چونکه اول قدم که میانی  
 می براید هر طرف راست  
 نیست حضری اگر دین و ادب  
 نظر اگر پیشوا سینه قائم است

شرح او را کرده است خبر  
 کرد بنشست تا طلوع و کما  
 در رضا به خدای خواند باز  
 باد شاه ازل تن آن یار  
 نیست این نسخ را تحمل آن  
 میکند نیست امامت نیست  
 گفت باید امام ازین نیست  
 اگر امامت کنی اما ما گو  
 هست جائز نماز مقتدیان  
 کرده باشد باقی نیست  
 او و فضل امام یا بد بس  
 اقرا و اوری بکلت باد  
 دین مستحب فروض و وجوب  
 پیشوا با و افضل انسان  
 آفریده خدا س آب حیات  
 اولین بار ترک جان سازی  
 دست خود را سپار بادستی  
 نبو و خیر عمر حیران  
 زیر هر یک قدم بود چاه  
 پای نماندی بچاه افتاد  
 گوهر شب چرخ گیر دست

روشنائی گوهر نایاب  
 حیات پر قدم قدم تو دانی  
 آید از هر جوی آواز  
 یک مردم رسدند اسے خضر  
 غیب قدم تو نظر کنی  
 ورنہ در چاه مظلما آفتی  
 این زمین پیشوا اسے خضر صفات  
 پیر آن باشدش ز اصل و فرع  
 کارے سنت ادب کتب  
 در چہ مصطفیٰ اندا وہ پہلے  
 در شریعت چہ آفتاب علم  
 شکر چہ بخت حق بار  
 رہنا ہے کہ قدرت اسے است  
 ظاہر افاضل فصول فصل  
 عیسیٰ سنت رسول اللہ  
 علی علم سلم جو و سجد و  
 بود و سجہ حضرت غوث  
 بر اول باد کہ پیوستے  
 چہ گزشتے و دوست آن شاکر  
 ابتدا پیش چہ حسین بودای کس  
 آنچہ آن آفتاب عالم تاب

تافت آنگہ چہ محراب عالم تاب  
 بعد از ان پاسے پیشتر اسے  
 در مقصود تست اینجا بار  
 ہمہ رہزن بود سوا اسے خضر  
 انچہ من گفتہ ام دیگر نہ کنی  
 یا براہ مہر قلہ اسے  
 میرساند ترا باب حیات  
 ترو نقطہ بیرون از شیع  
 ہرگز از غیب حق طلب کند  
 طرق شیع کردہ باشد کی  
 در طریقت بود فناء اتم  
 پیشوا اسے باغ بیان داد  
 صفت او بشرع نابہرست  
 باطا و اصل مقام اصل  
 سرور عارفان حبیب اللہ  
 این ہمہ در جبلت او بود  
 عارف حق بزرگ خاص انخاص  
 روئے پیدا و حالت مستی  
 دل خواہیدہ میشدی ذاکر  
 انتہایش خدا اسے داد پس  
 سکر و ہر وی مشکبوسے نصاب





یا بخرج کے رسد یک چیز  
 یا بود یا سے شخص آبلہ وار  
 آبلہ چون کفید گشت روان  
 اتفاقت کا نذرین علما  
 خون بینے پدید شد اما  
 کروفتے و یاقت قیوت آن  
 چونکہ بافضل او روان گردید  
 گر بہ عدا حدث بود اینجا  
 خون بینے کے شود موجو  
 بر بنارفت چون طهارت کرو  
 جامہ خون شدہ کند بیرون  
 گر یکے جامہ او بر وارد  
 ایک خون کس است بر جامہ  
 کہ درین حال ہم بناتوان  
 آب بود سے درون سجد چون  
 رفت با عوض بود اینجا جو  
 یا کہ این شد عہد بساند اگر  
 پیش آمد کے باسبب باو  
 نیز و راین صورتی سے ما  
 شخصے بہر بنا برہ افتاد  
 آب جامہ کہ او وضو کر دے

زین سبب خون روان گردید  
 یاقت در سوزہ آبلہ افشار  
 سببہ اینچنین بود سے دان  
 نتوان کرو با نسا ز بنا  
 باو میرفت از براسے بنا  
 مثل عدا حدث بود میدان  
 مثل عدا حدث بااید وید  
 نتوان کرو با تفاسق بنا  
 ہم زن خون جامہ ہی وی آلود  
 کرو و جامہ بدارش اسے مرد  
 پوشدش جامہ نمازی چون  
 شودید آن جامہ و بنا آرد  
 شست آن جامہ چیت درخا  
 یعنی نزد محمد و لعلان  
 باوجود ہمین رود بیرون  
 یعنی نزدیک را بساند او  
 برود و سے بیشتر عہ دیگر  
 پس گرفت آب را نکرد وضو  
 گفت نتوان با تفاسق بنا  
 دیگر سے آب جامہ بروی دا  
 گر بچہ خویشتن بر دے

علی شکر شیر بے اشتباه  
 یا که هر عضو در محل وضو  
 بخاطر خواندنش اگر یافتم  
 و بخواند درست این را بجا هم  
 در قیامش حدیث رسد بآس  
 خواند این آوے اگر قرآن  
 چونکه رکن بلا طهارت خواند  
 او که در وقت آمدن خواند  
 چونکه رکن نماز این انسان  
 آنچه در این کتاب تعیین است  
 استنانات افضل است نزد ما  
 پس بکن استنانات ای حال  
 گفت ابو حفص امام با تقوی  
 یک خود مانع کنیم عمل  
 چنانچه شد ز احتلام چو او  
 در پدایه و غیره با آورد  
 قهقهه نیکوای شریعت طی  
 نیز در قاضی خان شیرین گو  
 ناظم از رکعت ساجد باز  
 و گرا و متکی است مضطرب است  
 هست این اضطجاع بر توعین

بد رستی نماز گشت تباہ  
 گرد عا با س او بخواند او  
 اتفاقاً بناسش جائز نمے  
 شده است اختلاف اهل کم  
 از برای بنار و دزان پس  
 گفت اینجانب ساز او ویران  
 از بنا ساختن ازین رواند  
 نیز اینجانب بناسه بنوا نند  
 میگذا رد چنانچه راه و دان  
 در خلاصه و غیره نیست  
 شافعی گفت اصل نیست روا  
 چونکه کار بنا بود شکل  
 به بنا ساختن و هم فتوی  
 در همه حال استنانات افضل  
 یا که خود خواب رفت از این کو  
 نتواند بنا و را اینا کرد  
 هست همچون کلام قاطع وی  
 هست در باب ناقصات وضو  
 خواب نبود حدیث درون نماز  
 بو ضو این نیام متمنع هست  
 غالبه ساخت خواب بر عینین





تقدیر آن موضع سجد و او  
 به یقین آن نماز فاسد گشت  
 می توان کرد بانسان زینما  
 می کند اگر کتاب خائیه یاد  
 آن گمان که حدیث رسیده آن  
 شد از مسجد برون ز بهریش  
 و اندر این که حدیث نبویست آن  
 گشت فاسد نماز و سماع  
 اگر مطالب بود بول امام  
 قولها سماع اول صاف  
 بود جائز خلیفه کردن آن  
 اگر خلیفه کند جواز مگو  
 گشت عاجز اگر کسی به قیام  
 غیر جائز بود و یقین و اند  
 ماند بر جاسه خویش مردگر  
 یا حدیث کرد یا یکد کلام  
 این ضرر بر ویست نه بر غیر  
 خطبه چون خطیب کرد تمام  
 اندران دم حدیث رسیده اگر  
 نیست جائز خلافت آن مرد  
 خطبه نشنیده شد نماز جواز

اگر بود مشورت ز بهر یک شو  
 یعنی از این حد و دیگر گذشته  
 گزیده بگذرشته است از اینها  
 هم درین فصل شرح او را و  
 در نماز سے امام برو گمان  
 پس غلبه بکرد و مرد و سرور  
 بعد بیرون شدن همین انسان  
 فی الصبح این نماز این مجموع  
 نیز در این کتاب کرد و اعلام  
 نیست اینجا جز از اختلاف  
 چونکه بعد از حدت برین آسان  
 نیز از وج بطن غیب و او  
 نیز از این سبب که کرد و اعلام  
 اگر ازین وجه قاعد خواند  
 به امامی حدت رسید اگر  
 هم ز مسجد گذشته خارج امام  
 ذکر کردند علما خیر  
 در صلوة فقیه کرد و اعلام  
 چون پیامده و دوازده  
 خطبه شنید و را خلیفه کرد  
 گفت حدت پس از شروع نماز

و فیصل ہذا  
فیض مسلولہ  
افزودہ است  
ان الامام  
ابو جعفر  
القمی از قضا  
ایستادینما  
بجاء الحنفی  
کن غیر  
الکتاب  
باقرار  
کائنات  
راجا امام  
مفتی ابی ضیاء  
بیجا علی  
الامام  
القلم  
قلم

این چنین در اواخر این باب  
در نماز حدث رسید بن  
یک اندر مهارت ایشان  
زاهد افحش را راه نباید  
نمسل هر عضو را که سبک است  
دست و در زیر مجسمه اندازد  
شیخ الاسلام یک یک میگردد  
شودیشش پایهاش در اینها  
گویند و نمنازه است چنان  
بزنان که بنامست مشکل تر  
نیلان کان بر که حدث برسد  
نگذشته بود در جای نماز  
که نه جای نماز گشت جدا  
قول بعضی مویعساب  
ظاهر قول خاند چون محرم است  
نیزند کوه شد در روی کتاب  
سخن بزرگان صاحب فیض  
بعد پاکی او شود معلوم  
در کتاب درایه جاسنه این  
چون مصداق نگرده بود سلام  
اندرین دم حدث رسید باد

ذکر کرده در آن شریف کتاب  
 میتوانند هم او بنا کردن  
 اختلان است از عمل پیشان  
 قدر حاجت چه نذر بکشاید  
 نه دود او را بشوید و پوشد  
 سر نه بکشاید مسح سر سازد  
 و دست در استغنین فرو شوید  
 زمین سبب گفت آن نگو کرد  
 تا نگارد و کشاید عورت آن  
 نیک تر این که خواندش از سر  
 از همین وجه روئے گردانید  
 که بنا بر نماز کرد و جواز  
 شوال کرد و بر نماز پیا  
 می بود حکم خانه چون مسجد  
 پس همین قول بزرگان است  
 که تعیین در اول این باب  
 روئے کردند با گمان تحض  
 هست اینجا بناسه او معدوم  
 در همین باب می کند تعیین  
 احتیاج کرده بود و تمام  
 میکند از برای سلام وضو

[illegible]

۵۰۰ دینار بخیر ذریعہ  
اذا کان حافظ القرآن  
اللانہ حفظ القرآن  
خوف و شجاعت علیہ  
الشراء فانما اذا الشرف  
بحیث لا یحفظ خود سے  
استقلال و عزت حاصل  
۵۰۰ دینار بخیر ذریعہ  
الحديث اکبر بل تینا البیاض  
قرآن کا حال ہے یوم القیامۃ  
فما من احد الا ان یقر  
شمال استخوان



زیرین سبب آن صورت که در صریح  
 این چنین در بابی که در علم  
 هر و مسبق را در آرد پیش  
 نیز مسبق فی شوق و هم  
 رفت مسبق اگر جای امام  
 چون رسد اسلام اسی در پیش  
 چون متهم گشت در هر  
 یک چنین که کرده است تمام  
 از زیرین چنین ادا که در این  
 گشت فاسد نماز آن کس پس

سخن صاحبین نیست فساد  
 ہر جگہ ہی حدت سر بہ نام  
 در کے راکشہ بجایے خوش  
 بہت عجز خویش از سلیم  
 ساز و اول نماز قوم تمام  
 یکیشہ مرو و در کی را پیش  
 معطش سلام باید کرد  
 ایق مہوق چون سلام نام  
 نفس سازندہ مناز کرد  
 شہید تحمید غار قوم اسی کس

در بیان سبب و ملحق و ملحق

کلیت مسبوق کیست لکن کلیت  
رضیت حق به شارح او را  
کرد مسبوق به چنین اعلام  
معنی لاحق است آن انسان  
آن نمازش نکرده است تمام  
ماذره است از امام از این باب  
یا شود سبقت حدیث بمر او  
یکه از خواجہ شمس سز و باز  
حکام مسبوق او لگا به امام  
گشت فارغ امام خود زینان

حکیم این هر دو در کتابت نیست  
از کتابت و خیره سازد و یاد  
مانده از اول خانه امام  
یا قیامت اول نماز چو آن  
نگر آنگه هجرت است امام  
در محل خانه برده خواب  
عود کرده بود ز لعب و وضو  
خوانده باشد امام بعضی خانه  
سیکندرنی یافته است تمام  
پیشین را گدازد آنگه باند

[illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل القرآن  
مكتوباً في كتابه العزيز  
والله اعلم بالصواب



تا اینکه مع الامام بگویش  
بعد سازد متابعت به امام  
بعد از آن خواب کرد و او را زیر  
گشت بیدار بعد از آن آنجا  
گرچه در ثانی گشت مستلام  
نشود موجب فساد و فتنه  
بردی است اینگونه اندیش آن  
چون که او حکم شرفی وارز  
گویند پس امام است آن  
چون که او حکم مقتدی دار  
سجده سهو هم نباید کرد  
از کتاب طحاوی ساز و نقل  
چون اما مش سجد و سهو آورد  
سازد اول قضای خویش تمام  
میکنند چون امام کرده بود  
نیز در چند نسخ است بیان  
اقتدا ساخته سیکه بدر  
گشت بشک نماز او ویران  
غیر جائز نوشت علی التعمین  
از دو رکعت بماند او بایک  
گشت فاسد نماز او فی الحال

حکم لایق گذارد و آن کس پیش  
اولاً فائزینہ کر کے تمام  
بہا ہاشم گفت تا کسیہ  
کر و رکعت امام ادا  
رکعت اولش کن تمام  
این شاعر و لایق ست جواز  
خیزست مسروق با سبق لآن  
سہوہ باز و سہوہ آرد  
یک لایق بود پہل انسان  
بے قرات غار بگزارد  
سہوہ اگر کردہ است لایق در  
ہم درین باب شاہ عقیل  
لایق فائزینہ اگر دارد  
نکند او متابعت بہ امام  
بعد از آن از برائے سہوہ  
ہست اندر کتاب قاضی خان  
کر و مسروق نیستند اگر  
اینکہ کرد وقت را باین انسان  
چون کہ محل قند امسوقین  
نہست مسروق گشتہ پیر شک  
تک تقصہ استقبال

[illegible]



نه ششصد و یک در این باب  
از این جا است فاطمه  
ششصد و یک در این باب  
بقوات کند و در کت او  
این بود قول عالمان عظام  
نیز کرد و نماز او ویران  
کرد و از بوجیه با عقل  
به یک رکعتش رسید اگر  
فتوای بر این بود بقول امام  
گفت همچون خلاصه در این باب  
بود و بوق خسته بقیام  
سجده سه و داشت آمد یاد  
مقتی بجهت بنود این  
ساز و اینجا است بجهت به امام  
هم رکعتش نمی شود محسوب  
مرد و بوق خیز و اول بقیام  
نیست فاسد نماز او است جواز  
سجده آورد بقول استخوان  
کرد امام از برای سهو سجود  
نکند او متا بجهت به امام  
آن نمازش صحیح و امی عامل

فاتحه سوره خواندن اين يار  
خديست با رحمت ثلاثه اگر  
رحمت بيودين كمر و اجسام  
اگر دو رحمت بيافت از اين  
نشد كند منازعت  
در كنج كشتش اگر قرآن  
سيزده نوح از طير حي نفس  
يعني در مكر خفتن ديگر  
ما يقير ادا كنند چون قيام  
انچه منقول شد ز چند كتاب  
در خلاصه امام داد و سلام  
در جهان دم سلامت امام بداد  
آنكه مشبوق بود در اين جهان  
باز گرد جهان زمان ز قيام  
از قيام قرايش اے خوب  
راو بعد از سجود سهو سلام  
ز گشت از قيام آن كس باز  
را خير نماز اين انسان  
ز عقيد ب سجد گشته بود  
رو مشبوق اندر دين هنگام  
بسا ز و متابعت با نفس

[illegible]









آنچه اندر هدایه تعیین است  
 از اسانید آنچه بشنیدیم  
 هر یک بکسیت امام باشد کس  
 یک تنه گذار آدمی بود  
 سجده سه بار و تسبیح چهل مرتبه  
 کرد و مختصر چنین است اعظم  
 در هدایه و تسبیح کافی نیست  
 خواند این شخص بیستم درود دعا  
 یک قبل از سجده و سهواً اگر  
 میکند نقل شایع او را در  
 از نصایب این سخن صحیح شمار  
 اینچنین از نصایب تعیین است  
 خواند این مرتبه درود دعا  
 بدو سجده سه بار و تسبیح  
 نقل شایع شده است از احکام  
 اگر نه شست و شستن آن کس را  
 چونکه بعد از سجده سه بار و تسبیح  
 گوشت اکنون که سه بار و تسبیح  
 صاحب مختصر نوشت آنجا که  
 باز تکرار کن شد آن گاه  
 باشد ترک واجب اسی صاحب

از دنیا می گفت اصح این است  
عملی شان بخشیم خود دیدیم  
سکنت از اسلام و اهل پس  
کند از بعد و و اسلام سجود  
سجود کرد و پشت از ان پس  
باز اینجا شد دست سلام  
سجود سهو کرد چون نشست  
این سخن را هیچ دان این جا  
التحیات را بخوان از پس  
چیزی از دست می افتد یاد  
از خلاصه بود و در وقت  
نیز به سوتی بعد نشست  
پس بقول صحیح از قبل  
نشسته اگر و با سبب  
بکار است نماز است تمام  
از خلاصه و نشاء نیست نماز  
فرض بود چنانچه ذکر کند  
سجود با سهو و جیب است چنان  
گشت تقدیم کن با تا به  
سجود و جیب شود بلا شاه  
یا بگر و غیب این حرف

١٠  
 ١١  
 ١٢  
 ١٣  
 ١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠  
 ٢١  
 ٢٢  
 ٢٣  
 ٢٤  
 ٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠  
 ٥١  
 ٥٢  
 ٥٣  
 ٥٤  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠





شایع در دین است حسب عقل  
 نزد بعضی در معانی نیست  
 سجده واجب بود باین مقدار  
 گفت نعمان امام طاهر طوف  
 این فصل آن امام شریع پناه  
 واجب بود باین مقدار  
 گفت ابو جعفر طریق شناس  
 یکبار لازم بود در استسکان  
 از سر اجبه کرده است سخن  
 گفت آل محمد چون کس  
 نیست لازم سجده پیش از آن  
 نیز این شایع طریق نور و  
 فی الاصح تا ادا کند و درود  
 چیست تکرار رکن کو سجده  
 گوئی اکنون تغییر واجب است  
 و مقامی که جبر واجب است  
 آنچه او تائیدی جبر یا خفای  
 صاحب مختصر بزرگ حق  
 در کتاب هدایه و فتح هست  
 خواندن لیست را بلند آن یا  
 اختتام شایع دین است

از کتاب بخلاص ساز و نقل  
 تا که حمل علی محمد گفت  
 گفت این قول را هر انشا  
 سجده واجب نهاده گردید  
 گفت من علی استیضه هرگاه  
 قول ابو یوسف مستاین گفت  
 نیست لازم باین قدر بقیاس  
 فتوی بر این حضرت ابدان  
 تا تریس امام شریع حسن  
 سجده واجب است از آن کس  
 گفت سید شجاع لازم در آن  
 نقل از ترغیب الصلوٰه یکبار  
 نبود از برای شمس سجده  
 یعنی سهوا کند سجود و یا  
 اگر کند در وقت هم حسب اخفا  
 خواندن آن جبر را البهویست  
 در بیان وجوب شدانش  
 گفت اندر کتاب خود مطلق  
 جبر اگر امام خواند لیست  
 سهو واجب شود کسب مقدار  
 یکبار قول صحیح گفت نیست

در روز انوار و ساجده  
 بان خطاس انکس ساجده  
 قضا و قضا فی خان انکس  
 خدا را شکر و سجده  
 القدر قضا و سجده  
 دینی انکس ساجده  
 سجده و سجده  
 سلطان از سجده و سجده  
 باقیه و سجده  
 سجده و سجده  
 سجده و سجده  
 سجده و سجده

در وقت الروایه فی الاصح  
 در الاصح قدر با سجده  
 عند الی غفران و سجده  
 آیات قضا و سجده  
 فی الاصح انکس  
 الامام اذا جهر فیما یخاف  
 غایت فیما یخاف  
 سجده و سجده  
 سجده و سجده  
 سجده و سجده  
 سجده و سجده  
 سجده و سجده







به این شک نکرد و این آدم  
 حکم چونکه شک نه فرمود  
 از قاضی حجت این شب  
 در رکوع آید شش بنظر هم  
 باز گرد و بالقاضی سخن  
 فاخته ترک گشت از میان  
 مانده باشد قنوت از میان  
 یک سر از رکوع بردارد  
 نگوید عود بخواندن آن  
 از کتاب محیط گوید هم  
 گر چه بودست واجب ادبی  
 میشود نقض فرض به فرض  
 آمد از حقیقه است به شکیست  
 یک در رکعت دوم این جا  
 سجده سهو غیر واجب دان  
 سوره را را ده کرد اگر  
 سجده سهو نیست هم و این  
 نقل کرده از خلاصه تادانی  
 و تفکر بشت آن کس هم  
 قدر رکنی اگر تفکر کرد  
 در کتاب خلاصه مشهوره

سجده سهویست لازم است  
تقل این از صلوة مسجود  
یعنی در باب وتر گوید باز  
سوره فاتحه نکرده ضم  
سوره را خواندنش لغوین  
اتفاق نگردد این است  
در صحیح سخن نکرده آن  
بعد از آن مانده که یاد شود  
بالتفاق مؤید آن جهان  
سوره با فاتحه بکرده او ضم  
می شود فرض بعد ضم کردن  
کرد در باب و تر این را عرض  
خوانده سوره در اول رکعت  
سوره خوانده است نه بالا  
هست اینجا دلیلیا هست آن  
بسی خطا کرده خوانده است  
کرد این را از خانه تعیین  
فاتحه خوانده بود انسان  
سازد این چاکه ام سوره ضم  
سجده سهو واجب است بعد  
خوانده در اولین سوره

[illegible]



حضرت رشید حسین نقشبند  
 اوز و تر محیط کر و بیان  
 خواند این جامع قرآن را  
 آنچه در جامع البساتین است  
 بزرگ دهر شایع او را  
 و محصل قیام اگر انسان  
 گر تشنه بخواند سهواً او  
 چون که باشد بنده نشا  
 آنچه در این کتاب تعیین است  
 نیز نبشت شایع او را  
 آیت خوانده است از قرآن  
 سجده سهواً در این آدم  
 گر تشنه چو در رکوع و سجود  
 گفت در سجده تسبیحات رکوع  
 در کتاب خلاصه هم تعیین  
 نیز در احتیاج رفع یدین  
 تکبیرات رکوع نیند سجود  
 ترک کرد و تعوذ او ناگاه  
 گشت تسبیح ترک یا تحمید  
 شرح او را کرده است بیان  
 سجده یا رکوع گشت زیاد

کرد و جامع البساتینش  
 اندنیا بیخ لطف غمید آن  
 بعد خواندن شود ز فرض او  
 نیز در شرح شمس الدین است  
 کرد و در نسخ شرفش یاد  
 بیشتر از قرأت قرآن  
 سجده سهو عیب و عیب گو  
 سجده سهو نیست در این جا  
 در کتاب خلاصه هم نیست  
 کرد از شعبه و سراجیه یاد  
 در رکوع و سجود این انسان  
 خوانده باشد چو در تشهد هم  
 خواند انسان سهو نه فرمود  
 یا بود عکس سهو این ممنوع  
 ترک شد گر نشا و یا تا بین  
 ترک شد هم به تکبیر عیدین  
 تسبیحاتی که اندرین دو بود  
 باز کس ترک گشت بسم الله  
 سجده باین مهین باید دید  
 یعنی از جامع اصغیر خان  
 سجده سهو بهر اینها یاد



را کعبه یا سجود نمازنده  
 شد رکوعش و یا سجود و طویل  
 از خدا صحت سجده قرآن  
 سجده سهو بعد ازین بر اوست  
 شد فراموش قعدۀ اوست  
 بقعدۀ او قرب است گردوی  
 و در ایة بقول یعنی چه  
 اصح قول تا نخیند و آن  
 بقیام قرب است خیند و آن  
 چونکه یعنی بود چو قائم کس  
 و در ایة همین قدر آورد  
 گر نه برداشت زانو تا زمین  
 رفع زانو که گشت آن هنگام  
 آنچه تا نماز را فی است بیان  
 بقیام او قرب است اگر آن کس  
 است بر غایت نشیند و  
 بقیام او قرب است اگر انسان  
 هم نشیند بخواند خیند و این  
 شخصی در قعدۀ اخیر که است  
 گر میسجد سجده نه گشت آن  
 سجده سهو هم می آرد

گشت اشک اندود و یزید  
 سجده لازم بود باین دلیل  
 مانده بود در جایش از نیسان  
 علم از جمله هنر نیکوست  
 بعد از است ما شده بر پا  
 چونکه شد قرب شنی سجده  
 سجده واجب شود بان تاخیر  
 سجده سهو غیبی لازم در آن  
 یقین آن نگردد و این بنده  
 سجده سهو کند زان کس  
 و کتاب نهاید روشن کرد  
 گفت با قعدۀ او قرب است همین  
 هست بیشک قریب بقیام  
 از انصاب البدائع آرد آن  
 گزینند نفسی شود زان کس  
 گشت فاسد نمازش ای ره گوی  
 بخلاف گزینند پیش آن  
 گفت او را صحیح شمس الدین  
 سایه در قیام شد  
 باز گردد بقعدۀ این انسان  
 و در ایة و لباس دارد

قوله در سجده  
 علیها یحضر  
 ذلک فی صفت  
 المائل فان  
 كان سويًا  
 كان ايقام  
 اقرب وان كان  
 الى القعدتين  
 كذا في الكافي  
 لكن المتيقن  
 من قاعدته  
 في سجده  
 فلو كان  
 في سجده  
 فلو كان  
 في سجده  
 فلو كان





یعنی این وقت نیز ساقط و آن  
بجه سهو سجود سهو بگوید  
از سر اجبیه کند اخبار  
فاتحه در آخرین دو بار  
سوره خواند بغیر فاتحه هم  
سجده سهو غیر لازم و اگر  
با کسی در دو آتش میبشت  
نبود سهو بر همین انسان  
لیک در خانه است نیک سجود  
سهو سازد اگر کسی متهم  
سهو لازم بود اگر با امام  
حکم سبوق حکم لاحق همان  
انچه این شرح ساز فرموده  
ساهی پیش از قنوت خواند ثنا  
لیک سازد قنوت این انسان  
هم در اینجا شرح اوراد  
خواه فرض است خواست آن  
از سر اجبیه هم سهو مبرر  
بست در شرح مختص تعیین  
شک شود در نماز اول بار  
گیرد از سر چنانچه که خبر

از طحاوی چنانچه گشت بیان  
بعد از آن باز سهو دیگر کرد  
نیست برومی سجود سهو این با  
خواند در رکعت متصل یا  
ذکر کرد از انصا بیان اعلم  
بر همین فتوی است هم مختار  
چیز در وی خوانده که سبوت  
نگرم یک روایت از نعمان  
و علیه اعتقاد خواهد بود  
سجده لازم نشد باین اوم  
میکنند سهو را عام تمام  
گفته شد در محل استخلاف  
نقل کرد از صلوة مسعودی  
سجده سهو نیست در این جا  
اندر این عین سجود لازم و آن  
از محیط و خبیث ساز و یا و  
حکم سهو اندرین برابر دان  
گفت این سجده تان کفایه شما  
نیز در چند نسخها چون این  
چند خواند است این نمازگر آ  
لیک کرده سلام سازد و سر

از طحاوی چنانچه گشت بیان  
بعد از آن باز سهو دیگر کرد  
نیست برومی سجود سهو این با  
خواند در رکعت متصل یا  
ذکر کرد از انصا بیان اعلم  
بر همین فتوی است هم مختار  
چیز در وی خوانده که سبوت  
نگرم یک روایت از نعمان  
و علیه اعتقاد خواهد بود  
سجده لازم نشد باین اوم  
میکنند سهو را عام تمام  
گفته شد در محل استخلاف  
نقل کرد از صلوة مسعودی  
سجده سهو نیست در این جا  
اندر این عین سجود لازم و آن  
از محیط و خبیث ساز و یا و  
حکم سهو اندرین برابر دان  
گفت این سجده تان کفایه شما  
نیز در چند نسخها چون این  
چند خواند است این نمازگر آ  
لیک کرده سلام سازد و سر



در وقت بیدار وقت نختی من  
بسی همین گفته تا که موجود اند  
بهر این دشمناک کرد و بنیم  
کلامی سپید اکتم از کس  
چون ز بے علمے و نادانی  
بے نفس خیانت فاسد  
برخ این چنین خطا کارے  
نام اکتم رحم رحمن است  
بهر ما یکدیگر زین تحفه است  
روسی این جرمانه ثوبی  
یارب از کرد و ما پیشما نهم  
چون رستی که آیدیم برنج  
بهر هم در سبب توفیق  
در میان متاعی بنده

زن و فرزند مال گفته من  
و دشمن راه آخرت بودند  
جان شیرین بشما فکندم  
نفس خود را تا دم خود بس  
کرده باشم خطا نقصانی  
گشته باشم کجایر بد قاصد  
برده عفو کرد که ستارے  
از تو بخشش بنده نقصان  
خود باو عافے که لایحی است  
غافر الذنب قابل التوبے  
دانسته کن عطا که ما دانه  
باز رسوا کن چو حال پیش  
راه بنما کبشور تحقیق  
روز محشر ما زنده منده

وقت بیدار وقت نختی من  
بسی همین گفته تا که موجود اند  
بهر این دشمناک کرد و بنیم  
کلامی سپید اکتم از کس  
چون ز بے علمے و نادانی  
بے نفس خیانت فاسد  
برخ این چنین خطا کارے  
نام اکتم رحم رحمن است  
بهر ما یکدیگر زین تحفه است  
روسی این جرمانه ثوبی  
یارب از کرد و ما پیشما نهم  
چون رستی که آیدیم برنج  
بهر هم در سبب توفیق  
در میان متاعی بنده

در بیان سجده تلاوت

بنقین سجده تلاوت دان  
اول او را تسبیح اعوان  
بعد از آن در بنی اسرائیل  
هم در ولایم حج یقین مدین  
نیز در ضرر و صفا و نقیص است  
هم در نشئت است اقبال کو

چهارده موضع است در قرآن  
که ذکر تسبیح و نیکو صفت  
نیز در تسبیح و ان تسبیح  
نیز در عزم است در فرقان  
در اقصی لام میسم تسبیح است  
هم است سجده و انجستیم او

سجده ثانی کہ در سج است  
 شده و در نزو شافعی شبیه  
 موضع سجده است در قسم  
 حضرت شافعی چه فرموده  
 انگشت بند بزرگان مسا  
 کرد با قول این بزرگان چون  
 آیت سجده را که می دانست  
 خواه قصد کشیدن زن یا مرد  
 واجبست این که سجده می آرد  
 چیز پائے که شرط است نماز  
 یعنی پا که جاے ثوب بدن  
 سجده در غیر وقت مکروه پس  
 وقت مکروه سجده آوردن  
 یعنی نزو و طلوع شمس و ب  
 یک واجب که شد درین ایات  
 بکه سجده نسانه و این عامل  
 اگر کند سجده بوده است جوانه  
 سجده بعد از نماز فجر تا  
 گفت بعد از نماز عصر آن پیر  
 بشنو اکنون که شایع است  
 آیت سجده خواند کس است

عند الصلوة ذکر شده است  
 عند التلاوة است او نیز  
 یعنی در لایسا مون کین بعلم  
 گفت آیا تعبدون بوده  
 بوده است احتیاط در این جا  
 یقین می شود در عهد بران  
 خواه می شنوند یا خوانند  
 خواه بی قصد سجده باید کرد  
 طمع از رحمت خدا دارد  
 هم درین سجده شرط باشد باز  
 رو بقبله بستر عورت تن  
 و حیالین سجده گشته بود پس  
 غیر جائز بود علی تعیین  
 نیز نزو و قیام وی ای خوب  
 سخن بزرگان مینگو و ات  
 تا شود وقت مستحب داخل  
 سخن بزرگان خلیق نوان  
 هست مکروه تا طلوع زکاء  
 نرو و تا بوقت بقیه  
 از کتاب محیط سازد نقل  
 مگر آن حرف که در آخر است

فیل من قرأ این  
 سجده سه مجلس  
 و یک کل کتاب  
 التبت له ما به  
 کشف الکوار  
 شمس الدین محمد  
 و مکروه آن در آن  
 سجده در آن  
 اجماع است  
 صلوة فاجت  
 و لک است کل

صلوة فاجت  
 فینما نقض  
 خلاصه  
 و لو نماز و سجده  
 و سجده فی جائز  
 من غیر آن  
 مختص است





مسکات المتقین  
 در سجده و سجده آردش این تن  
 از طحاوی نوشته آن خوش طو  
 در وقایع بدانید در حص  
 اینکه یک سجده کرگشت تمام  
 هم نوشته است شامح اوراد  
 آنچه مبطل کرده بود بنماز  
 جز محاذات مرا که مرد است  
 یک در سجده تلمذ است هم  
 اندرین نیست نقص بخون  
 در خلاصت قول این اصحاب  
 هست در نما قصه خلاص  
 هست بخون و یا بود کوک  
 سجده واجب گوید با اینها  
 اگر از اینها کسی در کشند  
 آیت سجده بی وضو بار  
 از خلاصه بگردن اینها  
 یک از طبرستان و هر بار  
 بشنود و اگر کسی زنا یکم تن  
 هست تا تار خانه را می خیر  
 سجده واجب هوا  
 سوره از کلام حق خوانند

این چنین را نوشت مستحسن  
 مطلقا نگذرد است ترک و نور  
 گفت قول ایست وین نصر  
 نشنید بود در این نه سلام  
 از و خیر خلاصه خانیه یاد  
 هم همین سجده است مبطل یا  
 سجده را کل حال مبطل است  
 نوشته کرده است این آدم  
 چون نبود صلوة مطلقه او  
 برود در سجده تلمذت خواب  
 احسن این سجده و صلیب  
 آیت سجده خوانند اینها یک  
 این چنین هم بجا کف لقنا  
 سجده بر این شنیده را فرمود  
 یا جنب یا بنو اند بجا یک  
 سجده واجب شد است بر اینها  
 غیر واجب بود هوا مختار  
 سجده واجب شود و مستحسن  
 آیت سجده بشنود از طبر  
 چون که بشنود از کلام خدا  
 آیت سجده را اگر نماند





پشت میکند در اینجا خواب  
 در هدایه بزرگ شمع شناس  
 یاز شاخه رود به شاخ و گره  
 بوالکارم بزرگ راه نورد  
 نیز نبوشت آن بزرگ حق  
 یعنی هرگز نشیند واجب در آن  
 در دیانت هدایه را به عمل  
 باز ازین وجه شاخ ادراد  
 از تباہی بچ کرده است خب  
 در هدایه که احتیاط این است  
 سجده کرد و نشست آنجا باز  
 یا به تسبیح یا به تسلیل او  
 بعد ادر اعداده کرد اگر  
 در یک مجلس اگر آنان  
 چارده سجده واجبست باین  
 نبود در نماز اگر تامل  
 چون کند سجده تامل حق جو  
 از لحاظ وی نوشته است آن پیر  
 یعنی عند السجود رفع سر  
 نیز آن قوم که سجود آرند  
 تامل سجده نکرد و رفت اما

نیست مجلس بدل در این ابواب  
 گفت اندر تیندن که باس  
 شد بقول اصح مکان در  
 از خلاصه صحیح قیسین کرد  
 نیز بر سامع است او مطلق  
 ای صحیح خلاصه قاضی خاں  
 احتیاط این بود که گشت بدل  
 کرد از چند نسخه خوش یاد  
 آیت سجده خوانده بود اگر  
 در خلاصه صحیح قیسین است  
 خواند قرآن در آن مقام دراز  
 ساعت اشتغال آن جو  
 و اجتناب نیست سجده دیگر  
 ختم ساز و متاسف قرآن  
 از سر حب نقل کرد چنین  
 قوم مستمع اگر حائل  
 سجده سازند قوم مع او  
 میکنند هجرتا لے در یک  
 هجر کردن بود بقول خب  
 پیش از تامل سر نه بردارند  
 سامعین سجده آورند تجا

در اینجا خواب  
 در هدایه بزرگ شمع شناس  
 یاز شاخه رود به شاخ و گره  
 بوالکارم بزرگ راه نورد  
 نیز نبوشت آن بزرگ حق  
 یعنی هرگز نشیند واجب در آن  
 در دیانت هدایه را به عمل  
 باز ازین وجه شاخ ادراد  
 از تباہی بچ کرده است خب  
 در هدایه که احتیاط این است  
 سجده کرد و نشست آنجا باز  
 یا به تسبیح یا به تسلیل او  
 بعد ادر اعداده کرد اگر  
 در یک مجلس اگر آنان  
 چارده سجده واجبست باین  
 نبود در نماز اگر تامل  
 چون کند سجده تامل حق جو  
 از لحاظ وی نوشته است آن پیر  
 یعنی عند السجود رفع سر  
 نیز آن قوم که سجود آرند  
 تامل سجده نکرد و رفت اما





باز عتد ال رکوع نیت او  
 اگر کند در رکوع نیت این  
 جامع الفقه را نوشت اگر  
 نیت سجده کرد چون اینجا  
 بعد ازین باب شایع او را  
 نیت سجده آنکه خوانده بود  
 گرچه او کرد از براسے نماز  
 گرچه با سجده تلاوت او  
 گرچه از بعد او و آیت هم  
 گشت ساقط سجود قرآن با  
 گرچه از هر سجده قرآن  
 یکبار از هر سجده کرد رکوع  
 آیت سجده خوانده بود آنگاه  
 بعد از هر سجده قرآن  
 کند نخی امام خواهد زد  
 گفت شمس الائمۃ خوش ذات  
 آن رکوعش از سجده محسوب  
 در هدایه است در نماز هر دو  
 بعد بیرون گشت او ز نماز  
 گفت از خائنه بلا شہت  
 آیت سجده اگر شود تکرار

ورنہ از سجده غیر جائز گو  
 اختلاف است از ائمہ دین  
 کرد و کس از رکوع رفع سر  
 غیر جائز نوشت نزد ما  
 می کند از کتاب خائنه یاد  
 کرد و بالفور کس رکوع و سجود  
 شد او را سجده تلاوت باز  
 گفت نیت نکرد جائز کو  
 خوانده بود دست تالی در اندیم  
 اجتماعند با سجود نماز  
 کرده باشد رکوع این انسان  
 هست لابد می نیت مشروع  
 خوانده سه آیت کلام الله  
 کرده باشد رکوع این انسان  
 قاطع فوز کرد او را یاد  
 قاطع فور نیست سه آیت  
 گفت قاطع زیادہ اش می خوب  
 سجده واجب شدہ او اش نکرد  
 نیست اکنون قضا آنکس باز  
 در نمازی چو در یک رکعت  
 سجده واجب مگر سه جز یکبار

این بیان  
 الاستقام اگر امام آیت  
 سجده خواند امام سجده می آورد  
 مقتدی نیز با سجده کند و اگر  
 امام سجده می آورد مقتدی هم  
 می آورد و اگر کسی بیرون نماز  
 آیت سجده خواند کسیکه در نماز  
 نشینند خود نماز سجده در نماز  
 از نماز سجده آن دعا اگر در نماز  
 آن دعا محسوب نباشد و بعد از  
 نماز سجده باید آورد و آنجا  
 آوردن این سجده در نماز  
 نادر است و بدین ترتیب  
 و اگر امام در نماز آیت سجده خواند  
 کسیکه بیرون نماز نیست باید نماز  
 امام در نماز سجده خواند  
 از او کسی که بیرون نماز است  
 امام در نماز سجده خواند  
 امام در نماز سجده خواند  
 امام در نماز سجده خواند







فرض وقت ادا که کرد آن کس  
 چونکه تنگ وقت باشد تکذیب  
 نیز سقط بود با و نسیمان  
 با و جو و فراخ وقت نماز  
 او می چسند فائزته دارد  
 هم بترتیب خواند این خوش و صل  
 شرح کن کثرت فوائست پس  
 وقت ششم نماز شد بیدون  
 آنچه قول پنج است و نیست  
 اجتهاد محمد و شش  
 نیز در نزد حضرت سبحان  
 چون محمد که راه دین پوید  
 در فتاوی کافی کرده بیان  
 یاد آمد پس از شروع این  
 شود آن وقت شغل بقضا  
 نزد شیخین قطع عصر آرد  
 بعد سازد او ای عصر این تن  
 گوید او بگذرد و عصر این کس  
 از سر اجنبی تعیین کرد  
 باز شک شد بآن مسلمان  
 چون بگرد آن نماز خویش ادا

می گذارد قضا می خورد پس  
 یقین است سقط ترتیب  
 این چنین کثرت فوائست دانا  
 نیست تقدیم فرض وقت جو  
 کرد اراده قضا شش بگذارد  
 همچنانیکه فرض شده در اصل  
 چون شود شش نماز فوائست پس  
 شود کثرت فوائست چون  
 نیز در چند نسخه یقین است  
 معتبر شد دخول وقت شش  
 تنگ وقت اصل وقت دانا  
 معتبر وقت مستحب گوید  
 کرده بود می شروع عصر انسان  
 شده بود می قضا با و پیشین  
 می بود عصر وقت کرده ادا  
 فوت پیشین خویش بگذارد  
 بخلاف محمد ابن حسن  
 مکررا از ضرر و پب بیضا پس  
 می بخواند می نماز پیشین مرد  
 فخر را خوانده بود او یا نه  
 شد یقین فخر او شد است قضا







۱. قول بعضی چو شبیه دارد  
 ۲. شبهه که نیست یا نقصان  
 ۳. خواندنش نیک و صحیح سخن  
 ۴. یک هر که گفته که خواندیم  
 ۵. آن شنیدی که سرور صدوفی  
 ۶. در وضو در خلال انگشتان  
 ۷. بعد معلوم شد رسول خدا  
 ۸. از حین و جه آنور پیر مرد  
 ۹. در میان نماز و بیابان  
 ۱۰. در هدیه و نهیهای تمام  
 ۱۱. پس نماز نشسته بگذارد  
 ۱۲. و بود عاجز از رکوع سجود  
 ۱۳. از اشاره رکوع اشاره سجود  
 ۱۴. یک چیز به بلند پیش رو  
 ۱۵. و کند بر اس او که کرده است  
 ۱۶. نه آن چیز که به پیشانی  
 ۱۷. هر جگه است نشسته تواند  
 ۱۸. پاسه ماسوی قبله میازد  
 ۱۹. باشد که رکوع و سجود  
 ۲۰. و شود مضطجع یک پهلوی  
 ۲۱. احتیاط این بود که بگذارد  
 ۲۲. قول بعضی نه گذارد آن  
 ۲۳. اگر از بعد فحوص را به تن  
 ۲۴. سوره با فاتحه بسیار در  
 ۲۵. حضرت ابو حنیفه کوفی  
 ۲۶. کرده بودی ز سوی قوفی آن  
 ۲۷. کرده بودی ز سوی ته بالان  
 ۲۸. بابت ساله سازا حاکم کرد  
 ۲۹. گشت بیار عاجز او ز قیام  
 ۳۰. هم رکوع و سجود می آورد  
 ۳۱. باشد که گذارد او بقعود  
 ۳۲. هر درین حال است تر فرمود  
 ۳۳. کند بهر سجده کردن او  
 ۳۴. در محل اشاره جانب است  
 ۳۵. غیر جائز بود یقین دان  
 ۳۶. نزد و پشت خاک می خواند  
 ۳۷. و شود سو به قبله بر خازد  
 ۳۸. حضرت یحیی بن یسین فرمود  
 ۳۹. جانب قبله است او را رو  
 ۴۰. این حدیث را در کتاب  
 ۴۱. حدیث تبیین انصاف و احوال  
 ۴۲. حدیث مائده و سجود و ان  
 ۴۳. حدیث سجود و سجود و سجود  
 ۴۴. حدیث سجود و سجود و سجود  
 ۴۵. حدیث سجود و سجود و سجود  
 ۴۶. حدیث سجود و سجود و سجود  
 ۴۷. حدیث سجود و سجود و سجود  
 ۴۸. حدیث سجود و سجود و سجود  
 ۴۹. حدیث سجود و سجود و سجود  
 ۵۰. حدیث سجود و سجود و سجود

در میان نماز و بیابان

<p>           گشت بیار عاجز او ز قیام            هم رکوع و سجود می آورد            باشد که گذارد او بقعود            هر درین حال است تر فرمود            کند بهر سجده کردن او            در محل اشاره جانب است            غیر جائز بود یقین دان            نزد و پشت خاک می خواند            و شود سو به قبله بر خازد            حضرت یحیی بن یسین فرمود            جانب قبله است او را رو         </p>	<p>           در هدیه و نهیهای تمام            پس نماز نشسته بگذارد            و بود عاجز از رکوع سجود            از اشاره رکوع اشاره سجود            یک چیز به بلند پیش رو            و کند بر اس او که کرده است            نه آن چیز که به پیشانی            هر جگه است نشسته تواند            پاسه ماسوی قبله میازد            باشد که رکوع و سجود            و شود مضطجع یک پهلوی         </p>
---	--







هست در این کتاب خوش گفتا  
 ما با ناز که مجال خویش  
 بود المکارم بزرگ صاحب عقل  
 هر کس که قدرت آن قدر دارد  
 تنگیا کند او اے مناز  
 گفت این را هیچ از بدب  
 در صلوات نقیبه مسعود است  
 گفت در خانه هست بیمار آن  
 بنود طاقت و ضو کردن  
 جاسا شان پلید جانما باز  
 نیست کس که و غروب نازند  
 بتیمیم نسا ز بگذارد  
 اگر نسا از نسا اے فرض آله  
 گر نه بیند ز حق اگر بر خویش  
 ششج اورا در ا بود و اسنے  
 ابتدا او کند نشسته مناز  
 تا تو از نشسته ام هسته آن  
 در هر ای و نشسته و گر  
 گشت به پیش پنج وقت نماز  
 کاند رخسار و است بسیار  
 در ج کردیم از کم و از بیش  
 از کتاب خلاصه ساز و نقل  
 اگر کند تکیه راست بگذارد  
 کرد و ترک قیام نیست جوانه  
 یعنی حلوا می آن محب رب  
 در بیان مریض فرمود است  
 نبود و نشان ز مخور آن  
 نیست طاقت یقیده رو کردن  
 چون در آمد چنانچه وقت نماز  
 روی شان سوی قبله گرداند  
 روی دل سوی قبله گرداند  
 همه عاصی شوند بے اشته  
 شود آن قوم کافر بد خویش  
 هست یکپای مسلمانے  
 اگر تو اندیتام نیست جوانه  
 بعد از آن می نشیند این نشان  
 چون ز منحنی علیه و آله  
 هر چاره می زیاده گردان





گفت عیسیٰ شریح آموز  
 طوف سار و شایسته عالم  
 همدین فصل شریح با مختصر  
 قول جمهور عالمان دین  
 نیز در چند فرسخ دست خلویت  
 قول بعضی بزرگ است و یک  
 نیز در ده گفت بعضی پاهمین  
 نیز در شرح بوالکلام دان  
 قول جمهور بر مردان راه  
 و کتاب هر دایه فسر موده  
 آنچه قول صحیح هست نیست  
 فرقت از نهانهای مصر خویش  
 بوالکلام چنین چند آیین  
 اتصال است اتصال قری  
 ایستاد نویسد متصل بود آن  
 اگر چه هست اتصال در سخنها  
 چون ز صد الشید قاضی خان  
 آنچه را گفته ایم مختصر است  
 چه بود شد انفسا لیا

غیر قصد مسیر که نکر روز  
 به مبارز بود و همین آدم  
 از طیر به سکه کند انفسل  
 بفرسخ منقدر است همین  
 و زبان مشایخ انصاف  
 قول بعضی است پانز و پیشک  
 بر همین فتوی گفت اهل دین  
 از محیی که گفت یا کرد بیان  
 بر همین فتوی گفت به شاه  
 بفرسخ منقدر است بهر باده  
 نیز در چند نسخه نصیب است  
 می کند گفته ایم از این پیش  
 شعر قول مختصر بر این  
 بر بعضی نیست بحث انجیا  
 و در گذشتن تو مقرب میدان  
 چون مسا فرگذاشته آن بجا  
 نقل کرد آنچه صحیح بود آن  
 مقرب نیست او که متصل است  
 نیز بعضی است صد گز گو

سکینه  
 سار و شایسته  
 مختصر  
 فصل  
 جمهور  
 عالمان  
 دین  
 نیز  
 در  
 چند  
 فرسخ  
 دست  
 خلویت  
 قول  
 بعضی  
 بزرگ  
 است  
 و  
 یک  
 نیز  
 در  
 ده  
 گفت  
 بعضی  
 پاهمین  
 نیز  
 در  
 شرح  
 بوالکلام  
 دان  
 قول  
 جمهور  
 بر  
 مردان  
 راه  
 و  
 کتاب  
 هر  
 دایه  
 فسر  
 موده  
 آنچه  
 قول  
 صحیح  
 هست  
 نیست  
 فرقت  
 از  
 نهانهای  
 مصر  
 خویش  
 بوالکلام  
 چنین  
 چند  
 آیین  
 اتصال  
 است  
 اتصال  
 قری  
 ایستاد  
 نویسد  
 متصل  
 بود  
 آن  
 اگر  
 چه  
 هست  
 اتصال  
 در  
 سخنها  
 چون  
 ز  
 صد  
 الشید  
 قاضی  
 خان  
 آنچه  
 را  
 گفته  
 ایم  
 مختصر  
 است  
 چه  
 بود  
 شد  
 انفسا  
 لیا













هست در موت پدر گراف  
 یک در موت پدر نبود  
 مع سلطان چشم شود یا نه  
 باقامت که قصد کرد است  
 نیست در موتش عساکر او  
 بوده در موتش نفس بها  
 نیز از خانه برفت آن پیه  
 در غریبه یا اقامت راست  
 مع ستا جرش آبیدار  
 در اقامت ائمه ناصیه  
 نگه آنگه در آغینه کرد  
 انجین آن بزرگ نیکو نام  
 اصل شد قاصداقامت اگر  
 بعد معلوم شد اقامت او  
 گر بودش نماز حکم شرع  
 گزشتش خوانده بوده است زیاد  
 اصل قصد اقامت او بر کرد  
 بعد از این اختیار بر فرع است  
 یک در شرع بوالکمارم دان  
 خواجه شد قاصداقامت اگر  
 بنده خواند نماز را دو

تبع آب خود مقیم بود  
 نیت او باین اثر بود  
 مثل فرزند بالغین و آن  
 چه بود حکم فایده شش ایضا  
 با اتفاق سخن مقیم بود  
 شد مقیم او بقول ائمه ان لا  
 گفت چون بنده است حکم ایضا  
 و هم حال تابع مولی است  
 گشت بیرون ز شهر خود بنفیر  
 گفت قصد است قصد متاجره  
 نقل او از سر جد آورد  
 نقل کرد از قواعد الاسلام  
 فرع راز و نه بوده است خبر  
 فرع خواندن نماز را دو  
 باز خواند نماز خود در شرع  
 گشت اکنون جرح اعاده میباید  
 یک در فرع را مخیر کرد  
 ذکر کردیم آنچه در شرع است  
 نقل کرد از خلاصه تاج العرفان  
 بنده راز و نه بوده است خبر  
 بعد ایام کرد معلوم او

مسئله متقین  
 مسافر و ان  
 لم یفر و کذا  
 الزم فی حق  
 الزم فی حق  
 کتبته الله فی  
 دیوان الزق  
 فی الاسلام

گفت بروی اعاده است تمام  
یعنی در ظاهر الروایه او  
نقل از ترغیب الصلوٰۃ نکرد  
شد مقیم او اگر چه قصد نکرد  
حکم او را چه گویند نوشته  
سے گمرد و مقیم نجیامد  
سے کند نقل از مسر اجیه  
میکنند از نجون مقیم تمام  
و اندر آنکس کہ پیروین است  
گفت از تخانیہ سر اجیه  
لیست رخصت بود تبرک سنن  
نیست رخصت تبرک قصر او  
بہین قول داد او قوسے  
نیست قول است قول آن بار  
بلکہ در کتاب شد یاد  
در خضر و بو قضاایش باز  
در سفر خواندش قضاایش جای  
خود او نیت اقامت کرد  
چہ گانست کندین اے یار  
اقتدایا کہے مقیم بکر د  
کہ بہ تعجیت امام اے یار

استیج خود اندست اندرین امام  
انجمنین است از وجه این تاشو  
شماح و در دایم راه نورد  
خواست نزن هر کجا مسافر و  
لیک اوزن گرفت در کشته  
گرچه او نیست اقامت کرد  
نیز این شرح ساز شریع  
یعنی در فجر و زنت شام  
در جمیع کتا بها این است  
نیز این شرح ساز شریع  
قول بعضیست مرسل فرتن  
گفت ابوکر فصل تقوی  
هم امام سرخس با تقوی  
مگر آنکه بعد از باشد ترک  
هم نوشته است از کتاب زو  
در سفر فوت شد شخص نماز  
نوبت شد در اقامت اهر بار  
در نماز اگر فرمود  
فرص او منقلب شود باچار  
او طایر است اگر مسافر و  
فرص او منقلب شود باچار

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

نیز در چند نسخه تعیین است  
 در فتاوی کافه گفته باز  
 اقتدا اگر کند سافریار  
 برین باب اقتداش نیست درست  
 مرتبیم اگر مسافر مرو  
 قبل از این از مسائل اینها  
 هر کسی را که عقل و ادراک است  
 چند روزی که راه پیو و سیم  
 بعضی سودای خود روی شتاب  
 پاره مروح نساخته است  
 داد سالار فتا فله آواز  
 آنچه گردید نیک بد بگذشت  
 نفع بگرفته اید خواهم  
 از حیل و حیل بر خورش  
 هر که سودای خویش با فردا  
 بعد ازین حیرت ست حیرانی  
 سفر آمدند عمر در آن  
 امی گرفتار نفس اندیاز  
 تا سبک است اهم جوینها  
 سالها در سبب بود  
 عمر توش قریب بمنی

و اند آن کسی که عاشق دین است  
 لیک بیرون گشت وقت نماز  
 نشود فرض منقلب با چار  
 در اماست نوشته ایم نخست  
 مقتدی گشت بے اماست  
 در اماست شدست ثنینا  
 وطن اصل با همه خاک است  
 هر سودا سے آمده بودیم  
 ساخت از هر امور از هر باب  
 که سودا سے خویش تن جسته  
 کوچ سازید با وطن باز  
 باز گردید کاروان گشت  
 نیست سودای بر شما دیگر  
 نیست همت که ساعتی نماند  
 مانده بود دست آه و آردا  
 سوزش غصه و پشیمانے  
 دست خالی روند آنجا باز  
 چشم بکشان خواب غفلت بار  
 شدیم با دانه سیاه روینها  
 حیف حیف بے خبر بود  
 این پیچ غفلت بود در ریغ دریغ















نزد سفت که گویند اذان  
حسن این زیاده صاحب عقل  
منع بیع و جوب سعه آن  
گر شود انتظار را انسانی  
سنت جمعه از کجا خوانند  
همه ز جامع بود بعید را اگر  
داد از ترغیب الصلوة خبر  
مستبر که اذان اول را  
نیز در این کتاب علم شست  
گفت این قول را بچند دلیل  
هم نوشته صحیح شمس الدین  
هم ز کفر العباد و در این باب  
امر با ترک بیع که شد یاد  
باز دارد و ز غمبه که هر کار  
صاحب فقر کند تعیین  
چون ز محراب خویش برود  
خواه باشد من از خواه کلام  
بوالکمارم که که در اینجا یاد  
سخن شافعی است بی شبهت  
از کفایه نوشته است صریح  
لیک از مضمرات که در بیان

که حج باج محدث این را آن  
میکنند از امام عظمی نقل  
معتبر در اذان اول بان  
یا اذان این که دانی  
هم از اسماع خطبه می ماند  
خون از فوت جمعه است اگر  
بجوشد امام بزرگتر  
بر مناره که میگویند ندا  
از فواید هوا صبح گوشت  
هم نوشته صبح عبید جلیل  
معتبر اول اذان را این  
میکنند نقل از چند کتاب  
و آنچه در معنی دل است مراد  
یعنی در معنی و نیست ای یار  
نیز نوشتن شاعران این  
گشت امام از برای خطبه چون  
میشود و ما فراغ خطبه سلام  
کماند حجاب تطوع است مراد  
می گذارد و تحت است  
نیست مکرره گفتن تسبیح  
اگر چه تسبیح گفت مکرره آن

[illegible]



در نصاب الاحتساب آورده  
 گرچه هست این سخن باین آرم  
 لیک کس وید چیری از سنگ  
 بنود پاک و صحیح سخن  
 چون نشیند امام میسب  
 او با وی کس ندارد تعلیق  
 بوالکار هم که شارح این است  
 بوده باشد اگر خطب و پیش  
 و همین است یا سبب نیست  
 مستحب بوده است یعنی این  
 از امام سحر حنی پاک روان  
 لیک از سخنان شصتن  
 نیز که دست بوالکار هم یابد  
 حمد و در هر دو خطبه است در و  
 هم نوشته است شارح او را و  
 هم و عا و ثنا و وعظ و در و  
 جلسه در میان این دو  
 شارح مختصر گفت آن یا  
 قول بعضی بزرگ شرع شناس  
 نزد بعضی ز صاحبان سخن  
 ظاهر را میکند چه خطبه او

وقت خطبه سخن نباید کرد  
 امر معروف و نهی منکر هم  
 کرد اشارت بچشم و دست اگر  
 لیک منع است باز باین سخن  
 گفت باین بدین اذان اگر  
 سخن مختصر علی القیین  
 گفت اندر خلاصه تعیین است  
 قدم با او کند روی خوش  
 سوی او سخنان بنشیند  
 لیک نوشته است شمس الدین  
 روی بر سوی خطبه است الا آن  
 روی بر سوی قبله است حسن  
 نزد ما خطبتین سنت باد  
 هم فهاوت و فیها فمرو  
 نزد ما خطبتین سنت باد  
 آیت هم و فیها من بعد  
 و در جلسه چگونه باشد گو  
 کل محضوش بگیرد استقرار  
 تا کند موضع جلوس ماس  
 قدرته آیت خدا خواندن  
 و نماز او اخذ بعضا

در نصاب الاحتساب آورده  
 اگرچه هست این سخن باین آرم  
 لیک کس وید چیری از سنگ  
 بنود پاک و صحیح سخن  
 چون نشیند امام میسب  
 او با وی کس ندارد تعلیق  
 بوالکار هم که شارح این است  
 بوده باشد اگر خطب و پیش  
 و همین است یا سبب نیست  
 مستحب بوده است یعنی این  
 از امام سحر حنی پاک روان  
 لیک از سخنان شصتن  
 نیز که دست بوالکار هم یابد  
 حمد و در هر دو خطبه است در و  
 هم نوشته است شارح او را و  
 هم و عا و ثنا و وعظ و در و  
 جلسه در میان این دو  
 شارح مختصر گفت آن یا  
 قول بعضی بزرگ شرع شناس  
 نزد بعضی ز صاحبان سخن  
 ظاهر را میکند چه خطبه او

<p>اینمه سفت رسول خداست خطبه را میکند ادا کوتاه چون مؤذن اقامت آغازد ساقط فرض وقت گرداند خطبه را چون رساند تا آخر متصل با نسیه خطبه رسد آنجا اقامت است تمام نیز در چپ دست آورده بجمع است نیت آن مرد اسخه بنوشته اند و در غیب</p>	<p>مقبلا سوی قوم خوانده است میکند نقل از رسول الله خطبه اگر تمام می سازد پس دو رکعت نماز بخواند شمس من ذکر کرد آن فاخر چون مؤذن کند اقامت کرد بمکان نماز خویش امام در خلاص چنین بیان کرده جمعه را فرض وقت نیت کرد نیت جمعه سالمان لمیب</p>
<p>گشت در باب نیت تعیین چند گفت از خطیب تعیین کرد از طه ال متصل است همان نوعی قول قبیح از خطیب نکند بر صفا از حد بیرون یا بگوید شهنشاه عظم گفت آنجا نعوذ من زناک هست مخصوص خالق عالم هست کذب عجب قباحستم هست امم نیز اسم جمع رقاب</p>	<p>بجمع چون نیت پیشین در نصاب الاحتساب آورد قبر و خطبه قدر سوره آن نیز در آن کتاب را بنما یعنی سلطان وقت خود را چون گفت اگر مالک رقاب امم میشود خود بخوشتن مالک چونکه اسم شهنشاه عظم معنی مالک رقاب امم ذکر کرده در آن شریف کتاب</p>

این خطبه را در وقت نماز  
در چپ دست آورده  
بجمع است نیت آن مرد  
اسخه بنوشته اند و در غیب  
گشت در باب نیت تعیین  
چند گفت از خطیب تعیین کرد  
از طه ال متصل است همان  
نوعی قول قبیح از خطیب  
نکند بر صفا از حد بیرون  
یا بگوید شهنشاه عظم  
گفت آنجا نعوذ من زناک  
هست مخصوص خالق عالم  
هست کذب عجب قباحستم  
هست امم نیز اسم جمع رقاب



فانما خواندیش قنوت آنکس  
آنکه در نزد ما گشت ثبوت  
شائلی گفت در نماز فجر  
ابن مسعود از رسول الله  
بعد از آن که در فخر عالم ترک  
قول فخر در قنوت اخلاص  
بوالکارم نوشت زینها پس  
گفت یارب که گویش شده با  
گفت صاحب خلاصه باهر  
وتر واجب بود بقول حق  
همدین باب شارح او را و  
فاخته خواند سوره شنیان  
باز گرد و با اتفاق آنکس  
چونکه در یافت قرأت آن  
پو که انجیا قنوت مذکوره  
ایستمان که سوره را خوانده است  
گفت آن هر بهر بیعت ط  
خوانده باشد بقا فخر سوره  
اختلاف آمده در این دان  
لیک سر از رکوع برواز  
آنکس عود او بخواندن آن

سیر و بار کوع از آن پس  
غیر ازین در نماز قنوت  
گفت باشد قنوت خواندن  
گفت در فجر خواند تا یک ماه  
یعنی منسوخ گشت ای بادر که  
در هدایه نوشت چه نمک دعوت  
که ندانند قنوت را هر کس  
بعد از آن میگذر کوع این بار  
ریت آتنا اسکنه  
نیت جائز بی طلاق  
از قنوا و ای حجه ساز و یاد  
برسد در رکوع یا و آن  
سوره خواند قنوت از آن پس  
خواندن سوره را قنوت جهل بد  
بود موجب از پس سوره  
از فراموش فاخته مانده است  
باقصاق سخن نگردد و  
مانده باشد قنوت مذکوره  
در هیچ سخن نگردد و آن  
بعد از آن ماسه که یاد آرد  
باقصاق منویدان جهان

این قنوت است  
در نماز فجر  
فانما خواندیش قنوت آنکس  
آنکه در نزد ما گشت ثبوت  
شائلی گفت در نماز فجر  
ابن مسعود از رسول الله  
بعد از آن که در فخر عالم ترک  
قول فخر در قنوت اخلاص  
بوالکارم نوشت زینها پس  
گفت یارب که گویش شده با  
گفت صاحب خلاصه باهر  
وتر واجب بود بقول حق  
همدین باب شارح او را و  
فاخته خواند سوره شنیان  
باز گرد و با اتفاق آنکس  
چونکه در یافت قرأت آن  
پو که انجیا قنوت مذکوره  
ایستمان که سوره را خوانده است  
گفت آن هر بهر بیعت ط  
خوانده باشد بقا فخر سوره  
اختلاف آمده در این دان  
لیک سر از رکوع برواز  
آنکس عود او بخواندن آن



تو نه را اینک آن معانی سفت  
گویند در سجود آمد یاد  
سجده سه و را بر سر  
مثل این حرفها که یاد و گشت  
نیز این شرح ساز صاحب عقل  
رکعت اول است یا ثانی  
و زلزالش مخوان و اگر بارش  
شک شود یک مرتبه مسلمان  
او که اندر قیام ثالث بود  
گردد بگرفت راسی او که فرار  
از وضو میسر و از کبیره نقل  
شک شود در قیام و تر باو  
می بخواند قنوت را این کس  
رکعت دیگر می باز و ختم  
باز میخواندش قنوت این بار  
لیک در وتر در مهر رمضان  
بناش قنوت خوانی کرد  
گفت فی قولهم جمیع آن  
بعضه از سجد و تر قنوت

یعنی مبتنی علی السجود بگفت  
پس ازین عود غیر ممکن باد  
کا نذرین فصلها کندین  
در بیان سجود سهو گذشت  
از کتاب محیط سائر نقل  
سهو که در وقت نیت اگر خوابی  
نیست در یک نماز تکرارش  
خوانده باشم قنوت رایانی  
در اول خود تحریری ساز و زود  
می خواندست قنوت را آن با  
میکنند نیز شراح با عقل  
رکعت ثالث است این باد  
متدره آورده خیر و از آن است  
چونکه شک کرده بود این آدم  
گفت این قول را هو اختیار  
گشت مسبوق درود و گفت آن  
چیت از بهر ماسبق آن مرد  
نه سجدان قنوت این انسان  
نزد اصحاب ما که گشت ثبوت

گزینخواهد شد ای نبی انبیا  
از ترا هیچ بعد آید باز

۱۰۲

# در بیان سنت موكده

<p>پست در ركعت نمازها انسان          كه در ركعت نماز پيش از فجر          نيز از بعد شام پيشين دو          چار ركعت چوبل از پيشين          سخن مختصر چدين ميدان          بعد جمعه چهار خواندند          از ابو يوسف است اين گفتار          نيز بنوشت اين سخن آراست          پيشتر از نماز عصر عشا          بعد نفلتن اگر بخواند چار          روز با يك سلام هر روز          گفت در مختصر كه ايت باو          در شنب روز گفت آن عمل          بوالكارم نوشت عت بها          نيز بنوشت آن نيكو كردار          صاحب مختصر معاني سفت          در كتاب هداي هم آورده          ليك بعد از شروع كرد افساد          چار ركعت كند قطع سر          قعه هم كرد بعد اگر افساد</p>	<p>خواندش سنت موكده دان          خواندش سنت است عظم اجر          نيز بعد از عشا و در ركعت كو          چار از قبل بعد جمعه بين          بوالكارم چدين بكار و بيان          باز از بعد چار خواندند          گفت اين قول را ابو مختار          عدم ترك هر دو را فتوى است          چار ركعت بود نفل او          از خلاصه نوشت نيك شما          تا فله از چهار خواند پيش          اينچنين شب كند بر پشت ربا          چار خواندند و بود نفل          گفت در سيل دو بود او          فتوى اينجا بود بقول ديا          از هم النفل بشروع گفت          شخصه با نفل چون شروع كند          نزد اصحاب يا قضايش باو          در دو اول كند قرات گر          پس تا نكس قضا و در ركعت با</p>
---	--

و بعضى گفته اند كه در ركعت نماز  
 چار ركعت چوبل از پيشين  
 سخن مختصر چدين ميدان  
 بعد جمعه چهار خواندند  
 از ابو يوسف است اين گفتار  
 نيز بنوشت اين سخن آراست  
 پيشتر از نماز عصر عشا  
 بعد نفلتن اگر بخواند چار  
 روز با يك سلام هر روز  
 گفت در مختصر كه ايت باو  
 در شنب روز گفت آن عمل  
 بوالكارم نوشت عت بها  
 نيز بنوشت آن نيكو كردار  
 صاحب مختصر معاني سفت  
 در كتاب هداي هم آورده  
 ليك بعد از شروع كرد افساد  
 چار ركعت كند قطع سر  
 قعه هم كرد بعد اگر افساد

اینک گفتیم بود قضای دو  
 ایک قبل از کشد روح گرد فنا  
 از ابو یوسف طلب بر قضا  
 اینچنین است سنت پیشین  
 ایک است از ائمه یک گفتار  
 شارح در دایمی پاک جناب  
 چار پیشین که در و شد نهاد  
 چار گفت نماز نافله را  
 پس در گفت که قضای نماز  
 نزد ابو یوسف است بروی چار  
 فصل نزد محمد خوشگو  
 یا شود ترک در یک زین و در  
 نزد ابو یوسف قضا است در یک  
 می شود موجب فساد او  
 ایک در نزد حضرت نعمان  
 گشت بطلان تخیر مشک  
 آنچه صاحب دایره انشا کرد  
 هست مشکل بنظم آوردن  
 اختلافات نقل از ان شده است  
 چه فیه بن هرین احوال  
 ذکر کرد است آن نکو گفتار

شارح شفع ثانی باشد او  
 هم قضای دومی اخیر میباد  
 اعمتیار را بنده بود قضا  
 واجب فرض نیست چنانکه این  
 اعمتیار طاق قضا کند هر چهار  
 میکند نقل از کتاب مصاب  
 فی الصبح چار هم قضای میباد  
 چیزی ناخدا آمده کرده است قضا  
 نزد نعمان هم محمد باز  
 این سخن را به پشت وجه شمار  
 ترک شد آن در او لین او  
 مبطل شمر بود گفت او  
 در و اول شود قضا ترک  
 نیست بطلان تخیر صلا  
 در و اول که ترک شد قرآن  
 نیست مبطل چو ترک شد در یک  
 کاند حیا و لیل هسته رو  
 زان فی سارم از لیل سخن  
 چه که هر شفع دوی علم است  
 در نهام نهاده است مثال  
 که قرات نکرد و در هر چهار

اجزاء و جسد و لغمان  
نزد بودی و سفت نگه گفتار  
گر مشربان در اولین که کرد  
با بودی قضای وی آخر  
و در اول خواند از سر آن  
قول سبع از سینه عقل  
مخافه و اولین از سر آن  
قول اجماع بزرگان اینجا  
و در آخر کند قرابت کس  
با بودی قضا و فی اول  
خواند از اولین از سر آن  
در سیکه اولین آیت است  
نوشته خیرین قضا چار باب است  
در سیکه اولین اگر خواند  
نوشته خیرین هر چو با قضا  
در سیکه آخرین خواند بس  
هم در کت قضا است عندا  
که اطلاق نشسته کرد تمام  
و در این نوشت در این باب  
گشت مشربان از خواند  
اینکه در حالت نشیند کس

پس قضا میکند و در کت آن  
گشت اینجا قضا کند هر چو  
گشت در آخرین ترک از مرد  
قول سبع از سینه فاسد  
لیکست خواند است و در آخر آن  
با بودی قضا و فی اول  
در سیکه هم از سر آن  
در بودی آخرین قضا  
در سیکه در آخر او بس  
قول مجموع صا جان عقل  
در سیکه هم از سر آن  
در سیکه آخرین خواند بس  
لیکست در نه باب مجرب است  
لیکست در دیگران او ماند  
و در نه نوشت در سست اما  
در و گریانی هم خواند کس  
نزد بودی و سفت است چار قضا  
گر چه قدرت بداشتی بقیام  
نصف قاعم گذارایت ثواب  
پس چو نشیند از وی گو  
نشیند چو او نشیند بس













از در آید بشام از این رو  
 که بسیار و دور است از تمام  
 زمین و صحرای شاهی و اوراد  
 شصت و شصت و بیست و بیست  
 از شصت از جامع الصغیر خان  
 که او این که در کوه تمام  
 منتهی و در کوه است از شام  
 می کنند قطع میشود و داخل  
 چه که یک کوه شصت و بیست و دو  
 شصت و یک کوه و قطع یک  
 یک بعد از هر دو و پیش از شام  
 از در کوه شام خواندند  
 میشود و داخل و شام تمام  
 در کتاب به این شده تعیین  
 کرده و بود و شصت سال در اینجا  
 با بود و در کوه در کوه  
 در کوه شصت و بیست و بیست  
 در کوه شصت و بیست و بیست  
 در کوه شصت و بیست و بیست  
 در کوه شصت و بیست و بیست

بنو و نامند که رکت او  
شود و اینجا مخالفت با امام  
کرد و باب ذکر پیشین یاد  
شد جماعت که آن زمان برپا  
نشدن عصر را پیشین از آن  
نشود و مثل نسأله امام  
گشت برپا جماعت آن هنگام  
میکنند فضل جمعیت حاصل  
میشود آیتها با کثرت او  
نقل بعد از غروب شد ایضا  
نقل خواندن نوشته اندام  
گشت اکثر تسام میگیرد  
نقل خواندن تسکین است  
بیار رکت از سنت پیشین  
شد جماعت در آن محل برپا  
کرد و آغاز خطبه نبی شبیه  
قول دیگر تسام بدارد  
میکنند از کتاب رونده یاد  
شد اقامت بفرض آن پیش  
که با نقل شد اقامت هم  
جماعت و باید این انسان

فانما يعجز عن  
حسب نظامي الجوار





بی تحلف اسے زوال ہوگا  
 ایک بعد از زوال المختار  
 مسلمی وقت ظهر رفت اما  
 ترک سنت کند بهر حال این  
 نزد جمہور عالمان عظام  
 قول بابتن قضا کند گراو  
 گفت ازین باب شارح دل صفا  
 از غنیہ کبر و فضل آن یار  
 ہم ازین باب کہ کردستان  
 ایک از جامع الصغیر خان  
 نزد شیخین چون قضای چهار  
 آن مروج بعلم شریعہ  
 نزد بو یوسف سعادت یار  
 بعد فرض این چهار خواند من  
 و حصوۃ فقیہ مسعودیست  
 ایک در ظاہر الدرر ایس  
 چونکہ استادہ است وقت او  
 نکت نیت او اہم این  
 سنت پیشین ہمین وزاین  
 ذکر شد و قضاوی کافی  
 سنت فجر را بہر قوسے

تبع مندرش میکند ادا  
 سنت فجر را قضا میساز  
 ویدگشتہ است جمہیت بر پا  
 و اصل فرض میشود بیقین  
 بعد ساز و قضای چار تمام  
 سیکز اردو چہار پیش از دو  
 ہست در بین صاحبین خلاف  
 پیش خوانند و در احوال مختار  
 نیت قول شرح از نسیان  
 شرح اورا ذکر وہ ہست بیان  
 گفت از بعد رکعتین شمار  
 نیز فرمود از رعیتا یہ  
 دو بود بیش تر بود المختار  
 نیش ارا سکوہ باید کرد  
 قول بعضی قضا بفرمودست  
 نیکند نیت قضا این کس  
 نکت نیت قضا زین رو  
 چونکہ از چار نیت کیفیت ستہمین  
 نیش میکند علی التبعین  
 با تو گویم روایت شانی  
 گفت در خانہ خواندش او

لے فی المختار  
 تفسیر لکھنؤ قضا  
 لاؤ قضا قبل الحرف  
 من صلیح  
 روحی تفسیر لکھنؤ  
 عن التفتین

خواند و رخاانه هر چند طلبی  
 یکی زبان و محدوده اشکاء آخر حال  
 ششخته و بیت اگر نگردد تمام  
 بود و باشد امام و در حبس  
 با و مسجد که بود و باشد و  
 هست در هر که نام امام اگر  
 ایک مسجد یکی ستایر پس این  
 خواند خلعت و موقوف بی حال  
 و موقوف فقیه مسعودی است  
 که گذار و کج مسجد کس  
 و موقوف امتلاط اگر خواند  
 نیز در آن کتاب شرع عمل  
 گفت سنت سجایه بگذارد  
 یا امام اقلیدش نیست روا  
 سنت فخر پس سخاانه اگر  
 شارح و رد های نیکی و خو  
 بین سنت و فخر کرد سخن  
 می بود از بیان احکام این  
 مشغول شد با کل مع و شرع  
 لقمه شریه اگر فخر دست  
 هم چنین شرح ساز پاک نهاد

بیت و محدوده با و بگردنی  
 که باریان بروحت راستی تعال  
 ذکر کردند عالمان کرام  
 در مسجد گذار و این عابد  
 مسجد خارج ست و فخر او  
 این او امی کند در آن دیگر  
 می گذارد و پس استقوت  
 کرده بنو ششخته است ای عال  
 پس استقوت اگر مدینیت  
 یا گذار و رخصت آخر پس  
 در است که ایت ماند  
 سنت فخر و کجا فخر  
 اقامت یا امام اگر آمد  
 سنت استجا کرد و آن او  
 میگذارد و می از همه بهتر  
 گفت و رد کرد سنت فخر او  
 ششش باز خواندش این تن  
 بعد ازین از خلاصه ششش  
 سنت او اعاده با و اینجا  
 حکم با غیر مسلمی کرد دست  
 کرد و در باب ذکر پیشین یاد



از برای من از هر انسان  
قدسه صد هزار است و پنج  
رفته رفته اذان شرع آواز  
گر بوقت اقامت آید کس  
چون مسجد گشت که پا زارد  
قول عامه که راه دین بیند  
سخن و نیوی نباید گفت  
آن حدیثی که او بفرمود

رفت مسجد که پیشتر از اذان  
اجزیه واحدش و در بیرنج  
مید بود اجزیه بیست پنج نماز  
مید بود و اجزیه آن نماز پس  
گفتین شجاعتش آرد  
تا که او را خوانده نشینند  
نختر عالم و را عجب گفت  
این بود در سلسله معصوم

تقال النبي عليه السلام من يحكم في المسجد بكلام الدنيا حرجت  
الملكاة فيقولون يا ربنا ان عبدا منا ظفرونا فيقول الله تعالى  
سجدة فبخرني وجعلني لا سلطان عليهم اقواما من المشرق  
الترك المشركين من يوتئهم كما ينخر حكمهم من بيتي صلوة مسعود

گفتند آنها که راه حق نیست  
هم زراعت در آن نیاکشت  
اینکه در مسجد است شافعی  
متکلف هست یا غریبان  
لیک چون تخم خرمیو داپوست  
چون ز بیرون نهادش زهرین  
خدمت بودریا که هست میان  
عالم و هشارع او را  
از کتاب طحاوی نقل آورد

هم در آنجا درخت نباشد  
چونک تشبیه او بود بهشت  
چیزی نورده شود در ویانی  
می توان خور و خوردنی در آن  
نه بدانند آنچه مثل دست  
باری بر بوریای او نیستند  
هست از عظمت زمین آن  
که در باب اعتکاف او یابو  
و اصل مسجدی شود هر دو

[illegible][illegible]



خواه باشد تعلیل خواه کثیر  
 آنقدر قصد اعتکاف بکرد  
 نوکر شد در کتابخانه  
 چنانکه باینده دست آماده  
 اینچنین گرفت عالم مرد  
 باو رخبا معلوم جسدیان  
 که گفتند عالمان پاک  
 آنکه در مسجد جماعت اگر  
 عامه عالمان کرده بودند  
 برین قومست مروه است  
 خواه در سببست قوم امام  
 شایع و ردای شریعی  
 در سنا چو کفش خود را  
 چون بوسی که در مقدس جا  
 جعلن مسجد بجا مسجدان  
 از خلاصه نوشت شایع باز  
 گفت شایع ز نو خیر شب  
 زینهارای برادران زنهار  
 احمد بصری که آن شده مروه  
 در کفارت همین دست نهان  
 مسجد جامع ست غیر آن  
 که در آن مسجد او بهرقت دیر  
 یافت باین قدر ثوابین  
 کسب کردن و کریمشان  
 کسب و روی کریمشان  
 بهر است اگر کتابت کرد  
 سید بهر اجزه تعلیم کن  
 که بود غیر حبه نبود پاک  
 میگذارد بنار حبه است خبر  
 نبود عذر که میگویند  
 خواه مروه و روی قوم بران  
 مروه بیرون سلو میست تمام  
 میکند نقل از سر حبه  
 که درانی که میگفت و را  
 خلق تعلیم امر که حبه  
 که سلامت زلوت ماند آن  
 زمین شده و دخول کفش جوان  
 وقت بیرون شدن بر حبه  
 حیرت مسجدت نگامید  
 پای چپ او را مسجد کرد  
 کرده بود دست صد غلام آن  
 یعنی در جمله مسجدان

سید الشهدا علیه السلام  
 و بعضی گفته اند که در آن  
 عافیه من عرفت که در آن  
 فایده نیکان و حسن آن  
 لایسم من لایسم که در آن  
 الناس بینا لایسم که در آن  
 یونان چنانکه در آن  
 و الایسم که در آن  
 حبه غلام لایسم که در آن  
 الناس بینا لایسم که در آن  
 زلوت جامع لایسم که در آن  
 قال الشهدا علیه السلام  
 نیکان  
 و بعضی گفته اند که در آن  
 عافیه من عرفت که در آن  
 فایده نیکان و حسن آن  
 لایسم من لایسم که در آن  
 الناس بینا لایسم که در آن  
 یونان چنانکه در آن  
 و الایسم که در آن  
 حبه غلام لایسم که در آن  
 الناس بینا لایسم که در آن  
 زلوت جامع لایسم که در آن  
 قال الشهدا علیه السلام  
 نیکان  
 و بعضی گفته اند که در آن  
 عافیه من عرفت که در آن  
 فایده نیکان و حسن آن  
 لایسم من لایسم که در آن  
 الناس بینا لایسم که در آن  
 یونان چنانکه در آن  
 و الایسم که در آن  
 حبه غلام لایسم که در آن  
 الناس بینا لایسم که در آن  
 زلوت جامع لایسم که در آن  
 قال الشهدا علیه السلام  
 نیکان



رو عید اول نماز عید  
مستطیفة باوجود حرص نماز  
این سخن در هدایه هست بیان  
در مصلحت خواه عید را  
چون بهشت را ریح یار محبین  
که ازین وقت تا ذوال ذکاء  
این دو رکعت نماز را با امام  
گفت هرگاه اول تکبیر  
این بود قول عالمان کبار  
بعد تکبیر لم یکنه کوره  
گفت تکبیر بار کوع رو  
رکعت ثانی را که بر جنازه  
بعد تکبیر گویش سه بار  
نزد اصحاب ما همین بود  
اینکه تکبیر زیادت آرد  
شرح او را در اشهد است بیان  
نیز در چند نسخا کبیر  
باش سه رکعت بقدر سه تسبیح  
این دو رکعت نماز کرد تمام  
در هدایه چنانچه تعیین است  
نیز در خطبه آن خدای پرست

نفس خواندن کریمه باید دید  
یعنی این غسل را نکرد و او باز  
نیز در کافی نوکر کرده بیان  
نزد وجه و بر کریمه است گو  
سوی گردون بلند گرد و عین  
وقت عید است نیت شک اینجا  
میکنند مومنان چگونه تمام  
می بخوانند شتابا تقصیر  
بعد تکبیر گویش سه بار  
خواندش فاشه مع سوره  
رکعت اولش تمام شود  
اول انجبا قرأت آغاز  
سیر و بار کوع اندر چار  
از خدایان ترابن مسعود است  
گفت و دوست خویش بردار  
یعنی از جامع الصغیر حسان  
یعنی اندر میان هر یک  
این بود قول عالمان فصیح  
خواندش بعد از تسبیح امام  
در تبسیع کتابها این است  
صدقه او که فطر و حب است

این عید را عید  
مستطیفة باوجود  
این سخن در  
در مصلحت خواه  
چون بهشت را  
که ازین وقت  
این دو رکعت  
گفت هرگاه  
این بود قول  
بعد تکبیر  
گفت تکبیر  
رکعت ثانی  
بعد تکبیر  
نزد اصحاب  
اینکه تکبیر  
شرح او را  
نیز در چند  
باش سه رکعت  
این دو رکعت  
در هدایه  
نیز در خطبه

<p>حکمای خدا باد میان فوت گردوز کس نماز عید نیز نزد امام اگر به بلال سیکند از عید را فردا نگذارند یک اذان لب بود کارم بزرگ عتقل مزید چیز که می خورد ز شیرینی بهر یقین رو و بید اگر</p>	<p>نیز تسلیم می دهد در آن بعد بروی قضا نباید دید بگوهری روند بعد زوال چونکه وارو شد از رسول خدا این ادا قبول عالمان سعد گفت قبل از بر آمدن با عید اکل شیرین سبب پیوسته وقت گذشتن رو و بر راه دیگر</p>
--	---

در بیان نماز عید قربان

<p>در هدایه که کرده بر روز قربان ثواب اگر جوئی لیک تاخیر اکل اینجای باز مصطفی چون مراجعت آورد گویش در کدام دم تکبیر رکعتین چو طسره بگذارد کافزین خطبه چون باد میان نیز تکبیرهای تشریف او روزان خطبه که گشت عذر پدید سیکند از حساب و مانع صبا لیک بی عذر اگر کند تاخیر ذکر کرده در آن کتاب شریف</p>	<p>تشریف این در کتبهای که مستحب است غسل و خوشبوئی مستحب است تا فرائع نماز چیزی از احتیجه تناول کرد چونکه وارو شد از شیرین مزید بعد از آن هر دو خطبه می رود باز تسلیم احتیجه و بدان میدهد یا و این خطیب بگو منع کند از نماز عید بعد اگر خواندش بگوید روا شد سسی آنچه ذکر کرده آن چه صفت ناس که بود تعریف</p>
--	---

در هدایه که کرده بر  
روز قربان ثواب اگر جوئی  
لیک تاخیر اکل اینجای باز  
مصطفی چون مراجعت آورد  
گویش در کدام دم تکبیر  
رکعتین چو طسره بگذارد  
کافزین خطبه چون باد میان  
نیز تکبیرهای تشریف او  
روزان خطبه که گشت عذر پدید  
سیکند از حساب و مانع صبا  
لیک بی عذر اگر کند تاخیر  
ذکر کرده در آن کتاب شریف

تشریف این در کتبهای که  
مستحب است غسل و خوشبوئی  
مستحب است تا فرائع نماز  
چیزی از احتیجه تناول کرد  
چونکه وارو شد از شیرین مزید  
بعد از آن هر دو خطبه می رود  
باز تسلیم احتیجه و بدان  
میدهد یا و این خطیب بگو  
منع کند از نماز عید  
بعد اگر خواندش بگوید روا  
شد سسی آنچه ذکر کرده آن چه  
صفت ناس که بود تعریف



نزد بویوسف خسته صفات	می شود و شستنی پستیمات
لیکست تا که به این رکوع اگر	کر بویوسف باشد امام زرع سر
مع تکبیرش این رکعت	میگزارد وقت بلا شبست
پس قبل از سلام امام	میکنند غرضش رکعتین تمام
مع تکبیر یا سئل علی القیوم	هست در خانه و غیر این

در بیان تکبیر تشریق

در کتب هدایه تحقیق است	آنچه تکبیرهای تشریق است
عرفه روزش از برای اجماع	است آن پس از نماز فجر
نزد نفسان امام گنج بحر	نزد او بعد عصر یوم خمسه
پس باین قول آن سخن پردا	می گوید ز بعد هشت نماز
سخن صاحبین با تحقیق	و قضا بعد آخر تشریق
یعنی تکبیر را بنزد دو	از پس بخت و سه نماز گو
می گوید ز بعد و غیر وضعات	مرکز واحدی خسته صفات

الله اکبر الله اکبر لا اله الا الله و الله اکبر الله اکبر و الله اکبر	الله اکبر الله اکبر لا اله الا الله و الله اکبر الله اکبر و الله اکبر
نزد نفسان امام بزرگوار	بر مقتیان که هست در محار
در جماعت نماز بگزارند	یعنی تکبیر آن کسان کارند
پس جماعت شوند اگر چه نسا	گفت تکبیر نیست بر آنها
گر به از نداشتند ابرجال	به نسا واجب است در آن حال
بمقیم اقتداسا فر کرد	گشت واجب بقیصت ایرو
لیکست این را بنزد دو بار	می گوید حبیبی فرض گزار
ترک تکبیر اگر کرد امام	مقتدیه را که کند تمام

در بیان تکبیر تشریق  
آنچه تکبیرهای تشریق است  
است آن پس از نماز فجر  
نزد او بعد عصر یوم خمسه  
می گوید ز بعد هشت نماز  
و قضا بعد آخر تشریق  
از پس بخت و سه نماز گو  
مرکز واحدی خسته صفات  
الله اکبر الله اکبر لا اله الا الله و الله اکبر الله اکبر و الله اکبر  
الله اکبر الله اکبر لا اله الا الله و الله اکبر الله اکبر و الله اکبر  
نزد نفسان امام بزرگوار  
در جماعت نماز بگزارند  
پس جماعت شوند اگر چه نسا  
گر به از نداشتند ابرجال  
بمقیم اقتداسا فر کرد  
لیکست این را بنزد دو بار  
ترک تکبیر اگر کرد امام  
مقتدیه را که کند تمام



این بود کار عارف مطلق بیری زمین مقام هرگز پے اصل مودی نصیب اگر دان ناپسندیده خطا کاریم بمقام رضا رسان مارا تو که بر بنده لطف اداوی بنده هر چند عیب کرد دست	پای در شش دل بسوی حق نطق در حرف جان دل در یک یا اسلحه بجز است مردان تا که بر خوشی تن گرفتاریم عاقبت سازد از کسان مارا بهی مخلص ز گرفتاری نام پاکت غفور و ستارست
--	---

## در بیان شمار مستحقان

ایمے بر ایند بموجب ضعیفایان که تنهایی خوانند جو آن میکنندش و عا و استغفار میگزاردند دور گفته با هم جمع قول محدث و بس خطبه هم میکنند بعد او گفت خطبه کند چه خطبه عمید خطبه واحد است و این حال نه جماعت نزد آن خوشتر است میکنند هم امام قلب دعا لیک نزد ابو جعفر نه در آید در آن محل زمان شمس وین گفت هم صحبت آن	در هدایه شب و روز با زبان نیت مسنون در جمیع نماز قول نسیان امام بزرگوار قول دو بار اندرین هنگام لیک از جمل گفت آن شکس جبر سازد امام در هر دو چون محمد امام عتقل فرید قول ابو یوسف جمله فضائل نزد عثمان چه خطبه نبود جمل میکنند و بسوی قبله دعا قلب نزد محدث است اما اهل ذمه مع مسلمانان در روا قول حضرت عثمان
--	---





یعنی آن طائفه بخلاف امام  
رفع سبافت او و سجده او  
طائفه دیگری که هست انگاه  
رکعت بار و سجده کرده تمام  
این جماعت سلام ندادند  
آن جماعت که اول ایستادند باز  
بی قنارت او اکند و بدان  
این جماعت نشسته و او و سلام  
طائفه دیگری چو آمدن باز  
چونکه این طائفه ست مسبقین  
بوده باشد مقیم امام او  
نیز از شام امام شرع عمل  
رکعت را بفرستد ثانی  
بنود در دم نماز قتال  
روز را خراب چونکه مقیم  
گشت در ایشان قضا چنانچه  
خوف اگر پیشتر بود از آن  
هم رکوع سجود را بیا  
گرفتند بقیه کردند او  
و محمد روایتی بوده  
لیک بود صحیح این گفتار

میکنند رکعتین نماز تمام  
روید این طائفه بسوی عدد  
اقتدا میکنند بی شباه  
می نشینند بر امام سلام  
مسبق و بسوی دشمن آماده  
باقی رکعت کنند او اسی نماز  
چونکه این قوم لاحق اند چنان  
سوی دشمن روید باز تمام  
بقنارت او اکند او اسی نماز  
بقنارت او اکند ازین  
میگزارد بدین صفت و روید  
و دیگر از بعضی اول  
میگزارد امام نادانی  
گر بسازد قتال شد بطل  
جنگ گروهی بفرستد کافر  
شد یقین در قتال نیست بوا  
هم فرادوی او اکند که بان  
میکنند آن برادران ما  
میگزارد بطرف روید او  
هم درینجا جماعت مسند بوده  
نیز در چپ نشخ کرد و اظهار

در بیان نماز چاشت	
چند رکعت بود نماز چاشت او که از سفت زواید هست از دو رکعت بود بلا شبست نخا هر قول بوده است چهار گفت هر سوره که قرات کرد سوره شمس فصل است آخیل و الضحی در سه رکعت ای اصبح	اجر بایافت آنکه پیش از خواندن او عجب نوازد هست می بود تا دو از زده رکعت گرفته خواند زواید نیک شمار بے تخلف رو بود ای مرد یعنی در او شس بود و دلیل در چهار فصل است الم نشرح
در بیان نماز آوابین	
نیز فرمود شارب او را می بود او نماز آوابین بست رکعت هم آمد شبست یعنی بدو سلام در هر دو گفت انس از میسر موش او نود شده شود ز آوابین	آن نمازی که شد حسب وجه بلین شام شاست تا شبین شش بود در مصنف اکثر می بود از چهار فصل او هر که باشد مصلی این شش غیر ازین و عده باست تا این
در بیان نماز تهجد	
هم تهجد بخواندن است ادب خواندن این نماز قبل از نوم از دو رکعت شدت با شبست بدو چون سلام در هر دو نیز شارب نوشت از آداب و اگر دست مولوی یعقوب	خواند از بعد خواب بین شب او تهجد نمیشود ای قوم خواندنش تا دو از زده رکعت می بود از چهار فصل او از جمیع تطوع است او که که تفسیر خوشی تن آن خوب

مسکات المصابین  
در بیان نماز چاشت  
چند رکعت بود نماز چاشت  
او که از سفت زواید هست  
از دو رکعت بود بلا شبست  
نخا هر قول بوده است چهار  
گفت هر سوره که قرات کرد  
سوره شمس فصل است آخیل  
و الضحی در سه رکعت ای اصبح  
اجر بایافت آنکه پیش از  
خواندن او عجب نوازد هست  
می بود تا دو از زده رکعت  
گرفته خواند زواید نیک شمار  
بے تخلف رو بود ای مرد  
یعنی در او شس بود و دلیل  
در چهار فصل است الم نشرح  
در بیان نماز آوابین  
نیز فرمود شارب او را  
می بود او نماز آوابین  
بست رکعت هم آمد شبست  
یعنی بدو سلام در هر دو  
گفت انس از میسر موش  
او نود شده شود ز آوابین  
در بیان نماز تهجد  
هم تهجد بخواندن است ادب  
خواندن این نماز قبل از نوم  
از دو رکعت شدت با شبست  
بدو چون سلام در هر دو  
نیز شارب نوشت از آداب  
و اگر دست مولوی یعقوب

گفت در این کتاب مذکوره دل قرآن دل شب بیل خویش دل قرآن سوره یس گر چه باشد نمازنامه آن هر که شست و رضای حق نیز و عاشقان که بودند خدای طلب او که خفیه علی شقان خدایت صفت استخاره اشراق نقاهای که هست نذر فرض	هست تجویز خواتی هر سوره جمع سازی ثواب باشد پیش خواتی اولی بود و درین پیش یا و کرده خدای در قرآن بر سرش رحمت خدا یزد و اب آنها بود قیام شب فضل ابلا تعد و گاهی است قبل ازین گفته ایم می شتاق قبل ازین کرده ایم یک یک عرض
---	---

## در بیان ملاقات مومنان

از ملاقات مومنان بر گو هم نهشت ست شارج او را مومنان خور و یکدیگر را و خواه بشناختی و رایا سنی گر چه در روز و اخوند و ار گشت عامل جدا ریا چو شجر موجب رحمت خدا و نیست هر که می سازد و ابتای سلام چون در آید بابل بنیش کس داخل حانه شود هر بار	هست در شریعه و غیر او نیز در چند نسخه کرده و یاد میکنندش سلام را افشا مومنان را سلام میخوانی تو سلامش و می بود من یار هم حب بدید او می سلام دگر طلب رحمت از خدا و نیست و و می از کبر گفته اند عظم می در آید سلام گفته بس گر گفته نیست گوید این گفتا
---	--

بیت السلام علینا و علی عباد الله الصالحین گفته در آید

بدرستی فرشته برای کرام  
که با انگشت خود اشارت مرد  
این اشارت بود زواب بیو  
با دستیم بر ضعیف و کبیر  
بر پیاده و بر سواره چنین  
بر شناسنده اختصاص سلام  
اختصاص سلام با تقیین  
و ذکر کرده فقیه در بستان  
و به ناحیه بگرداوشد یاد  
شرح او را فیض فرمودی  
می بود سنت سلام چنان  
بر پیاده و بر سلام سوار  
بر کنیزک ز بی بی است سلام  
آنکه استاد هست بر شاگرد  
بر کراجه نعمت است زیاد  
مقطعه گفته است من این بیت  
شب معراج که خدای هست  
نیز این شرح ساز شرعی  
سنت است این سلام هم در رسول  
یعنی از وی جواب فرمودن  
مومن را کسی سلام کرد

سید مهندس و را جواب سلام  
وقت تسلیم کس نباید کرد  
هم گفت عادت نصاری بود  
هم میگویند بر تحلیل کثیر  
با دستیم گفت با تقیین  
نکند چونکه هست حمت عام  
باشد از اشتراط ساعت این  
صیت حکم سلام بر جمعیان  
یعنی بزوی سلام باید داد  
نقل و از صلوٰه مسعودی  
خود و تر را کند سلام کلان  
باز شهری بروستانی یار  
خواجہ بدر سلام هم بسلام  
میکنند او سلام دادن و رد  
ابتدای سلام از وی باید  
یعنی آمده ختم حضرت رب  
و او اول سلام بر من و  
میکنند نقل از طبرستان  
یعنی عند اللقاء از رسول  
بطریق کفایه باشد آن  
گرچه تناس بود در نجاب

<p>السلام علیکم آرد یاد و در او بسم بلفظ جمع جواب چونکه باشد همیشه بر هر یک</p>	<p>السلام علیکم ایک ایک مباد ای جواب سلام نیک ثواب حفظ هست از ملائکه و شیطان</p>
<p>یعنی و علیکم السلام در همه آنجا که گویند لیکن از بزرگانه چیز زیاده نکند چونکه نزدانی آن وارد شده است افضل آنست که سلام گویند و سلام علیکم در همه آنجا که گویند یک جماعت اگر بجمع و گرا و ذکر کرده فقیه و ربستان و او یک کس سلام کافی کو ترک سازند چه جواب سلام هست کافی یک که داد جواب قول بعضی چنین بود مسموع گر یک که از جمع تعیین کرد و ذکر کرد از بیان احکام او شرح او را میکند اخبار یعنی پس بود که رسول الله پس سلام خدا کنند تمام هست تسلیم و رجوع افضل هر که عبت الرجوع و او سلام انچه موسی که واردش آن یار در جبه او بزار بسم با آن مجاوش تا بود و گیر و دار</p>	<p>گشت و افضل بلا سلام اگر گفت آثم شود و بجمع آن باشند افضل و بند جمله او شوند آنها گناهکار تمام همه در جواب و دست ثواب هست واجب جواب بر مجموع هست لازم و در جواب آن مرد خود گوید سقوط نیست از او از فتاوی عمدة الارباب بجای رسیده چون هرگاه نزد گذشته تن کشید یا سلام از سلامی که میداد اول و عده کرده ستمترین انام پس بهر موی نیکی ست برابر بگوید خدا ستم هر دو جهان بهر آن بنده طلبد استغفار</p>



چون از تهنیت گفت اسی عامل  
توم اگر هست در نماز تمام  
لیک بعضی است در برون نماز  
گفت از روضه این بزرگ تمام  
نیست در بعضی جا جواب وی  
گرفت بود تو هم مشتغل بنماز  
گشت آثم نه مستحق ثواب  
نزد خطیب اگر سلام بکرد  
هم در اینجا جواب نیست جواز  
توم بگو اندک اگر قس آن  
گشت آثم کس سلام که داد  
نزد قومیک عالم پیش یاد  
گر چه نمیدادند که پاک مرد  
در محل اذان اقامت باز  
بر موزون و یا به آدمیان  
گمرا یا مینا سلام ساز و مرد  
لیک بدر جواب این آدم  
بنه الف لام شخصه که به سلام  
چون ز عمده و غیر او مروست  
آن سلامی که کرد ائمّه یاد  
با الف لام نمے بود او له

نوشته شده مسجیدی داخل  
منع باشد درین مقام سلام  
نماز و این آدمی سلام آغاز  
بست کرده پنج جا سلام  
بست در بعضی اسی شریعت طی  
گر بسا زد کس سلام آغاز  
هم مصلاین نید بند جواب  
شد گنگار این سلام مرد  
چون که گفته اند خطبه را چون نماز  
با یک جا بر آیمانی شان  
لیک اینجا جواب او می باد  
کرد شخصه سلام آثم باد  
و دیگر از استماع او میکرد  
از نماز اینجا سلام نیست جواز  
بوده باشد در جواب اذان  
خویش را این سلام آثم کرد  
غیر قطع اذان موزون هم  
سیم را جزیم ساختی آن خام  
نیست چیزی جواب لازم نیست  
با الف لام یا به تونین باز  
انچه در نزد ما است اسی نوشته

در جواب سلام  
نماز که بن  
در بعضی جا  
در بعضی جا  
در بعضی جا  
در بعضی جا  
در بعضی جا  
در بعضی جا  
در بعضی جا

در اذان و اقامت  
در اذان و اقامت  
در اذان و اقامت  
در اذان و اقامت  
در اذان و اقامت  
در اذان و اقامت  
در اذان و اقامت  
در اذان و اقامت



از بیان نفس کشی که دایمی عابد  
هر که داخل شود در آن هنگام  
ذکر شد در کتاب قاضی خان  
بر موفون و یا بقاری می مرد  
باس از عطسه محمد گفت اعلان  
فر محمد پس از فراغ این دو  
از ابو یوسف ضمیر چیراغ  
چیز لازم نیست و بر این  
متفقند اگر بود انسان  
یعنی قبل از فراغ یا از آن بعد  
قولها ای امیر ماضی  
یا که تسلیم بر دین رس کرد  
یعنی در وقت محاکمه درس  
هست مذکور شرع الاسلام  
حق تبارک را کند اوقات در آن  
این تحیت از مشرکین بوده  
گفت در ترغیب الصلوة عظام  
یعنی برشته سلام باید داد  
هست مذکور شرح شمس الدین  
یعنی پیش امیر یا سلطان  
یا کند سجده تحیت این

گر بزرگست جمله در مسجد  
بجاعت نمیدهند سلام  
شد روایت از حضرت لغمان  
شخصه در خواندنش سلام ببرد  
در دل خود و در جواب آن  
باشد آنکس در هر جواب او  
گفت قبل از فراغ بعد فراغ  
بیزبان صحیح شد تعیین  
تول مجموع بزرگان جهان  
غیر واجب بود جواب اسی  
داد شخصه سلام بر قاضی  
نیست لازم جواب با این مرد  
نیست واجب جوابی حق تر  
و در بیان مودیات کلام  
گفتن این نبوده است جواز  
ناجواز می او ازین سبب بوده  
یا و نه را اطاعت است سلام  
نیز در چند نسخه کرده یاد  
در کتاب الکرامه است تعیین  
که کند بوسه برضی را انسان  
او کبر را بود علی التبعین

ان مکتوبہ کے لئے





مرد و نفس خود بخواب دهد  
در خلاصه با جنبیه زن  
چون که باشد حرام منس او  
در عجب از مصافحه انا  
شرط آن که خطر ز شهوت نیست  
قبل ازین گفته ایم یک یکین  
نویسه را مصافحه کردن  
با وضو اگر مصافحه کرد  
بعضی از جا بلان بی معنی  
بوالمکارم ازین بگرد خبسه  
از دهنش بهین که بوسه کرد  
غیر شهوت اگر چه کرد خبسه  
فتوی بر حرمتش بر این تعلیل  
بوسه کرده بود نفیس ردان  
مگر انگه بود ثبوت و راین  
یک فتوی قاضی الیمیر الدین  
گفت هر که که بوسه کرد اگر  
گر چه بر اس او بود حجر  
گر چه گوید نفیس شهوت بود  
هر مسلمان که هست اهل تمیز  
این روایت که گشت یقینی

گر بود زن مجوزه جهر آباد  
نیست جائز مصافحه کردن  
گر چه منس گفت است او  
نمایا گفته اند نیست روا  
در کتاب الکد اهیت مرویت  
آخر فصل نهر عورت بین  
گفت شارح کریمه دان بطن  
یفس با زوی دست شو بدرد  
بوسه سازد بد ختران یعنی  
گر بود شتهاه آن جنبه  
مادرش شد حرام باین مرد  
سخن او شسته شود باور  
داده اند بزرگان رست سبیل  
فتوی نبود بجمرت ام آن  
که بشموت شده است بوسه تن  
غیر تفصیل شد بجمرت این  
بر منه یا بروی یا بر سر  
بس حرام است مادر و ختر  
گفت این قول او بود مردود  
زین چنین فعلها کند پر هیز  
از کتاب نکاح سے بینی

در بیان عطسه جواب او

ذکر کرده فقیه در بستان  
 کرد تشریف مر یک زمین دو  
 گفته شد یارسول سبحانی  
 گفت او حمد حق سبحا آورد  
 چون بر آن مومنی که عاقلست  
 لیک گوید بلند حمد آن یار  
 چون که بشنود حمد او را ناس  
 در فرم عطسه اش حبیب  
 سر خود را فرو می انداخت  
 عطسه زوز و مود می برتن  
 چون ز عطاس کسیکه سبقت کرد  
 یعنی از در و مفسر در دگر  
 شرح او را در نوشته باز  
 گوید او حمد و حاضر افش جواب

از کبیر آورده است که عاقلست  
 علی کل حال گوید و غیر ازین  
 گوید از صلوة سعودی آورده است  
 هر که عطسه زند نشونده گوید  
 یک الله برکت عاقلست غفر الله لی

حمد حق را بجای آورد و  
 می گوید جواب تا سه بار  
 عطسه سازنده حمد سازد یاد

ذکر کرده فقیه در بستان  
 کرد تشریف مر یک زمین دو  
 گفته شد یارسول سبحانی  
 گفت او حمد حق سبحا آورد  
 چون بر آن مومنی که عاقلست  
 لیک گوید بلند حمد آن یار  
 چون که بشنود حمد او را ناس  
 در فرم عطسه اش حبیب  
 سر خود را فرو می انداخت  
 عطسه زوز و مود می برتن  
 چون ز عطاس کسیکه سبقت کرد  
 یعنی از در و مفسر در دگر  
 شرح او را در نوشته باز  
 گوید او حمد و حاضر افش جواب  
 از کبیر آورده است که عاقلست  
 علی کل حال گوید و غیر ازین  
 گوید از صلوة سعودی آورده است  
 هر که عطسه زند نشونده گوید  
 یک الله برکت عاقلست غفر الله لی  
 حمد حق را بجای آورد و  
 می گوید جواب تا سه بار  
 عطسه سازنده حمد سازد یاد

از کبیر سے نوشتہ شاس یار گفت نہ اچھا عطاں از رحمن ہر کہ را خامیازہ نے آید آہ سازد و در ہر آن بندہ	حاضر اندر جواب او مختار می بود خامیازہ از شیطان دہنش استوار سے باید دیو و جوت او کند خندہ
وہ بیان انکہ ہر کہ نام خدای تعالیٰ را بشنود و تعظیم واجب است و نام رسول علیہ السلام بشنود و درود واجب است	بندہ ہر کہ شنید نام خدا کہ تعظیم سازد اور یاد
در قصہ نوشت از علما اینکہ کرد استماع واجب باد	یعنی ہر بار کہ نام خدای تعالیٰ بشنود و تعظیم واجب است بجان اللہ یا تبارک العزت کہ ہر اور اشنود نام رسول گشت واجب اداہہ نیت
وہ کہ مجاہدش ز اہل قبول یک کرت کہ درود بر گفتے از طحاوی اگر شنید مرار از کتاب خلاصہ آوردے رضی اللہ عنہ گوے در آنگاہ	ہست واجب درود ہر بار شخصہ ذکر صحابہ می کردے یا گوئی تو رحمۃ اللہ
وہ بیان بریدن ناخن و موسی لب کشیدن موسی بخل و تراشیدن زیر ناف و تراشیدن سر و ختنہ کردن	ہست سنت با خلاف سخن ختنہ و ختنہ ابط غیر خلاف گفت طہ زیر بریدن اطفال ہر تب بردنہ ہر این ناخن دست چپ کہ کرد تمام
قص شارب بریدن ناخن خلق سر نیز موسی زیر ناف شرح اوراد و تحفۃ الاختیار سے برد از سنجہ بین ہم نہ انگشت خورد تا ابہام	

۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

آنکه ابهام راست نزو این  
هم نوشته است تحفته الاخبار  
گفت از خصمه یمن آغاز  
و کرد است شارح او را و  
می توان چند روز و شب انظار  
خواه یک شب است خواه شنبه  
هر که پیش نکر وزیر ایام  
بلکه هر روز که بر د اطفار  
در همه روز نیک کرد خبر  
یک بینه که بگذرد از حد  
ناخن و موی دفن کن بر خاک  
و کیفیت به مقتضای انداخت  
نکنند قطع ظفر با دندان  
چیدن ناخن تراش سر  
بوحیفه امام دین پرور  
یعنی در راه کعبه در سته جا  
چون ششم ممبر ترشاندن  
چون سر خویش بر دم او پیش  
خواستم تا روم ز بعد تراش  
نهی با و تراش سر که گشت  
سورت قفس موی لب اما

ابتدا انتها شود به یمن  
ناخن پا سے خود بر و هر بار  
ختم بر خرد پا سے چپ می ساز  
انچه او گفت سازم اینجا یاد  
نیست تا خیر خیر در هر کار  
ناخن دست و پا بریدن به  
شد به بیگانگان تشبه عام  
و غده کرد دست سید ابرار  
و غده جمعه بیک نیکوتر  
کرد تا خیر جمعه را او به  
گرچه انداختن نباشد پاک  
ناخن و موی را که است نسبت  
مصطفی نهی کرده است از آن  
و ز جنابت بود بکوهی به  
گفت اندر دم تراش سر  
سر تراشی مرا گفت خطا  
گفت روسوی قبله کن ای تن  
گفت پیش آرا زمین خویش  
گفت دافن بموی سر می باش  
در کراهیت نماز گذشت  
در فروض وضو شد است او را

تا چهل روز موسی زیر ناف  
حلق عاذرت تحت ناف خویش  
گر بسازد علاج بالوده  
کسند و گیرد اگر در اهرق  
حلق موسی بغل جوانه آما  
در خزانة نوشته است ای یار  
قص شارب ثقیف موسی بغل  
پانزده روز حد واسط آن  
در انصاب اجتناب کرد و علام  
بزرگ دهر شارح او را و  
چه بود ختنه کردن حبشیان  
قول بعضی فریضه باشد او  
وقت ختنه بزرگان ره  
لیک قول صحیح از نفعان  
اینک قوت همی گرفت حبشی  
تا باثنا عشر ز هفت ای یار  
هر جگای که ختنه کرد پس  
قطع اکثر بود و جوارست آن  
شب مجنون اگر ولد زاید  
ذکر کردند بزرگان عرب

ماندنش که در آن بغیر خلاف  
ابتدا سازد آن نکواند پیش  
هست همچو نیز موسی مذکور  
که به باشد با اتفاق سخن  
لیک است بود و مست کند نش ایوان  
حلق خانه بر بدن انظار  
که به هر هفته می بود افضل  
از چهل بگذرد که به است آن  
هر پسر بعد ماندن است حرم  
کرد از چپند نسخه نوش یاد  
قول بعضی بزرگ و پسران  
لیک است قول صحیح سنت که  
گفت از هفت سال که  
بنام و کس بحالت صبیان  
خفته سازند در خدا طلبی  
می بود مستحب هو المختار  
نشد می قطع کل جلد ذکر  
و بر بود نصف خیر جابر دان  
شا و گردید نیک باید دید  
نمکند قطع یعنی از وی میسند

[illegible]



در بیان پرسیدن بیمار و کسی که در حالت نزع باشد  
چگونه باید کرد

چون روی با عیادت بیمار نه سوی راس این مریض انسان تا شود سوخته آن مریض بصر نظر تیز بسم بر خشارش روی خود را ترش نباید کرد بسلامت و در بشارت باز گویی ورنه اجل یکی میدان پس اخف جلوس نیک شفا تا نهد دست خود پیشش پس مهربانی کند باین مضمون اگر آسناز حرف بانی سپه صاحب شرح آن بشریعت ط چون دعا سے ملائکه بشمار این بود سنت رسول خدا لوقه از مصیبت کند بیمار طلبه از خدا سے آمرزش بحدیث رسول پاک جمال هم بارضای خصمهای خویش	صاحب شرح میکند اخبار بنشین نزد رکتبیر آن نکند با چپ و بر است نظر هم سازد نگاه بسیار شدن نظر آید بجنبه فوعد سرعت محبت بعد دراز یعنی از بهر دل خوشی آن نه نشینند نزد او بسیار دست بر جبهه اش نه در کس پرسد از وی بملطف هستی چون نکند نزد او کلام غیر اقتباس دعا کند از او سے گفت حمد و دعا کند بیمار کند این شخص بسم دعا شفا گفت در آن کتاب شرح دراز آخر کرد است نیک به درویش هم وصیت کند بثلث مال بقضای وی و چون که باشد پیش
--	--





صورت مرگ این کہ رو سے نمود  
ہر کہ ایمان خود سلامت برد  
واجبہ پارسا و سیکہ کبیر  
آن کہانے کہ گفت بے اشتباہ  
تازمانے کہ فلہرا مردند  
گفت نازل شوند برایشان  
گویند آن بندگان حی مجیب  
ہم گویند فرشتہا جلیقین  
آپنہان سبختہ کہ موجود است  
این جہان آن جہان بجان شما  
بر شما اچھے آرزو دادہ است  
این بشارت فرشتہا خواند

از ایشان میانی که بست چه سود  
بغیر روی خود برنت دمرد  
کرده تصنیف پارسی تفسیر  
بیضه پروردگار را الله  
استقامت باین سخن کردند  
که ملائک بوقت داران جان  
که منتر سید پنج خم محوید  
شما و باشید با بنشبت برین  
یشما و عدد خدا بدو است  
بیضه ما هم دوستان شما  
آن همه در بنشبت آمده است  
دادن جان خود کجا دارند

در بیان شش سینه میرو

در صلوة فقیه معبود سے  
مردہ شست بہ عادت ناک  
ذکر کردست صاحب کافی  
غسل مردہ از حضرت آدم  
کرد آدم ازین جهان تقویٰ  
آن خلیفہ از رضیہ شستند  
علما واجبست اصل این  
ہر چکاسیہ کہ غسل مردہ دینہ

از بر اسے رضای معبود سے  
از گناہان خویش گزرد پاک  
ناقص لا از اسے ذاتی  
ماند میراث خلق تا این دم  
ز لایا تک فرو شد جبریل  
بجمله مومنان باین گسستند  
بطریق کفایت شد بالیقین  
مردہ را فوق تنہ بنیستند

[illegible]



اگر تبا شد بنین کہ کر دم یار  
 سے بشویند راس لجمیہ او  
 بعد ازین بر میار خواہانست  
 شود این فاسل سعادت بخت  
 بعد ہر سو سے راست خواہند  
 مثل پہلو سے بہت سے شود  
 بعد ازین مردہ را چوبنشانند  
 چون بر می بدست خود پیوہ  
 اسجہ بیرون شود ویرا بشویند  
 پاک سازد بخرقہ پاتاسر  
 بر سر لجمیہ اش حنوط رسان  
 یعنی بر جہہ بینی و زانو شش  
 نمکند شانہ موسے ریش او  
 گفت در شرح خویش شمل این  
 چون کند اصطحاب سے و ہر بار  
 ذکر شد و کتاب قاضی خان  
 دست لجمی شست او نہا بد کرد  
 شل این در خلاصہ فرمود  
 ہم در این باب شارح اوراد  
 مردہ را وقت غسل استلقا  
 گفت امام سرخص اصح آنست

بہرین غسل آب خالص باز  
یافت گردد ہمزہ خیر و  
آب از سوے راست میرانند  
تا رسد آب ماسیہ تخت  
بر بسیار وے آب در آئند  
واند آنکس کہ راہ حق پوید  
پشت اور اینجویش میمانند  
مے کند مسح اشکہ مرده  
غسل دیگر بار سنجے جوید  
کفن مرده تانہ گرد و تر  
نیز کافور بر مساجد شان  
قدم دست آن عبادت کوش  
نکند کفن ظفر قص ہو  
یعنی در وقت غسل اربعین  
ستہ کرت ریزد آب غاسل باز  
برقین عورت غلیظہ آن  
خرقہ بردست کردہ شود مرد  
ارچین در صلوٰۃ مسعودے  
کردار چند نسخہ بخوش یاد  
یا قبلہ نہند عتیز و ما  
می نہد ہر طرف کہ آسانست

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱







نیز بنوشت آن سعادتمند  
 ششسته اورا بحر قیچیدش  
 بے جنازه بخاک می مانند  
 زنده افتاده مرده است اما  
 زن اگر شوی خویشین شست  
 یک با مرد و غسل باد  
 از نیابنج از زیادت نقل  
 مثل بالغ کنند غسل او  
 از قفا و قاضی خان امام  
 گفت و شستن اختلاف شمار  
 آب بر مرده اگر بگذشت  
 تا که گیسرند مرده از دریا  
 و نه محسوس بود بلا شست  
 بعد شود و مرتبه زن پس  
 مرده شوی عجب فضیلت است  
 مرده در وقت غسل غسل  
 بودش مثل تو تر و تازه  
 همه جسم بود جهان من  
 در محله که کردم و قسم  
 تا که گشتم خراب بیچاره  
 چند روزی ازین جهان غرور

مرده آمد ز مادر فرزند  
 هم باین مرده نام مانندش  
 مرده افتاده را نمی خوانند  
 همه شرط او کنند بجا  
 قبل ازین که نوشته ایم درست  
 اینچنین گفت شارح اورا  
 گفت اگر مرده است طفل غسل  
 طفل بے عقل را بغیر وضو  
 اینکه اعضای به تقطینست تمام  
 شستن او بود هو المختار  
 یا به بارید این حساب بگشت  
 باز شوند سه مرتبه اورا  
 وقت اخراج اگر کنند نیت  
 ورنه شود سه مرتبه ای کس  
 باز اینجا تمام عبرت است  
 گوید این حرف باز بان حال  
 قوتی داشتم باندازه  
 بدستی گفتم این و آن من  
 بود فکر عیالم و حقتم  
 تا توان حال زرد رخساره  
 غافل از مرگ خویش بودم دور

بهای میسر و مژمو باریک  
 این همه در مقام میماند  
 آنچه بگذشت وقت جان دادن  
 بعد ازین عقبهاست پے در پے  
 تو که الحاح سال زندگی داری  
 واقعت جان خویشیتن باشی  
 گوش یابید که بشنود این را  
 چشم یابید به بر تش بیند  
 توفیق یابید که کار فرساید

میدر ایچ بخانہ تار یک  
سرتنہام میفر ستانند  
شرح اور اخدا می واندین  
سے ندانم چه بگنزد و دور  
موسن نام بندگی داری  
قبل ازین کہ مثل من باشی  
کنند فکر جان شیرین را  
بر سر جاوہ علی شیند  
مرو را بیند و بخند و آید

در بیان گفتن مرده

در پلایه است مرده باشد مرد  
هست از او قمیص نام دو  
چونکه بخشد عالمین بطن  
چونکه دزدندگی سفید اکثر  
جایز است اختصار با ثوبان  
کفنی که کفایه است این است  
با و از او لفافه سرد تا پا  
چون کفن را به پیچیدند اگر  
پهن سازد لفافه اول بار  
مرد را و قمیص میسازند

کفنش سه غلاف بايد کرد  
نام ديگر لفافه باشد او  
کرده بودند سه غلاف کفن  
ليس هميسا ختنه پيغامبر  
که ازار و لفافه باشد آن  
ليک سنت و راسته کفن است  
از عتق تا قديم قميص اما  
چپ اول بجانب اليسر  
بدر لفافه کنند پهن ازار  
بر ازار يک گفتم اندازند

[illegible]

کتب الاقطان  
 لعمادہ علی بن ابی  
 علیہ السلام اذ قال  
 خدا اکفان المرسل  
 فامیر اور مرسلین  
 بنی فطرون فی کفان  
 ۱۲ تا ۱۳  
 فی الجہد فان فی بعض  
 ہو الطول من الامار  
 ہو کما ذوال اس و مجاور  
 اللہ بین و فیضہ الما  
 و اسلم و حذر

بعد از آنکه ازار گردانند  
بعد گردانند از قبیل پل سین  
گر بود و خوت انتشار کفن  
کفن مرده را تو پنج ششما  
هم از راست ای خرد مندی  
سته کفن کرد و جاز است بزن  
گر کند سته کفن بزن ای یار  
کمی از سته کفن کشت بزنان  
بهست مکر و و یک کفن با مرد  
زن مرده که در کفن سادند  
موس اورا ظفر یمن ای یار  
بعد پوشد خمار فوق او  
چلبی اسنجه کرده است سخن  
دو ذراع ست بلول حد خمار  
طول خرقة نوشته سکه گز او  
خرقة که فوق عورت مرده  
یک گز و نیم ذکر کرد آن شهم  
هر که ساز و زیاده یازین کم  
شارح و رد از خرد مندی  
از منافع نوشت آن با قدر  
نیز اورا بفوق الکفاسی گو

از قبیل بسیار گردانند  
کند آنکه لفاقه را چون این  
عقد ساز و ز ترس کشف کفن  
با شد او کرته و ازار و خمار  
خرقة که فوق سینه اش بندی  
لیک سنت شد است پنج کفن  
بهست آن سته کفن و و ثوب خمار  
گفت این قول را که است دال  
مگر اسنجه که باضر و بگرد  
اول اورا بگونه اندازند  
یعنی بر سینه فوق و برع بگذار  
یعنی تحت اللفافه ای نیکو  
درع یعنی بود و میص زن  
عرض اورا بقدر شش و شمار  
عرضش از زیر ابط تا زانو  
یعنی در وقت غسل میکرده  
عرض او دو ذراع کرد آگه  
ظلم کرد و است او قندی بهم  
خرقة که فوق سینه اش بندی  
خرقة گیر دز ر کبه اش تا صد  
نه شود و با کفن کشا و دباد

مسک التفتین  
بجمله ان یعمل شریبا  
فوق النیس سله صدرها  
الجار حیت الشافیه  
بجمل الزرقه فوقه  
علا خطه قادی حد طول  
الفاذ ذراعان و حد  
عوضه بشرا و الخرقه  
طولها ثلثه اذرع  
و عرضها ثلث اذرع  
اسنجه کینه ناما الخرقه  
الواقی تحت علی عود  
الست ذریع  
طول ذراع و عرض عود  
ذراعان و عرض عود  
فصل فی قادی و الخرقه  
چلبی و ذریع شش و شمار  
فوق الازراع و الخرقه  
بیش از الازراع و الخرقه  
و خطه و جاز شش و شمار  
فی الازراع و الخرقه  
شش و شمار و الخرقه  
حدی و جاز شش و شمار





چون بر دم رده را بجای او  
صاحب کافی ذکر کرد و نمید  
هست با نسخ جیم او مرده  
در کتاب خلاصه الفتوی  
صایحه نایحه بود با او  
شارح اوراد ها کند اعظام  
در حق نایحه گفت چنان  
گفت آن سرور همه جا نهاد  
لعنت هر فرشته و انسان  
هم درین نسخه سخن پرداز  
چون که آن فرق ساز لطیف ششم  
هست مذکور بشرع الاسلام  
علاق موشق حبیب ضرب خود  
نیز در آن کتاب حقانی  
کرد بر آن خویش ضرب اگر  
در وثقایه و غیره دانند  
گفت تکبیر اولین چون کس  
باز تکبیر گوید این خوش ذات  
باز تکبیر می گوید مرد  
باز تکبیر می گوید کس  
نکنند رفع دست و تکبیر

پیش بیرون کنند پای او  
چون جنازه بکس جیم سر  
نیز در چند نسخه آورده  
نیز آید پی جنازه نسا  
منه فرمود در کتاب نکو  
نوحه را ذکر کرده اند حرام  
کرد او که بودند مستحان  
لعنت حق تعالی بر آنها  
بر بهمان نایحه و مستحان  
گفت بی نوحه گریه است جوانه  
کرد با این خویش آب چشم  
نیز در چند نسخه کرام  
رسم در وقت جا بلیت بود  
گفت کخذ المصیبت انسانی  
محیط احب گفت پیغمبر  
چون نماز جنازه بر خوانند  
می بخوانند ثنای حق زان پس  
بعد ازین بر رسول خود صلوات  
بعد ازین آن دعا باید کرد  
پست از بعد او سلام پس  
غیر تکبیر اولین از کسی پیر

والایه  
اعظام انفس  
بالتی و غیره  
باصلاح و غیره  
بعضی از آن  
فی الاسواق لانه  
بشبهه غیر الجائز  
والاصح ان لا یجوز  
به لان اصل الجائز  
کما فی النسخه  
فمنع من یحکم  
بشکاک

هو اول الفوا  
بالنذر انکم  
الجائز من  
المستقرین  
لیست بالصلوة  
علیه و تحویل  
سطر الطهارة  
ویناوی سطر  
الاستغفار و غیره  
فلا یاس لاندک  
المنتهی فی باب  
الجائز ۱۴











یا بدست کس هست نیست روا  
 نقل کرد از قضاوے حجت  
 بجست زده نمیکند اقدام  
 مگر کند اینچنین که است و آن  
 بعد از آن که غروب گشت و کا  
 بعد از آن میکند جنازه تمام  
 او کبیرے از سر اجلیب  
 چون نماز جنازه خواند کس  
 از ذخیره است از روزه و عا  
 اینهمه یاد کرده ذکر خداست  
 و نماز جنازه شد تاخیر  
 از زیادت نوشت بی اشباه  
 خواه با هر یک جدا خوانند  
 او که یک دفعه خواندش تمام  
 بعد صبیان بعد اوست نشان  
 از قضاوے حجت آوردے  
 او عیبه را نداندش این کس  
 از ذخیره است مرده هست اگر  
 گفتند وی نماز نمکد ارد  
 مے بخواند نماز چون بروی  
 نصف و شقوق یا فر گشت اگر

بنوشتند بر همین قسم است  
 چون شود وقت شام بی شبهت  
 چونکه تاخیر بیشتر باشد شام  
 بعد از این از خلاصه کرد بیان  
 اولاً با وقت ص شام ادا  
 گفت بعد از آن جنازه هست تمام  
 نقل کرد آن امین شد عیبه  
 با عابر نماز و ش زان پس  
 گفت جبر اینچنین به ثنا  
 چونکه در وقت او ایش اخفاست  
 از نوادر کریمه کشف آن پیر  
 که شود جمع مرده با هر گاه  
 خواه یکبار هم بجمعه او دانند  
 مرد زامه نند سلیک امام  
 صفت واحد بکر و نیز روان  
 در نماز جنازه که مردے  
 گفت تکبیر باش یا شد پس  
 سر او بے نصف هم کمتر  
 شد اشارت که سر اگر دارد  
 اینچنین گفت آن شریعت طنی  
 مع هر نصف هست نصف سر

و فی السریحه اذا  
 لا یجوز بالمدح انما  
 ولا یجوز بالمدح انما  
 البشارة فی الاخرة ولا یجوز  
 فی طهارة الجنان فی کس الا ان یؤتی  
 اوصل الی السلام والارکان بدنا  
 ذکره کثیره لافکار با ذکر و کاک  
 فی ارکان الصلوة فی فتاوی  
 و فی منافع المسائل قال الحنفی  
 ره الامی و الدود و الزور و السیون  
 الا و غیره از بی غیر است  
 یسکن من صلوته لان الکسکان  
 بنما اجماع کما فی  
 شت و در اجتماع الجنان  
 یصل علیها صلوته و کذا بان  
 یصل الرجل بین یدیه الامام  
 یجمل الرجل بین یدیه ثم  
 و العیبه و راحه و اذ ارفع  
 الراس و ثم یصیب و اذ ارفع  
 الحجة العیبه علیها  
 ۱۲  
 یس الا امام و خلاصه  
 و لا یصل علی بعض المیست و  
 اکثره فان یصل علی بعض  
 لم یصل علی الارکان  
 و فی



اینکه میخواستی و بختی  
 بی وفا بوده اند مال و جفت  
 بنده بودی ولی تمام رس  
 بیکه امی عمل که امی حال  
 گشت وقت گرفت گیر و درو  
 چون در آئی بقبر و حشت گناه  
 میکنند گوشتها بصورت خزین  
 جان در افغان نفس هم در لیز  
 مونس را که عقل در خویش است  
 بهر که واقف ازین معانی هست  
 عمر اگر نگذرد و بخت جوئی  
 نگذرد و عمر در ره مونس  
 چون بوم نسا ز بگذارند  
 کثرت جمعیت در آن هنگام  
 مرده مردم ثواب طالب  
 هر جگای رسد بقبر این  
 گفت صاحب هدایه دین پاک  
 صورت حل او نوشت چنان  
 بعد ازین بر عین موافق  
 بعد از آن نه مقدس بسیار  
 چون نبوت تو مرده برداری

زن و فرزند مال می گفتی  
 نزد مولای خود چه خواهی گفت  
 بنده گیر و بجانیا در رس  
 میروی نزد حضرت تعال  
 گوی اکنون چه فکر خواهی کرد  
 می ندانم چه رومی می دهر آه  
 آدمی ز او غافل است از این  
 تا و پدر و سوال قبر چه طرز  
 اینچنین کار و بار و پایش است  
 نهد در وقت خویش را از دست  
 شرم ناکرده عمر هم گوی  
 عمر هر گاه خست از او بوی  
 چار کس بر سر بر بردارند  
 نیز باشد زیادت لکرام  
 مسرو عین میبردند خیر جنب  
 تا بماند چاره را بر زمین  
 هست کرده اگر نشیند ناس  
 بر پیشش نهند مقدم آن  
 یعنی تالوت اسی شرفیت طے  
 بعد هر جنب موخر شش بردار  
 در هدایه چنین بجا آری





طول تبراست اقامت انسان  
 طول بعضی است عمق اوقات  
 و در خبر است چه نکته با تحقیق  
 واضحین طاق باشدش حبیب  
 به که واضح ز صالحین باشد  
 یک زن را درین مقام او  
 نبود و عمرش یقین دانستند  
 نه از آید زمان جانان زن  
 نیز این به شرح ساز نیکو خو  
 نبود و عمرمان زن دانستند  
 نبود و سپید صالحان در آن  
 در به این نه اهل دین گوید

عرض اور انوشت نصف آن  
گفت تا سحر باره دل صاف  
بشد متو تاسی خود کشته عمیق  
از مفاصیح ہر دو جا مرگفت  
نیکتر اقر باے این باشد  
مے نمایند محسان او  
صالحان نیکہ بہت میمانند  
چونکہ باشد مخالفت بشتن  
افتل کرد از زبان احکام او  
پیر مردان صالحان مانند  
مے مانند صالحان جوان  
واضع مردہ انجمنین گوید

بسم الله و على ما روي عن رسول الله  
 مرويه اربعين كذا يدعي بسم الله و

عقیده با باز کرده می ماند  
مروده زن بجایش بگذارد  
لحظه شش را که لین می بینند  
لیک اندر محل با بدن مرو  
خشت پنجمه و یا خشت دروی  
لیک بروی کنند خشت حمام  
فست لا باس با بقع بآن شست

روى او سوے قبلہ گردانند  
پروہ وقت دفن میدارند  
چونکہ نافله و راسخه میبندند  
پروہ بر قبور او نباید کرد  
گفت مکروه آن شرعیتى  
چونکہ مانند است از رسول انام  
گفت از جامع الصغیر آنگه

۱۲  
 قورقورچکلی افندی  
 المشهور بین الناس  
 کشف وجوه البیت  
 فی خبر اصدان  
 فی خبر ارجا  
 فی الخبر جیب ان  
 کین کس کس  
 من الارض قد شرب  
 من شمع الخواکس  
 قد رجع اصحاب  
 قد شرب فی  
 ارجا  
 ارض علی شی من  
 الاحجار او کسب  
 علی شی فلان باس  
 عند المعشربین  
 ان الکس کس البیض  
 اما البیض و  
 المصنوعه بالاکس  
 بخلاف المایه  
 الاکثر من  
 کم و در فی الاکثر  
 الکس را اندازد  
 ۱۲ جندی









گویشش او دست بندۀ الله	و محمد بود رسول الله
گور این شخص را فراخ کند	یعنی بهفتاد ذرع و بهشت او
بعد از آن قبر او شود پرنور	خانه معمور مرده هم مسرور
گویند مثل نوع و سنجاب	میکشاید ز سوی جنت باب
زوقهای که بود وقت حی	پاک بیرون رود ز خاطر وی
یا آنکی که بسندۀ پروردی	تمام مار از موشان کردی
بهین نام زین سراسر غرور	بسلامت بری بخانه گور
ایچنین غنّت نکو مردان	روز رسد ما غریبها گریان
گرچه ما عاصی خطا کاریم	از تو چندان امید داریم

در بیان احکام شهیدان

گفت در مختصر که حکم شهید	مسلمی یا یقینی بسید بدید
نبود در جنابت این انسان	واجب مال نه برون آن
مرده است از ثنات ناکرده	یعنی ظلماً اگر چنین مرده
چون شهید احد نبایدست	مع ثوبش کفن کند درست
غیر ثوبش از و برون آرند	نیسگند از زنده نماز و فن آرند
یافت شد مرده جراح ناک	یعنی در معرکه جنگ ای پاک
هست حکم شهید اسلمی او	یعنی بر این نماز خوان شود
لیک در مصر یافت شد مقتول	شودیش قاتلش بود مجهول
یا پس از جرح اهل دین گویند	اگر کند از ثنات میشود
یعنی از بعد جرح ساز و خواب	یا خور و پید یا بخوشد آب
نقل ساز و دهان معرکه حی	یا بکرده معالجۀ باوی

بندۀ حق تعالی  
محمد صادق علی  
و آسایش سید  
عبد صادق علی  
صاحب این کتاب  
الستغاب ۱۱

یا در ازیر خیمه آورد	یا وصیت بچیزهای آنکس کرد
غسل کرده نماز باید خواند	یا که وقت نماز غافل ماند
کرد در جامع البساتینش	حضرت شد حسین تعیینش
خواه در منزهش بمیرد	فعل سازد اگر ز معرکه
حکم با ارشاد کرده است	خواه در دست مردمان در دست
بستد ایوی یا عرض کرد	اینکه فرموده اند مرث مرد
برد از محسره که بشوید پس	گر نگویید و ابگفت کس
کرده باشد محض رفع سر	گفت اما شهید نیک شب
نیت مرث شهید فرموده	جنگ بر حال خود اگر مرده
مسلمه را بکشت اهل حرب	در نهاده نوشت با هر ضرب
نیست شستن باین قتل انسان	یا بکشت اهل یعنی راه زنان
ارثیات است بهم کلام طویل	بوالکهارم نوشت با تفصیل
نزد یو یوسف از ثقات بین	گشت موصی با خیرت هم این
آخرت را اگر وصیت کرد	از کفایه رواست آورد
نبود از ثقات بالاجماع	علما گفت اند با اتباع
شود او را با تضاق اینجا	کرده باشد وصیت دنیا
هم نباشد قریب با عمران	در بیابان بوقوت میل انسان
ایچنین مرده را سخته شویند	گفت آنها که راه حق جویند
باشد اسلحه شهید آن مرحوم	کشته در مصرتا مشن معلوم
کشته گردید مثل این دو فریق	با غیاضند قاطعان طریق
لیک بروی نماز نگذارند	غسل کرده بخاک دفن آرند

گرمز بعد جنگ از این دو  
خویشتر را کشته مسلمان  
چون علی سعد گفت اصح عند  
بهین قول امام مرغینان  
لیک حلوائی آن بزرگ طراز  
بر بهین مستوی داد و بنار  
از معنای شارج اوراد  
می بخواند نماز بر این تن  
قابل الدین گشت قستیل  
نه بخواند نماز را بر آن  
از کتاب ذخیره بنو سستی  
مثلاً تیغ را بدشمن بر  
غسل کرده گذاردند نماز  
گفت از جامع الصغیر خان  
غرق شد یاد آب سوخت بنا  
یامر با قصاص یا جسم کن  
در فتاوی کافیه هست نوید  
چونکه او را شهید میگویند  
هم غریق و حریق هم بطون  
یا بسیر و غریب حق طلب  
مردم باشد شهید هر بنده

می بخواند نماز هم بر او  
خواند او را جنازه اش یاس  
بیتقین دان نماز بروی س  
فتوی داده است آن بزرگ جهان  
گفت اصح نزد من بدست نماز  
یعنی بروی نماز گذار  
میکنند از امام حجت یار  
و ذکر کرد این بود صحیح سخن  
از جامع نوشت ناهل سبیل  
این بخواندن امانت بود و آن  
خویش را بر خطا اگر گشتی  
تا گمان بر خودش سپید  
بالتفاق ایمن جان باز  
گشت کس را درنده حیوان  
یا سر و مانده در تیره دیوار  
غسل کرده جنازه او خوان  
نیز بامرت است اجر شهید  
اینقدر فرق شد که می شنوید  
گفت حکم شهید باشد چون  
او شهید است با حدیث سنی  
مردم باشد شهید را بود زنده

و قال است  
دایم با این  
عند علی  
نماز بر او  
و ذکر شد  
این امانت  
و آن بزرگ  
نماز بر او  
و ذکر شد  
این امانت  
و آن بزرگ

وصف او کے شود بگفتن ادا

سیران خدا

در بیان زیارت شبور

ذکر کرد آن بزرگ نیکو صبر  
مستحب گفتند اندر این مرد  
مے گذاردند ساز و گانه  
فاتحه خواند آئینه الکر سے  
خواندش چونکہ خواندند خواص  
شدہ در آن کتاب خوش ثابت  
یعنی در قبر میت مذکور  
از خزانہ بخود خدا سے تیر  
نشود مستغنی بے معنی  
کفش بیرون بپایے باید کرد  
رفت بین گشتبوری انطین  
کفش خود را بپایے خواند از  
گفت استہ بقبلہ مستحب  
کہ باین نقطہ ہم سلام بگو

شمارح و روز از زیارت مقبره  
چون اراده که بر زیارت کرد  
پیش از رفتن چنانچه خواند  
صورت خواند نشانی اگر پرسد  
باز سه بار سوره احسان  
بخشدش این ثواب بر میت  
حضرت حق تعالی سازد نور  
مرصده در ثواب کمرشیر  
چون در آید بار او یعنی  
هر جگاہ رسید بمقبره مرد  
مرد دید سید کو نبین  
امر فرمود آن غریب نواز  
برسد چون بمقبره زائر  
سوئے قبله شود چنانچه رو

السلام عليكم يا اهل القبور يغير الديننا ولكم وانتم لنا سلف نحن له بالانذار

چون سلاشیں ہی بلفظ و کمر

از شهیدان بود قیوم اگر

بعضی اگر متغیر شنیدان باشند السلام علیکم یا صاحبم فقم عقیبی الذاریه  
و اگر قبول مسلمانان و کافران محتاط باشند السلام علی من اتبع الهدی  
نویس بعد از ان السلام علی اهل لاله الا الله محمد رسول الله گوید

[illegible]

اجرامی بلا عدد و پر سے  
ہم تو ایشیں ہر اہل قبور  
وعدہ نامی دگر بود چندان  
حضرت بادشاہ پائیندہ  
اجرا کہ درین شریف کتاب  
سورہ زلزلت زبجہ آن  
قل ہوا بعد ہفت خوان نامی تن  
عدد حد فرماے کل سور  
آنکہ خواہد گفت زیادہ ازین  
باز ہر سورہ کہ سے خواند  
گفت و قبر ہر کہ کسب اہم  
تنگ و تاریکے عذاب گور  
نیز ازین شارح شریف اور  
لیک اندر قسیمیہ مشہور  
منع بوسہ نکرد منع مساس  
شکر یا با خداے بے انباز  
ماہ قمر بان کہ گشتہ بود تمام  
بود از ہجرت حبیبی احد  
شکر یحید بحضرت حق باد  
گرچہ خالیم از سلوک سیر  
گرچہ در حال خود پریشانیم

فاتحہ خواندہ و آیہ الکر سے  
تسبیہ آہنا تسام گرد و نور  
نیست این نسخہ را تجسس آن  
میبہد اجرا ہر بخوانند  
یاد کردہ بود بعنبر حساب  
بعد از ان سورہ نکات خوان  
لیک ذہ باز خواندست حسن  
وعدہ ہا کردہ ست پیغامبر  
سے بخواند تبسک و سیں  
اجرا ہاے عظیم سے یاد  
و علی ملہ رسول اللہ  
تا چہل سال گرد و از وی دور  
قبر ابو یوسف باید کرد  
سیکند منع اور منع قبول  
فعل نصرانے گفت در قوطان  
اسکال المتقین کتاب نماز  
و ترجمہ سید با انجام  
مع احدی عشر ہزار و صد  
دامن رہبر سے بدستہم داد  
کردار و دوستان اہل خبر  
باز از دو سہد لایشا نیم

و علی ملہ رسول اللہ  
تا چہل سال گرد و از وی دور  
قبر ابو یوسف باید کرد  
سیکند منع اور منع قبول  
فعل نصرانے گفت در قوطان  
اسکال المتقین کتاب نماز  
و ترجمہ سید با انجام  
مع احدی عشر ہزار و صد  
دامن رہبر سے بدستہم داد  
کردار و دوستان اہل خبر  
باز از دو سہد لایشا نیم

الاقبیل  
القصور و قضا  
للا من یأذ  
النساء  
والاضح الید  
عیسا  
وان شایخ  
الکلیون  
ذکرہ



گرچه کارے نیاید از دستم | اما در دوستان او هستم

### کتاب الزکوٰۃ

ای یگانه خدا کے کون آرا از سیاہی چہل دور انداز ای مریے ہر صفار و کبار نیست ہر چند طاقتے بر ما خود نگیرے بظلم اگر دستم ماندہ از کاروان بیای لنگ لطیف پاک تو در میان نبود منم از تشنگان غم بادہ مور ہا بخش ساختہ رویم بہانم رسیدہ ہست نفس ای نگارندہ کیین و مکان قوتی وہ کہ خیم از اینجا تا نمانے سوا و نیک گسان ای وہندہ جان بقالہا عالم آشکار و پنهانے	لطیف کن علم نافع بار بمقام سرور نور انداز از دل بندہ رفع ساز غبار علم عین البصیرتین عطا فرما در میان جسزیرہ ہستم ہر طرف دشمنان رنگارنگ جان اگر صد بود امان بود در بیان حسرت افتادہ نیست در مان اینکہ کیش گویم از تو دارم امید واری و بس آب رحمت بحلق من بچکان تو سن ہستے بزیر پا بمقام رضاے خود برسان واصل کن باصل مطلبہا مطلبہ را تو نیک میدانی
--	--

### در بیان موجبات زکوٰۃ

مہر کہ را کہ واجب زکوٰۃ مسطح ابن زکوٰۃ مسلم باد مالک ملک تمام باشد او	یعنی فرض است و اندر تنجیح صلوٰۃ بالغ و ہم مکلف و آزاد بود آئی مال من نصاب نمو
---	---

مسکاتین  
در بیان موجبات زکوٰۃ  
در بیان موجبات زکوٰۃ  
در بیان موجبات زکوٰۃ

<p>یا بسا زده بود بخسیریدن هر جا که می گذشت به باشد سال هم ز دین مطالبی خوش و صل بهین شهر طاعتی تعیین همچنان سیکه فرض نه بهیبه بعد چندین محل رسیدن غیر واجب بود زکوة باین یا که ظلم کسی گرفته بود فرض فرموده اند اهل ثبات سیکست زکوة این تن نیتش شهر طاعتی و انجیل</p>	<p>بتمسب که مانده است این تن یا بقصد تجارت این مال فاضل دیگر ز حاجت اصل فرض عین آمده ز کوه باین بر مکانی زکوة واجب نه بود مال ضایع بر انسان روزهای گذشته را بقیه مثل معنوق و یا بود و محجود نیست اندر دوم اولی زکوة یا دوم مال را جسد اگر در اگر تصدق کند جمیع مال</p>
--	--

## در بیان زکوة شتر

<p>گو سفند یک باوز زکوة شتر چون شود ده و شاة تعیین است پانزده شد سه گو سفند زکوة چون شود بیست چهار می است هم همین چار گو سفند شمار گفت بنیت محاص فرض شتر ان شتری یامی مانده باد و سال باد بروی زکوة بنیت لبون که سبه سال گشت داخل آن</p>	<p>و پنج زاید بود نصاب شتر کم از ده که هست حکم این است هم زده تا چهارده و شاة هم بهین سه است تا یکی کم است بر سده شتر به بیست و چهار گشت مالک به بیست و پنج شتر گفت بنیت محاص اعمال شتر و شش شتر باین مضمون چوبیست بنیت لبون بگو اعیان</p>
--	--

<p>و ادن حقتہ فریضہ باد          شدہ باشت چار را داخل          جذمہ گوز کوۃ او بے شک          داخل پنج سالہ باشد و س          شد و بنت لبون زکوۃ آن          و زکوۃ شش و حقتہ بیاید          یعنی باومی و حقتہ تعیین است          کہ بہر پنج اہل بود یک شاة          گفت بنت محاض فرض شمر          گفت تہ حقتہ سیدہ آنگاہ          میکنہ گفتہ اند اہل عمل</p>	<p>چہل و شش شتر کہ گشت زیاد          معنی حقتہ را بکن حاصل          اشتر کس سہ بنشت و یک          معنی جذمہ را بر یک چون پنج          گشت ہفتاد و شش کہ در نقصا          نود و یک شتر زیاد آید          تا صد و بنت اہل سخن نیست          بعد از ان انچہ واجب زکوۃ          کہ بہر سبت و پنج از اشتر          چون شود اشتر شش صد پنجاہ          بعد از ان ہتینا چون اول</p>
---	---

### در بیان زکوۃ بقصر

<p>یک تبیع و یا تبیعہ باد          یعنی گاؤں در آمدہ بدو سال          یک سن و یا سہ سہ باد          کہ بسہ سال گشت داخل او          سہ بساز و حساب تا ستین          کرد و شتر حساسے وی اخبار          ربع عشر سن و ہفتا شصت          ہر چہ را بود سنہ ۱ و</p>	<p>شد نصاب شتر ثلاثین یا د          کہ چہ باشد تبیع فی الاقوال          و چہل گاؤں کہ دایمہ یا د          بعد از این معنی سن را گو          از چہل چون زیادہ گردان          سخن مختصر بہین ہفتاد          ہم بعد از چہل زیادہ کہ بہت          بعد ہا کل سے تبیعی گو</p>
---	---

## در بیان زکوة کوسفند

بیتین دان که میدهند زکوة	از چهل کوسفند بیک شاة
در زکوة شاة و شاة باید داد	از صد و بیست شد بیک کزیا
گفت سه شاة سید هر بشیک	از دویست که زیاده کرد یک
بعد اکل صد یک بشمار	چار صد را بود زکوة چهار
بشش شاکش ده بش زکوة	در هدایه بود زکوة شاة
گفت هر اسپ که بود داده	خمس را چهل پنجاه خبر داده
گفت دینار زکوة بود	پانزده داده اختلاط بود
لیک در کافه کرده است بیان	یا در ربع عشر قیمت آن
هو خمار گفت لغت	نیست بر اسپ چیزی عندهما
این وایت بقول نعمان است	اسپ را که زکوة فدان است
نبودن زکوة و نصاب اسپ	سخن بزرگان تقوی کسب
یک سخن پنج اور نصاب چهار	لیک قولی بود سه اسپ نصاب
نیست چیزی زکوة از چهل	لیک وایت از آن زکوة فیل
از خلاصه و مضرات بیان	بوالکلام و همز قاضی خان
نبود از سائک گوشت زکوة	چون شتر بالقر بود با شاة
بچهرین پسند اکثر سال	سائک آنکه کرده است آنمال
لیک واجب بود به تبع کبار	نیست واجب زکوة هم بصغار
نیست چیزی بقول مالک اشعل	نبود در و اب مالک اشعل
در هدایه و کافه هم بود	بوالکلام چنانچه تمییز کرد
واجب است این و هدایه آن	و در آنمال خود زکوة انسان

## در بیان کوة ذریع و نقتره

<p>نیم مثقال از وز کوة طالب وزن قیراط پنج شعیر است ربع عشرش دینار کرده حساب هفت مثقال کل ده درهم چلیست معمول معنی او گو چون اولی زیورست همان گفت باز یوز زنان نبود اور وایت کند نه بر آنست هر خمس را ز کوة واجب باد نیمست واجب کوة زرین مضمون شد چهل درهم از دو صد افرون شد دو قیرات واجب او باد هر چه گردید بانصاب زیاد شافعی هم نوشت ست چنان حکم او نقره است ای طالب قیمت او اگر رسد بنصاب بزرگانیک که کرده اند بیان که عوض تخارتم دارو میرسد یا که بانصاب زر پنج درهم ز کوة واجب دان</p>	<p>بست مثقال دان ز کوة ذریع وزن مثقال بست قیراط است شد دو صد درهم بنقره نصاب ذکر کرده ایم عالم خواه معمول غیر معمول او چون دنا نیر و چون دراهم دان شعیر شافعی چنان نبود خاتم نقتره که بردان ست شود این مال بر نصاب زیاد کم ز خمس نصاب شد افزون یعنی یک درهم ست واجب چنان چار مثقال زر ز بست زیاد شعیر صاحبین پاک نهاد از چهل یک دینار کوة آن نقره درهم ست اگر غالب غالبش بخش بود کند حساب بعد بروی ز کوة واجب دان در کتاب ما پیوسته آرد قیمتش بانصاب نقتره اگر از بهای دوست درهم آن</p>
---	---

<p>سیکند فقره و سبب چشم ده متناقصیل شخصیت طلا بیای طلا سکه و مشتقال بر سبب دست پیگدا و نصاب و هم که فقره و سبب را و سکه بیج مشتقال و مشت از زر هم یعنی از زر و بد سبب اقبال نقص اگر یافت در میان مال ظرفیش نصاب اگر باشد در کفایت عشر هم اما قوم شانه گفت غیر عینش را</p>	<p>آنکه سبب فقره و سبب دارد هم بوالکام صریح کرد این را میر سید هم خود حق صاحب مال گفت بد فقره و سبب او نصاب اینچنین سبب فقره و سبب یعنی از فقره و مشت صد و هم گرفت سبب فقره و مشتقال هر چکای نصاب باشد مال گفت نقصان او در باشد در فقره و سبب فقره و هم قیمت او جواز نزد</p>
---	--

### در بیان عشر احکام او

<p>عاشق است ماند باشد امام بهر فقره و سبب تا حیرت از تماشای حول کرد از کار راست بود مع الیهم این عشر نقصیه سبب با و هم فقره و سبب راست اند مع الیهم این عشر چون که فقره و سبب او سلطان در سوا هم قبول سبب زین رو</p>	<p>در وقایع و شرح اوست تمام یعنی بر راست ماند است او را گرچه عشر کسی که از تجار یا شود مست که از فراغ فقره و سبب یا گویند این سبب وین سبب مال غیر سوا هم سبب اگر عشر در سوا هم قبول نبود زان سیکند صرف فقره و سبب را او</p>
--	---

یا کمبیز کو قوت سال اگر  
که جزین عاشق در این قول  
نبود شط خط بر آ و رون  
نیز بر این شروط از فرم  
حرب اینها قسم خود و بکرم  
بیع عشق است از سلسلایان  
عشیر گیر و ز حرمیان بحساب  
هم ندانند تا حبران ما  
دانند از تا حبران ماکفار  
آن قدر عاشقان اهل دین  
که بگیرند اهل حرب آنها  
کل اموال تاجران آنان  
که بگیرند تا براسپین  
چون حرب گرفت عشق مال  
که بدار کشش نه ماه آید نین  
داخل و از خود شده آید  
کس بهای معصاریه بگرفت  
یا که مال بود بصاحت نین  
عبدی ازون که باشد او دیون  
لیک دیون نبوده باشد آن  
خواهر همراه او بود دانند

داود بودیم بهاشق و دیگر  
رست و اندر مع لیمین این قول  
یعنی از عاشق در بے ظن  
یا و این کسند از حرب دانند  
بود این مال مادر و سپرم  
اقد عاشق از فرم و و چندان  
مال آنها اگر کس بد بصلاب  
چه و در مال گیر کشش آنها  
یا که نند مال چه مستدار  
گیر و از مال نشان علی التبعین  
کل اموال تا حبران ما  
نند و عاشق سلسلایان  
عاشقان بگیر و ازون نین  
باز بخاک گشت و آن مال  
عاشق از مال و بگیر و چید  
عشیر و گیر مال او باید  
ز و بگیر و آنچه تصبیب گشت  
عاشق از مال او بگیر و چید  
هم بگیر و چید ازون چون  
کسی و ملک خواهر او دان  
کند از کسند از کسند

## در بیان کوه کاهن

شتاج مخفی بر بزرگ بین  
 یافت افسانه کان نقتور  
 در زمین خرابه عشتاریت  
 خشن و راد و همسان بند  
 مال مخلوق در زمین کافست  
 در کس یافت در بیابان  
 مالک و شکافه نوشت چین  
 آنچه یافت کرد بد بصاب  
 هم تنبیه کرد و چینان  
 ارض ملک بزمین مباح  
 است واجب زکوة احوال  
 ارض اگر ملک دیگر انسانست  
 یافت اگر دید کان و درار شش  
 آنچه در دار است ملک است  
 یافت کرد اگر دید در دار  
 نیست چیز بلو او و عشتار  
 زیوریکه بر آرد از دریا  
 یافت فیروزج اگر در جبال  
 در گرفت از خست الزمان کفار

ابو الکلام چشمتین کند  
 چون صاحب در حدیث است  
 آن زمین ملک یکبار  
 است او بود و بیابان  
 آنچه موصوع کس هست گنج  
 مالکش نیست خمس میراث  
 در خمس و عشتار التفتیش  
 و در زوی زکوة کرده حساب  
 فقر و برآید شش از کان  
 سخن شش پاک ارض  
 حق قول آن نکوا فصل  
 مذمت ما مالک است  
 چیز در حق او و بشناس  
 در زمینش بود و ایت  
 خمس باید که به جا دو بار  
 کرد و او است اختلاف  
 دادن خمس او باین  
 چیز دادن بخیر واجب  
 اگر چه چیز است خمس



ایشیں ہر زمرہ و یا قوت  
 از زمین یا آسمان یا آبی  
 یا ہوا یا آتش یا خاک  
 یا ہر ایک از ان چوں  
 ایک بروی نشانہ و کفزار  
 مثل نقش جسم پیر آن  
 محسوس اور اگر واد این  
 باشد یا بیست کہ میدانے  
 ملک شخص اگر کہ بیست زمین  
 ایک در مذہب و دنیا کو نام  
 یعنی و اول سلطانے  
 انچه باقی از شخص مانت  
 گردانند و ارشاد آن  
 صرف اقصای ملک شکر بنام  
 شیخ الاسلام گفت و انحال  
 اشتباه و نشانہ است اگر  
 ظاهر مذہب اندرین اقوال  
 یافت از و اہل حرب این چیز  
 از بیابان و از حرب اگر  
 ہر کہ چون بود و مستقام  
 گنجواے متاع آنہا کس

نیست چیرہ چنانچہ شد ثبوت  
 حکم اور احکام کہ میدانے  
 بروی مستانہ نشانہ اسلام  
 فقط مال یا نیست از و  
 بودہ باشند و ہست خصل ای بار  
 این علامت و اہل کفر بدان  
 بلکہ او بود و بیابانہ  
 مالک از خصل نیست و انسانی  
 نزد و بود و ہست حکم ہمین  
 اول فتح کہ گرفت اہام  
 واد این از رض را با انسانی  
 مالی مر و ارشاد او و اند  
 بود المکارم و مستانہ چنان  
 مے شناسند یعنی و اسلام  
 اند آن مال را بہ بیت المال  
 یعنی در و ہرم و غیر و  
 گوید این بودہ است از جمال  
 و ہذا و مالک او نیست  
 یافت گردید حکم اوست و اگر  
 از قیامت نہ شود ضامن  
 یا نیست این بار خمس بدہ پس

## در بیان پنهانی و بی گوشتان

عشر بهار اگر گرفت حاصل  
 و آنچه بیرون که از زمین باشد  
 سخن مختصر بهیچ دست ندارد  
 آنچه بیرون که میشوید از ارض  
 گفته باشد بیرون بیرون  
 در جوی آدمی است چشم  
 اگر چه آن باره عشر بهار  
 از این دوستان روایت بدین  
 عشر باید اگر رسد به حساب  
 بهیچ بهیچ بهیچ بهیچ  
 و بهیچ بهیچ بهیچ بهیچ  
 و بهیچ بهیچ بهیچ بهیچ  
 از زمین که بر آید و سب  
 بیست به قول صاحبین  
 پنج اوسق شوند است بهان  
 بیست بهیچ بهیچ بهیچ  
 عشر واجب شود و بیست اوقال  
 شده بیست بهیچ بهیچ  
 عشر باید چنانچه در خبر است  
 عشر واجب بیست شود و بار

از زمین باشد ده بیست  
 و آنچه را چسبید باشد  
 اگر چه کم است عشر واجب دارد  
 بهیچ بهیچ بهیچ بهیچ  
 بیست بهیچ بهیچ بهیچ  
 از قناری قناری که چسبید  
 عشر بهیچ بهیچ بهیچ  
 شایسته گفت بهیچ بهیچ  
 یک سخن بهیچ بهیچ  
 غیر از این هم روایت است از  
 چونکه بر قول حضرت نعمانی  
 و بهیچ بهیچ بهیچ بهیچ  
 بهیچ بهیچ بهیچ بهیچ  
 عشر واجب اگر چه بیست قلیل  
 که بیست بهیچ بهیچ  
 هر یک و سق در خدا بیست  
 آنچه باشد بهیچ بهیچ  
 اینکه گفته عشر بیست یا بیست  
 که بیست بهیچ بهیچ  
 یک با کاه برگ خند مارا





نشاند اینک مالک آن	که این را بهوا
گفت باشد خرج برنوعان	نوع از وی مقاسم میدان
نیز بثلث که از خارج آن	می گیرد امام از دهستان
نصف خارج که غایت طاقت	می گیرد بلا شک و شبهت
چون ازینا که مصالحت بکدام	پیدا شد گیرد و شش خرج امام
نوع از وی موقوف است و اگر	مانده هیچ یک بر سوا و عمر
که بکل جریب در این باب	از اراضی که میرسد بوی آب
صالح مرد زراعت است او هم	صالح یار و جوی یک در سهم
مر جریب که رتبه است زمین	نیچر هم بود و جریب همین
از جریب تاک نخل متصلا	و بود حکم شریع را چه نگه
ماسوی و مثل غفر و بستان	گل او که بود موقوف آن
قدر طاقت خرج بر او است	داشتن مسلم چه نیکو است
هر جریب است شصت از شصت	بگوید و شصت مردک است
از کفایه روایت دیگر است	که هر شش و شصت است
از زمین قطع کرده باشد آب	کثرت آب یا یکدخواب
یا رسید به آفت باز راع	بسیار بر وی خرج اندر شریع
معنی آفت اینکه بی امکان	بوده باشد زرع و دفع آن
یعنی همچون ملخ و یا چون سهره	دفع او را نمیتواند کرد
لیک معطل بماند مالک آن	مع قدرت حسیل و جیف آن
و شصت ارض خرج او کفار	شدن مسلمان همان خرج شصت
یا ز وی خرد مسلمان کرد	است یا خرج او شش بس

<p>خود شش او شود و خیر است          گریه طلب امام چیست و این          آن چند است که هستند و گویان          نیست ساقط و گویان آن مرد          تا نه پدر خراج ارض خویش          اکل از زرع او نبوده حلال          گفت از شش و شش و شش و شش          باید از زمین واحد جمع</p>	<p>کافران مسلم ارض عشره          موشه که واجب است خراج          صدقه مسکین و فقیر و ملان          لیکن بعد از طلب تصدق کرده          صاحب ارض عاقبت اندیش          گفت این شارع حمید و فعال          و رفقا و جمع و جمع          گفت عشر خراج را شش</p>
---	---

در بیان مصرف زکوٰۃ

<p>هست در مصرف و غیر او          فقر و دگر مساکین است          اهل معنی فقیر که حساب          اوست مسکین چنانچه کرده          معرفش شش و شش و شش          گفت صرف زکوٰۃ باید کرد          تا که گردد و بنده گنگ آزاد          نرسد غیر فقر و غنی          نرسد و بویوسف است صرف زکوٰۃ          که پنج مانده و اب و صرف          کیست این سبیل گویان تبیل          نبود لیکن مال او با و</p>	<p>مصرف این زکوٰۃ را          از مصارف چنانچه تعیین          آنکه انفس و غیره بنصاب          آنکه از و شیوه ندارد و چشیر          سخن بلبلان این حدیث          که بخت در قل لبان فرد          مصرف و گیر و مکاتب باو          قرض و اریکه مال او بنصاب          هم بود و یک مانده او ز عشره          این تمام و غیر خوش شرف          صرف سازند هم باین سبیل          مال او که و یا نت سبیل</p>
---	---

صرف سازد بجهت آئنها  
 هم نوشتند مال زکاتیت  
 و بخیان کردند و بدست ولاد  
 هم بملوک صرف او نتوان  
 نتوان صرف ساختن اصلا  
 بر بنی هاشمی نباید داد  
 بلکه بدو بپسندگان شان  
 معطی این زکوة بردگسان  
 به این زن زکوة داد پس  
 هست مملوک او اگر داند  
 از برای رضای بندگان  
 به نیازش کند و بسوزد  
 بوالکارم بزرگ دین پرور  
 مع یکروزه قوت کرد سوال  
 صدقه های نو افشاد و آن  
 گفت هم بپسنداشت باز  
 هر طایفه ای نامش نهاده  
 هر تقش بود در زمان بنی  
 خمس خمس بخنایم از نشان بود  
 بریکه اهل فستریا دیون  
 نزد اصحاب مابکره خبر

یا به بعضی گشتند و بعضی منها  
 مصرفش را و بدستیت  
 نتواند زکوة بروی داد  
 اگر چه آزاد هست بعضی آن  
 صرف مملوک طعنهایش را  
 بعضی از بزرگه این اولاد  
 هم بدست خود از نیست چنان  
 صرف این زکوة باشد آن  
 می نبود دست بردارنگه پس  
 با عاده زکوة الاصل  
 بچنان گشت زکوة دامن نرسد  
 از برای سوال گیر و  
 مسکند از سوال شخص خبر  
 از خندان نوشت نیست حلال  
 بپسند را جواز آن بی ظن  
 صرف سازد زکوة خویش جواز  
 اخذ با جواز او بود  
 چونکه آنوقت در خطا طبع  
 تا جواز زکوة از آن بود  
 داد دست در نصاب باشد چون  
 اصل نبود جواز نزد و

شخص از بلده اش شش پلوسه بگر اهل مکه گیره فرموده یا بود اهل آن بلده اخرج	برده باشد زکوة مال اگر مگر آنجا قریب او بوده که برده بر این نباشد
---	---

در بیان صدقه فطر

صدقه از برای فطر از هر بچه چون آرد یا مسوقی ستا کیا بود و روایت اندر آن لیک قول صحیح در شهرت بود کارم ز کافه کرد شخص اینچنین از ویز نزد او لیک یک صلح با نذر حسن را لیک در ده بیت و نه با صلح گفت ابو لیس آن دیانت پیش گفت براهوا صحیح آنجا هم گنم بواز گو منوان از فطر و دفع قیمت او از کسیر نوشت آن اصل چونکه او دوزخ بود خلاف چونکه او در هم بقیمت این مال شخصی که میرسد بنصاب باشد این شخص مسلم و آزاد	و آنچه گیر و زبیر و از شهر شاه را خلافت در این قول جاری بود از و منوان اندر و مستبر بود قیمت قیمت شاعست بار چون از آن شکل در نصف صلح واجب بود یا ز جو مسید بهر سببین فرما قول از و سبب موزن چون تر یعنی در جامع الصغیر پیش گفت از آنکه بر همین فتوی فرمود بود خلاف آن باشد افضل تو فتوی بر این که مطلقاً دفع گنم است افضل طاعت بی خلاف باشد صاف شد تخلف ز شافعی بقیین گرچه ناسیست گشت حساب و اون فطر روز واجب با و
--	--

در بیان صدقه فطر  
صدقه فطر از هر  
بچه چون آرد یا مسوقی ستا  
کیا بود و روایت اندر آن  
لیک قول صحیح در شهرت  
بود کارم ز کافه کرد شخص  
اینچنین از ویز نزد او  
لیک یک صلح با نذر حسن را  
لیک در ده بیت و نه با صلح  
گفت ابو لیس آن دیانت پیش  
گفت براهوا صحیح آنجا  
هم گنم بواز گو منوان  
از فطر و دفع قیمت او  
از کسیر نوشت آن اصل  
چونکه او دوزخ بود خلاف  
چونکه او در هم بقیمت این  
مال شخصی که میرسد بنصاب  
باشد این شخص مسلم و آزاد









میجو زید بفصل محرم او  
 پنجاه چیز میگوید تبدیل  
 بوالکرام که تا صد دین است  
 یکبار کافه گفت اصحابین  
 از خلاصه سیر بنده به نمان  
 از هدایه نوشتند قوسله باز  
 یکبار قول محمد است ز فر  
 ظاهر قول غیر واجب دان  
 اول وقت از حدیث است  
 یکبار در غیر مصر قریب  
 میگذارد اهل مصر اگر تعجیل  
 خارج مصر نیست رستند  
 ذکر کرد از کتاب قاضی خان  
 بر مسافر صباح کرد و قصر  
 آخر وقت را بستر بانی  
 ازینا بیع شارح او را  
 می بود روز دهم قریب  
 روز سوم شد آفتاب فرو  
 بگذشت چون ز تقدیرش  
 گشت واجب باین مسلمانان  
 از مرجمه گفت شارح بحسب

مایه را چه میگوید بر گو  
 نفع نتوان بعین او بی قیل  
 از هدایه نوشت اصحاب نیست  
 نیست واجب ز مال او کردن  
 نیست واجب صح زمان آن  
 گفت فی قولم نبود و جواز  
 سازد انجام مال خویش بد  
 بر همین فتوی گفت قاضی خان  
 گفت بعد از نماز قریب است  
 جائز از بعد صبح میگذرد  
 در هدایه نوشت بروی جیل  
 چون شود صبح و سج گرداند  
 می برد و در تره جان چندان  
 آنقدر گفت آن معلوم  
 آخر روز سه مین دان  
 کرد ایام بخیر او یاد  
 یازده یاد و از ده از آن  
 می شود ساقط از حدیث  
 شد منسی از برای تا خیرش  
 او تصدق کند بقیه شانه  
 باشد از روز اول خبر





گفت تجویز آن ز خود فاسے  
از خلاصہ اگر بہین باشد  
از ہدیہ بیان کند رسلو  
ہست میثاق ہمدین تجویز  
از خلاصہ جوار گفت آن فخر  
نیز جائز بود خصمے آن  
از خلاصہ ہست مال بے دندان  
غیر جائز بود ز قلم خاں  
ہست باقی اگر ز دندان  
ہست ز اجناس غیر جائز وید  
بے زمانیکہ بود دست اگر  
جر بلکہ کہ سمع ہم محسوب  
شہر مالیکہ نیست نازل آن  
چون سلیم از عیوب ظاہر ہست  
ہست لاغر جوار و فخر ہائے  
از خلاصہ نوشت اگر عرجا  
بہ زمین چار پا اگر ماند  
کثر از ثلث گوش آن حیوان  
روداد صحیب نباید کرد  
والہ کارم ز قلم خاں پیر  
بن شہنشاہ صحیح و فخر ہد

یعنی مجنونہ بہر شہ بائے  
می بود جائز انجمنین باشد  
ہست جائز بشہ طاکل علف  
از ہادیہ شکستہ شاختش نیست  
کسر شاختش اگر رسد بہ شہ  
بلکہ اولی نوشت از نعمان  
ہست جائز علف خوردگران  
از ابو یوسف این بر این دان  
میجور داو علف کہ را شش  
لیک جائز نوشت از تعبیر  
از ختم ہائے ست نہ بقدر  
انجمنین خورد و گوش ای مجبور  
کہ ز علت نہ ست جائز دان  
فج آن مال کن کہ ظاہر ہست  
لنگ را ہم تو انجمنین دانے  
نیست تجویز اگر و دستہ پا  
فج اور اجواز میداند  
دم یا چشم یکہ ذنب آن  
صاحب مختصر حسین آورد  
اکثر از ثلث را نوشت کشیر  
گفت ہم فتوے بر یہیں بودہ

قوله من الجواهر  
بها است  
لا علم  
لها ولا لغيرها  
يا لغزسية  
الفرود الغضبية  
بقبح جبر  
مصلحتك  
عنك ووجه الترتيب  
تلك الحيلة

کبر و ایت شد دست شلخت آن  
 کبر و ایت بود ز نصف اکثر  
 جرما که مهت همزوله  
 جله گزین است گوشش او  
 غیب مال که مهت وقت شتر  
 لیک بعد از خریدش معیوب  
 لیک قربان کند دست غنی  
 چشم او وقت ذبح پایا  
 بعد ازین که نکرده است ارسال  
 سازد از سال بوده است خلاف  
 یعفرانے بگفت جانزدان  
 لحم قربانے را تو صرف کنے  
 مگر از نذر بوده باشد آن  
 صاحبش هم نمیب تو از خورد  
 قیمت آنچه خورده است این پس  
 شایع و رد های صاحب بدوش  
 مانع اضمحیه نباشد آن  
 از کفایه چه ششے کرد خیر  
 بر صراط دقیق که دانی  
 نیک ترا بکن تو منیر به تر  
 شکر باحت از بعد صلوة

بلکہ ایک قول ربع مانع دان  
 همچنان صاحبین کرد حسیہ  
 در پدایت غیر معمولہ  
 ہم در اینجا بنیہ حب از گم  
 بنودہ باشد بگو جواز و را  
 کہ فقیرست می شود محسوب  
 گفت قربانی اگر سخن  
 گشت ضایع درین چہ فرمائی  
 اضحیہ جائزست فی الاقوال  
 بوالکرام کہ کرد این را صاف  
 وہ ناحیہ بکرد میان  
 خواہ باشد فقیر خواہ غنی  
 صرف او مرغی جواز بدان  
 کہ خورد صاحبش چہ باید کرد  
 بفقیر کہ کند تصدق پس  
 گفت از جانب شکاف گوش  
 اینکہ مطلق نیست جایز دان  
 گفت فرداے بروز حسرت بہ  
 نمی شود و مر کہ تو قربانی  
 مرکب خویش را بآن را کہ بہر  
 فطرت قربانی کتاب ز کوفہ

[illegible]



در نہر اوصد و وازدہ این بیت چار از مہ محرم بود شکر با جندای پائین گر نباشد عنایت ہارے	شدا و مجلا علی التقیین روز و شنبہ این در مقصود بر ساندے بطلب بندہ من کے و گردن چنیں کارے
--	---

## مناجات

امی کریمے کہ از غیاث غیب از تو طلبید رخ زیاد ورے از تو رحم مست جبر نہایت از تو الطاف مہربانیا تو کہ مر بندہ مرحمت داری گر چہ مارا ذنوب و حجب است گر چہ بارانہار نقصانست گر چہ با عاصی و گنہ گاریم از ہمین نام امیدوار ہماست بہمین نام اے جنان آرا روز محشر میانہ مردان گر چہ ناقابل ست بد کردار روز حیرانیاد بد ہوشے	از تو پوشیدہ نیست از ماعیب از تو عقد و زماست معوری ما گرفتار خود ز نادانی ما مقید بہ سرفانیہا فخلصم دہ ازین گرفتاری نام پاک تو غافل الذنب است نام پاکت رحیم رحمن ست نام عبید مومنہ داریم گر چہ در بندہ شہ مساریہا زیر خاک سیمہ برے مارا بہمین نام سخی رو گردان از تو دار و امید امید یار ہمہ عیبہا کے رو پوشے
--	---

## کتاب الصوم

بقین روزہ مہ رمضان	کہ با جمع منہ رض عین بدان
--------------------	---------------------------



روزه دارنده شنب کند نیست	ششای شتر ط کرد بے شیهت
گفت نصف اخیر با و از شنب	بعضی اصحاب آن خدای طلب
گفت در شنب درست دان مطلق	بعضی اصحاب آن دیانت حق
نیتش را جدید باید کرد	لیک ساز و مباشرت آن مرد
گفت در جامع خود از خوبه	این سخن از امام محسوبه
غیر تعیین شدست نصف اخیر	لیک گفت مست از وسیط آن پر
غیر مبطل نوشته اند چنان	بعدهت جماع اکل آن
بعدهت اگر از خواب	از حجر نوشت در این باب
نیست واجب محرمیت	از اصح گفت آن علومیت
شرط نیست بکردن شنب آن یار	هم ز سفر مسافر و بیار
فضل نیست کند درست بدان	ترومار و زمه رمضان
هم تخلف ز مالک دل صاف	شافعی را در این نیست خلاف
با چنین نیتش مسافر باید	گر کند نیت این چنین بیار
صح قول او درست بدان	در روایت شدست از نعمان
این سخن قول صاحبین است	آنچه قول صح که زان نیکوست
شافعی را بود درین قولان	نیت مطلق ارکست انسان
بست نهم که گشت از شعبان	در هدایه نوشته اند چنان
نابینه ماه نیک جمال	متوجه شوند بهر هلال
ورنه سه روز را کنند تمام	گر پیشینند دار و ند صیام
دار و ندر و زمه می رمضان	بعد سی روز عدت رمضان
روزه نیت کند که است دان	روز شک شخص از مده رمضان

بعد ظاهر شود باین انسان  
گفت چنانکه روزی که مکتوب  
که بهمان روز کرده است افطار  
کرد نیت زواجی دیگر  
بعد ظاهر شود اگر بر آن  
از نیت حساب یا بد او  
یک سخن باشد از طوع آن  
کرده باشد تطوعاً نیت  
روزی که شک بروزی معتاد  
گردد یا جماع روزی افضل و آن  
روزی که شک را به تنهایی  
باز سه روز روزی داشت زیاد  
قول بعضی شدست فضل فضل  
قول مختار را چنین گفته  
فتوی به هر چه باشد انسان  
نیست معلوم ماه اگر این بار  
گردد نیت یکی انسان  
روزی میبارش و الا نه  
گفت فرداش از ماه رمضان  
چون شعبان گردد فردا  
گفت اینهم که اهمیت عین است

بوده آن روز از ماه رمضان  
ورنه از نقل پیشود محسوب  
چونکه سلفون بود قضا استمار  
نسیب کرده اند خنجر  
بوده آن روز از ماه رمضان  
وز شعبان بود از و بر گو  
اصح از نیتش حساب بدان  
نیو و نزد ما که اهمیت  
هر چنانچه موافقت است و  
یا به روز آخر شعبان  
روزی دارد و در آنچه میمانی  
بسیار روزی از وی افضل باد  
قول بعضی است صوم ای عمل  
روزی دارد بنفس خود مفتی  
منظر تا زوال گردد آن  
میدان فتوی بعد بر افطار  
مست فردا اگر ماه رمضان  
شود اصل روزی نادانی  
گردد روزی داشت از آن  
روزی دارم زواجی آخری  
چون تردد میان امرین است

بعد دانند که از مهر رمضان  
روز شنبان که بوده است اگر  
روز شنبک قصد کرد اگر انسان  
روزه دارم روزی مکتوب  
هم چنین قصد را اگر است گو  
بعد ظاهر شد از مهر رمضان  
شخص بدین اهل را تنها  
گرچه آنجا گواهی آن مرد  
روزه نگذشت حکم چنین  
شافعی گفت هم کفارت است  
که کسی روزی روزه ایست که تمام  
بعد سی روز اگر کشاید چوبیت  
یعنی آن آدمیکه از این پیش  
شخصه عدل گواهی تنها  
بسم الله علیه بود چون تمام  
خواه حرس عبدن یا مرد  
هم نوشتند بر رگان اخضر  
شرط باشد عدالتش اما  
در قذف اگر کسی بود محدود  
هم قبول آمده گواهی آن  
بوالکرم که کرد اینجا یاد

بوده آن روز جائز است بآن  
نیست جائز و واجب و دیگر  
گر صبح است از مهر رمضان  
ورنه از نقل میشود محسوب  
در هدایه بود لیل او  
بوده آن روز جائز است از آن  
روزه سپارد البته فردا  
چون امام زمانه رو بر کرد  
با بروی قضا کنارت نیست  
روزه اش با جماع اگر شکست  
روزه کشاید و اگر با سام  
مرد نکور را کفارت نیست  
راه را دیده بود تنها خویش  
و او بر دید افضل  
مجبور گواهی و امام  
امروین است قبول باید کرد  
نیست لفظ شهادت شخص  
قول فاسق قبول اینجا  
بعد از آن توبه هم بکرده بود  
و موطا بر الروایه دان  
فاسق نذرین گواهی داد

گفت دیدم بلال را این شام  
 امر کردی اما قسم آن یوم  
 هر که افطار کرد واجب از آن  
 شد قبولش گواهی یک کس  
 باز پیش از ثبوت ماه شوال  
 حسن از ابو حنیفه گفت چنین  
 روز مختار است اما افطار  
 بگوای و کس و آن  
 عدد ماه که به گشت تمام  
 هم نوشت آن موی ملت  
 تا گواهی جماعت بسیار  
 و در هدایه گویند تعتیر  
 از ابو یوسف طبرقی لورد  
 خواهد باشد اهل مصر ایشان  
 فرق نبود میان اینها  
 و بیننا بلال فطر انسان  
 هر چه گله دوم و داد خبر  
 یا وزن بود یا یک زرجال  
 اگر سنا علتیست که موجود  
 نیست مقبول باشد از این کم  
 و سنا نیست علتی استی چیر

که گواهی دس گشت امام  
 هر مسلمان که هست دارد صوم  
 قول عامه بر و کفارت دان  
 صوم سی روز داشتند شش بس  
 سیکشایند یا نه در این حال  
 بکشایند حتما یا است این  
 در هدایه و لیل هر دو یار  
 روزه دارند گفت در کافه  
 سیکشایند بقول جسد امام  
 نبود و هم اگر علت  
 نه به آن گواهی گوشه دار  
 گفت اهل محدست کشیر  
 هست اینجا کثیر پنجه مرد  
 و آنکه دارد شود ز خارج آن  
 این همه در هدایه قسیمی  
 احتیاطا می کشایند آن  
 گفت دیدم بلال فطر کرد  
 که گواهی دهست به بلال  
 این گواهی قبول خواهد بود  
 گرچه اندر سناست علت هم  
 در گواهیست فطر جمع کشیر

در بیان قضا و کفارت آن

در شریعت و قیاس تعیین  
که هر که قصد جماع اگر کرد دست  
و انگه دارد بخود جماع روا  
باجاست گفرت که گمان  
روزه خود و باین گمان که کشاد  
گر کند از او یاد و از خور و  
این کفارت چه در سیه رمضان  
این کفارت که عیب و نیکو ساز  
در کتاب و دیگر و بیان  
تقصیر عیال که روزی که باشد  
نبود و یافت بست و با و  
گفته است متفق است بر این  
بطعام ساکنش از سر  
از سر امی شایع او را و  
چون زکات می دهد به تقصیر  
که از خرد و جو و هر چه گاه  
در کتاب شریف است که در خبر  
گفت ابو نصر شریف است  
که در آن کل شرب از سبیلان  
روزه او بی شکر و خساد

نیز در سخاوت اهل دین  
یکه از سبیل است یا خور دست  
بر سبیل کفارت است قضا  
روزه و می شکسته باشد از آن  
هم قضای است هم کفارت باد  
کردن خویش را کفارت بر و  
گفت لازم بود نه غیر آن  
نیز این را که پنجاه نیکو  
هم نوشتر است و حاشی آن  
بسته و کف از این آزاد  
روزه دارد و دو ماه پی در پی  
یکه نیز شریف است مسکین را  
پانزده صاع ازین شد امر  
که وقت طعام مسکین یاد  
نوش صاعی و دیگر مسکین  
گفت خلاصه در هر بلا شبها  
چون کفارت و هر جیا براگر  
روزه دارد و دو ماه پی در پی  
باین بیان جماع کرد انسان  
قول مالک و لیک فاسد با و

مسکات التقیین  
در بیان قضا و کفارت آن  
در شریعت و قیاس تعیین  
که هر که قصد جماع اگر کرد دست  
و انگه دارد بخود جماع روا  
باجاست گفرت که گمان  
روزه خود و باین گمان که کشاد  
گر کند از او یاد و از خور و  
این کفارت چه در سیه رمضان  
این کفارت که عیب و نیکو ساز  
در کتاب و دیگر و بیان  
تقصیر عیال که روزی که باشد  
نبود و یافت بست و با و  
گفته است متفق است بر این  
بطعام ساکنش از سر  
از سر امی شایع او را و  
چون زکات می دهد به تقصیر  
که از خرد و جو و هر چه گاه  
در کتاب شریف است که در خبر  
گفت ابو نصر شریف است  
که در آن کل شرب از سبیلان  
روزه او بی شکر و خساد









هم در پنجا ز جامع آور چند  
گنجینه دانه اگر خائید  
از فنا وای کاسه کردگاه  
یا بگوشش و دایچکانیدست  
که بگوشش چکاند شور و غن  
گر با طلیل خود چکاند چیز  
نیت فاسد بزم بهب نمان  
و اصل جوف یا دماغ و دوا  
گفت بعد از تحمیل نیکو نحو  
در مخرج و قایه فرموده  
بچنان چرخ که نهد دارو  
یا نهد با شکسته مهر  
یا در روسته قضای صوم دین  
در خزانة نوشت اگر و ریس  
واجب غسل هم قضای صوم  
از بزرگان دین بیک گفتار  
گفت لیکن درین کتاب او  
غسل بروی بود ازین کردار  
قطعه بر فرج داخلش هرگاه  
آدمی ز او وقت استنجا  
تا که داخل شود بباطن آب

گفت اصح شایع سجاو تمند  
یافت در مطلق طعم او تفید  
روژه در خفشی شدت تباہ  
هم ازین وجه روژه تفیدست  
گشت فاسد با اتفاق سخن  
نزد بود برفست فاسد نیز  
مضطرب قول بار دیگر دان  
شدند ز غیر مسام با وقضا  
یعنی باشد مسام پنج سو  
صورت این سخن چنین بود  
می شود و اصل این خوف او  
سے شود و اصل دماغ اگر  
نزد نماند امام پاک یقین  
اصح خویش کرد و اصل کس  
می شود یا نمی شود ای قوم  
غیر واجب بود و هو المختار  
از قتاوی شیخ الاسلام او  
هم قضا صوم او هو المختار  
زن اگر کرده است روژه تباہ  
کرده باشد مبالغه اینجا  
روژه فاسد شود ازین دریاب





روزه داری اگر بسیار دقت  
روزه خود باین گمان بکشد  
که بود عالمی باین آن کس  
که باین مسلم بود نادان  
می بگردی جماع از نسیان  
یا که پیش از طلوع اگر مردی  
صبح صادق درین محل روداد  
خویشتن را و اگر کشد بالفور  
که بسیارش همچنان ماندست  
تا که آب منی شدست انزال  
خویشتن را اگر بجنبایدست  
لقمه را اگر کس خایید  
چون فرو برده ست بعد از بازو  
که در مردی جماع از نسیان  
او که از شوی خویش پنهان کرد  
ذکر شد در کتاب شیبانی  
یا ذکر کند در امینی  
یعنی در روزه مه رمضان  
در فتاوی کافیه که در جبر  
صبح بودست چون بگرد و ادراک  
یا بنظر که غروب اگر بکشد

در گمان شد که هست مفسد و  
حکم اورا چگونہ خواہی داد  
می بود تر و کل کفارت بس  
حکم اورا جو محنت لم سیدان  
روزہ انکہ رسد بخاطر آن  
مرزن خود جماع میکر دی  
حکم اورا چگونہ خواہی داد  
نیست فاسد هیچ در این طور  
خویش را ہم اگر بجنبا ندست  
قول بعضی قضاست از این جال  
ہم کفارت بکر دنش ماندست  
بعد بر باد او کہ روزہ رسید  
در خلاصہ بود کفارت باد  
روزہ بودی بخاطر زن آن  
تا کہ بروی جماع سازد مرد  
بس کفارت باین زنک دانی  
کہ خورد روزہ کس علانیتہ  
امر فرمودہ شد بقتل آن  
کہ کسے خورد با گمان سحر  
باقی روزہ واجب است ہساک  
بعد از آن آفتاب چون روداد

[illegible]



یا زن از حیض خویش گرد پاک  
 بهمان نوبلوع نودین بار  
 بوالمکارم نوشته است اینجا  
 بوده باشد بلاغت اسلام  
 گفت آن روز را قضا سازند  
 شیخ فانی که نزد مجال نبود  
 کند افطار او بنا چساری  
 بعد از آن فدیة اش بهر روز  
 هر چنگا بهی بر روز قوت یافت  
 شیخ فانی که یافت قوت باز  
 نیز بنوشته اند در این فن  
 روزه خویش تن اگر دارد  
 صوم خود با ضرورت بکشد  
 مضرب را از چند نسخه حق  
 یک کرد دست از ذخیره یاد  
 چونکه اجر گرفته باشد آن  
 یک برادرش برین تقدیر  
 مگر از دایه عاجز است پدر  
 هر چنگا بهی پدر باین خدمت  
 یا مریض آدمی دیانت پیش  
 از همین ترس اگر کند افطار

باقی روز واجب است مساک  
 صورتش این بود قضا شمار  
 چون زبویوسف طسیرت نما  
 پیشتر از زوال این هنگام  
 جنگ بر رویه حوط اندازند  
 قوت روزه داشتن نبود  
 بهر هر روزه فدیة بشماری  
 گفت چون قنطر روزه آموخته  
 بایشش با قضا می نوشتند  
 فدیة در این محل مگر که جواز  
 حامله مضرب که باشد در آن  
 بر دلد یا بخود منسد دارد  
 یافت قوت قضای او دارد  
 در همین باب گفته اند مطلق  
 مضرب اینجا دایه است مراد  
 دادن شیر واجب است پستان  
 غیر واجب بود دادن شیر  
 بعد از آن واجب است بر مادر  
 کرد و تعیین شود بلا شبهت  
 ترسد از زاندی در خویش  
 کند افطار یا مسافر یا ر



در جمیع کتابها شد یا نه  
سخن بزرگان دین داری  
خواه باشد با جتها و این  
میکرد ایت شدست از عثمان  
ایچنین کس اگر کند افطار  
یا مسلمانے یا عدا امه عدو  
روزه خویش را که بکشاید  
قول اول که کرده ایم بیان  
چون مسافر خانه شد بیرون  
منزیش را که باز شد داخل  
هم کفارت بود باین مضمون  
گفت از تقاضی خان فضالت خوب  
بمسافر که روزه نیست ضرر  
سخن شافعی بزرگوار  
گزنخیر و گریخ خورد انسان  
از دخیسه چو شایخ او را  
در کتاب خلاصه مشهور  
غالبه مشک یا بلبل خورد  
حکم اینها که کرده ایم بیان  
خوردند کفارت است به او  
نیز هرگز که اسعادت ناک

بے کفارت قصاص لازم باد  
یعنی خوف زیاد بیماری  
خواه گوید طبیب اهل دین  
قاعدگه که نساز خواند آن  
گفت افطار او صباح شمار  
بوده باشد چو خوف ضعف او  
در محصل دیگر قضا باید  
بمقتین ظاهر الروایه دان  
شد فراموش چیزی از وی چون  
در همان وقت گشت او را کل  
وقت خوردن بمقیم بودی چون  
و به ما خندورین مکتوب  
نزد ما روزه داشتن بهتر  
در سفر نیک تر بود افطار  
در فساد و روزه اش چه گمان  
ذکر کردست هم کفارت باد  
ز عفران خورد یکسے کافور  
کردن خویش را کفارت برد  
یعنی چون اطعمه و اشربه دان  
هست در آر و هم روایت دو  
میشود خورده عادت چون ناک

هست زمین با به استغن بسیار | بس که روم ز عجز خود ناماچار

در بیان سحر می خوردن

گفت و شرح چون سخن فزون  
شارح در دمای نیک و خو  
گر چه یک لقمه است با و مگر  
چون سخنم ز آتش شب  
نیکوتری بود از غیر  
ایک و صبح بود و باشد شک  
در پای صبح شک بود  
نم ز شمع نوشت شارح یار  
و گر کرد از بیان احکام او  
یعنی داند غروب شمس اگر  
ایک اندر غروب شک بود  
یعنی از بهر ایراد حسدان  
روزه شمس را کشاد باخو  
ایک خراب بود ازین کس دو  
یا باخی نسوده باشد نار  
شکری به حضرت عظام  
شکری به حضرت معبود  
اینچ از بنده میشود احسان  
در هزار و صد و دوازده این

سنت انبیاء بود پس من  
 نوکر کرد از بیان احکام و  
 خورده باشد وی از حق حساب  
 هست تا صبح ای خدا طلب  
 یعنی شب را یقین است اگر  
 هست که روزه خوردن آن یک  
 اکاش کسی بجهت روزه  
 باید از شام پیش از افطار  
 این که تعجیل گفته شد که  
 یقین غلبت اندرین هست  
 نکشاید در آن چوبه روزه  
 بلکه تاخیر غلبه واجب آن  
 گفته در شروع از جهه اولی  
 باید افطار پس بآب ظهور  
 بر چنین چیز میکند افطار  
 مسلک التفتین بکشت تمام  
 بنده را داد که هر مقصود  
 نیست از بنده لطف حق میداد  
 شد ادا محضاً علی التفتین

[illegible]

## در بیان سبب عدم تصنیف کتاب حج

<p>         در وقت آمدن کتاب حج          حضرت حق تعالی افکند          بعد از این کتاب بنکرم          ضعف رفته است و اسلامی          خدایتن را بزرگ حق و پند          روی دل بیدوش داشته اند          فتنه آورده و عاقلان شده اند          مال مردم گرفته می نمایند          از برای گرفت گیر شده اند          میته برداشته خون خورده اند          بنشاستند بر سر زانو          از گناه و گریه می کنند          خود را بنده کنند این اند          پس چگونه رواج دین سازند          اتمان غریب را در یاب          عرض ماکن بحضرت باری          عاشق خاک رستمان من          یک با دوا غما گرفتارند          باز در فتنه جاوه افتادند          دلفکارند چشم در راهند       </p>	<p>         آرزو داشتیم من حج          یک در خاطر بزم بسته          خود چه کنم این سفر کنم          بهرین بلده برای نام آینه          زاهدانی که شیخ نامیده اند          سنت مصطفی گذاشته اند          بعضی از عالمان چنان شده اند          قبولی او را پسند می سازند          زین سبب عالمان پیشند          خمر و کین برای دین خورند          نام کرده بلویان بانو          بس زمار که آشکار کنند          امر که مروج دین اند          حکم داران و گرجین باشند          یا رسول مفتی الا بواب          تو که قریب منزلت داری          گو که چندی را اتمان من          آرزو می تراب ما دارند          خالی از راه حله و از زانو          با وجودیکه در راه سپاه اند       </p>
---	---

با سینه یکدالتفات حسنها  
 آن غریبان عجب فروخالت  
 آنقدر زناخوان و میرانند  
 جان ایشان رسیده است لب  
 تشنه لب مانده اند و بر خاک  
 از بس که گرامت آب و می  
 روی آنها بسوی ماسازی  
 مثل مجنون بکوی مانا لند  
 دیده شان شود چون ز کس با  
 گوی ای رهنمای نیکسان  
 ای مقرب تری مقربها  
 از دست او نذر خویشین  
 ای خدا بر تو خاندان ما  
 آن کسی را که هسته باشد  
 چون که ای باب تو نکند  
 بهر ما است گنج گاران  
 خوش نینجوزوی دمنی خفته  
 وقت آنکه مرگ می رسد  
 روز بهشت که میشود آفتاب  
 مسرانی تو پنهان باشد  
 از چه رو عزیم آن سرانند

کند از این مقام حزن جدا  
 پیشه مانده از پر و بال اند  
 نیست در مان که دست منبند  
 دل ایشان هنوز بسوی طلب  
 چه عجب از گرمیت ای پاک  
 پیشه را قوت عقاب و می  
 و همل خاک کوی ماسازی  
 خاک مارا بچشم خود مالند  
 عاشقان را باین مشرف ساز  
 بهمین آرزویشان برسان  
 جان شیرین رسید بر لبها  
 تیاکشید بسوی مارا  
 مال اهل عیال و جان ما  
 و دعوی دافع امتی باشد  
 آرزوی تراب تو نمکنند  
 اشک چشم تو جو چون باران  
 امتی امتی همین گفته  
 در زبان تو است باده  
 امتی گفته گنجشده غیر از  
 امتی را که خوش آن باشد  
 پای از غرق مرگ چنانند

<p>بلکه از چشم چون سازد پا هر ششقت که در سبیل بود دست است آشنایان بود عسرتا بود و زبان میگرد با بود و یک جسم پاک تو خونم آن شاه را اگر مخم روز خوشتر خاک بر خایم یا حبیب ندایان بستم آنکه در کام اثر دایست لیک امید و آرزوین با نیم ز هر یک که ریخت آتش خاک بسته را نیست در جمیع حال</p>	<p>از برای تو ای حبیب خدا پرو کاش حسرت بود روضه ات گرد آسمان بود تا بهال بروی صفت زرد جست در روی ابرو خاک تو از برای تو یاز ستر گتم بجمال تو چون نگه سانیم لیک در کام اثر دایست می ندانم که چون رها باشد مخلص از کام اثر دایست که با فسون لطف سازد پاک مهربان تر از حضرت متعال</p>
--	--

## حکایت

<p>بشنو از رحمت خداوندی حضرت مصطفی شروع رواج روز خوشتر بایستی سنگ با ششم کتاب است خود تا که از حال است غم گیش چون که است عجب پریشانند گفت حق احد تو میخوانی من همخوانم اسی شریف حال</p>	<p>یک حکایت اگر خردمندی عرض میکرد در شب معراج اولین حاجتین شود زنده و به دستم حساب است خود کس نداند از امتان پیش بای می تا سر غریب عصیانند هر کس را نباشد آگاهی هم تو که نباشی از این حال</p>
---	---

## بیت

ببین آن شه که اندر طرغ العین	گذشت از ده فلک باز آمد او بن
نشد اگر کس از ماه و هفت	ز نسیر لامکانش گشت رفته
رسولی که شب معراج بر حق	میگرم که در حق باو بود حق
اگر موی زند از سجرات الطاف	بشود کرد و عصیان قات قات

## التمنا بجناب حبیب خدا

چشم من بهت چون توهربانی	بفرق حاصیان چون مهر بانی
بروز خشم ما کردیم چران	بگیر این ست ما وهوی خیران
شفیق الذنبینی و حبیب	گناه اوقات را بطیب
امید این ست ای شاه که هست	کویان در بریم آنجا سلات
جمال با کمال تو به پیسیم	گلگی از وصل باغ تو به پیسیم
و گرنه ما به چران به تلامیم	فرمانده ز سر تا پا بلا نیم
ز درگاه اتمی عذر ما خواه	که هستی تو به به محبوب الله
بگو که بنده ات گرچه گنهگار	شو و لیکن بود نام تو خفتار
تو بخشای کریم کرده او	مدران روز محشر پرده او
ندارد هیچ نفی از اعمال	که ضلالت کرده عمر فیه سال
بقید نفس شیطان گشته پاست	از نفعی بسی در پیج و تباست
ازین بدارش خلاصی ده خدایا	نگه دار از نه همه آفت بلاها
مقام می مع الله رعطا کن	به سوی خویش او راه و اکن
بیرون کن از لباس عجب هستی	پوشان خلق از حق پرستی
و تقوی و ورع بر سر بنه ملج	تو بجز جنتی او هست محبت

This book is due on the date  
last stamped. A fine of 1 anna  
will be charged for each day the  
book is kept over time.

طبخ کردید

چو صوفی صاف و نیکانیت خدا شناس حقیت اگر  
منوید ایضا نوش کتابی که هست بیشک عجز این سائل  
ز طبع مامی زمانه بشت اشاعت پذیر اکنون  
که طبع گردید بود و زیبا کتاب تقوی نوشت عاقل

1724



